

Compromiso con un **futuro sostenible**  
Commitment to a **sustainable future**

**Memoria Anual**  
Annual Report

**2019**



Puerto de Málaga

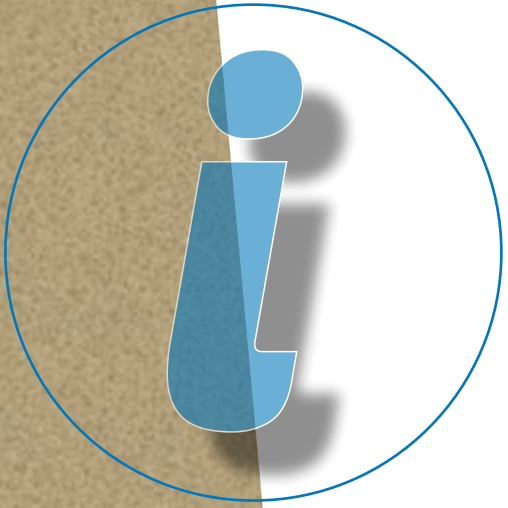


Autoridad Portuaria de Málaga



# Índice

Index



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





# Presentación y Consejo de Administración

## Presentation and Board of Directors



### Presentación

Desde una perspectiva cuantitativa, podríamos considerar el año 2019 como un año de excelentes resultados, donde la tendencia al crecimiento de determinados tráficos claves para el puerto de Málaga iniciada a lo largo del ejercicio 2018 ha evolucionado al alza.

Destacar que los graneles sólidos, en particular los agroalimentarios, vuelven a constituir un tráfico estratégico después de años de retrocesos en los que Málaga había perdido su papel destacado en el mismo. En la misma línea, el año 2019 ha sido también un año en el que otros tráficos menos tradicionales han experimentado un crecimiento muy notable: los contenedores, los vehículos en régimen de mercancía o los graneles líquidos son buena muestra de ello.

Con respecto al tráfico de pasajeros, el año ha cerrado con cifras récord en el número de pasajeros que han transitado por la terminal, con un excelente comportamiento de las dos compañías que unen nuestra ciudad con Melilla. Sin embargo, los proyectos existentes para unir Málaga con algunas

**Carlos Rubio Basabe**  
Presidente / Chairman

### Presentation

Considering the upturn in the growth trend of certain types of traffic in the Port of Málaga, which began during the financial year of 2018, we would be right in saying that 2019 was a year of excellent results from a quantitative perspective.

One of the key elements was bulk solids, particularly in the agri-food sector, which again became a major type of traffic after years of decline that caused Málaga to lose its leading role in the sector. Along the same lines, several other less traditional types of traffic also experienced significant growth during 2019, with containers, freight vehicles and bulk liquids being key examples of this.

As for passenger transport, we closed the year with record figures in terms of the number of passengers who passed through the terminal, with an outstanding performance from the two companies that connect our city with Melilla. However, there will still be a while to wait for the current projects to connect Málaga with some of





ciudades del norte de Marruecos deberán seguir esperando, por cuanto ninguno de los planteados hasta la fecha ha llegado a fructificar.

Por su parte, el tráfico de cruceros muestra una cierta estabilización, manteniendo cifras similares a los dos ejercicios anteriores. No obstante, las cifras alcanzadas siguen situando a Málaga como uno de los puertos más importantes de España en esta materia, con un importante impacto en la economía de la ciudad y su entorno.

Finalmente, el proyecto de integración puerto-ciudad diseñado hace años entre el Ayuntamiento y la Autoridad Portuaria con motivo de la elaboración del Plan Especial, ha experimentado a lo largo de 2019 un importante impulso, sentándose las bases que permitirán su concreción a lo largo de los próximos años. Proyectos como el hotel del puerto, la dársena de megayates, el desarrollo como centro de negocios del Muelle de Heredia o el futuro puerto deportivo de San Andrés han experimentado importantes avances, de modo que a lo largo del ejercicio 2020 se pondrán en marcha prácticamente todos ellos.

Para finalizar esta reflexión, no podemos obviar las circunstancias que tan gravemente han afectado al País, en general, y a nuestro Puerto, en particular. Me estoy refiriendo a la pandemia del COVID-19 y sus consecuencias económicas. Los resultados definitivos serán analizados en profundidad cuando el año que viene veamos su repercusión definitiva, pero una primera reflexión nos obliga a considerar la fragilidad de algunos de los tráficos captados en los años previos, y en la necesidad de adoptar medidas que incrementen la estabilidad de los mismos, al tiempo que se busca la diversificación de las fuentes de ingreso. ■

the cities in the north of Morocco, as none of the proposed projects have so far come to fruition.

The traffic of cruise ships was rather stable in 2019, maintaining similar figures to the two previous financial years. That being said, the figures achieved in 2019 secure Málaga's position as one of the most important ports in Spain within this sector, a sector that has a major impact on the economy of the city and its surrounding areas.

Lastly, the project designed to integrate the port and the city, which was developed years ago between the City Council and the Port Authority as part of the implementation of the city's 'Special Plan', took a giant leap forward in 2019, laying the foundations that will make it a reality over the coming years. There have also been major advances achieved in various other projects, such as the port hotel, the superyacht dock, the future San Andrés marina and the business centre development in Muelle de Heredia, meaning that practically all of them will be going ahead throughout 2020.

As a final note, it is important to mention the circumstances that so severely affected our country, and how they affected our port in particular. I am of course referring to the COVID-19 pandemic and its economic consequences. The precise results of this will be analysed in depth when we are able to get a proper sense of the definitive repercussions next year, but an early assessment forces us to consider the fragility of some of the forms of traffic that have been taken on in recent years, in addition to the need to adopt measures to increase their stability while simultaneously seeking to diversify sources of revenue. ■

## Presentación

El Puerto de Málaga cierra el ejercicio 2019 con un movimiento de tres millones quinientas ochenta y nueve mil toneladas, lo que supone un incremento del 8,10% respecto al anterior ejercicio consolidando la tendencia alcista de los últimos años. La actividad portuaria generó unos ingresos de explotación de 19,521 millones de euros, obteniendo un resultado de explotación de 2,940 millones de euros.

El tráfico de cruceros y el movimiento de graneles sólidos (con un 20,61% y 20,53% respectivamente) siguen siendo las principales fuentes de ingresos de la Autoridad Portuaria, mejorando la buena tendencia de 2018 el tráfico de contenedores (12,84%), lo que ha permitido dar ese importante incremento en el total de mercancías movidas.

2019 ha visto una pequeña desaceleración en el tráfico de cruceros. Cerca de 477.000 pasajeros pasaron por nuestras instalaciones en 288 escalas. Se sigue mejorando en la estacionalidad de este tráfico y en la importante apuesta que las compañías de lujo están haciendo por nuestro puerto (el número de pasajeros que vienen a bordo de buques de lujo y premium aumenta en un 5,5%).

Por otro lado, la reorientación de la actividad portuaria iniciada en 2015 y la importante actividad comercial desarrollada ha hecho que nuestro puerto se haya consolidado como referente en nuestra área en los tráficos agroalimentarios, cuyas cifras se incrementan al cierre de 2019 con un movimiento de más de 800.000

## Presentation

The Port of Málaga brought the financial year of 2019 to a close with the movement of three million, five hundred and eighty-nine thousand tonnes, which is an increase of 8.10% against the previous financial year and consolidates the upward trend of recent years. Port activity generated operating revenues of around 19.521 million euros, achieving an operating profit of 2.94 million euros.

The traffic of cruise ships and the movement of bulk solids continue to be the main sources of revenue for the Port Authority, making up a proportion of 20.61% and 20.53% respectively, and there was also a further improvement in the upward trend for the traffic of containers from 2018 (12.84%), providing a major boost in the total of goods moved through the port.

We did witness a small reduction in the traffic of cruise ships in 2019 however, with around 477,000 passengers passing through our facilities, over 288 stopovers. The seasonality of this type of traffic is continuing to improve though, as is the number of luxury companies who opt to pass through our port (the number of passengers boarding luxury and premium ships increased by 5.5%).

Furthermore, the reorientation of port activities, which began in 2015, and the significant commercial activity that has taken place, have consolidated our port as a leader in the traffic of agri-food products, whose figures increased

**José M. Moyano Retamero**  
Director / Director





toneladas. Sin embargo, el tráfico de otros graneles sólidos como el cemento y el Clinker se ha reducido este ejercicio como consecuencia de la no actividad comercial de estos tráficos durante el primer semestre del año consecuencia de la importante inversión medioambiental realizada por los operadores privados de nuestro puerto en infraestructuras, que se une al proyecto liderado por la Autoridad Portuaria de “Puerto Verde” (implantación de espacios y zonas arbóreas; aprovechamiento de energías renovables; reducción de emisiones de carbono a la atmósfera).

Pero el principal incremento en 2019 se ha registrado en el tráfico de contenedores. La consolidación de las nuevas líneas de contenedores y el importante incremento en el tránsito, han derivado en una subida de toneladas de un 52,99% (de 936 en 2018 a 1.432 en 2019, en miles de toneladas).

La importación de vehículos nuevos continúa siendo, también, una actividad creciente en el Puerto, con un movimiento de 74.493 unidades en 2019 (+15,79% respecto al ejercicio anterior). Esta cifra supone la consolidación de Málaga como puerto de referencia del sector en el sur peninsular.

El movimiento de pasajeros en línea regular registró un incremento del 12,45% (412.051 pasajeros) así como el número de vehículos en régimen de pasaje (+31,58% con un total de 70.266). ■

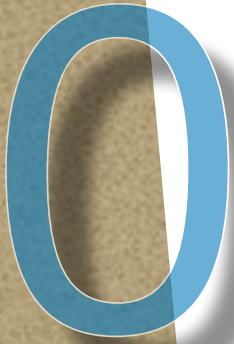
during 2019 to finish with a total movement of more than 800,000 tonnes. However, the traffic of other bulk solids, such as cement and clinker, was reduced during this financial year as a result of the lack of commercial activity of these types of traffic during the first half of the year, which was due to the major environmental investment made by private operators at our port in infrastructure, as part of the “Green Port” project led by the Port Authority (planting trees, using renewable energies and reducing the level of carbon emissions into the atmosphere).

But the main increase recorded in 2019 was in the traffic of containers. The consolidation of new container lines and a significant increase in traffic have led to a tonnage increase of 52.99% (from 936,000 in 2018 to 1,432,000 in 2019).

We also continued to see growth in the import of new vehicles at the port, with 74,493 units being moved through the port in 2019 (an increase of 15.79% against the previous year). This figure secures Málaga’s position as a leading port in this sector in southern Spain.

The movement of passengers on transport lines increased by 12.45% (a total of 412,051 passengers), and the number of passenger vehicles transported also increased by 31.58%, with a total of 70,266. ■





# Consejo de Administración Autoridad Portuaria de Málaga

## Board of Directors Port Authority of Málaga

### Presidente / President:

D. Carlos Rubio Basabe

### Vicepresidente / Vicepresident:

D. Francisco Hoya Bernabéu

*Capitán Marítimo del Puerto de Málaga / Port of Malaga Merchant Navy Captain*

### Vocales / Vocals:

Dña. Guadalupe Torres López,

*en representación de la Administración General del Estado / Representatives of Central Government Lawyer*

D. Gabriel Argüelles Pintos,

*en representación de la Administración General del Estado / Representatives of Central Government Lawyer*

Dña. María Gámez Gámez,

*en representación de la Administración General del Estado / Representatives of Central Government Lawyer*

D. Rafael Merino López,

*en representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía / representing the Autonomous Region of Andalusia  
Vocal Suplente / Substitute Member: Diego Anguís Climent*

Dña. Patricia Navarro Pérez,

*en representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía / representing the Autonomous Region of Andalusia  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. Luis Lupiáñez Herrera*



**Dña. Carmen Casero Navarro,**

*en representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía / representing the Autonomous Region of Andalusia  
Vocal Suplente / Substitute Member: Dña. María José Navas Aranda*

**D. Raúl López Maldonado,**

*en representación del Ayuntamiento de Málaga / representing Malaga City Council  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. José Cardador Jiménez*

**D. Francisco Ruíz García,**

*en representación del Ayuntamiento de Málaga / representing Malaga City Council  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. Javier Hernández Rodríguez*

**D. Jerónimo Pérez Casero,**

*en representación de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Málaga / Malaga Chamber of Commerce, Industry and Shipping representatives  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. Emilio López Caparrós*

**D. Javier González de Lara y Sarria,**

*en representación de las Organizaciones Empresariales / Representatives of employers organizations  
Vocal Suplente / Substitute Member: Dña. Natalia Sánchez Romero*

**D. Mario López Trujillo,**

*en representación de los Sectores económicos relevantes en el ámbito portuario / Representatives of the relevant economic sectors in the port area  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. Manuel Cambrón Sánchez*

**D. Fernando Muñoz Cubillo,**

*en representación del Sindicato CC.OO. / CC.OO. Labor Union Representative  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. José Manuel Rosa Cerezuela*

**D. Juan Antonio Triviño Badillo,**

*en representación del Sindicato U.G.T. / U.G.T Labor Union Representative  
Vocal Suplente / Substitute Member: D. Justiniano Sen Rodríguez*

**Otros miembros del Consejo / Other Members:**

**D. José Moyano Retamero**

*Director de la Autoridad Portuaria de Málaga / Port Authority Malaga Director*

**Secretaría del Consejo / Secretary:**

**Dña. Beatriz García Gálvez**





Puerto de Málaga

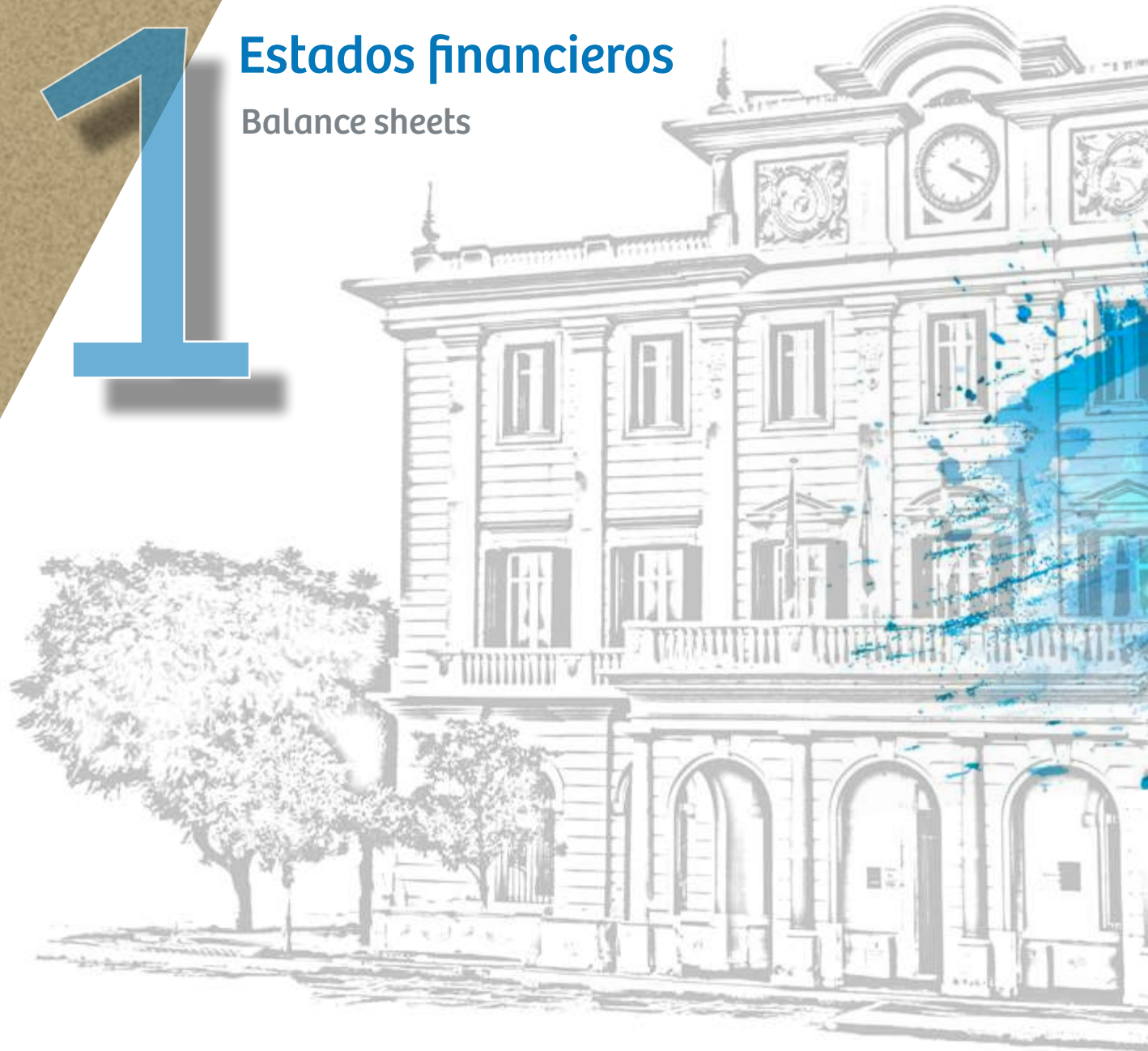


Autoridad Portuaria de Málaga

# 1

## Estados financieros

Balance sheets



## 1.1 • Balance al cierre del ejercicio 2019 / Balance sheet as of december 31st, 2019

Activo / Assets	2019	2018
<b>A) Activo no corriente / Non current assets</b>	<b>184.314.366,91</b>	<b>189.525.405,53</b>
<b>I. Inmovilizado intangible / Intangible assets</b>	<b>276.518,32</b>	<b>239.556,90</b>
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible / Patent rights and other intangible assets	-	41.949,09
2. Aplicaciones informáticas / Computer software	276.518,32	197.607,81
<b>II. Inmovilizado material / Tangible assets</b>	<b>144.553.675,76</b>	<b>152.805.363,22</b>
1. Terrenos y bienes naturales / Land and natural resources	44.057.649,74	44.057.649,74
2. Construcciones / Structures	96.978.252,11	101.672.897,88
3. Equipamientos e instalaciones técnicas / Equipments and technical installations	603.934,30	658.267,76
4. Inmovilizado en curso y anticipos / Advanced and construction in progress	2.553.058,05	5.943.599,41
5. Otro inmovilizado / Other tangible fixed assets	360.781,56	472.948,43
<b>III. Inversiones inmobiliarias / Real state investmetes</b>	<b>34.436.677,92</b>	<b>35.838.197,37</b>
1. Terrenos / Lands	7.423.351,05	7.423.351,05
2. Construcciones / Constructions	27.013.326,87	28.414.846,32
<b>IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo / Long-term investments in group associated companies</b>	<b>163.491,69</b>	<b>163.491,69</b>
1. Instrumentos de patrimonio / Equity instruments	99.188,00	99.188,00
2. Créditos a empresas / Loans to companies	64.303,69	64.303,69
<b>V. Inversiones financieras a largo plazo / Long-term financial investments</b>	<b>4.884.003,22</b>	<b>52.405,88</b>
2. Créditos a terceros / Third-party loans	4.884.003,22	52.405,88
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / Public Administrations, official subsidies pending payment	-	-
<b>VI. Activos por impuesto diferido / Deferred tax assets</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>VII. Deudores comerciales no corrientes / Non current trade account recievable</b>	<b>-</b>	<b>426.390,47</b>



## 1.1 • Balance al cierre del ejercicio 2019 / Balance sheet as of december 31st, 2019

Activo / Assets	2019	2018
<b>B) Activo corriente / Current assets</b>	<b>14.731.748,27</b>	<b>7.901.241,18</b>
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets for sale	1.540.000,00	1.540.000,00
II. Existencias / Inventories	70.297,13	70.499,51
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Commercial debts and others bills to receive the pay	5.974.621,61	5.976.094,51
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / Commercial customers and service rendering	5.118.292,14	5.466.550,54
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas / Customers and debtors, group and associated companies	69.206,58	69.206,58
3. Deudores varios / Sundry accounts recievable	211.301,07	180.370,58
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas / Other Public Administration loans	575.821,82	259.966,81
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo / Current investments in group and associated companies	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo / Current financial investments	-	-
VI. Periodificaciones / Accruals	4.851,92	10.491,66
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and other equivalent net assets	7.141.977,61	304.155,50
1. Tesorería / Cash	7.141.977,61	304.155,50
<b>TOTAL ACTIVO (A+B) / TOTAL ASSETS (A+B)</b>	<b>199.046.115,18</b>	<b>197.426.646,71</b>

## 1.1 • Balance al cierre del ejercicio 2019 / Balance sheet as of december 31st, 2019

Patrimonio neto y pasivo / Net worth and liabilities	2019	2018
<b>A) Patrimonio neto / Net worth</b>	<b>149.735.016,27</b>	<b>149.088.730,89</b>
<b>A-1) Fondos propios / Equity</b>	<b>96.862.206,37</b>	<b>94.272.038,07</b>
I. Patrimonio / Worth	113.370.947,87	113.370.947,87
II. Resultados acumulados / Accumulate results	(19.098.909,80)	(20.877.710,79)
III. Resultado del ejercicio / Year results	2.590.168,30	1.778.800,99
<b>A-2) Ajustes por cambios de valor / Adjustements for value change</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
I. Activos financieros disponibles para la venta / Financial assets	-	-
II. Operaciones de cobertura / Guarantee transactions	-	-
III. Otros / Others	-	-
<b>A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Subsidies, donations and bequests received</b>	<b>52.872.809,90</b>	<b>54.816.692,82</b>
<b>B) Pasivo no corriente / Non current liabilities</b>	<b>34.301.483,59</b>	<b>40.677.539,33</b>
<b>I. Provisiones a largo plazo / Long term provisions</b>	<b>-</b>	<b>3.121.917,03</b>
3. Otras provisiones / Other provisions	-	3.121.917,03
<b>II. Deudas a largo plazo / Long-term payable</b>	<b>34.283.750,92</b>	<b>37.532.823,17</b>
1. Deudas con entidades de crédito / Payable to credit entities	33.364.800,00	36.542.400,00
3. Otras / Others	918.950,92	990.423,17
<b>III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo / Long-term payable to associated group companies</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IV. Pasivos por impuesto diferido / Deferred tax liability</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Periodificaciones a largo plazo / Long- term accruals</b>	<b>17.732,67</b>	<b>22.799,13</b>
<b>C) Pasivo corriente / Current liabilities</b>	<b>15.009.615,32</b>	<b>7.660.376,49</b>
<b>II. Provisiones a corto plazo / Current provisions</b>	<b>308.201,02</b>	<b>515.337,41</b>



## 1.1 • Balance al cierre del ejercicio 2019 / Balance sheet as of december 31st, 2019

Patrimonio neto y pasivo / Net worth and liabilities	2019	2018
<b>III. Deudas a corto plazo / Current payables</b>	<b>9.708.097,58</b>	<b>4.701.512,73</b>
1. Deudas con entidades de crédito / Payables to credit entities	9.207.488,60	4.411.193,69
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo / Short-term fixed assets suppliers	500.608,98	290.319,04
3. Otros pasivos financieros / Other financial liabilities	-	-
<b>IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo / Current payable to group and associated companies</b>	<b>802.000,00</b>	<b>124.000,00</b>
<b>V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Trade creditors and other payables</b>	<b>4.191.316,72</b>	<b>2.319.526,35</b>
1. Acreedores y otras cuentas a pagar / Creditors and other payables	1.379.414,51	1.478.061,84
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones / Public Administrations, subsidies advanced		427.606,66
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas / Other payables to Public Administrations	2.811.902,21	413.857,85
<b>VI. Periodificaciones / Accruals</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) / TOTAL NET WORTH AND LIABILITIES (A+B+C)</b>	<b>199.046.115,18</b>	<b>197.426.646,71</b>

## 1.2 • Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Statements of operations for the year ended december 31<sup>st</sup>, 2019

Concepto / Concept	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2019	2018
<b>1. Importe neto de la cifra de negocios / Net revenue</b>	<b>19.520.626,83</b>	<b>18.231.536,96</b>
<b>A. Tasas portuarias / Port taxes</b>	<b>16.424.932,53</b>	<b>15.606.533,58</b>
a) Tasa de ocupación / Taxes for occupation	5.220.194,14	5.218.083,27
b) Tasas de utilización / Taxes for utilization	9.068.856,23	8.244.770,36
1. Tasa del buque (T1) / Ship taxes	5.147.280,07	4.403.774,91
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5) / Taxes for sport and pleasure boats	191.452,11	183.154,25
3. Tasa del pasaje (T2) / Taxes for passengers	1.909.995,05	1.795.952,01
4. Tasa de la mercancía (T3) / Taxes for goods	1.736.477,61	1.783.435,17
5. Tasa de la pesca fresca (T4) / Taxes for fishing	39.033,59	45.743,75
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6) / Taxes for special use of the transit area	44.617,80	32.710,27
c) Tasa de actividad / Activity taxes	1.819.518,84	1.828.603,18
d) Tasa de ayudas a la navegación / Help taxes for navigation	316.363,32	315.076,77
<b>B. Otros ingresos de negocio / Other business revenues</b>	<b>3.095.694,30</b>	<b>2.625.003,38</b>
a) Importes adicionales a las tasas / Additional amount to taxes	461.748,15	386.244,61
b) Tarifas y otros / Fees and others	2.633.946,15	2.238.758,77
<b>3. Trabajos realizados por la empresa para su activo / Works carried out by the company for its assets</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>5. Otros ingresos de explotación / Other operating income</b>	<b>830.415,18</b>	<b>1.071.994,70</b>
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente / Additional income and other managing expenses	533.343,94	514.923,46



**1.2 • Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 /**  
**Statements of operations for the year ended december 31st, 2019**

Concepto / Concept	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2019	2018
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio / Operating subsidies added to the year's result	-	-
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Income transferred to result for reverse concessions	100.071,24	100.071,24
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / Endowment fund received	197.000,00	457.000,00
<b>6. Gastos de personal / Personnel Expenses</b>	<b>(6.586.164,90)</b>	<b>(6.500.922,10)</b>
a) Sueldos, salarios y asimilados / Wages, salaries and others	(4.747.937,47)	(4.667.141,65)
b) Indemnizaciones / Compensations	(14.723,22)	(16.093,88)
c) Cargas sociales / Social security expenses	(1.823.504,21)	(1.817.686,57)
d) Provisiones / Provisions	-	-
<b>7. Otros gastos de explotación / Other operating expenses</b>	<b>(6.082.030,98)</b>	<b>(5.872.732,38)</b>
a) Servicios exteriores / Outside services	(4.130.147,05)	(4.087.139,22)
1. Reparaciones y conservación / Repairs and maintenance	(1.985.709,61)	(2.001.489,33)
2. Servicios de profesionales independientes / Independent professional services	(404.688,96)	(299.290,05)
3. Suministros y consumos / Supplies and consumptions	(571.280,03)	(618.417,34)
4. Otros servicios exteriores / Other external services	(1.168.468,45)	(1.167.942,50)
b) Tributos / Taxes other than income tax	(657.090,97)	(671.942,14)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales / Losses, damage and variation in provisions for commercial operations	(105.938,58)	(64.282,64)
d) Otros gastos de gestión corriente / Other operating expenses	(45.742,28)	(83.339,30)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011 / Contribution to State Port Authority law art. 19.1.b) RDL 2/2011	(640.112,10)	(590.029,08)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado / Endowment fund provided	(503.000,00)	(376.000,00)





**1.2 • Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 /  
Statements of operations for the year ended december 31st, 2019**

Concepto / Concept	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2019	2018
<b>8. Amortizaciones del inmovilizado / Fixed assets accumulate depreciation</b>	(6.590.144,56)	(6.682.968,11)
<b>9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras / Allocation of subsidies for non-financial fixed assets and others</b>	1.843.811,68	1.892.974,17
<b>10. Excesos de provisiones / Surplus provisions</b>	3.377,74	-
<b>11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado / Damage and results for fixed assets transferred</b>	3,97	-
a) Deterioros y pérdidas / Damage and losses	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras / Results for fixed assets and others	3,97	-
<b>Otros resultados / Other results</b>	-	-
<b>A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11) / RESULT OF EXPLOTATION (1+3+5+6+7+8+9+10+11)</b>	<b>2.939.894,96</b>	<b>2.139.883,24</b>
<b>12. Ingresos financieros / Finance Income</b>	<b>49.583,88</b>	<b>55.435,79</b>
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio / From interest in asset tools	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / From securities and other finance tools	49.583,88	55.435,79
c) Incorporación al activo de gastos financieros / Addition to finance expenses assets	-	-
<b>13. Gastos financieros / Financial expenses</b>	<b>(399.310,54)</b>	<b>(416.675,86)</b>
a) Por deudas con terceros / Third-party payable	(113.466,65)	(117.825,98)
b) Por actualización de provisiones / Provisions updated	(285.843,89)	(298.849,88)
<b>14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros / Reasonable variations in financial tools</b>	-	<b>157,82</b>





## 1.2 • Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Statements of operations for the year ended december 31st, 2019

Concepto / Concept	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2019	2018
<b>16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros / Decline and result for alienation of financial tools</b>	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16) / FINANCIAL RESULTS (12+13+14+16)	(349.726,66)	(361.082,25)
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) / PROFIT BEFORE TAX (A.1+A.2)	2.590.168,30	1.778.800,99
<b>17. Impuesto sobre beneficios / Tax profit</b>	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) / YEAR RESULT (A.3+17)	2.590.168,30	1.778.800,99



### 1.3 • Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Cash flow for the year ended december 31<sup>st</sup>, 2019

Concepto / Concept	2019	2018
<b>A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4) / CASH FLOWS FROM EXPLOTATION ACTIVITIES (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>7.465.989,26</b>	<b>4.037.544,98</b>
<b>1. Resultado del ejercicio antes de impuestos / Result of the year before taxes</b>	<b>2.590.168,30</b>	<b>1.778.800,99</b>
<b>2. Ajustes del resultado / Result adjustment</b>	<b>5.548.335,51</b>	<b>5.193.377,25</b>
a) Amortización del inmovilizado (+) / Fixed assets amortization (+)	6.590.144,56	6.682.968,11
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-) / Amendments for damages (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-) / Variation in provisions (+/-)	235.616,69	147.280,94
d) Imputación de subvenciones (-) / Sidsidies allocation (-)	(1.843.811,68)	(1.892.974,17)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-) / Results for write-off and fixed assets transferred (+/-)	(3,97)	-
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-) / Results for write-off and financial tools transferred (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-) / Financial income (-)	(49.583,88)	(55.435,79)
h) Gastos financieros (+) / Financial loss (+)	399.310,54	416.675,86
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-) / Reasonable variations in financial tools (+/-)	-	(157,82)
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-) / Income transferred to result for reverse concessions (-)	(100.071,24)	(100.071,24)
k) Imputación a resultados. anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-) / Allocation to results of advances received for sales or services rendered (-)	-	(5.066,46)
l) Otros ingresos y gastos (+/-) / Other income and losses (+/-)	316.734,49	157,82
<b>3. Cambios en el capital corriente / Changes in current assets</b>	<b>20.912,65</b>	<b>(1.521.229,14)</b>
a) Existencias (+/-) / Inventories (+/-)	202,38	8.710,75
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-) / Accounts recievable (+/-)	349.672,53	(909.139,54)
c) Otros activos corrientes (+/-) / Other current assets (+/-)	5.639,74	(486,10)



### 1.3 • Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Cash flow for the year ended december 31st, 2019

Concepto / Concept	2019	2018
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-) / Accounts payable (+/-)	519.467,22	(559.859,94)
e) Otros pasivos corrientes (+/-) / Other current liabilities (+/-)	(800.069,22)	(21.816,59)
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-) / Other non current assets and liabilities (+/-)	(54.000,00)	(38.637,72)
<b>4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación / Other cash flow from operating activities</b>	<b>(693.427,20)</b>	<b>(1.413.404,12)</b>
a) Pagos de intereses (-) / Interests payment (-)	(136.141,41)	(112.608,83)
b) Cobros de dividendos (+) / Divident collection (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+) / Interests collection (+)	49.583,88	55.435,79
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-) / Payment of delay interests for fee lawsuits (-)	-	-
e) Cobros (pagos) de OPPE para el pago de principales e intereses por litigios tarifarios (+) / Collection of OPPE delay interest subsidies for fee lawsuits (+)	-	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-) / Collection (payment) for taxes on revenues (+/-)	(5.737,66)	(21.321,07)
g) Otros pagos (cobros) (-/+) / Other payments (collections) (+/-)	(601.132,01)	(1.334.910,01)
<b>B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6) / CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES (7-6)</b>	<b>(1.841.930,16)</b>	<b>(987.858,98)</b>
<b>6. Pagos por inversiones (-) / Payment for investments (-)</b>	<b>(1.842.680,97)</b>	<b>(1.181.826,04)</b>
a) Empresas del grupo y asociadas / Group and associated companies	-	-
b) Inmovilizado intangible / Intangible assets	(83.664,48)	(85.782,41)
c) Inmovilizado material / Tangible fixed asset	(1.759.016,49)	(1.096.043,63)
d) Inversiones inmobiliarias / Real state investments	-	-
e) Otros activos financieros / Other financial assets	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets for sale	-	-
g) Otros activos / Other assets	-	-
<b>7. Cobros por desinversiones (+) / Collections for desinvestments (+)</b>	<b>750,81</b>	<b>193.967,06</b>
a) Empresas del grupo y asociadas / Group and associated companies	-	-



### 1.3 • Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Cash flow for the year ended december 31st, 2019

Concepto / Concept	2019	2018
b) Inmovilizado intangible / Intangible assets	-	-
c) Inmovilizado material / Tangible fixed asset	750,81	-
d) Inversiones inmobiliarias / Real state investments	-	-
e) Otros activos financieros / Other financial assets	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets for sale	-	-
g) Otros activos / Other assets	-	193.967,06
<b>C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10) / CASH FLOW FROM FINANCIAL ACTIVITIES (+/-9+/-10)</b>	<b>1.213.763,01</b>	<b>(3.621.303,25)</b>
<b>9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio / Collections and payments for asset tools</b>	<b>(427.606,66)</b>	<b>842.156,32</b>
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+) / Subsidies, donations and bequests received (+)	(427.606,66)	842.156,32
b) Aumento/Disminución de Patrimonio (+/-) / Emission of asset tools (+/-)	-	-
<b>10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero / Collections and payments for financial liability</b>	<b>1.641.369,67</b>	<b>(4.463.459,57)</b>
a) Emisión / Emission	7.179.350,15	-
1. Deudas con entidades de crédito (+) / Payable to credit entities (+)	7.179.350,15	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+) / Payable to group and associated companies (+)	-	-
3. Otras deudas (+) / Other payable (+)	-	-
b) Devolución y amortización de / Refund and amortization of	(5.537.980,48)	(4.463.459,57)
1. Deudas con entidades de crédito (-) / Payable to credit entities (-)	(5.537.980,48)	(4.463.459,57)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-) / Payable to group and associated companies (-)	-	-
3. Otras deudas (+) / Other payable (+)	-	-
<b>E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C) / NET INCREASE/DECREASE OF CASH AND EQUIVALENT (+/-A+/-B+/-C)</b>	<b>6.837.822,11</b>	<b>(571.617,25)</b>
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio / Cash and equivalent at January 1st	304.155,50	875.772,75
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio / Cash and equivalent at December 31st	7.141.977,61	304.155,50

## 1.4 • Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Statements of changes in the net worth for the year ended december 31<sup>st</sup> 2019

### A) • Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 / Statement of recognized income and expenses for the year ended december 31<sup>st</sup>, 2019

Concepto / Concept	2019	2018
<b>A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias / Results for losses and profits account</b>	<b>2.590.168,30</b>	<b>1.778.800,99</b>
<b>B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V) / Incomes and expenses directly attributed to net worth (I+II+III+V)</b>	<b>-</b>	<b>529.600,00</b>
I. Por valoración de instrumentos financieros / Financial instruments valuation	-	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos / Cash flow guarantees	-	-
III. Subvenciones, donaciones y legados / Subsidies, donations and bequests	-	529.600,00
V. Efecto impositivo / Tax-effected basis	-	-
<b>C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX) / Transfer to the losses and profits account (VI+VII+VIII+IX)</b>	<b>(1.943.882,92)</b>	<b>(1.993.045,41)</b>
VI. Por valoración de activos y pasivos / Assets and liabilities valuation	-	-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos / Cash flow guarantees	-	-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados / Subsidies, donations and bequests	(1.943.882,92)	(1.993.045,41)
IX. Efecto impositivo / Tax-effected basis	-	-
<b>Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C) / Total recognized income and expenses (A+B+C)</b>	<b>646.285,38</b>	<b>315.355,58</b>





**1.4 • Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 /**  
Statements of changes in the net worth for the year ended december 31st 2019

**B) • Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-19 /**  
Total statement of changes in the net worth for the year ended december 31<sup>st</sup>, 2019

Concepto / Concept	Patrimonio / Worth	Resultados de ejercicios anteriores / Prior year results	Resultado del ejercicio / Result for the exercise	Ajustes por cambio de valor / Balance for value change	Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Subsidies, donations and bequests received	Total / Total
<b>A) SALDO FINAL DEL AÑO 2017 / BALANCE FOR THE YEAR ENDED 2017</b>	<b>113.370.947,87</b>	<b>(20.397.459,19)</b>	<b>1.138.512,39</b>	-	<b>56.280.138,23</b>	<b>150.392.139,30</b>
I. Ajustes por cambios de criterio 2017 y anteriores / Adjustments for changes of criterion 2017 and former	-	49.896,80	96.223,52	-	-	146.120,32
II. Ajustes por errores 2017 y anteriores. / Adjustments for errors 2017 and former	-	-	-	-	-	-
<b>B) SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2018 / ADJUSTED BALANCE AT THE BEGINNING OF THE YEAR 2018</b>	<b>113.370.947,87</b>	<b>(20.347.562,39)</b>	<b>1.234.735,91</b>	-	<b>56.280.138,23</b>	<b>150.538.259,62</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos / Total recognized income and expenses	-	-	2.176.751,69	-	(1.463.445,41)	713.306,28
II. Operaciones con socios o propietarios / Operations with partners or owners	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / Other variations of net worth	-	1.234.735,91	(1.234.735,91)	-	-	-
<b>C) SALDO FINAL DEL AÑO 2018 / BALANCE FOR THE YEAR ENDED 2018</b>	<b>113.370.947,87</b>	<b>(19.112.826,48)</b>	<b>2.176.751,69</b>	-	<b>54.816.692,82</b>	<b>151.251.565,90</b>
I. Ajustes por cambios de criterio 2018 / Adjustments for changes of criterion 2018	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2018/ Adjustments for errors 2018	-	(1.764.884,31)	(397.950,70)	-	-	(2.162.835,01)
<b>D) SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2019 / ADJUSTED BALANCE AT THE BEGINNING OF THE YEAR 2019</b>	<b>113.370.947,87</b>	<b>(20.877.710,79)</b>	<b>1.778.800,99</b>	-	<b>54.816.692,82</b>	<b>149.088.730,89</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos / Total recognized income and expenses	-	-	2.590.168,30	-	(1.943.882,92)	646.285,38
II. Operaciones con socios o propietarios / Operations with partner and owner	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / Other variations of net worth	-	1.778.800,99	(1.778.800,99)	-	-	-
<b>E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2019 / BALANCE FOR THE YEAR ENDED 2018</b>	<b>113.370.947,87</b>	<b>(19.098.909,80)</b>	<b>2.590.168,30</b>	-	<b>52.872.809,90</b>	<b>149.735.016,27</b>



Puerto de Málaga

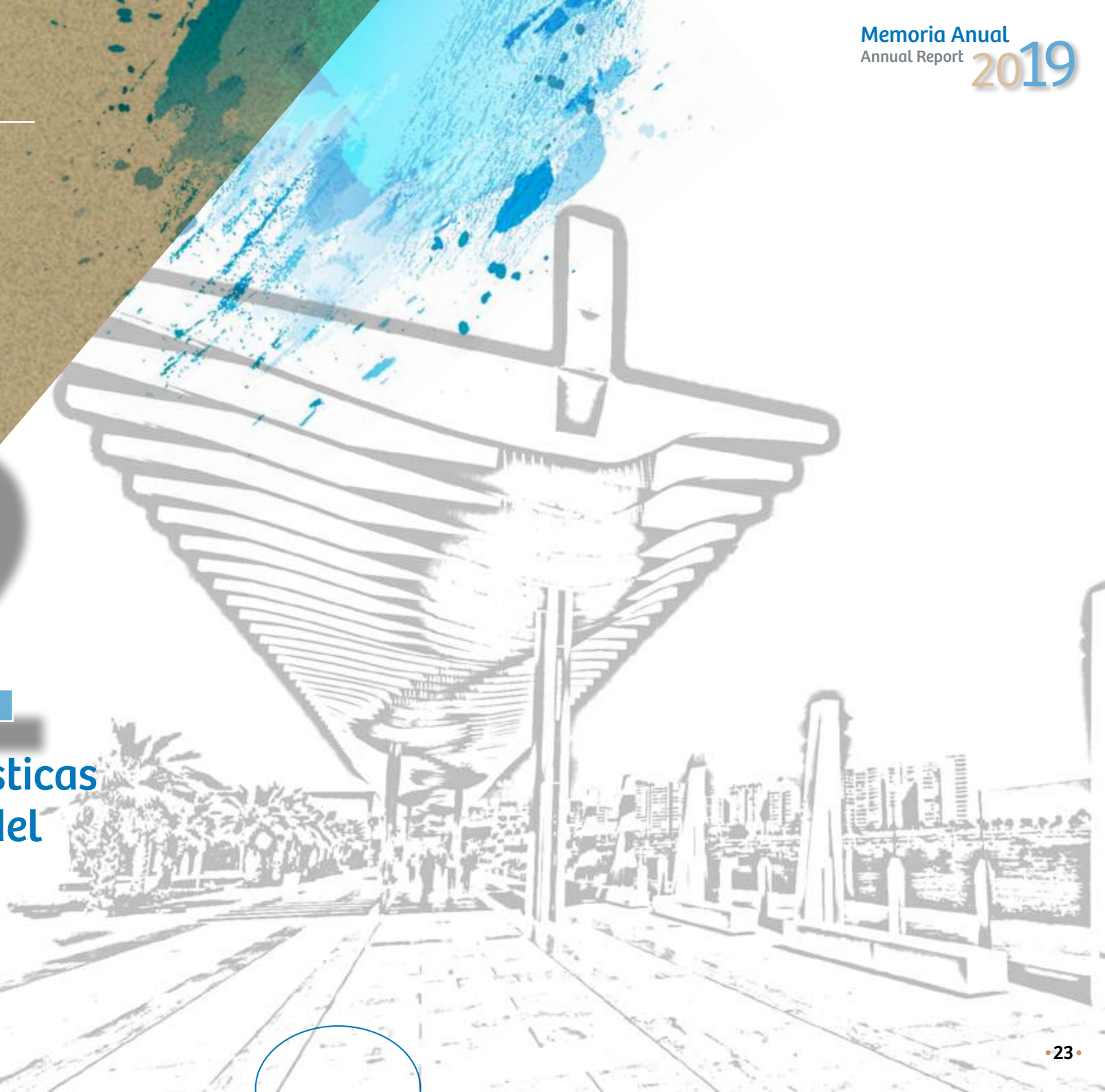


Autoridad Portuaria de Málaga

# 2

## Características Técnicas del Puerto

Technical  
Characteristic  
of the Port



## 2.1 • Condiciones generales / General data



### 2.1.1 • Situación / Location

Longitud (Greenwich) / Longitude (Greenwich)	4° 25' W
Latitud / Latitude	36° 43' N

### 2.1.2 • Régimen de vientos / Wind conditions

Reinante / Prevailing	SE / SO
Dominante / Strongest	SE

### 2.1.3 • Régimen de temporales (a partir de datos registrados) / Storm conditions (based on recorded data)

Altura significativa de ola (Hs) / Significant wave height	4,67
Periodo de pico (Tp) / Peak wave period	16,32
Dirección media de procedencia / Swell direction	SE

### 2.1.4 • Nivel del mar / Tides

	En el año / In the year	Efemérides / Ephemeris
Máxima carrera de marea (m) / Maximum tidal range	0,80	0,92
Máximo nivel del mar / Maximum level	1,33	1,41
Mínimo nivel del mar / Minimum level	-0,06	-0,10



## 2.1 • Condiciones generales / General data

### 2.1.5 • Entrada / Harbour entrance

#### 2.1.5.1 Canal de entrada / Entrance channel

No hay / There isn't

#### 2.1.5.2 Boca de entrada / Entrance mouth

Orientación / Position	SO.
Ancho (m) / Width	345
Calado en B.M.V.E. (m) / Water depth in LLW	17 m
Máxima corriente controlada (nudos) / Maximum recorded current	Sin Datos / Without Data

#### 2.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida de barcos / Tugboats utilization for entering

Se utilizan remolcadores en buques cuya eslora, peso muerto u obra muerta lo precisan para sus maniobras / Tugs will be used when required by a vessel's length, deadweight or air draught

#### 2.1.5.4 Mayor buque entrado durante el último año / Largest vessel in the last year

	Mayor Eslora / By Length		Mayor Calado / By Draught	
	Zona I / Zone I	Zona II / Zone II	Zona I / Zone I	Zona II / Zone II
Nombre / Name	Eleonora Maersk	Maersk Sheerness	Maersk Gibraltar	CL Kate
Nacionalidad / Nationality	Dinamarca / Denmark	Liberia	Hong Kong	Hong Kong
G.T. / G.T.	171.542	93.511	113.042	36.353
T.M.P. / D.W.T.	174.239	102.861	119.130	63.607
Eslora / Length	396,4	335,41	336,96	199,9
Calado / Draught	14,4	9	14,7	13
Tipo / Type	Crucero / Cruise ship	Portacontenedores / Container ship	Portacontenedores / Container ship	Granelero / Bulk carrier

2.1 • Condiciones generales / General data



2.1.6 • Superficie de flotación (ha) / Water areas (HECTARES)

2.1.6.1 Zona I / Zone I

Situación / Location	Antepuerto / Outer port	Dársenas / Basins			Total / Total
		Comerciales / Commercial Use	Pesqueras / Fishing Use	Resto / Other	
Dársenas interiores / Inner harbour		31,29	3,47		34,76
Dársenas exteriores / Outer harbour		61,86		18,23	80,09
<b>TOTAL / TOTAL</b>					<b>114,85</b>

2.1.6.2 Zona II / Zone II

Situación / Location	Accesos / Entrances	Fondeadero / Anchorage	Resto / Other uses	Total / Total
Otras aguas del puerto / Other port waters	2.616	2.137	2.131	6.884

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.1 • Muelles y atraques / Quays and berths

#### 2.2.1.1 Clasificación por Dársenas / Breakdown by basins

Muelles del servicio / Port Authority				
Nombre / Name	Longitud (m) / Length	Calado (m) / Depth	Ancho (m) / Width	Usos / Uses
<b>EN DÁRSENA INTERIOR / IN INTERIOR DOCKS</b>				
Muelle nº 1. 1ª alineación / Quay Nº1. 1St Alignment	472,00	9,4	15,00	Yates y varios / Yachts and various
Muelle nº 1. 2ª alineación / Quay Nº1. 2Nd Alignment	99,00	8,00	22,00	Embarcaciones menores / Smaller vessels
Muelle nº 2 / Quay Nº2	450,00	10,5	15,00	Pasaje y varios / Passenger and various
Muelle nº 3-1. 1ª alineación / Quay Nº3. 1St Alignment	30,00	9,00	91,00	Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 3-1. 2ª alineación / Quay Nº3-1. 2Nd Alignment	120,00	9,00	65,00	Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 3-2. 1ª alineación / Quay Nº3-2. 1St Alignment	30,00	10,50		Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 3-2. 2ª alineación / Quay Nº3-2. 2Nd Alignment	150,00	10,50	25-70	Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 3. Testero / Quay Nº3. Back Wall	38,00	10,50		
Muelle nº 3-3. 1ª alineación / Quay Nº3-3. 1St Alignment	140,00	8,50	25-70	Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 3-3. 2ª alineación / Quay Nº3-2. 2Nd Alignment	30,00	8,50	40,00	Pasaje y Ro-Ro / Passenger and Ro-Ro
Muelle nº 4. 1ª alineación / Quay Nº4. 1St Alignment	30,00	7,00	50,00	Ro-Ro / Ro-Ro
Muelle nº 4. 2ª alineación (1º tramo) / Quay Nº4. 2Nd Alignment (1St Section)	120,00	7,00	130,00	Ro-Ro y mercancía general / Ro-Ro and general goods
Muelle nº 4. 2ª alineación (2º tramo) / Quay Nº4. 2Nd Alignment (2Nd Section)	342,00	7,00	110,00	Mercancía general y graneles líquidos / General goods and liquid bulk products
Muelle nº 5 (1º tramo) / Quay Nº5 (1St Section)	85,00	6,50	235,00	Armamento / Arm
Muelle nº 5 (2º tramo) / Quay Nº5 (2Nd Section)	25,00	6,50	70,00	Ro-Ro / Ro-Ro
Muelle nº 6 (1º tramo) / Quay Nº6 (1St Section)	100,00	6,50	47,00	Graneles sólidos y Ro-Ro / Solid bulk goods and Ro-Ro

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Nombre / Name	Longitud (m) / Length	Calado (m) / Depth	Ancho (m) / Width	Usos / Uses
Muelle nº 6 (2º tramo) / Quay N°6 (2Nd Section)	400,00	11,00	47,00	Graneles sólidos y líquidos / Solid and liquid bulk goods
Muelle núms. 6 y 7. Testero / Quay Numbers 6 And 7. Back Wall	120,00	11,00	0,00	
Casa de Botes / Boatshut	40,00	8,00	5,00	Embarcaciones menores / Smaller vessels
<b>Total / Total</b>	<b>2.821,00</b>			
<b>EN DÁRSENAS PESQUERAS / IN FISHING DOCKS</b>				
Muelle nº 7 / Quay nº7	145,00	9,40	30,00	Pesca / Fishing
Muelle nº 8. 1ª alineación / Quay nº 8. 1st alignment	148,00	5,00	5,00	Pesca (Lonja) / Fishing (Market)
Muelle nº 8. 2ª alineación / Quay nº 8. 2nd alignment	135,00	5,00	22,00	Pesca / Fishing
Muelle nº 8. 3ª alineación / Quay nº 8. 3th alignment	68,00	3,80	25,00	Pesca / Fishing
Espigones norte y sur / North and south breakwaters	203,00	5,00	7,00	Pesca y embarcaciones menores / Yachts and smaller vessels
Testeros espigones norte y sur / North and south breakwaters	28,00	5,00	0,00	
<b>Total / Total</b>	<b>727,00</b>			
<b>EN OTRAS DÁRSENAS / IN OTHER DOCKS</b>				
Dársena antepuerto. Muelle nº 7 / Outer harbour wharf. Quay nº 7	340,00	13,50	45,00	Graneles sólidos, líquidos y mercancías peligrosas / Solid and liquid bulk goods and dangerous bulk goods
Dársena antepuerto. Esp. pesqueros N. Y S. / Outer harbour wharf. Fishing breakwaters N.Y S.	199,00	5,00	7,00	Buques inactivos y graneles líquidos / Inactive vessels and liquid bulk products
Dársena antepuerto. Atrac. adosado D. Levante / Outer harbour wharf. Attached berth eastern Dock	300,00	11,00	23,00	<b>Pasaje / Passenger</b>
Dársena antepuerto. Atraque Norte / Outer harbour wharf. Attached North	370,00	12,00	25,00	<b>Pasaje / Passenger</b>
Dársena exterior. Atraque Sur / Outer wharf. Attached South	370,00	12,00	25,00	<b>Pasaje / Passenger</b>

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Nombre / Name	Longitud (m) / Length	Calado (m) / Depth	Ancho (m) / Width	Usos / Uses
Dársena exterior. Muelle de Levante / Outer wharf. Eastern quay	555,00	17,00	13,50	Pasaje / Passenger
Dársena embarcaciones menores. Dique Levante / Smaller vessel wharf. Eastern quay	276,00	8,00	10,00	Yates y embarcaciones menores / Yachts and smallervessels
Dársena Río Guadalmedina. Atraque Margen Izqda. / Río Guadalmedina wharf. Left side mooring.	111,00	6,75	15,20	Otros / Other
<b>Total / Total</b>	<b>2.521,00</b>			
<b>TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY</b>	<b>6.069,00</b>			

### Muelles de particulares / Private

Nombre / Name	Longitud (m) / Length	Calado (m) / Depth	Ancho (m) / Width	Usos / Uses
<b>EN DÁRSENAS PESQUERAS / IN FISHING DOCKS</b>				
Dársena exterior. Muelle nº 9 / Outer wharf. Quay nº 9	720,00	16,00	500,00	Contenedores, Ro-Ro, graneles sólidos y líquidos / Container Ships, Ro-Ro, Solid and liquid bulk goods
Dársena exterior. Contradique / Outer wharf. Second Breakwater	176,00	16,00	13,00	Ro-Ro, graneles líquidos / Ro-Ro, liquid Bulk Goods
Dársena embarcaciones menores. Dique Levante / Small boats dock. Eastern quay	144,00	8,00	10,00	Yates y embarcaciones menores / Yachts and smaller vessels
<b>Total / Total</b>	<b>1.040,00</b>			
<b>TOTAL DÁRSENAS DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE DOCKS</b>	<b>1.040,00</b>			

### Muelles del servicio y de particulares / Port Authority and Private

Nombre / Name	Longitud (m) / Length	Calado (m) / Depth	Ancho (m) / Width	Usos / Uses
<b>TOTAL SERVICIO MÁS PARTICULARES / TOTAL PORT AUTHORITY AND PRIVATES</b>	<b>7.109,00</b>			

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and depths

Muelles del servicio / Port Authority							
Empleos / Uses	Metros lineales con calado >C> / Linear metres with depth >C>					Totales / Totals (m.L.)	m.L. con calado / L.m. with depth C<4 m
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
<b>MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS</b>							
Merc. general convencional / General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques Ro-Ro / Ro-Ro ramps	0,00	218,00	320,00	150,00	0,00	688,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp./ Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos. Líquidos por inst. esp./ Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes / Multipurpose	340,00	400,00	0,00	467,00	0,00	1.207,00	0,00
Pasajeros / Passengers	1.295,00	545,00	0,00	0,00	0,00	1.840,00	0,00
<b>OTROS MUELLES / OTHER QUAYS</b>							
Pesca / Fishing	0,00	0,00	145,00	0,00	283,00	428,00	68,00
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	85,00	0,00	85,00	0,00
Varios / Others	0,00	370,00	743,00	139,00	569,00	1.821,00	0,00
<b>TOTAL DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY</b>	<b>1.635,00</b>	<b>1.533,00</b>	<b>1.208,00</b>	<b>841,00</b>	<b>852,00</b>	<b>6.069,00</b>	<b>68,00</b>

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Muelles de particulares / Private							
Empleos / Uses	Metros lineales con calado >C>/ Linear metres with depth >C>					Totales / Totals (m.L.)	m.l. con calado / L.m. with depth C<4 m
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
<b>MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS</b>							
Merc. general convencional / General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Atraques Ro-Ro / Ro-Ro ramps	176,00	0,00	0,00	0,00	0,00	176,00	
Graneles Sólidos sin inst. esp./ Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Graneles Sólidos/ Dry bulk	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Graneles Líquidos / Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Polivalentes / Multipurpose	720,00	0,00	0,00	0,00	0,00	720,00	
Pasajeros / Passengers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
<b>OTROS MUELLES / OTHER QUAYS</b>							
Pesca / Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Varios / Others	0,00	0,00	45,00	0,00	99,00	144,00	0,00
<b>TOTAL DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY</b>	<b>896,00</b>	<b>0,00</b>	<b>45,00</b>	<b>0,00</b>	<b>99,00</b>	<b>1.040,00</b>	<b>0,00</b>

Muelles del servicio y particulares / Port Authority and private							
Empleos / Uses	Metros lineales con calado >C>/ Linear metres with depth >C>					Totales / Totals (m.L.)	m.l. con calado / L.m. with depth C<4 m
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
<b>TOTAL DEL SERVICIO MÁS DE PARTICULARES / TOTAL PORT AUTHORITY AND PRIVATES</b>	<b>2.531,00</b>	<b>1.533,00</b>	<b>1.253,00</b>	<b>841,00</b>	<b>951,00</b>	<b>7.109,00</b>	<b>68,00</b>

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.2 • Superficie terrestre y áreas de depósito (m<sup>2</sup>) / Land areas and storage areas (m<sup>2</sup>)

Muelle / Dock	Depósitos / Storages			Viales (m <sup>2</sup> ) / Roads	Resto (m <sup>2</sup> ) / Others	Total (m <sup>2</sup> ) / Total
	Descubiertos / Uncovered	Cubiertos y Abiertos / Covered and Open	Cerrados / Closed			
Muelle 1 / Quay 1	0	0	0	8.565	46.949	55.514
Muelle 2 / Quay 2	0	0	0	6.750	26.700	33.450
Muelle 3 / Quay 3	20.988	0	0	10.113	19.670	50.771
Muelle 4 / Quay 4	35.906	1.247	2.047	5.779	23.797	68.776
Muelle 5 / Quay 5	11.892	0	557	10.592	6.780	29.821
Muelle 6 / Quay 6	14.917	0	1.000	2.163	6.605	24.685
Muelle 7 / Quay 7	8.346	0	1.280	1.473	4.607	15.706
Muelle 9 / Quay 9	309.441	0	2.189	21.352	33.708	366.690
Levante/Muelle Adosado/Dique y Atraques / Eastern/ attached quay/ dock and berths	0	0	0	63.831	71.068	134.899
Muelle 8/Puerto Pesquero / Muelle 8/Puerto Pesquero	28.878	0	5.400	19.352	55.359	108.989
Casa de Botes / Boathouse	0	0	0	0	3.714	3.714
Explanada contradique/M I Río Guadalmedina / Esplanade quay/M I Guadalmedina river	14.833	0	0	0	1.696	16.529
Zona de San Andrés / San Andrés Area	35.410	0	0	32.052	70.220	137.682
Caminos exteriores de servicio / Outer service paths	0	0	0	131.408	12.089	143.497
<b>TOTAL / TOTAL</b>	<b>480.611</b>	<b>1.247</b>	<b>12.473</b>	<b>313.430</b>	<b>382.962</b>	<b>1.190.723</b>



## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.3 • Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factory

Almacenes frigoríficos / Cold storage				
Situación / Location	Nombre / Name	Propietario / Owner	Capacidad de almacenamiento (m <sup>3</sup> ) / Storage capacity (m <sup>3</sup> )	Superficie (m <sup>2</sup> ) / Ground floor (m <sup>2</sup> )
Lonja de pescadería / Fish market	Cámara de barcos	Autoridad Portuaria de Málaga	1.391	325
Lonja de pescadería / Fish market	Cámara de camiones	Autoridad Portuaria de Málaga	1.395	474

Fábricas de hielo / Ice factory				
Situación / Location	Nombre / Name	Propietario / Owner	Capacidad de producción (Tm/día) / Production capacity (Ton/day)	Observaciones / Observations
Muelle Pesquero / Fisheries quay	Fábrica de hielo	Hielos Costa del Sol	50	Capacidad de almacenamiento / Storage capacity 100 Tm

### 2.2.4 • Estaciones marítimas / Passenger Terminals

Situación / Location	Propietario / Owner	Tráfico que sirve / Traffic served	Superficie (m <sup>2</sup> ) / Ground floor (m <sup>2</sup> )
Muelle nº 3 / Quay nº 3	A.P. Málaga / Eurogate Group Terminals, S.L.	Transbordadores y Pasaje / Ferries and Passenger	8.103
Muelle nº 2 / Quay nº 2	A.P. Málaga / Cruceros Málaga, S.A.	Pasaje / Passenger	1.256
Levante Sur / Eastern South	A.P. Málaga / Cruceros Málaga, S.A.	Pasaje / Passenger	8.367
Levante Norte / Eastern North	Cruceros Málaga, S.A.	Pasaje / Passenger	7.714



## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.5 • Instalaciones pesqueras / Fishing installations

Clase de instalación / Type of installation	Situación / Location	Superficie (m <sup>2</sup> ) / Area (m <sup>2</sup> )
Lonja y locales exportadores tipo PP/LO/B-P / Fish market and export premises	Muelle nº 8 / Quay nº 8	4.732
Locales para comercio tipos M5/L2 / Trade premises	Zona Pescadería / Fishing zone	3.840
Locales para redes tipo PP/L1-L2-L3 / Net repair premises	Zona Pescadería / Fishing zone	984
Superficie para tendido de redes / Surface to extend nets	Zona Pescadería / Fishing zone	4.700

### 2.2.6 • Instalaciones pesqueras / Fishing installations

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
<b>EDIFICIOS / BUILDINGS</b>			
Casa de Botes / Boathouse	Aut. Port. Málaga	Torre de Control/Prácticos/ Restaurante Casa de Botes / Control tower / Tow boats /Boathouse restaurant	Planta baja. 626 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Ground floor. 626 m <sup>2</sup> . Two storeys
Paseo de La Farola / Farola's passage	Aut. Port. Málaga	Faro / Beacon	Planta baja. 225 m <sup>2</sup> . Dos plantas y torre central / Ground floor. 225 m <sup>2</sup> . Two storeys and central tower
Muelle 3 / Quay 3	Aut. Port. Málaga	Oficinas / Offices	Planta baja. 1.064 m <sup>2</sup> . Tres plantas / Ground floor. 1,064 m <sup>2</sup> . Three storeys
Muelle 3 / Quay 3	Aut. Port. Málaga	IEP - Seminarios y exposiciones / Seminars and exhibitions	Planta baja. 340 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Ground floor. 340 m <sup>2</sup> . Two storeys
Avda. Muelle de Heredia	Ministerio de Hacienda	Administración Aduanas / Customs Administration	Planta baja. 360 m <sup>2</sup> . Tres plantas / Ground floor. 360 m <sup>2</sup> . Three storeys
Muelle 4 / Quay 4	Aut. Port. Málaga	Sin uso específico / No specific use	Planta baja. 375 m <sup>2</sup> . Una planta / Ground floor. 375 m <sup>2</sup> . One storey
Muelle 8-2 / Quay 8-2	CEPSA	Caseta suministro combustible / Fuel supply booth	Planta baja. 39 m <sup>2</sup> . Una planta / Ground floor. 39 m <sup>2</sup> . One storey
Muelle 8-2 / Quay 8-2	Aut. Port. Málaga	Edificio de servicios / Service building	Planta baja. 142 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Ground floor. 142 m <sup>2</sup> . Two storeys

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Exp. M. I. Guadalmedina / Explanade river gadalmedina left bank	Aut. Port. Málaga	Edif. vestuario y servicios APM / Changing room and services building APM	Planta baja. 124 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Ground floor. 124 m <sup>2</sup> . Two storeys
Exp. M. I. Guadalmedina / Explanade river gadalmedina left bank	Aut. Port. Málaga	Edif. vestuario SEMAPIE / SEMAPIE changing room building	Planta baja. 400 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Ground floor. 400 m <sup>2</sup> . Two storeys
Exp. M. I. Guadalmedina / Explanade river gadalmedina left bank	Aut. Port. Málaga	Almacenes y talleres / Warehouses and workshops	Planta baja. 2.885 m <sup>2</sup> . Una y dos plantas / Ground floor. 2,885 m <sup>2</sup> . One and two storeys
Exp. M. I. Guadalmedina/ Explanade river gadalmedina left bank	Aut. Port. Málaga	Puesto de Inspección Fronterizo (PIF y Fito) / Border inspection post (PIF and Fito)	Planta baja. 777,20 m <sup>2</sup> . Una planta / Ground floor. 777.20 m <sup>2</sup> . One storey
Exp. M. I. Guadalmedina/ Explanade river gadalmedina left bank	Aut. Port. Málaga	Punto Designado de Inspección (PDI-PED) / Designated inspection post (PDI-PED)	Planta baja. 115,50 m <sup>2</sup> . Una planta / Ground floor. 115.50 m <sup>2</sup> . One storey
<b>SERVICIOS HIGIÉNICOS / HYGIENIC SERVICES</b>			
Muelle 8 / Quay 8	Aut. Port. Málaga	Aseos públicos / Public conveniences	108 m <sup>2</sup> en edificio lonja / 108 m <sup>2</sup> market building
<b>BÁSCULAS / WEIGHBRIDGES</b>			
Muelle 4 / Quay 4	Aduana / Customs	Camiones / Trucks	fuera de servicio / Out fo service
San Andrés	Aut. Port. Málaga	Camiones / Trucks	3 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 3 platforms 16x3. Max. load 60t
Muelle 4 / Quay 4	Aut. Port. Málaga	Vagones FF.CC. Camiones / Rail carriages-trucks	1 plataf. 12.5x3 y 7.5x3. Carga máx. 150 Tm / 1 platform 12.5x3 y 7.5x3. Max. load 150t
Muelle 4 / Quay 4	Oil Distribution Terminals	Camiones / Trucks	1 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 1 platform 16x3. Max. load 60t
Muelle 5 / Quay 5	Olistock	Camiones / Trucks	1 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 1 platform 16x3. Max. load 60t
Muelle 7 / Quay 7	Deoleo	Camiones / Trucks	1 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 1 platform 16x3. Max. load 60t
Muelle 8 / Quay 8	Servimad	Camiones / Trucks	2 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 2 platforms 16x3. Max. load 60t

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Muelle 9 / Quay 9	Noatum	Camiones / Trucks	3 plataf. 16x3. Carga máx. 60 Tm / 3 platforms 16x3. Max. load 60t
<b>CENTROS DE TRANSFORMACIÓN / ELECTRICITY TRANSFORMER CENTERS</b>			
Muelle de Levante / Eastern quay	Aut. Port. Málaga	Alumbrado / Lighting	1 Trafo. 160 KVA a 20 KV-380 V
Muelle de Levante / Eastern quay	Aut. Port. Málaga	Varios / Various	2 Trafo. 1250 KVA a 20 KV-380 V
Casa de Botes / Boathouse	Aut. Port. Málaga	Alumbrado / Lighting	1 Trafo. 160 KVA a 20 KV-380 V
Muelle 3 (Estación Marítima) / Quay 3 (maritime station)	Aut. Port. Málaga	Varios / Various	1 Trafo. 400 KVA a 20 KV-380 V
Muelle 6-7 / Quay 6-7	Aut. Port. Málaga	Varios / Various	1 Trafo. 250 KVA a 20 KV-380 V
Pescadería Este / East fisheries	Aut. Port. Málaga	Varios / Various	1 Trafo. 250 KVA a 20 KV-380 V
Almacenes Sur / South warehouses	Aut. Port. Málaga	Varios / Various	1 Trafo. 315 KVA a 20 KV-380 V
San Andrés	Aut. Port. Málaga	Alumbrado / Lighting	1 Trafo. 160 KVA a 20 KV-380 V
<b>DEPÓSITO DE AGUA POTABLE / DRINKING WATER TANKS</b>			
Exp. M. I. Río Guadalmedina / Explanada Río Gadalmédina left bank	Aut. Port. Málaga	Suministro de agua / Water supply	Capacidad 4.000 m <sup>3</sup> / Capacity 4,000 m <sup>3</sup>
<b>OTROS / OTHERS</b>			
Muelle 1 / Quay 1	Aut. Port. Málaga	Antigua capilla sin servicio / Old disused chapel	Planta baja. 60 m <sup>2</sup> . Dos plantas / Gound Floor. 60 m2. Two storeys

2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

2.2.7 • Diques de abrigo / Breakwaters

Denominación / Name	Longitud (m) / Length (m)	Características / Characteristics
Levante / Eastern	1.649	Escollera y bloques / Riprap and blocks
Poniente / Western	1.092	Escollera y bloques / Riprap and blocks

2.2.8 • Planos esquemáticos de faros y balizas / Schematic plans of lighthouses and beacons

2.2.8.1 Dentro del recinto del puerto / Within port area



2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

2.2.8.2 Exteriores al puerto /  
Outside port area



2.2.8.3 Faros y balizas de  
la provincia /  
Lighthouses and  
beacons of the province



## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

### 2.2.9 • Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list

Exteriores al puerto / Outside port area					
Nº en el libro de faros y señales de niebla / code	Nombre y situación / name and position	Descripción / description	Color / colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range in miles
20940	Faro / lighthouse de Punta Doncella (Estepona) <b>36° 25' 0" N, 05° 09' 4" W</b>	Torre octogonal de sillería / Octagonal masonry tower	Blanca / White	GpD(1+2)B 15s	18
21100	Faro / lighthouse de Marbella <b>36° 30' 04" N, 04° 53' 04" W</b>	Torre cilíndrica / Cylindrical tower	Blanca / White	GpD(2)B 14,5s	22
21280	Faro / lighthouse de Calaburras <b>36° 30' 04" N, 04° 38' 04" W</b>	Torre troncocónica de sillería / Truncated cone shaped masonry tower	Blanca / White	DB 5s	18
S/N	Extremo Espigón semisumergido Torrequebrada	Marca ciega. Baliza espeque. / Blank marker. Stiff beacon			
21400	Boya terminal de amoníaco S.A.Cros. / S.A.Cros. Ammonia terminal buoy <b>36° 39.8' N, 4° 26.3' W</b>	Torre de celosía, banda ancha horizontal amarilla / Lattice tower, wide yellow horizontal band	Blanca / White	GpCt (3) B 5 s.	3
21440	Baliza espigón Central Térmica / Power station breakwater beacon <b>36° 41' N, 4° 26.4' W</b>	Poste Cardinal E / Cardinal E post	Blanca / White	GpCt (3) B 10 s.	3
21510	Boya registradora de oleaje escalar / Scale wave register buoy <b>36° 39' 35" N, 04° 26' 37" W</b>		Blanca / White	GpD (5) B 20 s.	1
21780	Faro / lighthouse de Torre del Mar <b>36° 44.2' N, 4° 5.7' W</b>	Torre cilíndrica / Cylindrical tower	Blanca / White	GpD (1+2) B 10 s.	13
21880	Faro / lighthouse de Punta de Torrox <b>36° 43.7' N, 3° 57.4' W</b>	Torre troncocónica y edificios blancos / Truncated cone shaped tower and white buildings	Blanca / White	GpD (4) B 15 s.	20
21522	Boya en el veril 16m / 16m shallows buoy	Boya cilíndrica marca tope Cruz San andrés / Cruz San Andrés limit marker cylindrical buoy	Amarillo / Yellow	GpD(4)A 15s.	3

## 2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Dentro del recinto del puerto / Within port area					
Nº en el libro de faros y señales de niebla / code	Nombre y situación / name and position	Descripción / description	Color / colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range in miles
21540	Extremo Morro Dique de levante / Eastern Dock Head Point	Estructura metálica troncopiramidal / Truncated pyramid metallic structure	Verde / Green	DV 5 s.	5
21542	Dique de Levante. Extremo norte / Eastern Dock. Northernmost point	Estructura cilíndrica metálica / Cylindrical metallic structure	Roja / Red	Ct R 1s Sincronizada con 21542-1	3
21542-1	Dársena Ext. Dique de Levante Norte / Outer Wharf Eastern Dock Northernmost point	Torre troncopiramidal / Truncated pyramid tower	Roja / Red	Ct R 1s Sincronizada con 21542	3
21543	Dársena Ext. Dique de Levante Sur / Outer Wharf Eastern Dock Southernmost point	Torre troncopiramidal / Truncated pyramid tower	Verde / Green	Ct V 1s	3
21546	Baliza ext. Oeste Nuevo Contradique / West Outer Beacon New Second Breakwater	Torre troncocónica / Truncated conical tower	Roja / Red	DR 5 s.	3
21547	Baliza exterior dique sumergido / Submerged dock outer buoy	Columna cilíndrica metálica / Metallic cylindrical column	Blanca / White	GpCt (6) B+DL 15 s.	3
21550	Faro / lighthouse de Málaga <b>36° 42.8' N, 4° 24.9' W</b>	Torre troncocónica sobre edificio / Truncated cone shaped tower on building	Blanca / White	GpD (3+1) B 20 s.	26
21570	Extremo antiguo morro Dique de Levante / Eastern Dock old head point <b>36° 42.5' N, 4° 24.8' W</b>	Torre troncocónica de mampostería / Masonry truncated cone shaped tower	Verde / Green	GpD (2) V 7 s.	3
21590	Baliza extremo Norte muelle 9 / North Outer Beacon 9	Estructura metálica / Metallic structure	Roja / Red	DR 5 s.	3
21610	Baliza ext. espigón sur Pto. Pesquero / North breakwater outer beacon Fishing Port <b>36° 42.6' N, 4° 25.2' W</b>	Torre troncocónica de sillería / Truncated cone shaped masonry tower	Roja / Red	Ct R 1 s.	2
21630	Baliza ext. espigón norte Pto. Pesquero / North breakwater outer beacon Fishing <b>36° 42.7' N, 4° 25.2' W</b>	Torre troncocónica de sillería / Truncated cone shaped masonry tower	Verde / Green	Ct V 1 s.	2



2.2 • Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities

Nº en el libro de faros y señales de niebla / code	Nombre y situación / name and position	Descripción / description	Color / colour	Características / Characteristics	Alcance en millas / Range in miles
21651	Baliza ext. Sur muelle nº 7 / South outer beacon quay no. 7 <b>36° 42.8' N, 4° 25.0' W</b>	Torre troncocónica, castillete sobre caseta / Truncated cone-shaped tower, turret on booth	Roja / Red	GpD (2+1) R 12 s.	2
21652	Baliza ext. norte muelle nº 6 / North outer beacon quay no. 6 <b>36° 42.8' N, 4° 25.0' W</b>	Torre troncocónica, castillete sobre caseta / Truncated cone-shaped tower, turret on booth	Roja / Red	GpD (4) R 11 s.	2
21670	Baliza ext. dique transversal del Este / Outer beacon, crosswise East dock <b>36° 42.8' N, 4° 24.9' W</b>	Torre troncocónica de mampostería / Masonry truncated cone shaped tower	Verde / Green	GpD (2) V 7 s.	2
21680	Baliza ext. norte dársena emb.menores / North Outer Beacon smaller vessel wharfs <b>36° 42.9' N, 4° 24.9' W</b>	Columna metálica / Metallic column	Roja / Red	GpD (3) R 8 s.	2
21682	Baliza ext. dique sur dársena emb. menores / South outer beacon smaller vessel wharfs <b>36° 42.9' N, 4° 25' W</b>	Columna metálica / Metallic column	Verde / Green	GpD (3) V 8 s.	2
21688	Baliza ext. muelle nº 3 / Outer beacon quay no. 3 <b>36° 43' N, 4° 24.9' W</b>	Torre verde, banda roja / Green turret, red band	Verde / Green	GpD (2+1) V 12 s.	2



## 2.3 • Servicios indirectos (técnico-naúticos) / supplementary services (technical-nautical)

### 2.3.1 • Remolque de buques / Tugboats services

Prestatario / Provider	Remolques Unidos, S.A.
Remolcadores / Tugs	Vehintiocho, Vehintinueve

### 2.3.2 • Amarre y desamarre de buques / Mooring and unmooring services

Prestatario / Provider	SEPUMASA
------------------------	----------

### 2.3.3 • Practicaje de buques / Pilotage services

Prestatario / Provider	Corporación de Prácticos
------------------------	--------------------------



## 2.4 • Instalaciones para buques / ship facilities

### 2.4.1 • Diques / Docks

#### 2.4.1.1 Diques secos / Dry docks

No hay / There aren't

#### 2.4.1.2 Diques flotantes / Floating docks

Propietario / Owner	Eslora (m) / Length (m)		Manga (m) / Beam (m)		Calado máximo (m) / Maximum depth (m)		Fuerza ascensional (Tm) / Lifting strenght (Tm)	Año de construcción / Year built
	Exter. / Out	Inter. / Inw	Exter. / Out	Inter. / Inw	Exter. / Out	Inter. / Inw		
Mario López, S.A.	143,00	125,00	31,20	25,20	11,15	5,95	7000,00	1941/2011

### 2.4.2 • Varaderos / Slip Ways

No hay / There aren't

### 2.4.3 • Astilleros / Shipyards

No hay / There aren't



2.4 • Instalaciones para buques / ship facilities

2.4.4 • Servicio de suministro a buques / Ship Supply Services

Clase de suministro / Type of supply	Situación / Location	Nº de tomas / Nº of points	Capacidad horaria de cada toma / Hourly capacity each time	Capacidad horaria del muelle / Hourly quay capacity	Suministrador / Supplier
Gas-oil	Muelle Pesquero / Fishing Quay	3	15 Tm	15 Tm	CEPSA
Agua / Water	Muelle nº 1 / Quay no 1	15	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 2 / Quay no 2	11	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 3 / Quay no 3	6	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 4 / Quay no 4	10	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 5 / Quay no 5	2	30 Tm	60 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 6 / Quay no 6	14	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle nº 7 / Quay no 7	14	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle Pesquero / Fishing Quay	7	30 Tm	175 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Atr. Ad. Dique de Levante / Attached berth Eastern Dock	2	25 Tm	50 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	M.L. Atraque Sur / M.L. Southern berth	4	30 Tm	60 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	M.L. Atraque Norte / M.L. Northern berth	6	30 Tm	60 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Agua / Water	Muelle de Levante / Eastern quay	22	30 Tm	180 Tm	Aut. Portuaria de Málaga
Hielo / Ice	Puerto Pesquero / Fishing Quay				Hielos Costa del Sol



## 2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

### 2.5.1 • Grúas / Cranes

#### 2.5.1.1 Grúas de muelle / Dockside Cranes

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº	Tipo / Type	Marca / Enterprise	Energía que emplea / Power Used	Fuerza (Tm) / S.W.L. (Tons)	Altura sobre el BMVE (m) / Clearance under spreader (m)	Alcance lado mar (m) / Outreach (m)	Año de construcción / Year built
Dársena Emb. Menores / Smaller vessel wharf	Real Club Mediterráneo	1	Fija / Fixed	Vengo	Eléctrica / Electric	3,20	7,00		1992
Muelle 9 / Quay 9	Noatum TM	2	Pórtico / Portal	Paceco STS	Eléctrica / Electric	40,00	33,00	45	2005
Muelle 9 / Quay 9	Noatum TM	3	Pórtico / Portal	Noell STS	Eléctrica / Electric	61,00	40,00	60	2004

#### 2.5.1.2 Grúas automóviles / Mobile Cranes

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº	Tipo / Type	Marca / Enterprise	Energía que emplea / Power Used	Características / Characteristic		Rendimiento en condiciones normales (Tm/h) / Handling capacity (Tons/h)	Año de construcción / Year built
						Alcance(m)/ Capac(t) / Radius(m)/ Capac(t)	Altura sobre el BMVE (m) / Height (above LLW m)		
Varios / Various	Opemar, S.L.	1	Autoprop.	Liebherr 400	Gas-oil	48/63		450	2000
Varios / Various	Opemar, S.L.	1	Autoprop.	Gottwald HMK 330	Gas-oil	50/63		450	2002
Varios / Various	Servimad, S.L.	1	Autoprop.	Fantuzzi MHC 115	Gas-oil	40/63		450	2004
Varios / Various	Servimad, S.L.	1	Autoprop.	Gottwald HMK 440	Gas-oil	46/63		450	2013
Muelle 9 / Quay 9	Noatum TM	1	Autoprop.	Liebherr LHM400	Gas-oil	48/70		450	2002
Varios / Various	A.P. Málaga	1	Autoprop.	Renault	Gas-oil	/3			1992
Muelle 5 / Quay 5	Mario López, S.A.	1	Autoprop.	Mercedes	Gas-oil	/4			

2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

2.5.1.3 Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary

Tipo / Type	Del servicio / Public	De particulares / Privates	Total / Total
Portacontenedores / Portainers	0	5	5
Resto grúas de pórtico / Portal Cranes			
Hasta 6 Tm / Until 6 Tm	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / Between 7 and 12 Tm	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / Between 13 and 16 Tm	0	0	0
Mayor de 16 Tm / Over 16 Tm	0	0	0
Total de pórtico / Portal Cranes Total	0	0	0
Automóviles / Mobile	0	5	5
Otras grúas / Other Cranes	1	1	2
<b>Total / Total</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>



## 2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

### 2.5.2 • Instalaciones especiales / Special Facilities

Situación / Location	Propietario / Owner	Año de construcción / Year built	Características / Characteristics
Muelle 4, 6 y 7 / Quay 4, 6 and 7	Oil Distribution Terminals	1964	Tubería de descarga de residuos oleosos 250 Tm/h. Tubería de descarga de residuos oleosos 300 Tm/h. Almacenaje 5.782 m <sup>3</sup> / Discharge pipe for crude oils 250 Tonne/h. Discharge pipe for refined oils 300 Tonne/h. Storage: 5,782 m <sup>3</sup>
Muelle 6 / Quay 6	Financiera y Minera	1956	Instalación neumática para carga y descarga de cemento a través de silo vertical. Capacidad de carga: 200 Tm/h. Capacidad almacenamiento silo: 5.000 Tm / Pneumatic facility for loading and unloading cement via vertical silo. Loading capacity: 200 Tonne/h. Silo storage capacity: 5,000 Tonnes
Muelle 4 y 6 / Quay 4 and 6	Aut. Portuaria de Málaga	1993/1980	Rampas para Transbordadores de 7 m Longitud por 30 m de ancho, con pendiente de 1/14 / Ferry Ramps 7m Length by 30 m width with gradient of 1/14
Muelle 7 / Quay 7	Opemar, S.L.	1978	Instalación para trasiego de líquidos. Capacidad de almacenaje: 3.312 m <sup>3</sup> / Facility for the transfer of liquids. Storage capacity: 3,312 m <sup>3</sup>
Muelle 7 / Quay 7	Aut. Portuaria de Málaga	2003	Tubería de carga / descarga de aceites crudos. Capacidad de almacenaje: 3.992 Tm / Loading / unloading pipe for crude oils. Storage capacity: 3,992 Tonnes
Muelle 4 y 6 / Quay 4 and 6	Olistock	2006	Tubería carga / descarga de aceites crudos. Capacidad de almacenaje: 10.500 m <sup>3</sup> / Loading / unloading pipe for crude oils. Storage capacity: 10,500 m <sup>3</sup>
Muelle 6 y 7 / Quay 6 and 7	Hormigones Andaluces, S.L./Servimad, S.L.	2008	Tolva móvil de recepción de clínker con equipo neumático de trasiego. Capacidad de descarga: 400 Tm/h. / Mobile reception hopper for clinker with pneumatic transfer equipment. Unloading capacity: 400 Tonne/hr.

### 2.5.3 • Material móvil ferroviario / Railway mobile equipment

Propietario / Owner	Clase de material / Type of equipment	Nº	Energía que emplea / Power Used	Tonelaje de arrastre. Capacidad de carga (Tm) / Hauling tonnage or loading capacity	Ancho de vía / Gauge	Año de construcción / Year built
Operador ferroviario / Railway operator	Diverso / Diverse		De sus líneas generales/ Own supply		Ibérico	

2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

2.5.4 • Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliar loading, unloading and transport equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	Nº	Energía que emplea / Power Used	Características / Characteristics
Carretillas elevadoras / Lift trucks	A.P. Málaga	2	Gas-Oil	Caterpillar, 3,5 Tm
	A.P. Málaga	1	Eléctrica / Electric	Caterpillar, 1,5 Tm
	Servimad, S.L.	1	Eléctrica / Electric	Hyster, 3 Tm
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Caterpillar, 5 Tm
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Hyster, 3 Tm
	Opemar, S.L.	3	Gas-Oil	Hyster X-400, 4,5 Tm
	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	Caterpillar, V-40, 2,2 Tm
	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	Caterpillar, V-330, 15 Tm
	Noatum TM	1	Gas-Oil	Mixta JCO 560-60 AG
	Noatum TM	1	Gas	Yale, 2,0 Tm
Noatum TM	1	Gas-Oil	Hyster H2,5xM, 2,5 Tm	
<b>Total / Total</b>		<b>14</b>		
Portacontenedores / Container carriers	AGENPORT	1	Gas-Oil	Hyster H-250, 25 Tm
	Noatum TM	2	Gas-Oil	Ferrari (horquillas vacío)
	Noatum TM	1	Gas-Oil	Luna
	Noatum TM	3	Gas-Oil	Fantuzzi CS-45 KS, 45 Tm
	Noatum TM	5	Gas-Oil	Kone Crane RTG. 50 Tm
<b>Total / Total</b>		<b>12</b>		
Palas cargadoras / Mechanical shovels	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo L-120
	Opemar, S.L.	2	Gas-Oil	Volvo L-90
	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo L-180
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo 4500
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo 4600
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo L-120





## 2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	Nº	Energía que emplea / Power Used	Características / Characteristics
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo L-90
	Servimad, S.L.	2	Gas-Oil	Volvo L-150
	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Volvo L-180
	Noatum TM	2	Gas-Oil	Volvo L-150
	Noatum TM	1	Gas-Oil	Volvo L-180
<b>Total / Total</b>		<b>14</b>		
Cintas Transportadoras / Conveyor Belts	Opemar, S.L.	1	Eléctrica / Electric	25 m 40 CV
	Servimad, S.L.	2	Eléctrica / Electric	20 / 25 m 25 CV
<b>Total / Total</b>		<b>3</b>		
Cucharas - acoples para carga general / Shovel Dippers - Spreaders	Servimad, S.L.	1		Cuchara 14 m <sup>3</sup> / 14 m <sup>3</sup> scoop.
	Servimad, S.L.	2		Cuchara 21 m <sup>3</sup> / 21 m <sup>3</sup> scoop.
	Servimad, S.L.	1		Spreader 32 Tm
	Opemar, S.L.	1		Spreader 32 Tm
	Opemar, S.L.	2		Cuchara 24 m <sup>3</sup> / 24 m <sup>3</sup> scoop.
	Opemar, S.L.	1		Cuchara 15 m <sup>3</sup> / 15 m <sup>3</sup> scoop.
	Noatum TM	3		Cucharas 27-35 m <sup>3</sup> / 27-35 m <sup>3</sup> scoop.
<b>Total / Total</b>		<b>11</b>		
Tolva / Oppers	Opemar, S.L.	2		Alimentadora de cintas / Conveyor belt feeder
	Servimad, S.L.	3		Alimentadora de cintas / Conveyor belt feeder
	Noatum TM	1		Automáticas, receptoras de graneles (180 m <sup>3</sup> ) / Automatic, bulk receivers (180 m <sup>3</sup> )
	Opemar, S.L.	2		Automáticas, receptoras de graneles (125 m <sup>3</sup> ) / Automatic, bulk receivers (125 m <sup>3</sup> )
	Servimad, S.L.	1		Automáticas, receptoras de graneles (125 m <sup>3</sup> ) / Automatic, bulk receivers (125 m <sup>3</sup> )
<b>Total / Total</b>		<b>9</b>		

2.5 • Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

2.5.5 • Otro material auxiliar / Other auxiliar equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	Nº	Energía que emplea / Power Used	Características / Characteristics
Transformadores Portátiles / Portable transformers	A.P. Málaga	1	Eléctrica / Electric	40 Kwh. 500 / 380 V.
	Servimad, S.L.	2	Eléctrica / Electric	50 Kwh. 500 / 200 V.
	Opemar, S.L.	3	Eléctrica / Electric	51 Kwh. 500 / 200 V.
Grupos Electrógenos / Generator Sets	Noatum TM	2	Gas-Oil	25kw 400/230v
Grupo Moto-Bomba / Pump Motor Set	Opemar, S.L.	1	Eléctrica / Electric	110 Tm / h
Plataforma Giratoria / Rotating Platform	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	
Plataforma Elevadora / Elevator Platform	Opemar, S.L.	1	Gas-Oil	
Grupo Moto-Bomba / Pump Motor Set	Trasmediterránea	1	Gas-Oil	
Tractores / Tractors	Servimad, S.L.	1	Gas-Oil	Con rodillo barredor / With sweeper roller
Semi-Remolques / Semi-Trailers	Noatum TM	24	Gas-Oil	Capacidad de carga: 65 Tm / Loading capacity: 65 Tonnes
Cabezas Tractoras / Tractor Heads	Noatum TM	12	Gas-Oil	Capacidad de arrastre: 90 Tm / Haulage capacity: 90 Tonnes
Cabezas Tractoras / Tractor Heads	Trasmediterránea	4	Gas-Oil	
Cabezas Tractoras / Tractor Heads	Servimad, S.L.	4	Gas-Oil	



## 2.6 • Material flotante / floating equipment

### 2.6.1 • Dragas / Dredgers

No hay / There aren't

### 2.6.2 • Remolcadores / Tugboats

Nombre / Name	Propietario / Owner	Energía que emplea / Power used	Potencia (H.P.) / Power	Eslora (m) / Length (m)	Manga (m) / Beam (m)	Puntal (m) / Draught (m)	Año de construcción / Year built
Vehintiocho	Remolques Unidos, S.A.	Gásoleo / Gas-Oil	6.300	31,50	11,20	5,40	2014
Vehintinueve	Remolques Unidos, S.A.	Gásoleo / Gas-Oil	6.300	31,50	11,20	5,40	2015

### 2.6.3 • Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges

No hay / There aren't

### 2.6.4 • Grúas flotantes / Floating cranes

No hay / There aren't

### 2.6.5 • Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary floating equipment

No hay / There aren't



## 2.7 • Comunicaciones y planos del puerto / Communications and port plans

### 2.7.1 • Comunicaciones interiores y accesos terrestres / Inner communications and land accesses

#### 2.7.1.1 Canal de entrada / Entrance channel

#### Carreteras

Todos los muelles están enlazados por un sistema de caminos interiores pavimentados con adoquín granítico sobre hormigón. Estos caminos interiores de enlace entre los muelles tienen anchos variables de 8, 9, 12 y 16 m. en una longitud total de 5.835 m.

El puerto está circundado por la carretera exterior de servicio que, integrada en la ciudad y por fuera de la verja de cierre de la zona de operaciones, permite la conexión con los accesos portuarios citados, materializados en las llamadas Puertas de San Andrés y Alameda de Colón, siendo exclusivamente de acceso peatonal la entrada al puerto por Plaza de la Marina.

Por otra parte, esta carretera exterior de servicios que bordea y limita toda la zona de servicio del puerto está diferenciada en cinco secciones perfectamente definidas: el paseo de Antonio Machado (nuevo acceso al Puerto de Málaga por Ronda Intermedia- San Andrés), que tiene una longitud sobre la linde de 880 m., incluido el Puente sobre el río Guadalmedina, cuyo ancho, variable a lo largo de la traza, tiene como sección más característica la formada por dos calzadas principales separadas por mediana central, una vía de servicio al norte de aquellas, con aparcamiento lateral y un separador; y aceras laterales de 5 m. al norte y 7 m. al sur, con un ancho total de 40,5 m.; la llamada Avenida Manuel Agustín Heredia, de una longitud de 800 m., ancho variable de 13 a 15 m. con cuatro carriles de circulación y pavimento de aglomerado asfáltico; el tramo paralelo al Parque de Málaga de 720 m., con dos calzadas separadas por una mediana de 2 m., la calzada norte es de 9 m., con aparcamiento en líneas y acera, la calzada sur de 6,50 m. y acera; el conocido con el nombre de Paseo de la Farola, de 14,5 m. de ancho y 520 m. de longitud, ampliado para el acceso al Dique de Levante y al atracadero adosado al mismo, dotado de cuatro carriles y una espaciosa acera volada sobre el puerto propiamente dicho y, finalmente, el acceso al Dique de Levante, de ancho variable y 319 m. de longitud. Todos estos tramos totalizan un desarrollo de 3.239 metros lineales.

#### Roads

All the docks are linked by an inner service road constructed of granite paving stones on concrete. These inner service roads range in width (8, 9, 12 and 16 m.) and have a combined total length of 5,835 m.

The Port is ringed by an outer service road integrated into the city and outside the fenced operation area, which connects with the port accesses via the San Andrés and Alameda de Colón gates, being the access by Plaza de la Marina only for pedestrians.

The outer service road which runs around the service area of the Port is divided into five well-defined sections: The Paseo de Antonio Machado (new access to the Port of Málaga via the Ronda Intermedia- San Andrés), which covers 880 m. of the boundary including the bridge over the river Guadalmedina, varying in width along its length and formed by two carriageways separated by a central divide with a service road to the north and 7 m. to the south and the total width of this stretch of the road is 40.5 m.; the Avenida Manuel Agustín Heredia, asphalted, four lanes and 800 m. long and varying in length from 13 to 15 m.; the section parallel to the Parque de Málaga, 720 m. long with two lanes separated by a 2 m. central divide; the northern lane is 9 m. wide with in-line parking and a pavement and the southern lane is 6.5 m. with a pavement; The Paseo de la Farola, 14.5 m. wide and 520 m. long, widened for access to the Eastern Breakwater and the adjacent quay, with four lanes and a spacious raised walkway overlooking the port. Finally, the entrance to the Eastern Breakwater, of varying width and 319 m. long. The combined length of all these sections is 3,239 m.

## 2.7 • Comunicaciones y planos del puerto / Communications and port plans

### Ferrocarril

Desde el acceso exterior se va ramificando un sistema que llega a todos los muelles comerciales, tanto a su zona de maniobra como a la de depósito. La red de vías de ferrocarril, en el Puerto de Málaga, se extiende en 5.602 m. lineales de ancho iberico, que son propiedad de la Autoridad Portuaria de Málaga.

#### 2.7.1.2 Accesos terrestres / Road accesses

### Carreteras

El acceso al Puerto por carretera está actualmente servido por un enlace, construido por la Autoridad Portuaria, entre la zona de Servicio y la Ronda Intermedia de la ciudad, denominada “Nuevo Acceso al Puerto de Málaga por Ronda Intermedia- San Andrés”, que se une a las Rondas exteriores de Circunvalación a Málaga, a las que confluyen las dos carreteras nacionales que comunican la ciudad con el resto del territorio, la A- 7 (Barcelona- Cádiz), que discurre por la costa y la A-45 que penetra hacia el interior (Córdoba- Málaga) y que se une en Antequera con la autovía A-92 y el resto del sistema nacional de carreteras.

### Por ferrocarril

El acceso al puerto por ferrocarril está situado en el sector de Poniente, y une la zona de servicio portuaria con la Red Ferroviaria de Interés General (RFIG), con capacidad suficiente para su tráfico. La línea está sin electrificar.

### Por tubería

No hay.

### Railways

The railway enters the port and branches out to the reach of the operational and storage areas of the commercial docks. The total length of track within the Port of Malaga is 5,602 m. The system is standard gauge and belongs to the Port Authority of Málaga.

### Roads

The Port can be accessed via a link road built by the Port Authority between the Service Area and the city's “Ronda Intermedia”, called the “Nuevo Acceso al Puerto de Málaga por Ronda Intermedia - San Andrés”. This road joins up with the city's two outer ringroads which, in turn, give access to the region's main arterial roads the A-7 (Barcelona - Cádiz) coast road and the A-45 which heads inland (Córdoba - Málaga) and joins with the A-92 motorway.

### By railway

Rail access to the port is in the western sector. The line links the service area with National Railway and its capacity is sufficient for the level of traffic. The line is not electrified.

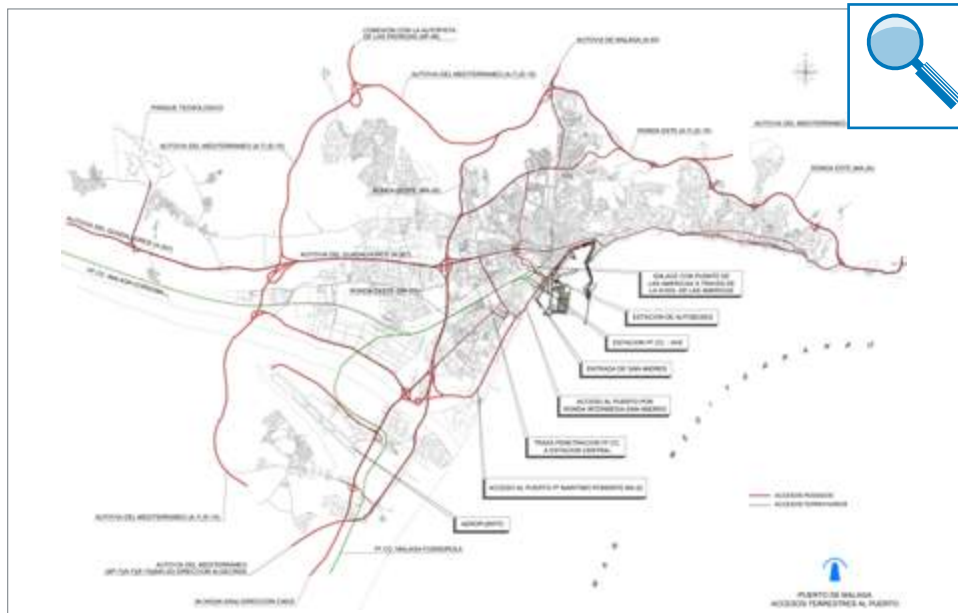
### By pipeline

There aren't.

## 2.7 • Comunicaciones y planos del puerto / Communications and port plans



### 2.7.2 • Plano de comunicaciones internas / Inner communications plan



### 2.7.3 • Plano de accesos terrestres / Land access plan

## 2.8 • Instalaciones para tráficos específicos / Special Facilities

Instalación / Situation	Situación / Situation	Propietario / Owner	Tráfico que sirve / Traffic served	Características / Characteristics
Terminal de pasajeros / Passenger Terminal	Levante / Eastern	A.P. Málaga/Cruceros Málaga	Pasajeros crucero / Cruise passengers	5.802 m <sup>2</sup> / 2 plantas / 2 floors
Terminal de pasajeros / Passenger Terminal	Levante / Eastern	Cruceros Málaga	Pasajeros crucero / Cruise passengers	4.739 m <sup>2</sup> / 2 plantas / 2 floors
Terminal de pasajeros / Passenger Terminal	Muelle 2 / Quay 2	A.P. Málaga/Cruceros Málaga	Pasajeros crucero / Cruise passengers	622 m <sup>2</sup> / 2 plantas / 2 floors
Terminal de pasajeros / Passenger Terminal	Muelle 3 / Quay 3	A.P. Málaga/Eurogate Group Terminals, S.L.	Pasajeros transporte / Commuters	2.938 m <sup>2</sup> / 3 plantas / 3 floors
Terminal ro-pax / Ro-pax terminal	Muelle 3 / Quay 3	A.P. Málaga	Mercancía general rodada - vehículos pasaje / General cargo rolled - passenger vehicles	410 ml línea atraque - Tacón para Transbordadores (3 uds.) / 410 ml berthing line - Hell of Ferries (3 units)
Terminal ro-ro / Ro-ro terminal	Muelle 4 / Quay 4	Servimad	Mercancía general rodada / General cargo rolled	3.747 m <sup>2</sup> - 167 ml atraque - Tacón - rampa / 3,747 m <sup>2</sup> - 167 ml berth - HEEL - ramp
Terminal graneles líquidos / Liquid bulk terminal	Muelles 4, 6 y 7 / Quay 4, 6 y 7	Oil Distribution Terminals	Graneles líquidos / Liquid bulk	Tubería de descarga de residuos oleosos 250 Tm/h / 300 Tm/h - Capacidad almacenamiento 5.782 m <sup>3</sup> / Pipe discharge oily waste 250 t/h - 300 t/h - 5,782 m <sup>3</sup> Storage Capacity
Terminal graneles líquidos / Liquid bulk terminal	Muelles 4, 6 y 7 / Quay 4, 6 y 7	Olistock	Graneles líquidos / Liquid bulk	Tubería carga-descarga de aceites crudos - Capacidad almacenamiento 10.500 m <sup>3</sup> / Pipe loading-unloading of crude oils - 10,500 m <sup>3</sup> storage capacity
Terminal graneles sólidos - silos verticales / Solids bulk terminal - vertical silos	Muelle 6 / Quay 6	Financiera y Minera	Graneles sólidos / Solid bulk	Instalación neumática carga-descarga de cemento (200 Tm/h) - Silo vertical - Capacidad almacenamiento 5.000 Tm / Installation pneumatic loading-unloading cement (200 tons/h) - Vertical Silo - 5,000 tons Storage Capacity
Terminal graneles líquidos / Liquid bulk terminal	Muelle 7 / Quay 7	Opemar	Graneles líquidos / Liquid bulk	Capacidad almacenamiento 3.312 m <sup>3</sup> / 3,312 m <sup>3</sup> storage capacity
Terminal graneles líquidos / Liquid bulk terminal	Muelle 7 / Quay 7	Autoridad Portuaria	Graneles líquidos / Liquid bulk	Tubería de carga-descarga de aceites crudos - Capacidad almacenamiento 3.992 Tm / Storage Capacity 3,992 Tm - penstocks - discharge of crude oils
Terminal graneles sólidos - silos horizontales / Solids bulk terminal - horizontal silos	Muelle 8 / Quay 8	Servimad	Graneles sólidos / Solid bulk	12.100 m <sup>2</sup> - Capacidad almacenamiento 60.000 Tm / 12,100 m <sup>2</sup> - Storage Capacity 60,000 tons
Terminal Polivalente / Polivalente terminal	Muelle 9 / Quay 9	Noatum Container Terminal	Mercancía general contenerizada - vehículos - graneles líquidos (hidrocarburos) - graneles sólidos / Containerized general cargo - vehicles - liquid bulk (oil) - solid bulks	385.081 m <sup>2</sup> - 723 ml atraque - Depósitos almacenamiento hidrocarburos 34.746 m <sup>3</sup> - Silos horizontales almacenamiento granel sólido 12.711 m <sup>2</sup> - Zona ro-ro 70.000 m <sup>2</sup> - Zona contenedores 103.663 m <sup>2</sup> / 365,823 m <sup>2</sup> - 898 ml berth - Storage Capacity 34,746 m <sup>3</sup> hydrocarbons - Zone ro-ro 70,000 m <sup>2</sup> - 197,000 m <sup>2</sup> Container area



Puerto de Málaga

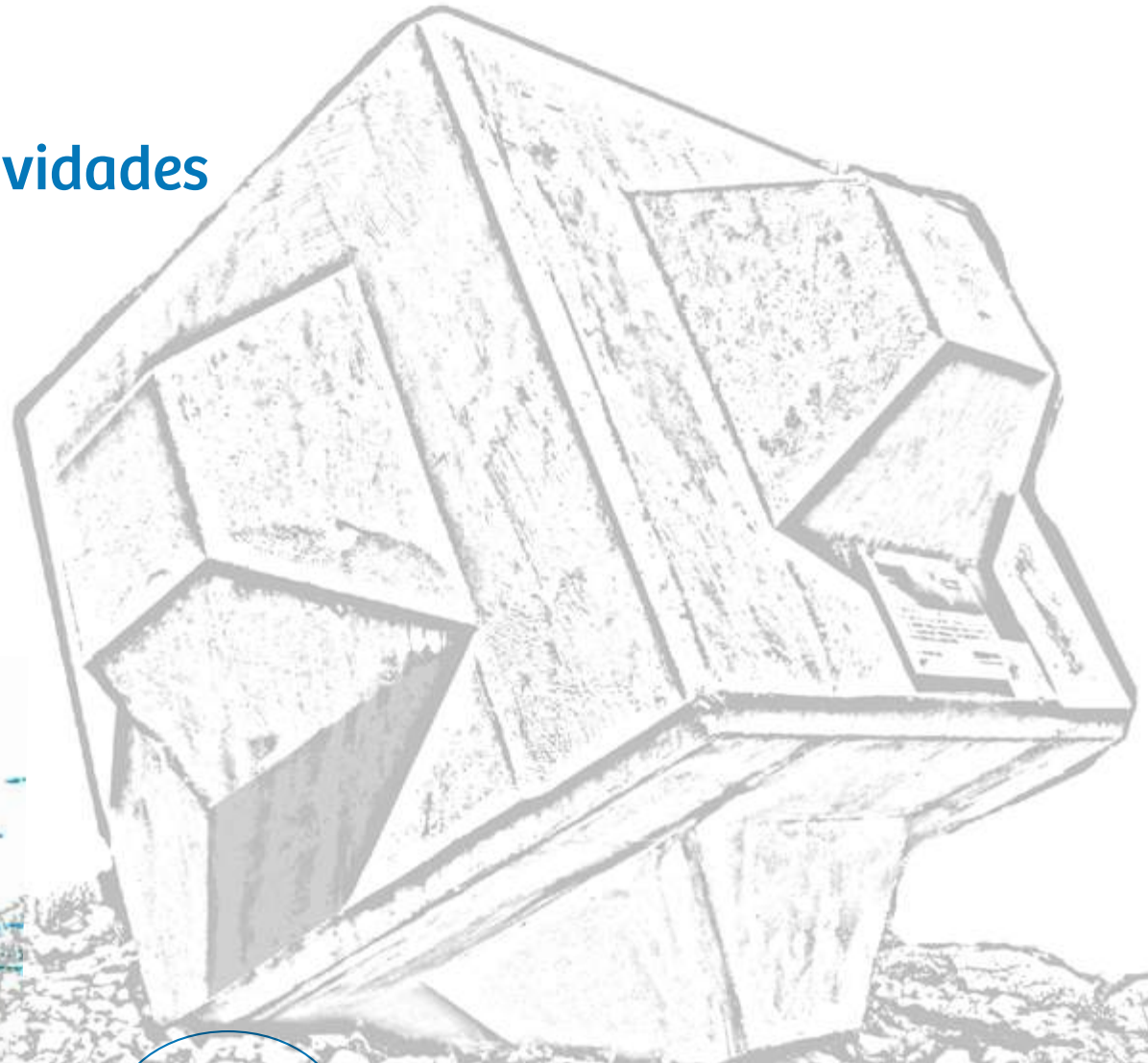


Autoridad Portuaria de Málaga

# 3

## Obras o actividades autorizadas

Authorized works or activities





### 3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force

#### 3.1.1 • Con ocupación de dominio publico / Occupation of public property

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
2 SILOS GRANELES SOLIDOS	01-01-13	SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.	995 m2	201.738,52
ADECUACION E. MARITIMA INST. PASARELA MUELLE 2	07-12-2011	CRUCEROS MALAGA, S.A.	859 m2	133.299,20
ALMACEN 4.1	24-01-2014	MARITIMA PEREGAR SA	3.747,5 m2	84.870,90
ALMACEN 4.1	24-01-2014	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	3.747,5 m2	47.520,78
ALMACEN 9.1	09-12-2014	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	2.646,49 m2	49.034,64
ALMACEN 9.2	29-01-2016	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	2.696,5 m2	79.060,22
ALMACENES 9.3.1, 9.3.2 Y 9.3.3	11-07-17	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	6.712 m2	93.730,28
BASCULA VII A	14-06-2016	NOATUM T MALAGA SAU	72 m2	1.728,36
CANALIZACION GAS NATURAL	28-01-2016	GAS NATURAL ANDALUCIA, S.A.	772 m2	4.098,28
CARPA SAN ANDRES NOROESTE PAB 1 (T9)	21-10-17	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	3.600 m2	44.445,87
CARPA SAN ANDRES SUROESTE PAB 2 (M9)	21-10-17	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	3.600 m2	46.330,35
CASA DE BOTES TORRE	09-02-2016	CORPORACION DE PRACTICOS DE MALAGA, S.L.P.	298,74 m2	7.335,48
CENTRO CULTURAL	11-12-2014	AYUNTAMIENTO DE MALAGA	4560,85 m2	361.680,51
COMPACTADORA NORTE ZONA IIA2	12-07-17	MUELLE UNO-PUERTO MALAGA, S.A.	58,69 m2	2.305,91
COMPACTADORA SUR ZONA IC	07-08-17	MUELLE UNO-PUERTO MALAGA, S.A.	45 m2	541,44
CONDUCCION DE AGUA PROCEDENTE DE LA VIÑUELA		J. ANDALUCIA - D.G. DE INFRAESTRUCTURAS Y EXPLOTACION DEL AGUA	5.328,89 m2	37.140,74
CONSTR. EBAR 2 ADECUAC.REDES Y EMISARIO SUBMAR	04-01-2011	GERENCIA MUNICIPAL DE URBANISMO OBRAS, E INFRAESTR	3.288 m2	70.482,52

**3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force**

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
CONSTRUCCION SILOS GRANELES SOLIDOS MUELLE 8	24-05-18	2VG DREAMS SL	233 m2	<b>634,23</b>
CONTENEDOR RECOGIDA DERRAMES HIDROCARBUROS	11-06-2015	KEPLER-INGENIERIA Y ECOGESTION	10 m2	<b>456,44</b>
DEPURADORA MOLUSCOS Y CETAREA MARISCO	21-05-2002	DEPURADORA DE MOLUSCOS DE MALAGA	864 m2	<b>7.770,00</b>
DIQUE FLOTANTE	23-12-2011	MARIO LOPEZ, S.A.U.	2.590 m2	<b>36.868,16</b>
EDIFICIO SOCIAL	25-02-1968	REAL CLUB MEDITERRANEO	12.049 m2	<b>4.782,16</b>
ESPACIO DE TIERRA PARA ACTIVIDAD INTERMEDIACION COMERCIO	22-12-17	VAF MALAGA 2005 SL	118 m2	<b>2.698,32</b>
ESPACIO TIERRA EN ZONA VIII-A (SAN ANDRES) Y LAMINA AGUA	15-11-16	ASOCIACION REMO TRADICIONAL	904 m2	<b>9.016,44</b>
EXPLLOT. 2 SILOS GRANEL LIQUIDOS	09-08-02	OPEMAR, S.L.	462 m2	<b>38.199,88</b>
EXPLOTACION DE UNA PARTE DE LA PLANTA BAJA DE CASA DE BOTES	25-05-18	PEREZ LOPEZ, CELIA	35 m2	<b>1.222,38</b>
FABRICA DE HIELO	25-10-2005	HIELOS COSTA DEL SOL, S. L.	1.361 m2	<b>10.107,64</b>
FARO DE ESTEPONA	16-11-10	AYUNTAMIENTO DE ESTEPONA	4.456 m2	<b>43.789,56</b>
FARO DE TORROX	25-10-06	AYUNTAMIENTO DE TORROX	208,55 m2	<b>7.270,40</b>
INST. SUMINISTROS A PESQUEROS	15-07-11	CEPSA COMERCIAL PETROLEOS,S.A.	91 m2	<b>4.995,78</b>
INSTALACIONES RECOGIDA RESIDUOS OLEOSOS A BUQUES	06-07-10	SERTEGO SERVICIOS MEDIOAMBITALES S. L	80 m2	<b>977,50</b>
INSTITUTO ESTUDIOS PORTUARIOS	15-10-2014	ANDALUCIA EMPRENDE FUNDACION PUBLICA ANDALUZA	558,85 m2	<b>47.293,08</b>
M3/EM/B02 (BAR)	10-07-12	RUIZ FERNANDEZ, JOAQUIN	246 m2	<b>33.167,52</b>
MARINA DE LA FAROLA	11-07-2006	MUELLE UNO-PUERTO MALAGA, S.A.	45.526,78 m2	<b>1.312.772,38</b>
NAVE TALLER Y ZONA PARA APOYO ACTIVIDAD DIQUE	23-12-2011	MARIO LOPEZ, S.A.U.	5.025 m2	<b>76.833,64</b>

**3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force**

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
OCUP. Y EXPL. DE LA E.MARITIMA DE LEVANTE	09-10-2009	CRUCEROS MALAGA, S.A.	8.654 m2	<b>465.015,98</b>
OCUP. Y EXPL. MUELLE 9	05-11-1999	NOATUM T MALAGA SAU	402.626,43 m2	<b>1.457.059,97</b>
OCUP. Y EXPL. ESPACIO DE TIERRA EN MUELLE 5	05-02-15	EMPRESA DE TRANSFORMACION AGRARIA SA SME MP	200 m2	<b>3.206,40</b>
OCUP. Y EXPL. ESTACION MARITIMA PASAJEROS MUELLE 3	03-11-16	EUROGATE GROUP TERMINALS, S.L.	6.440 m2	<b>424.924,32</b>
OCUP. Y EXPL. PARCELA FONDO MUELLE 6 PARA NAVE SILO COMPARTIMENTADA DE GRANEL SOLIDO	29-11-18	OPEMAR, S.L.	6.572 m2	<b>50.380,32</b>
OCUPACION CON SEÑAL INDICATIVA DE PARKING	18-12-13	MUELLE UNO-PUERTO MALAGA, S.A.	4 m2	<b>83,63</b>
OCUPACION DEL MUELLE DE INSPECCION P.I.F.	01-01-2013	NOATUM T MALAGA SAU	230 m2	<b>5.038,96</b>
PALMERAL DE LAS SORPRESAS	26-01-2006	AGENCIA DE VIVIENDA Y REHABILITACION DE ANDALUCIA	4.600 m2	<b>95.264,85</b>
PARCELA MARGEN IZQDA. RIO GUADALMEDINA	29-01-2015	FEDERACION ANDALUZA DE VELA	1.026 m2	<b>3.404,97</b>
QUIOSCO PM-AM-Q1	03-12-2015	SEGURA GOMEZ, INMACULADA	20,25 m2	<b>207,68</b>
QUIOSCO PM-AM-Q2	15-12-2015	GRUPO KALISE MENORQUINA	20,25 m2	<b>77,95</b>
QUIOSCO PM-AM-Q2	15-12-2015	LACREM SA	20,25 m2	<b>501,61</b>
QUIOSCO PM-AM-Q3	09-12-2015	PUERTAS MARQUEZ, JUAN ANTONIO	20,25 m2	<b>207,68</b>
SILOS GRANELES LIQUIDOS (ACEITES)	12-03-07	OLISTOCK, S. L.	4.306,91 m2	<b>74.192,52</b>
SUPERFICIE TERRESTRE MARGEN IZQDA. GUADALMEDINA	01-02-18	FCC MEDIO AMBIENTE SA	903 m2	<b>8.689,11</b>
SUPERFICIE TERRESTRE MARGEN IZQDA. GUADALMEDINA	01-02-18	FOMENTO DE CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS SA	903 m2	<b>26.065,83</b>
SUPERFICIE TERRESTRE MIRADOR PANORAMICO ZONA IV-B	23-11-2016	ATRACCIONES M.A. S.L.U.	2.001 m2	<b>31.051,86</b>

**3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force**

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA III-B	01-10-18	SUCESORES DE MANUEL AVILES SL	20 m2	<b>2.677,54</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA PESCADERIA (M8-01)	01-09-18	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	3.608 m2	<b>8.078,87</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A (T1)	12-09-18	AGENCIA MARITIMA CONDEMINAS MALAGA, S.A.	2.400 m2	<b>17.792,65</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A (I.E.O.)	04-08-2016	CONSTRUCCIONES SANCHEZ DOMINGUEZ, S.A. (SANDO)	2.817,53 m2	<b>31.894,66</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A (M6)	14-09-17	AGENCIA MARITIMA CONDEMINAS MALAGA, S.A.	2.200 m2	<b>23.075,64</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A (T6)	03-04-18	OPEMAR, S.L.	2.550 m2	<b>34.070,24</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A 3 (M7)	21-09-17	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	1.350 m2	<b>14.223,84</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A 4 (T7)	01-09-17	AGENCIA MARITIMA CONDEMINAS MALAGA, S.A.	1.600 m2	<b>16.793,96</b>
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A 5 (T3)	24-02-18	AGENCIA MARITIMA CONDEMINAS MALAGA, S.A.	2.250 m2	<b>18.237,34</b>
TANQUE AGUA CENTRAL TERMICA	01-01-1959	ENDESA GENERACION, S. A.	700 m2	<b>10.340,48</b>
TERMINAL DESCARGA AMONIACO	28-03-82	ERCROS,S.A.	320 m2	<b>12.664,64</b>
TERMINAL PARA ACEITES Y GRASAS	01-01-17	OIL DISTRIBUTION TERMINALS, S.L.	2.694 m2	<b>42.124,96</b>
TERMINAL PARA ACEITES Y GRASAS	01-01-17	OIL DISTRIBUTION TERMINALS, S.L.		<b>10.109,76</b>
TRANSVERSAL SUR DE PESCADERIA	01-04-16	REGATTA ACADEMY, S.L.	440 m2	<b>8.011,68</b>
TRANSVERSAL SUR DE PESCADERIA	01-04-2016	SAIL AND FUN FORMACION S.L.U.	440 m2	<b>1.241,21</b>
USO CANALIZACION FARO CALABURRAS	21-04-17	TELEFONICA DE ESPAÑA, S.A.	527,45 m2	<b>2.388,72</b>
USO CANALIZACION PUERTO DE MALAGA	21-04-17	TELEFONICA DE ESPAÑA, S.A.	1.033,1 m2	<b>9.179,32</b>
ZONA NAUTICO DEPORTIVA SITUADA AL ESTE	09-01-2014	REAL CLUB MEDITERRANEO	13.964 m2	<b>268.237,21</b>
OCUP. LOCAL Y SUPERF. MAQUINARIA ESTIBA	06-07-09	OPEMAR, S.L.	443,92 m2	<b>11.542,20</b>

**3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force**

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
LOCALES ORGANISMOS OFICIALES (13)	VARIAS	VARIOS	6.202 m2	0,00
LOCALES PP/LO	VARIAS	VARIOS		41.008,80
LOCALES M3/EM	VARIAS	VARIOS		111.334,03
LOCALES M5	VARIAS	VARIOS		134.495,52
LOCALES PP/L1	VARIAS	VARIOS		16.975,31
LOCALES PP/L2	VARIAS	VARIOS		17.289,53
LOCALES PP/L3	VARIAS	VARIOS		40.093,47



3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force

3.1.2 • Sin ocupación de dominio público (sólo actividad) / Occupation without public property (activities only)

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Importe (euros) / Total (euros)
ACTIVIDAD EXCURSIONES MARÍTIMAS MEDIANTE EMBARCACION	22-02-18	INNOVA CRUCEROS, S. L.	9.397,78
ACTIVIDAD EXCURSIONES MARÍTIMAS MEDIANTE EMBARCACION	22-02-18	GRAN CATAMARAN UTE LEY 18/82	9.033,00
ACTIVIDAD EXCURSIONES MARÍTIMAS MEDIANTE EMBARCACION	22-02-18	UTE BARCO TURISTICO DE MALAGA	14.500,30
ACTIVIDAD TRANSPORTE DE PASAJEROS EN TREN TURISTICO	13-03-18	AUTOCARES VAZQUEZ OLMEDO SL	7.900,00
ACTIVIDAD TRANSPORTE DE PASAJEROS EN TREN TURISTICO	13-03-18	BUS TURISTICO DE MALAGA, S.L.	12.500,00
AMARRE Y DESAM. LANZADERA	09-05-02	SEPUMASA, S.L.	10.889,69
LICENCIA SERVICIO AL PASAJE	09-07-10	AVANZA MOVILIDAD URBANA, S.L.U.	3.000,00
LICENCIA SERVICIO AL PASAJE	16-11-16	EUROGATE GROUP TERMINALS, S.L.	41.707,12
PRACTICAJE	16-11-16	SERVICIOS PORTUARIOS DEL SURESTE, S.L.	79.310,29
RECOGIDA DE RESIDUOS LIQUIDOS (MARPOL I)	27-10-00	CORPORACION DE PRACTICOS DE MALAGA, S.L.P.	28.621,36
RECOGIDA DE RESIDUOS LIQUIDOS (MARPOL IV)	31-01-18	OIL DISTRIBUTION TERMINALS, S.L.	26,57
RECOGIDA DE RESIDUOS LIQUIDOS (MARPOL V)	19-11-09	FRANCISCO CABEZA, S. A.	797,76
RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS (MARPOL V)	13-03-09	CONTENEDORES Y LIMPIEZAS CUEVAS, S.L.	6.931,91
RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS (MARPOL V)	13-03-09	SERVMAR BALEAR, S.L.	1.479,94
RECOGIDA RESIDUOS OLEOSOS A BUQUES MARPOL I	09-07-10	SERTEGO SERVICIOS MEDIOAMBITALES S. L	6.216,49
REMOLQUE	04-12-95	RUSA MALAGA, S.L.	46.409,44
SERV.PORT. ESTIBA/DESESTIBA BUQUES	01-01-03	COMPAÑIA TRASMEDITERRANEA, SA	13.672,97
SERV.PORT. ESTIBA/DESESTIBA BUQUES	01-01-03	NOATUM T MALAGA SAU	83.876,56
SERV.PORT. ESTIBA/DESESTIBA BUQUES	01-01-03	OPEMAR, S.L.	20.655,05
SERV.PORT. ESTIBA/DESESTIBA BUQUES	01-01-03	SERVIMAD GLOBAL, S.L.	39.422,74

**3.1 • Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force**

<b>Designación / Designation</b>	<b>Fecha de autorización / Date of authorisation</b>	<b>Titular / Owner</b>	<b>Importe (euros) / Total (euros)</b>
SERVICIO DE EXCURSION TURISTICA EN AUTOBUS CON RECORRIDO POR LA CIUDAD	15-01-19	BUS TURISTICO DE MALAGA, S.L.	<b>4.012,96</b>
SUMINISTRO COMBUSTIBLE DESDE VEHÍCULOS	30-04-14	JIMENEZ LOPERA, S.A. (JILOSA)	<b>435,06</b>
SUMINISTRO DESDE CAMIONES CISTERNAS	04-07-16	COMBUSTIBLES DEL ESTRECHO, S.L.	<b>2.708,96</b>
SERVICIO PASAJEROS Y EQUIPAJES	09-10-09	CRUCEROS MALAGA, S.A.	<b>29.537,45</b>
VENDEDOR DE PESCADO EN LONJA	01-01-18	ASOCIACION PRODUCTORES DE PESCA MALAGA (PROPESMA)	<b>999,78</b>
SUMINISTRO COMBUSTIBLE DESDE VEHÍCULOS	30-04-14	PENINSULA PETROLEUM, S.L.	<b>340,16</b>
SUMINISTRO COMBUSTIBLE	25-05-18	OIOLOGIST H&B, S.L.	<b>2.784,26</b>



## 3.2 • Autorizadas en el año / Authorized in the year

### 3.2.1 • Con ocupación de dominio público / Occupation of public property

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Superficies ocupación / Surface areas occupied	Importe (euros) / Total (euros)
EVENTOS	01-01-19	VARIOS		37.224,89
ZONAS PATINETES ELECTICOS	09-07-19	LIME TECHNOLOGY SL	4,53 m2	1.370,22
ZONAS PATINETES ELECTICOS	26-08-19	VOI TECHNOLOGY SL	4,53 m2	1.407,73
ZONAS PATINETES ELECTICOS	15-05-19	WIND MOBILITY GMBH	4,53 m2	2.269,22
ZONAS PATINETES ELECTICOS	15-05-19	FOURTH KIND MOBILITY SL	4,53 m2	1.768,13
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VI-B	14-02-19	SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.	4.900 m2	56.558,21
ESPACIO TIERRA EN ZONA VIII-A (SAN ANDRES) Y LAMINA AGUA	04-03-19	FEDERACION ANDALUZA DE VELA	768,68 m2	7.901,81
INTALACION DE SEÑALES DE PUBLICIDAD DE LA EXPOSICIÓN "VAN GOGH ALIVE"	22-03-19	NOMAD ART SL	1.000 m2	89,49
PARCELA DISCO MARINA	02-05-19	DISCO MARINA SL	228 m2	1.936,18
QUIOSCO PM/AM/Q4	24-04-19	FRANCISCA LUQUE AGUILAR	20,25 m2	14,23
QUIOSCO PM/AM/Q4	24-04-19	LUQUE AGUILAR, FRANCISCA	20,25 m2	103,84
SUPERFICIE TERRESTRE APARCAMIENTO DE PASAJEROS ZONA IV-B	26-07-19	EUROGATE GROUP TERMINALS, S.L.	1.768 m2	10.274,80
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA IV-A	31-01-19	MARIO LOPEZ, S.A.U.	20,37 m2	304,18
SUPERFICIE TERRESTRE ZONA VIII-A OPE	13-06-19	MORENO MENDEZ JOSE MARIA	13,76 m2	924,13

### 3.2.2 • Sin ocupación de dominio público (sólo actividad) / Occupation without public property (activities only)

Designación / Designation	Fecha de autorización / Date of authorisation	Titular / Owner	Importe (euros) / Total (euros)
EVENTOS	01-01-19	VARIOS	4.835,16
BUCEO	01-01-19	VARIOS	1.265,00





Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# Estadísticas de tráfico

Traffic statistics

# 4

## 4.1 • Tráfico de pasaje / Passenger traffic

### 4.1.1 • Pasajeros / Passengers

#### 4.1.1.1 Pasajeros, número / Passengers, number

		Cabotaje / Domestic	Exterior / Foreign	Interior / Local	Total / Total
En régimen de transporte / Shipping lines	Embarcados / Loaded	192.932			192.932
	Desembarcados / Disloaded	219.119			219.119
	En tránsito / In transit				0
<b>Total / Total</b>		<b>412.051</b>			<b>412.051</b>
De crucero / Cruise	En tránsito / In Transit				438.741
	Inicio de línea / Starting a cruise				19.509
	Fin de línea / Ending a cruise				18.723
<b>Total / Total</b>					<b>476.973</b>
Otros pasajeros / Other passengers					166.333
<b>Total / Total</b>					<b>166.333</b>
<b>Total / Total</b>		<b>412.051</b>			<b>1.055.357</b>

#### 4.1.1.2 Pasajeros en régimen de transporte, número. Puertos de embarque y desembarque / Passenger in transport system, number. Boarding and unloading ports

Puerto de embarque o desembarque / Port of loaded and desloaded	Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total
	Embarcados / Loaded	Desembarcados / Disloaded	Embarcados / Loaded	Desembarcados / Disloaded	
Melilla	192.932	219.119	0	0	412.051
<b>Total / Total</b>	<b>192.932</b>	<b>219.119</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>412.051</b>

4.1.2 • Vehículos en régimen de pasaje, número de unidades / Vehicles with passengers, number



	Tipo de vehículo / Type of vehicle	Embarcados / Loaded	Desembarcados / Disloaded	Total / Total
Cabotaje / Domestic	Motocicletas / Motorcycles	1.409	1.395	<b>2.804</b>
	Turismos / Cars	31.568	35.806	<b>67.374</b>
	Furgonetas / Vans	4	0	<b>4</b>
	Autocares / Buses	56	28	<b>84</b>
	Total / Total	<b>33.037</b>	<b>37.229</b>	<b>70.266</b>
Exterior / Foreign	Motocicletas / Motorcycles	0	0	<b>0</b>
	Turismos / Cars	0	0	<b>0</b>
	Furgonetas / Vans	0	0	<b>0</b>
	Autocares / Buses	0	0	<b>0</b>
	Total / Total	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total / Total</b>		<b>33.037</b>	<b>37.229</b>	<b>70.266</b>

## 4.2 • Buques / Vessels

### 4.2.1 • Buques mercantes / Merchant ships

#### 4.2.1.1 Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage

		Hasta 3.000 G.T.s / Up to 3.000 G.T.s	De 3.001 a 5.000 G.T.s / From 3.001 to 5.000 G.T.s	De 5.001 a 10.000 G.T.s / From 5.001 to 10.000 G.T.s	De 10.001 a 25.000 G.T.s / From 10.001 to 25.000 G.T.s	De 25.001 a 50.000 G.T.s / From 25.001 to 50.000 G.T.s	Más de 50.000 G.T.s / More than 50.000 G.T.s	Total/ Total
Españoles / Spanish	Número / Number	122	0	127	0	367	0	616
	G.T. / G.T.	32.347	0	812.659	0	9.878.172	0	10.723.178
Extranjeros / Foreign	Número / Number	117	64	128	346	379	220	1.254
	G.T. / G.T.	222.609	249.854	1.008.782	7.217.292	13.449.739	21.484.124	43.632.400
<b>Total / Total</b>	Número / Number	<b>239</b>	<b>64</b>	<b>255</b>	<b>346</b>	<b>746</b>	<b>220</b>	<b>1.870</b>
	G.T. / G.T.	<b>254.956</b>	<b>249.854</b>	<b>1.821.441</b>	<b>7.217.292</b>	<b>23.327.911</b>	<b>21.484.124</b>	<b>54.355.578</b>
Porcentaje sobre el total % / Percentage on the total %	Número / Number	12,78 %	3,42 %	13,64 %	18,50 %	39,89 %	11,76 %	100,00 %
	G.T. / G.T.	0,47 %	0,46 %	3,35 %	13,28 %	42,92 %	39,53 %	100,00 %

4.2.1.2 Distribución por bandera / Distribution by flag

Banderas / Flags	Nº de buques / Number of vessels	G.T. / G.T.
Alemania / Germany	33	842.759
Antigua y Barbuda / Antigua and Barbuda	26	262.235
Barbados / Barbados	3	6.911
Bélgica / Belgium	1	2.449
Belize / Belize	2	5.654
Bermudas / Bermudas	24	1.619.234
Chipre / Cyprus	352	7.833.885
Dinamarca / Denmark	16	740.186
EE.UU. América / USA America	1	24.488
Egipto / Egypt	1	7.095
España / Spain	616	10.723.178
Filipinas / Philippines	1	7.727
Francia / France	8	72.537
Gibraltar / Gibraltar	11	40.904
Gran Bahamas / Great Bahamas	92	4.792.771
Grecia / Greece	31	602.703
Hong-Kong / Hong kong	71	4.198.167
Irlanda / Ireland	2	12.998
Islas Marshall / Marshall Islands	30	1.112.068
Isla de Man / Isle of Man	1	22.683
Islas Caimán / Cayman Islands	5	135.432
Isla Cook / Cook Island	2	5.904
Islas Feroes / Faroe Islands	7	41.671
Italia / Italy	53	4.692.905
Japón / Japan	5	184.465
Liberia / Liberia	69	2.149.487
Malta / Malta	145	6.472.128
Noruega / Norway	11	349.752
Países Bajos / Netherlands	32	1.096.092



4.2 • Buques /Vessels

Banderas / Flags	Nº de buques / Number of vessels	G.T. / G.T.
Palau / Palau	1	1.932
Panamá / Panama	65	3.137.318
Polonia / Poland	4	1.224
Portugal / Portugal	80	1.104.749
Reino Unido / United Kingdom	24	331.290
San Vicente y Granadinas / St. Vincent	1	22.927
Sierra Leona / Sierra Leone	2	6.624
Singapur / Singapore	34	1.649.481
Suecia / Sweden	2	691
Tailandia / Thailand	1	21.093
Togo / Togo	1	3.815
Turquia / Turkey	4	15.966
<b>Total / Total</b>	<b>1.870</b>	<b>54.355.578</b>



4.2.1.3 Distribución por tipos de buques / Distribution by types of vessels

Tipos de buques / Type of vessels		Españoles / Spanish		Extranjeros / Foreign		Total / Total	
		Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
Graneleros líquidos. Tanks / Liquid Bulk- Carriers. Tankers	<b>Total / Total</b>	1	2.651	37	259.820	38	262.471
Graneleros sólidos/ Solid bulk-Carriers	<b>Total / Total</b>	0	0	46	975.459	46	975.459
Carga General / General Cargo	Carga General / General Cargo	2	5.988	117	459.623	119	465.611
	Transportes especiales / Special transport	0	0	6	86.386	6	86.386
	<b>Total / Total</b>	2	5.988	123	546.009	125	551.997
Ro-Ro / Ro-Ro	Mercancías / Goods	125	801.625	100	3.693.329	225	4.494.954
	Mixtos / Mixed	369	9.889.206	325	7.133.789	694	17.022.995
	Pasaje / Passengers	0	0	0	0	0	0
	<b>Total / Total</b>	494	10.690.831	425	10.827.118	919	21.517.949
Pasaje / Passenger	Cruceros / Cruises	0	0	288	18.327.384	288	18.327.384
	Rápidos / Speed	0	0	0	0	0	0
	Otros buques / Other ships	0	0	0	0	0	0
	<b>Total / Total</b>	0	0	288	18.327.384	288	18.327.384
Portacontenedores / Container Carriers	<b>Total / Total</b>	0	0	317	12.648.660	317	12.648.660
Otros Buques Mercantes / Other Merchant Ships	Pesqueros de altura congeladores / Refrigerated deep-sea fishing boat	0	0	0	0	0	0
	Otros buques / Other ships	119	23.708	18	47.950	137	71.658
	<b>Total / Total</b>	119	23.708	18	47.950	137	71.658
<b>Total / Total</b>		<b>616</b>	<b>10.723.178</b>	<b>1.254</b>	<b>43.632.400</b>	<b>1.870</b>	<b>54.355.578</b>

4.2.2 • Buques de guerra / Warships

	Españoles / Spanish	Extranjeros / Foreign	Total / Total
Número / Number	74	29	<b>103</b>
G.T. / G.T.	119.198	133.840	<b>253.038</b>

4.2.3 • Embarcaciones de pesca fresca / Fishing fresh ships

Número / Number	<b>25</b>
G.T. / G.T.	<b>131</b>

4.2.4 • Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

Con base en el puerto / With based in the port	
Número / Number	<b>66</b>
Eslora / Length	<b>9,51</b>
Manga / Sleeve	<b>3,21</b>

4.2.5 • Buques entrados para desguace / Ships entered for breaking up

		Hasta 3.000 G.T.s / Up to 3.000 G.T.s	De 3.001 a 5.000 G.T.s / From 3.001 to 5.000 G.T.s	De 5.001 a 10.000 G.T.s / From 5.001 to 10.000 G.T.s	De 10.001 a 25.000 G.T.s / From 10.001 to 25.000 G.T.s	De 25.001 a 50.000 G.T.s / From 25.001 to 50.000 G.T.s	Más de 50.000 G.T.s / More than 50.000 G.T.s	Total / Total
Españoles / Spanish	Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
	G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
Extranjeros / Foreign	Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
	G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total / Total</b>	Número / Number	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	G.T. / G.T.	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



4.2.6 • Otras embarcaciones / Other ships

Tipo / Type	Número / Number	G.T. / G.T.
Otras embarcaciones no mercantiles / Other non-commercial boats	40	43.950
Pasaje trafico interior / Internal traffic passage	4	381
Remolcadores / Tug	14	10.669
Servicio interior / Internal service	5	49
<b>Total / Total</b>	<b>63</b>	<b>55.049</b>



## 4.3 • Mercancías / Goods

### 4.3.1 • Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at port authority quays and berths

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Graneles líquidos / Liquid bulks		Aceites y grasas / Oils and emulsions				41.831	5.000	<b>46.831</b>	41.831	5.000	<b>46.831</b>
		Melaza / Molasses					33.169	<b>33.169</b>		33.169	<b>33.169</b>
		<b>Total / Total</b>				<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>	<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>
Graneles sólidos / Solids bulks	S	Cemento y clinker / Cement and clinker				176.456		<b>176.456</b>	176.456		<b>176.456</b>
		<b>Total / Total</b>				<b>176.456</b>		<b>176.456</b>	<b>176.456</b>		<b>176.456</b>
	N	Otros minerales / Other minerals	14.165		<b>14.165</b>	16.234		<b>16.234</b>	30.398		<b>30.398</b>
		Productos forrajeros / Fodder products					10.950	<b>10.950</b>		10.950	<b>10.950</b>
		Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers		4.500	<b>4.500</b>		9.300	<b>9.300</b>		13.800	<b>13.800</b>
		Cereales y sus harinas / Grain and flours deriving				24.432	379.371	<b>403.803</b>	24.432	379.371	<b>403.803</b>
		Cemento y clinker / Cement and clinker				209.931		<b>209.931</b>	209.931		<b>209.931</b>
		Orujo y huesos de aceitunas / Olive pomace and stones				91.642		<b>91.642</b>	91.642		<b>91.642</b>
		Semillas de girasol / Sunflower seeds					42.699	<b>42.699</b>		42.699	<b>42.699</b>
		Tortas y harinas de soja / Cakes and soybean meal					110.727	<b>110.727</b>		110.727	<b>110.727</b>
Dolomita / Dolomite	26.581		<b>26.581</b>	149.459		<b>149.459</b>	176.040		<b>176.040</b>		
<b>Total / Total</b>	<b>40.746</b>	<b>4.500</b>	<b>45.246</b>	<b>491.697</b>	<b>553.048</b>	<b>1.044.745</b>	<b>532.443</b>	<b>557.548</b>	<b>1.089.991</b>		

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo		Tara plataformas, camión, carga ro-ro / Tare platforms, truck, ro-ro cargo	103.337	99.140	<b>202.476</b>	1.034		<b>1.034</b>	104.371	99.140	<b>203.511</b>
		Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	3.071	50	<b>3.122</b>	2.834		<b>2.834</b>	5.906	50	<b>5.956</b>
		Tara de contenedores / Tare weight	11.636	11.811	<b>23.447</b>	34.510	49	<b>34.559</b>	46.146	11.860	<b>58.006</b>
		Otros / Other	14.241	9.983	<b>24.223</b>	3.714	71	<b>3.785</b>	17.954	10.054	<b>28.008</b>
		Otros productos alimenticios / Other food products	57.804	474	<b>58.278</b>	32.273		<b>32.273</b>	90.078	474	<b>90.552</b>
		Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	508	0	<b>508</b>				508	0	<b>508</b>
		Otros materiales de construcción / Other construction materials	8.214	415	<b>8.629</b>	320		<b>320</b>	8.534	415	<b>8.949</b>
		Otros minerales / Other minerals	1.752	2.157	<b>3.909</b>				1.752	2.157	<b>3.909</b>
		Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	63	0	<b>64</b>	196		<b>196</b>	260	0	<b>260</b>
		Vino, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, beverages, alcohol and derivatives	40.708	0	<b>40.708</b>	146		<b>146</b>	40.854	0	<b>40.854</b>
		Maderas y corcho / Wood and cork	598	1	<b>598</b>	3.953		<b>3.953</b>	4.551	1	<b>4.551</b>
		Maquinaria, aparatos y herramientas / Machinery, apparatuses and tools	6.868	1.002	<b>7.870</b>	1.698	86	<b>1.784</b>	8.566	1.088	<b>9.654</b>

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo		Productos químicos / Chemical products	15.068	308	<b>15.376</b>	12.824	4	<b>12.828</b>	27.892	313	<b>28.205</b>
		Productos forrajeros / Fodder products	879	210	<b>1.089</b>	96		<b>96</b>	975	210	<b>1.185</b>
		Productos siderúrgicos / Siderurgical products	3.044	983	<b>4.027</b>	21		<b>21</b>	3.065	983	<b>4.048</b>
		Conservas / Preserved food	6.124	0	<b>6.124</b>	379	26	<b>405</b>	6.503	26	<b>6.529</b>
		Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	61		<b>61</b>				61		<b>61</b>
		Cereales y sus harinas / Grains and flours	3.515		<b>3.515</b>	2.254		<b>2.254</b>	5.769		<b>5.769</b>
		Cemento y clinker / Cement and clinker	6.996	1	<b>6.997</b>	5.004		<b>5.004</b>	12.000	1	<b>12.002</b>
		Carbones y coque de petróleo / Coal and petroleum coke	180		<b>180</b>	305		<b>305</b>	485		<b>485</b>
		Aceites y grasas / Oils and emulsions	3.939	0	<b>3.939</b>	784		<b>784</b>	4.723	0	<b>4.723</b>
		Chatarras de hierro / Iron scrap	0	425	<b>425</b>	2.497		<b>2.497</b>	2.498	425	<b>2.922</b>
		Alcohol etílico / Ethyl alcohol	972	0	<b>973</b>				972	0	<b>973</b>
		Automóviles y sus piezas / Automobiles and automobile parts	2.026	1.968	<b>3.993</b>	1.480	1.254	<b>2.734</b>	3.505	3.222	<b>6.727</b>
		Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and legumes	6.480	501	<b>6.982</b>	421		<b>421</b>	6.902	501	<b>7.403</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>298.085</b>	<b>129.430</b>	<b>427.514</b>	<b>106.744</b>	<b>1.491</b>	<b>108.235</b>	<b>404.829</b>	<b>130.921</b>	<b>535.750</b>	
<b>Total / Total</b>			<b>338.831</b>	<b>133.930</b>	<b>472.760</b>	<b>816.729</b>	<b>592.707</b>	<b>1.409.436</b>	<b>1.155.559</b>	<b>726.637</b>	<b>1.882.196</b>

4.3.2 • Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private quays

Mercancías / Goods		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
		Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Graneles sólidos sin instalac. especial / Solid bulks without special installation	Productos forrajeros / Fodder products					13.680	<b>13.680</b>		13.680	<b>13.680</b>
	Cereales y sus harinas / Grain and flours deriving					117.798	<b>117.798</b>		117.798	<b>117.798</b>
	Semillas de girasol / Sunflower seeds					10.007	<b>10.007</b>		10.007	<b>10.007</b>
	Tortas y harinas de soja / Cakes and soybean meal					56.613	<b>56.613</b>		56.613	<b>56.613</b>
	<b>Total / Total</b>					<b>198.099</b>	<b>198.099</b>		<b>198.099</b>	<b>198.099</b>
Mercancía general / General cargo	Tara plataformas, camión, carga ro-ro / Tare platforms, truck, ro-ro cargo	7.431	8.211	<b>15.642</b>	1.719	1.823	<b>3.542</b>	9.150	10.034	<b>19.184</b>
	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	542	183	<b>725</b>	8.788	11.694	<b>20.482</b>	9.330	11.877	<b>21.207</b>
	Tara de contenedores / Tare weight	4.287	2.046	<b>6.334</b>	179.738	202.439	<b>382.177</b>	184.025	204.485	<b>388.511</b>
	Otros / Other	750	770	<b>1.521</b>	47.462	72.978	<b>120.441</b>	48.212	73.749	<b>121.961</b>
	Otros productos alimenticios / Other food products	973	44	<b>1.017</b>	172.176	173.305	<b>345.481</b>	173.149	173.348	<b>346.497</b>
	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products				110	61	<b>171</b>	110	61	<b>171</b>
	Otros materiales de construcción / Other construction materials	12.572	32	<b>12.604</b>	5.735	14.011	<b>19.747</b>	18.308	14.044	<b>32.351</b>
	Otros minerales / Other minerals	1.669		<b>1.669</b>	5.457	4.955	<b>10.412</b>	7.126	4.955	<b>12.082</b>
	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	3	1	<b>3</b>	4.098	3.012	<b>7.110</b>	4.100	3.013	<b>7.113</b>

Mercancías / Goods		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
		Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo	Vino, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, beverages, alcohol and derivatives	4.962	33	<b>4.996</b>	1.943	1.211	<b>3.154</b>	6.905	1.244	<b>8.149</b>
	Maderas y corcho / Wood and cork	4		<b>4</b>	9.801	11.388	<b>21.189</b>	9.805	11.388	<b>21.192</b>
	Maquinaria, aparatos y herramientas / Machinery, apparatuses and tools	592	51	<b>643</b>	22.472	13.988	<b>36.460</b>	23.064	14.039	<b>37.103</b>
	Productos químicos / Chemical products	2.336	72	<b>2.408</b>	27.128	33.623	<b>60.751</b>	29.464	33.695	<b>63.159</b>
	Productos forrajeros / Fodder products	66		<b>66</b>	4.185	11.057	<b>15.242</b>	4.252	11.057	<b>15.309</b>
	Productos siderúrgicos / Siderurgical products	3.038	1	<b>3.039</b>	9.243	21.595	<b>30.838</b>	12.282	21.596	<b>33.877</b>
	Conservas / Preserved food	1.037	12	<b>1.050</b>	52.777	1.443	<b>54.220</b>	53.815	1.455	<b>55.270</b>
	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers				4.044	1.792	<b>5.835</b>	4.044	1.792	<b>5.835</b>
	Cereales y sus harinas / Grains and flours	107		<b>107</b>	15.058	13.532	<b>28.590</b>	15.165	13.532	<b>28.697</b>
	Cemento y clinker / Cement and clinker	21		<b>21</b>	108	108	<b>217</b>	129	108	<b>237</b>
	Carbones y coque de petróleo / Coal and petroleum coke				3.150	13.920	<b>17.070</b>	3.150	13.920	<b>17.070</b>
	Aceites y grasas / Oils and emulsions	163		<b>163</b>	33.094	1.594	<b>34.688</b>	33.257	1.594	<b>34.851</b>
	Chatarras de hierro / Iron scrap		1.463	<b>1.463</b>	3.012	2.818	<b>5.830</b>	3.012	4.281	<b>7.293</b>
	Alcohol etílico / Ethyl alcohol	171		<b>171</b>	725	402	<b>1.127</b>	896	402	<b>1.298</b>

Mercancías / Goods		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
		Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo	Orujo y huesos de aceitunas / Olive pomace and stones					25	25		25	25
	Semillas de girasol / Sunflower seeds	2		2				2		2
	Automóviles y sus piezas / Automobiles and automobile parts	1.087	2.095	3.182	6.870	87.681	94.551	7.957	89.776	97.733
	Dolomita / Dolomite	918		918	2.976		2.976	3.894		3.894
	Melaza / Molasses				10		10	10		10
	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and legumes	440		440	18.191	3.361	21.552	18.631	3.361	21.992
	<b>Total / Total</b>	<b>43.172</b>	<b>15.015</b>	<b>58.186</b>	<b>640.071</b>	<b>703.816</b>	<b>1.343.887</b>	<b>683.243</b>	<b>718.831</b>	<b>1.402.073</b>
<b>Total / Total</b>	<b>43.172</b>	<b>15.015</b>	<b>58.186</b>	<b>640.071</b>	<b>901.915</b>	<b>1.541.986</b>	<b>683.243</b>	<b>916.930</b>	<b>1.600.173</b>	



4.3.3 • Total embarcadas y desembarcadas en el año / Total loaded and unloaded during the year

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Graneles líquidos / Liquid bulks		Aceites y grasas / Oils and emulsions				41.831	5.000	46.831	41.831	5.000	46.831
		Melaza / Molasses					33.169	33.169		33.169	33.169
		<b>Total / Total</b>				<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>	<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>
Graneles sólidos / Solids bulks	S	Cemento y clinker / Cement and clinker				176.456		176.456	176.456		176.456
		<b>Total / Total</b>				<b>176.456</b>		<b>176.456</b>	<b>176.456</b>		<b>176.456</b>
	N	Otros minerales / Other minerals	14.165		14.165	16.234		16.234	30.398		30.398
		Productos forrajeros / Fodder products					24.631	24.631		24.631	24.631
		Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers		4.500	4.500		9.300	9.300		13.800	13.800
		Cereales y sus harinas / Grain and flours deriving				24.432	497.169	521.601	24.432	497.169	521.601
		Cemento y clinker / Cement and clinker				209.931		209.931	209.931		209.931
		Orujo y huesos de aceitunas / Olive pomace and stones				91.642		91.642	91.642		91.642
		Semillas de girasol / Sunflower seeds					52.706	52.706		52.706	52.706
		Tortas y harinas de soja / Cakes and soybean meal					167.341	167.341		167.341	167.341
		Dolomita / Dolomite	26.581		26.581	149.459		149.459	176.040		176.040
<b>Total / Total</b>	<b>40.746</b>	<b>4.500</b>	<b>45.246</b>	<b>491.697</b>	<b>751.147</b>	<b>1.242.844</b>	<b>532.443</b>	<b>755.647</b>	<b>1.288.090</b>		



Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo		Tara plataformas, camión, carga ro-ro / Tare platforms, truck, ro-ro cargo	110.768	107.350	<b>218.118</b>	2.754	1.823	<b>4.577</b>	113.522	109.174	<b>222.695</b>
		Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	3.613	233	<b>3.847</b>	11.622	11.694	<b>23.316</b>	15.236	11.927	<b>27.163</b>
		Tara de contenedores / Tare weight	15.924	13.857	<b>29.781</b>	214.248	202.488	<b>416.736</b>	230.171	216.345	<b>446.516</b>
		Otros / Other	14.991	10.753	<b>25.744</b>	51.176	73.049	<b>124.226</b>	66.167	83.803	<b>149.969</b>
		Otros productos alimenticios / Other food products	58.777	518	<b>59.295</b>	204.449	173.305	<b>377.754</b>	263.227	173.822	<b>437.049</b>
		Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	508	0	<b>508</b>	110	61	<b>171</b>	619	61	<b>679</b>
		Otros materiales de construcción / Other construction materials	20.787	447	<b>21.234</b>	6.055	14.011	<b>20.066</b>	26.842	14.458	<b>41.300</b>
		Otros minerales / Other minerals	3.422	2.157	<b>5.579</b>	5.457	4.955	<b>10.412</b>	8.878	7.113	<b>15.991</b>
		Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	66	1	<b>67</b>	4.294	3.012	<b>7.306</b>	4.360	3.013	<b>7.373</b>
		Vino, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, beverages, alcohol and derivatives	45.671	33	<b>45.704</b>	2.088	1.211	<b>3.299</b>	47.759	1.244	<b>49.003</b>
		Maderas y corcho / Wood and cork	601	1	<b>602</b>	13.754	11.388	<b>25.142</b>	14.355	11.388	<b>25.743</b>

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
		Maquinaria, aparatos y herramientas / Machinery, apparatuses and tools	7.459	1.053	<b>8.513</b>	24.170	14.074	<b>38.244</b>	31.630	15.127	<b>46.757</b>
Mercancía general / General cargo		Productos químicos / Chemical products	17.404	381	<b>17.785</b>	39.952	33.627	<b>73.579</b>	57.356	34.008	<b>91.364</b>
		Productos forrajeros / Fodder products	945	210	<b>1.155</b>	4.282	11.057	<b>15.338</b>	5.227	11.267	<b>16.494</b>
		Productos siderúrgicos / Siderurgical products	6.082	984	<b>7.066</b>	9.264	21.595	<b>30.859</b>	15.346	22.579	<b>37.925</b>
		Conservas / Preserved food	7.161	12	<b>7.174</b>	53.156	1.469	<b>54.625</b>	60.317	1.482	<b>61.799</b>
		Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	61		<b>61</b>	4.044	1.792	<b>5.835</b>	4.104	1.792	<b>5.896</b>
		Cereales y sus harinas / Grains and flours	3.622		<b>3.622</b>	17.312	13.532	<b>30.844</b>	20.934	13.532	<b>34.466</b>
		Cemento y clinker / Cement and clinker	7.017	1	<b>7.018</b>	5.113	108	<b>5.221</b>	12.130	109	<b>12.239</b>
		Carbones y coque de petróleo / Coal and petroleum coke	180		<b>180</b>	3.455	13.920	<b>17.375</b>	3.635	13.920	<b>17.556</b>
		Aceites y grasas / Oils and emulsions	4.102	0	<b>4.102</b>	33.879	1.594	<b>35.472</b>	37.980	1.594	<b>39.574</b>
		Chatarras de hierro / Iron scrap	0	1.888	<b>1.888</b>	5.509	2.818	<b>8.327</b>	5.509	4.706	<b>10.215</b>
		Alcohol etílico / Ethyl alcohol	1.143	0	<b>1.144</b>	725	402	<b>1.127</b>	1.868	402	<b>2.271</b>
	Orujo y huesos de aceitunas / Olive pomace and stones					25	<b>25</b>		25	<b>25</b>	

Mercancías / Goods	Inst. Esp.		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
			Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Mercancía general / General cargo		Semillas de girasol / Sunflower seeds	2		2				2		2
		Automóviles y sus piezas / Automobiles and automobile parts	3.112	4.063	7.175	8.350	88.935	97.285	11.462	92.998	104.460
		Dolomita / Dolomite	918		918	2.976		2.976	3.894		3.894
		Melaza / Molasses				10		10	10		10
		Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and legumes	6.920	501	7.422	18.612	3.361	21.973	25.532	3.863	29.395
		<b>Total / Total</b>	<b>341.256</b>	<b>144.445</b>	<b>485.701</b>	<b>746.815</b>	<b>705.307</b>	<b>1.452.122</b>	<b>1.088.072</b>	<b>849.751</b>	<b>1.937.823</b>
<b>Total / Total</b>				<b>530.947</b>	<b>1.456.800</b>	<b>1.494.622</b>	<b>2.951.422</b>	<b>1.838.802</b>	<b>1.643.567</b>	<b>3.482.369</b>	

4.3.4 • Total mercancías por países de origen y destino / Total goods by nationality of ports of origin and destination

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Albania / Albania	165	0	165
Alemania / Germany	93	7.635	7.727
Angola / Angola	25.806	6.808	32.614
Arabia Saudí / Saudi Arabia	176.137	17.458	193.594
Argelia / Algeria	20.048	5.070	25.117
Argentina / Argentina	6.154	232.413	238.567
Australia / Australia	3.636	205	3.841
Bahrein / Bahrain	1.283	1.198	2.481
Bangladés / Bangladesh	677	98	776

4.3 • Mercancías / Goods

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Bélgica / Belgium	5.945	29.313	<b>35.258</b>
Benin / Benin	1.031	1.582	<b>2.613</b>
Bolivia / Bolivia	14	0	<b>14</b>
Brasil / Brazil	25.683	356.170	<b>381.853</b>
Bulgaria / Bulgaria	121	59.125	<b>59.247</b>
Cabo Verde / Cape Verde	127	0	<b>127</b>
Camerún / Cameroon	1.075	175	<b>1.249</b>
Canadá / Canada	48.352	28.299	<b>76.651</b>
Chile / Chile	438	419	<b>858</b>
China / China	47.093	28.121	<b>75.215</b>
Chipre / Cyprus	239	6	<b>246</b>
Colombia / Colombia	1.963	31	<b>1.994</b>
Congo / Congo	224	0	<b>224</b>
Costa Marfil / Ivory Coast	36.282	3.947	<b>40.229</b>
Costa Rica / Costa Rica	167	0	<b>167</b>
Croacia / Croatia	115	0	<b>115</b>
Cuba / Cuba	119	649	<b>768</b>
Desconocido / Unknown	451	379	<b>831</b>
Dinamarca / Denmark	4.300	530	<b>4.830</b>
Djibouti / Djibouti	294	0	<b>294</b>
EE.UU. América / U.S.A.	82.873	1.556	<b>84.429</b>
Ecuador / Ecuador	9.659	0	<b>9.659</b>
Egipto / Egypt	26.203	9.018	<b>35.222</b>
El Salvador / El Salvador	80	0	<b>80</b>
España / Spain	399.242	153.101	<b>552.343</b>
Estonia / Estonia	0	3.031	<b>3.031</b>



4.3 • Mercancías / Goods

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Filipinas / Philippines	1.454	8	<b>1.462</b>
Finlandia / Finland	9.236	3.652	<b>12.888</b>
Francia / France	66	7.474	<b>7.540</b>
Gabón / Gabon	271	971	<b>1.242</b>
Gambia / Gambia	176.251	7.848	<b>184.099</b>
Georgia / Georgia	3.635	5	<b>3.640</b>
Ghana / Ghana	11.716	11.216	<b>22.932</b>
Gibraltar / Gibraltar	0	7	<b>7</b>
Gran Bahamas / Great Bahamas	0	7	<b>7</b>
Grecia / Greece	907	4.782	<b>5.689</b>
Guadalupe / Guadalupe	0	1	<b>1</b>
Guatemala / Guatemala	50	0	<b>50</b>
Guinea Ecuatorial / Equatorial Guinea	162	239	<b>401</b>
Guinea-Bisáu / Guinea-Bissau	0	893	<b>893</b>
Guinea / Guinea	114.703	7.120	<b>121.822</b>
Honduras / Honduras	44.112	0	<b>44.112</b>
Hong-kong / Hong-kong	934	50	<b>984</b>
India / India	14.219	30.802	<b>45.021</b>
Indonesia / Indonesia	200	6.944	<b>7.144</b>
Irak / Iraq	1.367	0	<b>1.367</b>
Irlanda / Ireland	8.205	225	<b>8.431</b>
Islas Mauricio / Mauritius Islands	24	82	<b>106</b>
Islas Feroe / Faroe Islands	0	124	<b>124</b>
Israel / Israel	1.538	354	<b>1.893</b>
Italia / Italy	130.147	1.065	<b>131.211</b>
Japón / Japan	2.431	245	<b>2.676</b>



4.3 • Mercancías / Goods

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Jordania / Jordan	49.803	5.473	<b>55.276</b>
Kenia / Kenia	1.261	8	<b>1.268</b>
Kuwait / Kuwait	3.315	200	<b>3.515</b>
Letonia / Latvia	0	7.671	<b>7.671</b>
Libano / Lebanon	1.501	21	<b>1.522</b>
Liberia / Liberia	120	2.087	<b>2.207</b>
Libia / Libya	2.265	0	<b>2.265</b>
Lituania / Lithuania	0	28.374	<b>28.374</b>
Madagascar / Madagascar	35	107	<b>142</b>
Malasia / Malaysia	315	1.430	<b>1.745</b>
Maldivas (Islas) / Maldiva's Islands	5	0	<b>5</b>
Mali / Mali	5	0	<b>5</b>
Malta / Malta	2.448	49	<b>2.497</b>
Marruecos / Morocco	48.956	75.444	<b>124.400</b>
Mauritania / Mauritania	693	615	<b>1.308</b>
Méjico / Mexico	7.512	627	<b>8.139</b>
Moldavia / Moldavia	65	0	<b>65</b>
Mozambique / Mozambique	123	29	<b>152</b>
Namibia / Namibia	100	100	<b>201</b>
Nicaragua / Nicaragua	101	6	<b>108</b>
Nigeria / Nigeria	11.329	38.080	<b>49.409</b>
Noruega / Norway	24	266	<b>290</b>
Nueva Zelanda / New Zealand	0	337	<b>337</b>
Nueva Caledonia / New Caledonia	23	0	<b>23</b>
Omán / Oman	900	1.349	<b>2.250</b>
Países Bajos / The Netherlands	7.823	2.796	<b>10.619</b>



4.3 • Mercancías / Goods

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Pakistán / Pakistan	3.571	3.689	<b>7.260</b>
Panamá / Panama	3.405	817	<b>4.222</b>
Paraguay / Paraguay	38	366	<b>404</b>
Perú / Peru	387	660	<b>1.048</b>
Polonia / Poland	122	5.940	<b>6.063</b>
Portugal / Portugal	2.233	240	<b>2.473</b>
Puerto Rico / Puerto Rico	337	0	<b>337</b>
Qatar / Qatar	922	5.858	<b>6.780</b>
Rep. Dominicana / Dominican Republic	30.606	0	<b>30.606</b>
Reino Unido / United Kingdom	128.586	67.064	<b>195.651</b>
Rep. Dem.del Congo / Dem. Rep. of Congo	637	0	<b>637</b>
Rep. de Corea / Rep. of Korea	704	4.329	<b>5.034</b>
Reunión, Is / Reunion Islands	174	0	<b>174</b>
Rumanía / Romania	3.583	103.242	<b>106.824</b>
Rusia / Russia	792	206	<b>998</b>
Senegal / Senegal	2.238	12.746	<b>14.984</b>
Sierra Leona / Sierra Leone	356	5.456	<b>5.812</b>
Singapur / Singapore	7.602	280	<b>7.882</b>
Siria / Syria	58	0	<b>58</b>
Somalia / Somalia	1.290	116	<b>1.407</b>
Sri Lanka / Sri Lanka	184	114	<b>298</b>
Sudáfrica / South Africa	3.333	119	<b>3.452</b>
Sudán / Sudan	664	0	<b>664</b>
Suecia / Sweden	18	4.065	<b>4.083</b>
Surinam / Suriname	16	0	<b>16</b>
Taiwán / Taiwan	227	190	<b>418</b>



4.3 • Mercancías / Goods

País / Country	Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
Tanzania / Tanzania	1.007	0	<b>1.007</b>
Thailandia / Thailand	1.138	2.675	<b>3.813</b>
Togo / Togo	284	5.216	<b>5.500</b>
Túnez / Tunisia	19.100	385	<b>19.485</b>
Turquía / Turkey	12.670	30.811	<b>43.480</b>
U. Emiratos Árabes / U. Arab Emirates	9.206	4.979	<b>14.184</b>
Ucrania / Ukraine	1.986	187.697	<b>189.683</b>
Uruguay / Uruguay	229	5	<b>234</b>
Venezuela / Venezuela	295	100	<b>395</b>
Vietnam / Vietnam	374	682	<b>1.056</b>
Yemen / Yemen	13.990	0	<b>13.990</b>
<b>Total / Total</b>	<b>1.838.802</b>	<b>1.643.567</b>	<b>3.482.369</b>

4.3.5 • Mercancías transbordadas / Transhipped goods

Mercancías / Goods		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
		Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Graneles líquidos / Liquid bulks	Otros líquidos / Other liquids	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
	Productos petrolíferos / Petroleum products	0	1.640	<b>1.640</b>	0	2.133	<b>2.133</b>	0	3.774	<b>3774</b>
Graneles sólidos / Solid bulks		0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
Mercancía general / General cargo		0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>Total / Total</b>		<b>0</b>	<b>1.640</b>	<b>1.640</b>	<b>0</b>	<b>2.133</b>	<b>2.133</b>	<b>0</b>	<b>3.774</b>	<b>3.774</b>



### 4.3.6 • Tráfico ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON/ROLL-OFF traffic

#### 4.3.6.1 Resumen del tráfico ROLL-ON/ROLL-OFF / Summary of the traffic ROLL-ON/ROLL-OFF

		Cabotaje / Domestic	Exterior / Foreign	Total / Total
Embarcados / Loaded goods	En contenedores / By containers	74.432	1.559	<b>75.991</b>
	En otros medios / By other means	260.396	7.925	<b>268.321</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>334.828</b>	<b>9.484</b>	<b>344.312</b>
Desembarcados / Unloaded goods	En contenedores / By containers	16.078	0	<b>16.078</b>
	En otros medios / By other means	126.464	85.517	<b>211.981</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>142.542</b>	<b>85.517</b>	<b>228.059</b>
Embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods	En contenedores / By containers	90.510	1.559	<b>92.068</b>
	En otros medios / By other means	386.860	93.442	<b>480.302</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>477.370</b>	<b>95.001</b>	<b>572.371</b>



4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) ROLL-ON/ROLL-OFF / Units of intermodal transport ROLL-ON ON/ROLL-OFF

Mercancías / Goods		Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
		Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Acompañada / accompanied	Camión articulado / Semi-trailer truck	990	1.001	<b>1.991</b>	0	0	<b>0</b>	990	1.001	<b>1.991</b>
	Camión rígido / Truck	1.302	1.290	<b>2.592</b>	0	0	<b>0</b>	1.302	1.290	<b>2.592</b>
	Tren de carretera / Road train	0	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>2.292</b>	<b>2.291</b>	<b>4.583</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.292</b>	<b>2.291</b>	<b>4.583</b>
No acompañada / Unaccompanied	Remolques, semirremolques y plataformas / Trailers, semi-trailers and dollies	10.368	10.325	<b>20.693</b>	339	157	<b>496</b>	10.707	10.482	<b>21.189</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>10.368</b>	<b>10.325</b>	<b>20.693</b>	<b>339</b>	<b>157</b>	<b>496</b>	<b>10.707</b>	<b>10.482</b>	<b>21.189</b>
Resto / Rest	Cabeza tractora / Tractor head	1.291	1.112	<b>2.403</b>	37	57	<b>94</b>	1.328	1.169	<b>2.497</b>
	Furgón/ Van	187	121	<b>308</b>	0	0	<b>0</b>	187	121	<b>308</b>
	Roll tráiler y otros equipos / Roll trailer and other equipment	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
	<b>Total / Total</b>	<b>1.478</b>	<b>1.233</b>	<b>2.711</b>	<b>37</b>	<b>57</b>	<b>94</b>	<b>1.515</b>	<b>1.290</b>	<b>2.805</b>
<b>Total / Total</b>		<b>14.138</b>	<b>13.849</b>	<b>27.987</b>	<b>376</b>	<b>214</b>	<b>590</b>	<b>14.514</b>	<b>14.063</b>	<b>28.577</b>

4.3.6.3 Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Units goods vehicles duty

Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
Autobuses / Buses (8702 C, D, E, F)	0	0	0	5	2	7	5	2	7
Turismos / Cars (8703 E, F, G, H, I, J, K, L)	1.692	2.962	4.654	2.931	66.569	69.500	4.623	69.531	74.154
Camiones / Trucks (8704 B, C, D, E)	7	4	11	318	3	321	325	7	332
Vehículos Especiales / Special Vehicles (8705)	328	9	337	4	0	4	332	9	341
Motocicletas / Motorcycles (8711)	1.042	64	1.106	148	563	711	1.190	627	1.817
	<b>3.069</b>	<b>3.039</b>	<b>6.108</b>	<b>3.406</b>	<b>67.137</b>	<b>70.543</b>	<b>6.475</b>	<b>70.176</b>	<b>76.651</b>

4.3.7 • Clasificación de mercancías / Classification of goods

4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza / Classification by nature

Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	595	0	595	541	226	767	1.136	226	1.362
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	53	53	107	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	516	0	516	110	61	171	626	61	687
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	1	0	1	0	0	0	1	0	1
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	53	0	53	65	1.329	1.394	119	1.329	1.448

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	809	0	809	15.325	323	15.648	16.134	323	16.457
<b>Total / Total</b>	<b>1.974</b>	<b>0</b>	<b>1.974</b>	<b>16.095</b>	<b>1.992</b>	<b>18.087</b>	<b>18.069</b>	<b>1.992</b>	<b>20.061</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgical products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	2.098	2.098	19	0	19	19	2.098	2.117
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	8	13	21	2.000	1.074	3.074	2.008	1.087	3.095
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	1.888	1.888	5.509	2.818	8.327	5.509	4.706	10.215
13 Productos siderúrgicos / Steel products	6.016	984	7.001	9.171	21.485	30.656	15.188	22.469	37.657
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	66	1	67	4.294	3.012	7.306	4.360	3.013	7.373
<b>Total / Total</b>	<b>6.090</b>	<b>4.984</b>	<b>11.074</b>	<b>20.993</b>	<b>28.389</b>	<b>49.383</b>	<b>27.083</b>	<b>33.374</b>	<b>60.457</b>
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	42	0	42	560	770	1.330	602	770	1.372
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	44.329	2.144	46.473	155.660	3.510	159.170	199.989	5.654	205.642
<b>Total / Total</b>	<b>44.371</b>	<b>2.144</b>	<b>46.515</b>	<b>156.220</b>	<b>4.279</b>	<b>160.499</b>	<b>200.591</b>	<b>6.423</b>	<b>207.014</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	24	0	24	24	0	24
15 Potasas / Potasas	0	0	0	43	0	43	43	0	43
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	61	4.500	4.561	4.044	20.598	24.642	4.104	25.098	29.202
<b>Total / Total</b>	<b>61</b>	<b>4.500</b>	<b>4.561</b>	<b>4.111</b>	<b>20.598</b>	<b>24.709</b>	<b>4.172</b>	<b>25.098</b>	<b>29.270</b>

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	16.484	327	<b>16.811</b>	24.914	33.231	<b>58.145</b>	41.398	33.558	<b>74.956</b>
<b>Total / Total</b>	<b>16.484</b>	<b>327</b>	<b>16.811</b>	<b>24.914</b>	<b>33.231</b>	<b>58.145</b>	<b>41.398</b>	<b>33.558</b>	<b>74.956</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	177	0	<b>177</b>	0	0	<b>0</b>	177	0	<b>177</b>
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	7.017	1	<b>7.018</b>	391.499	108	<b>391.607</b>	398.516	109	<b>398.625</b>
20 Materiales de construcción / Building materials	21.551	447	<b>21.998</b>	22.613	14.493	<b>37.106</b>	44.164	14.940	<b>59.104</b>
<b>Total / Total</b>	<b>28.745</b>	<b>448</b>	<b>29.193</b>	<b>414.112</b>	<b>14.601</b>	<b>428.713</b>	<b>442.857</b>	<b>15.049</b>	<b>457.906</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	3.625	0	<b>3.625</b>	41.744	510.701	<b>552.445</b>	45.369	510.701	<b>556.070</b>
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	<b>0</b>	4.274	4.923	<b>9.197</b>	4.274	4.923	<b>9.197</b>
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	7.473	675	<b>8.149</b>	20.508	21.119	<b>41.626</b>	27.981	21.794	<b>49.775</b>
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	46.776	34	<b>46.810</b>	2.335	1.613	<b>3.948</b>	49.112	1.646	<b>50.758</b>
27 Conservas / Canned foods	7.161	12	<b>7.174</b>	53.156	1.469	<b>54.625</b>	60.317	1.482	<b>61.799</b>
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	3.613	233	<b>3.847</b>	11.622	11.694	<b>23.316</b>	15.236	11.927	<b>27.163</b>
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	4.102	0	<b>4.102</b>	75.710	6.594	<b>82.304</b>	79.812	6.594	<b>86.405</b>
30 Otros produc. aliment. / Other food products	57.459	517	<b>57.976</b>	204.207	205.756	<b>409.963</b>	261.666	206.273	<b>467.938</b>
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	1.526	1	<b>1.527</b>	3.241	3.575	<b>6.815</b>	4.767	3.575	<b>8.342</b>
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	468	36	<b>504</b>	94.093	238.002	<b>332.095</b>	94.561	238.038	<b>332.599</b>
<b>Total / Total</b>	<b>132.204</b>	<b>1.508</b>	<b>133.712</b>	<b>510.890</b>	<b>1.005.445</b>	<b>1.516.334</b>	<b>643.094</b>	<b>1.006.953</b>	<b>1.650.046</b>

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	601	1	<b>602</b>	17.144	14.473	<b>31.617</b>	17.745	14.473	<b>32.219</b>
26 Papel y pasta / Paper and paste	404	1.581	<b>1.985</b>	11.230	18.809	<b>30.039</b>	11.634	20.390	<b>32.024</b>
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	6.996	958	<b>7.954</b>	24.127	14.074	<b>38.201</b>	31.123	15.032	<b>46.155</b>
34 Resto de mercancías / Rest of goods	13.806	7.128	<b>20.934</b>	31.569	45.484	<b>77.053</b>	45.374	52.612	<b>97.987</b>
<b>Total / Total</b>	<b>21.807</b>	<b>9.668</b>	<b>31.475</b>	<b>84.070</b>	<b>92.840</b>	<b>176.910</b>	<b>105.877</b>	<b>102.508</b>	<b>208.385</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	3.596	4.166	<b>7.762</b>	8.393	88.935	<b>97.328</b>	11.989	93.102	<b>105.090</b>
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	110.768	107.350	<b>218.118</b>	2.754	1.823	<b>4.577</b>	113.522	109.174	<b>222.695</b>
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	15.903	13.849	<b>29.752</b>	214.248	202.488	<b>416.736</b>	230.151	216.337	<b>446.488</b>
<b>Total / Total</b>	<b>130.267</b>	<b>125.366</b>	<b>255.633</b>	<b>225.394</b>	<b>293.246</b>	<b>518.641</b>	<b>355.661</b>	<b>418.612</b>	<b>774.273</b>
<b>Total / Total</b>	<b>382.002</b>	<b>148.945</b>	<b>530.947</b>	<b>1.456.800</b>	<b>1.494.622</b>	<b>2.951.422</b>	<b>1.838.802</b>	<b>1.643.567</b>	<b>3.482.369</b>

4.3.7.2 A Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

Mercancías / Goods	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles Sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	0	0	0	0	0	0	667	226	893
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	0	0	0	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	177	61	238
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	0	0	0	0	0	0	101	1.329	1.430
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	0	0	0	0	0	0	4.879	323	5.203
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.878</b>	<b>1.992</b>	<b>7.870</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	0	0	0	0	0	19	0	19
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	0	0	0	0	0	0	2.000	1.074	3.074
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	3.340	2.818	6.158
13 Productos siderúrgicos / Steel products	0	0	0	0	0	0	12.085	21.492	33.577
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	3.387	3.012	6.399
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20.831</b>	<b>28.396</b>	<b>49.227</b>

Tipo / Type	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles Sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	0	0	0	0	0	0	566	770	1.335
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	190.205	0	190.205	7.056	3.510	10.566
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>190.205</b>	<b>0</b>	<b>190.205</b>	<b>7.622</b>	<b>4.279</b>	<b>11.901</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	24	0	24
15 Potasas / Potasas	0	0	0	0	0	0	43	0	43
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	0	0	0	0	13.800	13.800	4.044	11.202	15.246
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13.800</b>	<b>13.800</b>	<b>4.112</b>	<b>11.202</b>	<b>15.313</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	28.899	33.253	62.152
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>28.899</b>	<b>33.253</b>	<b>62.152</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	386.386	0	386.386	108	108	217
20 Materiales de construcción / Building materials	0	0	0	16.234	0	16.234	6.383	14.499	20.883
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>402.620</b>	<b>0</b>	<b>402.620</b>	<b>6.492</b>	<b>14.607</b>	<b>21.099</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	0	0	0	24.432	497.169	521.601	18.220	13.532	31.751
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	0	0	0	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	0	0	0	0	15.724	15.724	21.487	5.388	26.875



Tipo / Type	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	0	0	0	0	0	0	32.726	1.646	34.372
27 Conservas / Canned foods	0	0	0	0	0	0	56.697	1.481	58.179
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	12.787	11.842	24.628
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	41.831	5.000	46.831	0	0	0	35.177	1.594	36.771
30 Otros produc. aliment. / Other food products	0	33.169	33.169	0	0	0	218.057	172.869	390.925
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	0	0	0	0	0	0	3.338	3.575	6.913
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	91.642	228.953	320.595	2.532	2.137	4.669
<b>Total / Total</b>	<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>	<b>116.074</b>	<b>741.847</b>	<b>857.921</b>	<b>405.295</b>	<b>218.985</b>	<b>624.280</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	17.111	14.473	31.584
26 Papel y pasta / Paper and paste	0	0	0	0	0	0	11.240	18.809	30.049
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	24.523	13.906	38.429
34 Resto de mercancías / Rest of goods	0	0	0	0	0	0	33.014	47.612	80.626
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>85.889</b>	<b>94.801</b>	<b>180.689</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	0	0	0	0	0	0	6.189	6.763	12.952
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	0	0	0	0	0	0	230.151	216.337	446.488
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>236.340</b>	<b>223.099</b>	<b>459.439</b>
<b>Total / Total</b>	<b>41.831</b>	<b>38.169</b>	<b>80.000</b>	<b>708.899</b>	<b>755.647</b>	<b>1.464.546</b>	<b>801.356</b>	<b>630.615</b>	<b>1.431.971</b>

4.3.7.2 B Clasificación según su naturaleza y presentación (Continuación) / Classification by nature and packaging (Continuation)

Mercancías / Goods	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total / Totals		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	469	0	469	1.136	226	1.362	1.136	226	1.362
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	53	53	107	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	448	0	448	626	61	687	626	61	687
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	1	0	1	1	0	1	1	0	1
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	18	0	18	119	1.329	1.448	119	1.329	1.448
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	11.255	0	11.255	16.134	323	16.457	16.134	323	16.457
<b>Total / Total</b>	<b>12.191</b>	<b>0</b>	<b>12.191</b>	<b>18.069</b>	<b>1.992</b>	<b>20.061</b>	<b>18.069</b>	<b>1.992</b>	<b>20.061</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	2.098	2.098	19	2.098	2.117	19	2.098	2.117
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	8	13	21	2.008	1.087	3.095	2.008	1.087	3.095
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	2.169	1.888	4.057	5.509	4.706	10.215	5.509	4.706	10.215
13 Productos siderúrgicos / Steel products	3.103	978	4.080	15.188	22.469	37.657	15.188	22.469	37.657
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	973	1	974	4.360	3.013	7.373	4.360	3.013	7.373
<b>Total / Total</b>	<b>6.253</b>	<b>4.977</b>	<b>11.230</b>	<b>27.083</b>	<b>33.374</b>	<b>60.457</b>	<b>27.083</b>	<b>33.374</b>	<b>60.457</b>

Tipo / Type	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total / Totals		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	36	0	36	602	770	1.372	602	770	1.372
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	2.728	2.144	4.872	9.784	5.654	15.438	199.989	5.654	205.642
<b>Total / Total</b>	<b>2.765</b>	<b>2.144</b>	<b>4.909</b>	<b>10.386</b>	<b>6.423</b>	<b>16.810</b>	<b>200.591</b>	<b>6.423</b>	<b>207.014</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	24	0	24	24	0	24
15 Potasas / Potasas	0	0	0	43	0	43	43	0	43
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	60	96	156	4.104	11.298	15.402	4.104	25.098	29.202
<b>Total / Total</b>	<b>60</b>	<b>96</b>	<b>156</b>	<b>4.172</b>	<b>11.298</b>	<b>15.470</b>	<b>4.172</b>	<b>25.098</b>	<b>29.270</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	12.499	305	12.804	41.398	33.558	74.956	41.398	33.558	74.956
<b>Total / Total</b>	<b>12.499</b>	<b>305</b>	<b>12.804</b>	<b>41.398</b>	<b>33.558</b>	<b>74.956</b>	<b>41.398</b>	<b>33.558</b>	<b>74.956</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	177	0	177	177	0	177	177	0	177
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	12.021	1	12.022	12.130	109	12.239	398.516	109	398.625
20 Materiales de construcción / Building materials	21.546	441	21.987	27.930	14.940	42.870	44.164	14.940	59.104
<b>Total / Total</b>	<b>33.745</b>	<b>442</b>	<b>34.187</b>	<b>40.237</b>	<b>15.049</b>	<b>55.286</b>	<b>442.857</b>	<b>15.049</b>	<b>457.906</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	2.717	0	2.717	20.937	13.532	34.469	45.369	510.701	556.070
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	4.274	4.923	9.197	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	6.494	682	7.175	27.981	6.070	34.051	27.981	21.794	49.775



Tipo / Type	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total / Totals		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	16.386	0	<b>16.386</b>	49.112	1.646	<b>50.758</b>	49.112	1.646	<b>50.758</b>
27 Conservas / Canned foods	3.620	0	<b>3.620</b>	60.317	1.482	<b>61.799</b>	60.317	1.482	<b>61.799</b>
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	2.449	86	<b>2.535</b>	15.236	11.927	<b>27.163</b>	15.236	11.927	<b>27.163</b>
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	2.803	0	<b>2.803</b>	37.980	1.594	<b>39.574</b>	79.812	6.594	<b>86.405</b>
30 Otros produc. aliment. / Other food products	43.609	235	<b>43.844</b>	261.666	173.104	<b>434.770</b>	261.666	206.273	<b>467.938</b>
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	1.428	1	<b>1.429</b>	4.767	3.575	<b>8.342</b>	4.767	3.575	<b>8.342</b>
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	387	6.948	<b>7.335</b>	2.919	9.085	<b>12.004</b>	94.561	238.038	<b>332.599</b>
<b>Total / Total</b>	<b>79.894</b>	<b>7.952</b>	<b>87.846</b>	<b>485.188</b>	<b>226.937</b>	<b>712.125</b>	<b>643.094</b>	<b>1.006.953</b>	<b>1.650.046</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	634	1	<b>634</b>	17.745	14.473	<b>32.219</b>	17.745	14.473	<b>32.219</b>
26 Papel y pasta / Paper and paste	394	1.581	<b>1.975</b>	11.634	20.390	<b>32.024</b>	11.634	20.390	<b>32.024</b>
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	6.600	1.126	<b>7.726</b>	31.123	15.032	<b>46.155</b>	31.123	15.032	<b>46.155</b>
34 Resto de mercancías / Rest of goods	12.360	5.000	<b>17.360</b>	45.374	52.612	<b>97.987</b>	45.374	52.612	<b>97.987</b>
<b>Total / Total</b>	<b>19.988</b>	<b>7.707</b>	<b>27.696</b>	<b>105.877</b>	<b>102.508</b>	<b>208.385</b>	<b>105.877</b>	<b>102.508</b>	<b>208.385</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	5.800	86.339	<b>92.139</b>	11.989	93.102	<b>105.090</b>	11.989	93.102	<b>105.090</b>
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	113.522	109.174	<b>222.695</b>	113.522	109.174	<b>222.695</b>	113.522	109.174	<b>222.695</b>
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	0	0	<b>0</b>	230.151	216.337	<b>446.488</b>	230.151	216.337	<b>446.488</b>
<b>Total / Total</b>	<b>119.321</b>	<b>195.513</b>	<b>314.834</b>	<b>355.661</b>	<b>418.612</b>	<b>774.273</b>	<b>355.661</b>	<b>418.612</b>	<b>774.273</b>
<b>Total / Total</b>	<b>286.716</b>	<b>219.136</b>	<b>505.852</b>	<b>1.088.072</b>	<b>849.751</b>	<b>1.937.823</b>	<b>1.838.802</b>	<b>1.643.567</b>	<b>3.482.369</b>

4.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of goods in transit by nature

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	0	0	0	488	226	714	488	226	714
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	53	53	107	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	0	0	0	61	22	82	61	22	82
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	0	0	0	65	65	131	65	65	131
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	0	0	0	117	117	234	117	117	234
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>784</b>	<b>483</b>	<b>1.268</b>	<b>784</b>	<b>483</b>	<b>1.268</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	0	0	0	365	365	730	365	365	730
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	2.739	2.739	5.478	2.739	2.739	5.478
13 Productos siderúrgicos / Steel products	0	0	0	3.154	3.264	6.418	3.154	3.264	6.418
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	0	0	0	2.717	2.859	5.576	2.717	2.859	5.576
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.975</b>	<b>9.227</b>	<b>18.202</b>	<b>8.975</b>	<b>9.227</b>	<b>18.202</b>



Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	0	0	0	514	734	1.247	514	734	1.247
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	572	446	1.018	572	446	1.018
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.085</b>	<b>1.180</b>	<b>2.265</b>	<b>1.085</b>	<b>1.180</b>	<b>2.265</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potasas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	0	0	0	184	199	383	184	199	383
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>184</b>	<b>199</b>	<b>383</b>	<b>184</b>	<b>199</b>	<b>383</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	22.304	27.550	49.853	22.304	27.550	49.853
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22.304</b>	<b>27.550</b>	<b>49.853</b>	<b>22.304</b>	<b>27.550</b>	<b>49.853</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	108	108	217	108	108	217
20 Materiales de construcción / Building materials	0	0	0	5.084	5.247	10.331	5.084	5.247	10.331
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.193</b>	<b>5.355</b>	<b>10.548</b>	<b>5.193</b>	<b>5.355</b>	<b>10.548</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	0	0	0	14.127	12.563	26.691	14.127	12.563	26.691
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	4.274	4.923	9.197	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	0	0	0	4.647	4.635	9.281	4.647	4.635	9.281



Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	0	0	0	1.103	1.261	2.364	1.103	1.261	2.364
27 Conservas / Canned foods	0	0	0	808	801	1.608	808	801	1.608
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	11.234	11.485	22.719	11.234	11.485	22.719
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	0	0	0	1.260	1.178	2.438	1.260	1.178	2.438
30 Otros produc. aliment. / Other food products	0	0	0	171.987	171.070	343.057	171.987	171.070	343.057
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	0	0	0	3.215	3.140	6.355	3.215	3.140	6.355
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	1.630	1.619	3.249	1.630	1.619	3.249
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>214.285</b>	<b>212.674</b>	<b>426.959</b>	<b>214.285</b>	<b>212.674</b>	<b>426.959</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	14.538	12.467	27.005	14.538	12.467	27.005
26 Papel y pasta / Paper and paste	0	0	0	9.896	9.711	19.607	9.896	9.711	19.607
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	12.410	12.282	24.692	12.410	12.282	24.692
34 Resto de mercancías / Rest of goods	0	0	0	23.473	23.664	47.137	23.473	23.664	47.137
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60.317</b>	<b>58.124</b>	<b>118.441</b>	<b>60.317</b>	<b>58.124</b>	<b>118.441</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	0	0	0	6.338	6.471	12.810	6.338	6.471	12.810
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	234	0	234	181.310	182.223	363.533	181.545	182.223	363.767
<b>Total / Total</b>	<b>234</b>	<b>0</b>	<b>234</b>	<b>187.649</b>	<b>188.694</b>	<b>376.343</b>	<b>187.883</b>	<b>188.694</b>	<b>376.577</b>
<b>Total / Total</b>	<b>234</b>	<b>0</b>	<b>234</b>	<b>500.776</b>	<b>503.486</b>	<b>1.004.261</b>	<b>501.010</b>	<b>503.486</b>	<b>1.004.496</b>

4.3.7.4 A Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación /  
Classification of goods in transit by nature and presentation

Mercancías / Goods	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles Sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	0	0	0	0	0	0	488	226	714
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	0	0	0	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	61	22	82
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	0	0	0	0	0	0	65	65	131
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	0	0	0	0	0	0	117	117	234
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>784</b>	<b>483</b>	<b>1.268</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	0	0	0	0	0	0	365	365	730
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	2.739	2.739	5.478
13 Productos siderúrgicos / Steel products	0	0	0	0	0	0	3.154	3.264	6.418
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	2.717	2.859	5.576
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.975</b>	<b>9.227</b>	<b>18.202</b>



Tipo / Type	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles Sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	0	0	0	0	0	0	514	734	1.247
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	572	446	1.018
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.085</b>	<b>1.180</b>	<b>2.265</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potasas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	0	0	0	0	0	0	184	199	383
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>184</b>	<b>199</b>	<b>383</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	22.304	27.550	49.853
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22.304</b>	<b>27.550</b>	<b>49.853</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	108	108	217
20 Materiales de construcción / Building materials	0	0	0	0	0	0	5.084	5.247	10.331
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.193</b>	<b>5.355</b>	<b>10.548</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	0	0	0	0	0	0	14.127	12.563	26.691
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	0	0	0	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	0	0	0	0	0	0	4.647	4.635	9.281

Tipo / Type	Graneles líquidos / Liquid bulk			Graneles sólidos / Solid Bulks			Mercancía General Contenedores / General Merchandise Containers		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	0	0	0	0	0	0	1.103	1.261	2.364
27 Conservas / Canned foods	0	0	0	0	0	0	808	801	1.608
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	11.234	11.485	22.719
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	0	0	0	0	0	0	1.260	1.178	2.438
30 Otros produc. aliment. / Other food products	0	0	0	0	0	0	171.987	171.070	343.057
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	0	0	0	0	0	0	3.215	3.140	6.355
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	1.630	1.619	3.249
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>214.285</b>	<b>212.674</b>	<b>426.959</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	14.538	12.467	27.005
26 Papel y pasta / Paper and paste	0	0	0	0	0	0	9.896	9.711	19.607
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	12.358	12.230	24.588
34 Resto de mercancías / Rest of goods	0	0	0	0	0	0	23.473	23.664	47.137
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60.265</b>	<b>58.072</b>	<b>118.337</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	0	0	0	0	0	0	5.788	5.923	11.711
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	0	0	0	0	0	0	181.545	182.223	363.767
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>187.333</b>	<b>188.146</b>	<b>375.479</b>
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>500.409</b>	<b>502.885</b>	<b>1.003.294</b>

**4.3.7.4 B Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación (continuación) /**  
**Classification of goods in transit by nature and presentation (continuation)**

Mercancías / Goods	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	0	0	0	488	226	714	488	226	714
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	53	53	107	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	0	0	0	61	22	82	61	22	82
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	0	0	0	65	65	131	65	65	131
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	0	0	0	117	117	234	117	117	234
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>784</b>	<b>483</b>	<b>1.268</b>	<b>784</b>	<b>483</b>	<b>1.268</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	0	0	0	365	365	730	365	365	730
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	2.739	2.739	5.478	2.739	2.739	5.478
13 Productos siderúrgicos / Steel products	0	0	0	3.154	3.264	6.418	3.154	3.264	6.418
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	2.717	2.859	5.576	2.717	2.859	5.576
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.975</b>	<b>9.227</b>	<b>18.202</b>	<b>8.975</b>	<b>9.227</b>	<b>18.202</b>

Tipo / Type	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	0	0	0	514	734	1.247	514	734	1.247
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	572	446	1.018	572	446	1.018
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.085</b>	<b>1.180</b>	<b>2.265</b>	<b>1.085</b>	<b>1.180</b>	<b>2.265</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potasas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	0	0	0	184	199	383	184	199	383
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>184</b>	<b>199</b>	<b>383</b>	<b>184</b>	<b>199</b>	<b>383</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	22.304	27.550	49.853	22.304	27.550	49.853
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22.304</b>	<b>27.550</b>	<b>49.853</b>	<b>22.304</b>	<b>27.550</b>	<b>49.853</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	108	108	217	108	108	217
20 Materiales de construcción / Building materials	0	0	0	5.084	5.247	10.331	5.084	5.247	10.331
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.193</b>	<b>5.355</b>	<b>10.548</b>	<b>5.193</b>	<b>5.355</b>	<b>10.548</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	0	0	0	14.127	12.563	26.691	14.127	12.563	26.691
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	4.274	4.923	9.197	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	0	0	0	4.647	4.635	9.281	4.647	4.635	9.281

Tipo / Type	Mercancía general convencional / Other general cargo			Total mercancía general / Total general cargo			Total tránsito / Total transit		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	0	0	0	1.103	1.261	2.364	1.103	1.261	2.364
27 Conservas / Canned foods	0	0	0	808	801	1.608	808	801	1.608
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	11.234	11.485	22.719	11.234	11.485	22.719
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	0	0	0	1.260	1.178	2.438	1.260	1.178	2.438
30 Otros produc. aliment. / Other food products	0	0	0	171.987	171.070	343.057	171.987	171.070	343.057
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	0	0	0	3.215	3.140	6.355	3.215	3.140	6.355
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	1.630	1.619	3.249	1.630	1.619	3.249
<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>214.285</b>	<b>212.674</b>	<b>426.959</b>	<b>214.285</b>	<b>212.674</b>	<b>426.959</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	14.538	12.467	27.005	14.538	12.467	27.005
26 Papel y pasta / Paper and paste	0	0	0	9.896	9.711	19.607	9.896	9.711	19.607
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	52	52	104	12.410	12.282	24.692	12.410	12.282	24.692
34 Resto de mercancías / Rest of goods	0	0	0	23.473	23.664	47.137	23.473	23.664	47.137
<b>Total / Total</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	<b>104</b>	<b>60.317</b>	<b>58.124</b>	<b>118.441</b>	<b>60.317</b>	<b>58.124</b>	<b>118.441</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas / Automobiles and automobile part	550	549	1.098	6.338	6.471	12.810	6.338	6.471	12.810
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	0	0	0	181.545	182.223	363.767	181.545	182.223	363.767
<b>Total / Total</b>	<b>550</b>	<b>549</b>	<b>1.098</b>	<b>187.883</b>	<b>188.694</b>	<b>376.577</b>	<b>187.883</b>	<b>188.694</b>	<b>376.577</b>
<b>Total / Total</b>	<b>601</b>	<b>601</b>	<b>1.202</b>	<b>501.010</b>	<b>503.486</b>	<b>1.004.496</b>	<b>501.010</b>	<b>503.486</b>	<b>1.004.496</b>



#### 4.4 • Tráfico interior Tm / Local traffic Tm

Embarcadas / Loaded	Desembarcadas / Unloaded	Total / Total
0,00	0,00	0,00

#### 4.5 • Avituallamientos / Supplies

Conceptos / Concepts	Toneladas / Tons
Combustibles líquidos / Liquid fuels	38.661
Agua / Water	49.962
Hielo / Ice	0
Provisiones / Provisions	4.648
Varios / Others	9.910
<b>Total / Total</b>	<b>103.181</b>

#### 4.6 • Pesca capturada / Fish captures

Tipos / Types	Peso (kg) / Weight (kg)	Valor en 1ª venta (euros) / Value in first sale (euros)
Moluscos / Molluscs	59.067,65	373.490,12
Crustáceos / Crustacea	14.359,87	70.494,83
Peces / Fish	597.727,17	1.373.686,43
<b>Total / Total</b>	<b>671.154,69</b>	<b>1.817.671,38</b>

## 4.7 • Tráfico de contenedores / Container traffic

### 4.7.1 • Contenedores de 20 pies / 20 feet containers

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	396	7.052	7.045	157.274	7.441	164.326
	Vacíos / Empty	43	107	13.498	29.692	13.541	29.799
	<b>Total / Total</b>	<b>439</b>	<b>7.159</b>	<b>20.543</b>	<b>186.966</b>	<b>20.982</b>	<b>194.125</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	63	260	5.204	117.955	5.267	118.215
	Vacíos / Empty	801	1.873	15.610	34.287	16.411	36.160
	<b>Total / Total</b>	<b>864</b>	<b>2.133</b>	<b>20.814</b>	<b>152.242</b>	<b>21.678</b>	<b>154.375</b>
<b>Total / Total</b>		<b>1.303</b>	<b>9.292</b>	<b>41.357</b>	<b>339.208</b>	<b>42.660</b>	<b>348.500</b>

### 4.7.2 • Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	3.003	71.510	16.780	436.077	19.783	507.587
	Vacíos / Empty	483	1.943	23.041	97.701	23.524	99.644
	<b>Total / Total</b>	<b>3.486</b>	<b>73.453</b>	<b>39.821</b>	<b>533.778</b>	<b>43.307</b>	<b>607.231</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	543	6.220	13.447	360.178	13.990	366.398
	Vacíos / Empty	2.199	9.603	23.773	100.240	25.972	109.842
	<b>Total / Total</b>	<b>2.742</b>	<b>15.823</b>	<b>37.220</b>	<b>460.417</b>	<b>39.962</b>	<b>476.240</b>
<b>Total / Total</b>		<b>6.228</b>	<b>89.276</b>	<b>77.041</b>	<b>994.196</b>	<b>83.269</b>	<b>1.083.471</b>

4.7 • Tráfico de contenedores / Container traffic

4.7.3 • Total contenedores de 20 pies o mayores / Total containers equal and over 20 feet

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	3.399	78.562	23.825	593.350	27.224	671.912
	Vacíos / Empty	526	2.050	36.539	127.394	37.065	129.443
	<b>Total / Total</b>	<b>3.925</b>	<b>80.612</b>	<b>60.364</b>	<b>720.744</b>	<b>64.289</b>	<b>801.356</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	606	6.480	18.651	478.133	19.257	484.613
	Vacíos / Empty	3.000	11.476	39.383	134.527	42.383	146.002
	<b>Total / Total</b>	<b>3.606</b>	<b>17.956</b>	<b>58.034</b>	<b>612.660</b>	<b>61.640</b>	<b>630.615</b>
<b>Total / Total</b>		<b>7.531</b>	<b>98.568</b>	<b>118.398</b>	<b>1.333.403</b>	<b>125.929</b>	<b>1.431.971</b>

4.7.4 • Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	0	0	14.435	373.887	14.435	373.887
	Vacíos / Empty	59	234	36.152	126.287	36.211	126.522
	<b>Total / Total</b>	<b>59</b>	<b>234</b>	<b>50.587</b>	<b>500.174</b>	<b>50.646</b>	<b>500.409</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	0	0	14.116	374.134	14.116	374.134
	Vacíos / Empty	0	0	37.459	128.751	37.459	128.751
	<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>51.575</b>	<b>502.885</b>	<b>51.575</b>	<b>502.885</b>
<b>Total / Total</b>		<b>59</b>	<b>234</b>	<b>102.162</b>	<b>1.003.059</b>	<b>102.221</b>	<b>1.003.294</b>



4.7 • Tráfico de contenedores / Container traffic

4.7.5 • Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total equivalent 20 feet containers (TEUS)

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	6.395	78.562	40.603	593.350	46.998	671.912
	Vacíos / Empty	1.009	2.050	59.611	127.394	60.620	129.443
	<b>Total / Total</b>	<b>7.404</b>	<b>80.612</b>	<b>100.214</b>	<b>720.744</b>	<b>107.617</b>	<b>801.356</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	1.148	6.480	32.099	478.133	33.247	484.613
	Vacíos / Empty	5.201	11.476	63.160	134.527	68.361	146.002
	<b>Total / Total</b>	<b>6.349</b>	<b>17.956</b>	<b>95.259</b>	<b>612.660</b>	<b>101.607</b>	<b>630.615</b>
<b>Total / Total</b>		<b>13.752</b>	<b>98.568</b>	<b>195.472</b>	<b>1.333.403</b>	<b>209.225</b>	<b>1.431.971</b>

4.7.6 • Contenedores equivalentes a 20 pies o mayores (TEUS) en transito / Equivalent 20 feet containers TEUS) in transit

		Cabotaje / Domestic		Exterior / Foreign		Total / Total	
		Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons	Número / Number	Toneladas / Tons
Embarcados / Loaded	Con carga / Full	0	0	25.570	373.887	25.570	373.887
	Vacíos / Empty	117	234	59.088	126.287	59.205	126.522
	<b>Total / Total</b>	<b>117</b>	<b>234</b>	<b>84.658</b>	<b>500.174</b>	<b>84.775</b>	<b>500.409</b>
Desembarcados / Unloaded	Con carga / Full	0	0	25.056	374.134	25.056	374.134
	Vacíos / Empty	0	0	60.473	128.751	60.473	128.751
	<b>Total / Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>85.529</b>	<b>502.885</b>	<b>85.529</b>	<b>502.885</b>
<b>Total / Total</b>		<b>117</b>	<b>234</b>	<b>170.186</b>	<b>1.003.059</b>	<b>170.303</b>	<b>1.003.294</b>

4.7.7 • Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, Toneladas /  
Containerised goods classified by nature, Tons

Mercancías / Goods	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fueloil	125	0	125	541	226	767	667	226	893
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Gasoline	0	0	0	53	53	107	53	53	107
6 Otros prod. petrolif. / Other petroleum products	67	0	67	110	61	171	177	61	238
7 Gases energ. del petroleo / Oil gas energy	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petroleo / Coal and coke petroleum	36	0	36	65	1.329	1.394	101	1.329	1.430
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuels	6	0	6	4.873	323	5.197	4.879	323	5.203
<b>Total / Total</b>	<b>234</b>	<b>0</b>	<b>234</b>	<b>5.644</b>	<b>1.992</b>	<b>7.636</b>	<b>5.878</b>	<b>1.992</b>	<b>7.870</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and metallurgic products</b>									
8 Mineral de hierro / Mineral iron	0	0	0	19	0	19	19	0	19
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other metals minerals and waste	0	0	0	2.000	1.074	3.074	2.000	1.074	3.074
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	3.340	2.818	6.158	3.340	2.818	6.158
13 Productos siderúrgicos / Steel products	2.943	7	2.951	9.141	21.485	30.626	12.085	21.492	33.577
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	13	0	13	3.374	3.012	6.386	3.387	3.012	6.399
<b>Total / Total</b>	<b>2.956</b>	<b>7</b>	<b>2.964</b>	<b>17.874</b>	<b>28.389</b>	<b>46.264</b>	<b>20.831</b>	<b>28.396</b>	<b>49.227</b>



Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
<b>Minerales no metálicos / Non-metal minerals</b>									
25 Sal común / Common salt	6	0	6	560	770	1.330	566	770	1.335
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	924	0	924	6.132	3.510	9.642	7.056	3.510	10.566
<b>Total / Total</b>	<b>929</b>	<b>0</b>	<b>929</b>	<b>6.692</b>	<b>4.279</b>	<b>10.972</b>	<b>7.622</b>	<b>4.279</b>	<b>11.901</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	24	0	24	24	0	24
15 Potasas / Potasas	0	0	0	43	0	43	43	0	43
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilisers	1	0	1	4.044	11.202	15.245	4.044	11.202	15.246
<b>Total / Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>4.111</b>	<b>11.202</b>	<b>15.313</b>	<b>4.112</b>	<b>11.202</b>	<b>15.313</b>
<b>Productos químicos / Chemical products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	4.068	22	4.090	24.831	33.231	58.062	28.899	33.253	62.152
<b>Total / Total</b>	<b>4.068</b>	<b>22</b>	<b>4.090</b>	<b>24.831</b>	<b>33.231</b>	<b>58.062</b>	<b>28.899</b>	<b>33.253</b>	<b>62.152</b>
<b>Materiales de construcción / Building materials</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	108	108	217	108	108	217
20 Materiales de construcción / Building materials	399	6	405	5.985	14.493	20.477	6.383	14.499	20.883
<b>Total / Total</b>	<b>399</b>	<b>6</b>	<b>405</b>	<b>6.093</b>	<b>14.601</b>	<b>20.694</b>	<b>6.492</b>	<b>14.607</b>	<b>21.099</b>
<b>Agro-ganadero y alimentario / Stockbreeding and feeding products</b>									
21 Cereales y su harina / Grain and flours deriving	908	0	908	17.312	13.532	30.844	18.220	13.532	31.751
22 Habas de soja / Beans of soybean	0	0	0	4.274	4.923	9.197	4.274	4.923	9.197
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruit, vegetables and pulses	980	542	1.522	20.508	4.846	25.353	21.487	5.388	26.875

4.7 • Tráfico de contenedores / Container traffic

Tipo / Type	Cabotaje / Domestic			Exterior / Foreign			Total / Total		
	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total	Embarc. / Loaded	Desemb. / Unloaded	Total / Total
24 Vinos, bebida, alcoholes y derivados / Wine, drinks, alcohols and derivatives	30.442	33	<b>30.475</b>	2.284	1.613	<b>3.897</b>	32.726	1.646	<b>34.372</b>
27 Conservas / Canned foods	3.547	12	<b>3.559</b>	53.150	1.469	<b>54.620</b>	56.697	1.481	<b>58.179</b>
28 Tabaco, cacao, cafe y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	1.189	148	<b>1.336</b>	11.598	11.694	<b>23.292</b>	12.787	11.842	<b>24.628</b>
29 Aceites y grasas / Oils and emulsions	1.298	0	<b>1.298</b>	33.879	1.594	<b>35.472</b>	35.177	1.594	<b>36.771</b>
30 Otros produc. aliment. / Other food products	13.851	282	<b>14.133</b>	204.205	172.587	<b>376.792</b>	218.057	172.869	<b>390.925</b>
33 Pescados congelados y refrigerados / Frozen and refrigerated fish	98	0	<b>98</b>	3.241	3.575	<b>6.815</b>	3.338	3.575	<b>6.913</b>
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	105	36	<b>142</b>	2.426	2.101	<b>4.527</b>	2.532	2.137	<b>4.669</b>
<b>Total / Total</b>	<b>52.417</b>	<b>1.053</b>	<b>53.470</b>	<b>352.877</b>	<b>217.932</b>	<b>570.809</b>	<b>405.295</b>	<b>218.985</b>	<b>624.280</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	19	0	<b>19</b>	17.092	14.473	<b>31.565</b>	17.111	14.473	<b>31.584</b>
26 Papel y pasta / Paper and paste	10	0	<b>10</b>	11.230	18.809	<b>30.039</b>	11.240	18.809	<b>30.049</b>
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	804	263	<b>1.066</b>	23.719	13.644	<b>37.363</b>	24.523	13.906	<b>38.429</b>
34 Resto de mercancías / Rest of goods	2.705	2.750	<b>5.455</b>	30.308	44.863	<b>75.171</b>	33.014	47.612	<b>80.626</b>
<b>Total / Total</b>	<b>3.538</b>	<b>3.012</b>	<b>6.551</b>	<b>82.350</b>	<b>91.789</b>	<b>174.139</b>	<b>85.889</b>	<b>94.801</b>	<b>180.689</b>
<b>Vehículos y elementos transportes / Vehicles and transport elements</b>									
32 Automóviles y sus piezas /Automobiles and automobile part	166	6	<b>172</b>	6.024	6.756	<b>12.780</b>	6.189	6.763	<b>12.952</b>
38 Tara equipamiento (ro-ro) / Equipment unladen weight (ro-ro)	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
39 Tara de contenedores / Unladen container weight	15.903	13.849	<b>29.752</b>	214.248	202.488	<b>416.736</b>	230.151	216.337	<b>446.488</b>
<b>Total / Total</b>	<b>16.069</b>	<b>13.855</b>	<b>29.924</b>	<b>220.271</b>	<b>209.244</b>	<b>429.516</b>	<b>236.340</b>	<b>223.099</b>	<b>459.439</b>
<b>Total / Total</b>	<b>80.612</b>	<b>17.956</b>	<b>98.568</b>	<b>720.744</b>	<b>612.660</b>	<b>1.333.403</b>	<b>801.356</b>	<b>630.615</b>	<b>1.431.971</b>

## 4.8 • Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic

### 4.8.1 • Cuadro general número 1 / General chart number 1

Conceptos / Items		Toneladas parciales / Partials tons	Toneladas totales / Totals tons
Graneles líquidos / Liquid bulks	Productos petrolíferos / Oil products	3.774	83.774
	Gas natural / Natural gas	0	
	Otros líquidos / Other liquids	80.000	
Graneles sólidos / Solid bulks		1.464.546	1.464.546
Mercancía general / General cargo		1.937.823	1.937.823
Tráfico interior / Local traffic		0	0
Avituallamiento / Supplies	Productos petrolíferos / Petroleum products	38.661	103.181
	Resto / Rest	64.520	
Pesca fresca / Fresh fish		671	671
<b>Total / Total</b>		<b>3.589.994</b>	<b>3.589.995</b>

### 4.8.2 • Cuadro general número 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)

Conceptos / Items	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Loaded goods	1.941.983
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods	1.644.238
Mercancías transbordadas / Transhipped goods	3.774
<b>Total / Total</b>	<b>3.589.995</b>

4.8 • Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic

4.8.3 • Cuadro general número 3 / General chart number 3

Conceptos / Items		Toneladas parciales / Partials tons	Toneladas totales / Totals tons
<b>Comercio exterior / Foreign trade</b>	Importadas / Imported	Granales líquidos / Liquid bulks	38.169
		Granales sólidos / Solid bulks	751.147
		Mercancía general / General cargo	179.733
	Exportadas / Exported	Granales líquidos / Liquid bulks	41.831
		Granales sólidos / Solid bulks	668.153
		Mercancía general / General cargo	210.349
<b>Total / Total</b>			<b>1.889.381</b>
<b>Comercio nacional / Domestic trade</b>		283.077	283.077
<b>Mercancías en tránsito / Goods in transit</b>		640.728	640.728
<b>Mercancías transbordadas / Transhipped goods</b>		3.774	3.774
<b>Taras de equipamientos / Equipments tares</b>		669.183	669.183
<b>Pesca fresca, avituallamiento y tráfico interior/ Fresh fish, supplies and local traffic</b>		103.852	103.852
<b>Total / Total</b>			<b>3.589.995</b>

## 4.9 • Tráfico terrestre / Hinterland traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto / Transport system used for hinterland connections from or to port area	Cargadas en barco / Loaded on vessel	Descargadas de Barco / Unloaded From vessel	Total / Total
Ferrocarril / Railway	1.269	0	<b>1.269</b>
Carretera / Road	1.336.523	1.140.081	<b>2.476.604</b>
Tubería / Pipe	0	0	<b>0</b>
Otros medios / Other	0	0	<b>0</b>
Sin transporte terrestre / Without land transport	501.010	507.259	<b>1.008.269</b>
<b>Total mercancía según transporte / Total cargo by transport</b>	<b>1.838.802</b>	<b>1.647.341</b>	<b>3.486.143</b>
Pesca, avituallamiento y tráfico interior o local / Fishing, avitualling and interior or local traffic	103.179	671	<b>103.850</b>
<b>Total / Total</b>	<b>1.941.981</b>	<b>1.648.012</b>	<b>3.589.993</b>





Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# 5

## Utilización del Puerto

Port utilization





## 5.1 • Utilización de muelles / Quay utilization

Subpuerto / Subport	Muelle / Quay	Muelle o alineación / Quay or berth	Embarque / Loading	Desembarque / Unloading	En tránsito / Transit	Total
Málaga	Muelle 2 / Quay 2	Muelle 2.2 Mercancía general / Quay 2.2 General cargo	38	5		43
	Muelle 3 / Quay 3	Muelle 3.1 Mercancía general / Quay 3.1 General cargo	5	47		52
		Muelle 3.2 Mercancía general / Quay 3.2 General cargo	178.606	72.915		251.521
		Muelle 3.3 Mercancía general / Quay 3.3 General cargo	120.164	54.908		175.073
	Muelle 4 / Quay 4	Muelle 4.1 Mercancía general / Quay 4.1 General cargo	43.655	14.097		57.752
		Muelle 4.1 ADT SERVIMAD Mercancía general / Quay 4.1 ADT SERVIMAD General cargo		201		201
		Muelle 4.2 Mercancía general / Quay 4.2 General cargo		1		1
		Muelle 4.2 Graneles líquidos / Quay 4.2 Liquid bulks	2.992			2.992
		Muelle 4.3 Mercancía general / Quay 4.3 General cargo	26	45		71
	Muelle 6 / Quay 6	Muelle 6.1 Mercancía general / Quay 6.1 General cargo			5	5
		Muelle 6.1 Graneles solidos / Quay 6.1 Solid bulks	100.665	42.543		143.208
		Muelle 6.1 Graneles líquidos / Quay 6.1 Liquid bulks	25.306	5.000		30.306
		Muelle 6.2 Mercancía general / Quay 6.2 General cargo	12.310			12.310
		Muelle 6.2 Graneles solidos / Quay 6.2 Solid bulks	170.022	91.453		261.476
		Muelle 6.2 Graneles líquidos / Quay 6.2 Liquid bulks	13.534			13.534
		Muelle 6.3 Graneles solidos / Quay 6.3 Solid bulks	187.710			187.710
	Muelle 7 / Quay 7	Muelle 7.1 Graneles solidos / Quay 7.1 Solid bulks	51.071	175.238		226.310
		Muelle 7.1 Graneles líquidos / Quay 7.1 Liquid bulks		33.169		33.169
		Muelle 7.2 Mercancía general / Quay 7.2 General cargo	5.315	2.551		7.865
		Muelle 7.2 Graneles solidos / Quay 7.2 Solid bulks	199.431	248.313		447.744



5.1 • Utilización de muelles / Quay utilizatio

Subpuerto / Subport	Muelle / Quay	Muelle o alineación / Quay or berth	Embarque/ Loading	Desembarque / Unloading	En tránsito / Transit	Total
Málaga	Muelle 9 / Quay 9	Muelle 9.1 Mercancía general / Quay 9.1 General cargo	226.276	198.490	1.003.612	1.428.378
		Muelle 9.1 Graneles solidos / Quay 9.1 Solid bulks		139.765		139.765
		Muelle 9.2 Mercancía general / Quay 9.2 General cargo		2.948	884	3.832
		Muelle 9.2 Graneles solidos / Quay 9.2 Solid bulks		58.334		58.334
	Muelle de Levante / Eastern Quay	Levante 1 Mercancía general / Eastern 1 General cargo	26	19		45
		Levante 2 Mercancía general / Eastern 2 General cargo	8			8
		Muelle Levante adosado, dique Levante. Mercancía general/ Eastern quay, eastern dock . General cargo	10	0		11
		Muelle Levante atraque norte. Mercancía general / North wharf quay eastern. General cargo	439	24		463
		Muelle Levante atraque sur. Mercancía general / South wharf quay eastern. General cargo	183	8		192
	<b>Total</b>		<b>1.337.792</b>	<b>1.140.081</b>	<b>1.004.496</b>	<b>3.482.369</b>



## 5.2 • Dársenas / Basins

Número de Barcos fondeados / Number of anchored ships	161
G.T. De barcos fondeados / G.T. of anchored ships	2.581.625
G.T. Por días de fondeo / G.T. x day of anchorage	3.366.616

## 5.3 • Amarres de punta / Pointed moorings

Sin movimiento / Without traffic

## 5.4 • Atraques / Berths

Número de buques atracados / Number of docked ships	2.154
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / Linear meters Docked ships (total of length)	333.156
Metros lineales Por días de atraque / Linear meters x days of docked	515.664

## 5.5 • Ocupación de superficie / Area utilization

Zonas / Zones	Descubiertas (m <sup>2</sup> /día) / Uncovered (m <sup>2</sup> /day)	Cubiertas y descubiertas (m <sup>2</sup> /día) / Covered an open (m <sup>2</sup> /day)	Cerradas (m <sup>2</sup> /día) / Closed (m <sup>2</sup> /day)	Totales (m <sup>2</sup> /día) / Totals (m <sup>2</sup> /day)
Zona de Muelles / Dock zone	526.265	0	0	526.265
Otras Zonas / Other zones	736.905	0	0	736.905
<b>TOTAL / TOTAL</b>	<b>1.263.170</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.263.170</b>



## 5.6 • Dársenas / Basins

### 5.6.1 • Grúas / Cranes

Tipo de Grúa / Crane tipe	Con gancho / with hook		Con cuchara / with spoon		Totales / Totals	
	Horas / Hours	Toneladas / Tons	Horas / Hours	Toneladas / Tons	Horas / Hours	Toneladas / Tons
Grúas del servicio / Cranes service	No hay / There isn't					
Grúas de particulares (Mayor de 16 Tm) / Cranes particular (More than 16 Tm)	-	1.388.057	-	1.473.595	-	2.861.652
<b>TOTAL / TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>1.388.057</b>	<b>-</b>	<b>1.473.595</b>	<b>-</b>	<b>2.861.652</b>

### 5.6.2 • Instalaciones especiales / Special installations

Instalacion y propietario / Installation and owner	Toneladas / Tons
Instalaciones para graneles líquidos OIL DISTRIBUTION TERMINALS S.L. ODT M9 / Installations for bulk liquids OIL DISTRIBUTION TERMINALS S.L. ODT M9	-
Instalaciones para graneles líquidos OIL DISTRIBUTION TERMINALS S.L. ODT M5 / Installations for bulk liquids OIL DISTRIBUTION TERMINALS S.L. ODT M5	-
Depósitos para graneles líquidos - OPEMAR, S.L. / Depot for bulk liquid - OPEMAR S.L.	30.169
Instalaciones fijas para movimiento de cemento, SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A. / Installed facilities for the movement of cement, SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.	157.625
Planta para almacenamiento de aceites vegetales y líquidos alimentarios, OLISTOCK, S.L. / Storage plant for vegetable and liquid oils for consumption, OLISTOCK, S.L.	46.831
<b>TOTAL / TOTAL</b>	<b>234.625</b>



Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# 6

## Obras Works

## 6.1 • Obras en ejecución o terminadas en el año 2019 / Works in progress or completed throughout the year 2019

Código / Code	Descripción / Description	Presupuesto total (€), sin IVA (miles de euros) / Total budget (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado a 31/12/2018 (€), sin IVA (miles de euros) / Certified as of 31/12/2018 (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado en el año (€), sin IVA (miles de euros) / Certified in the year (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado a origen (€), sin IVA (miles de euros) / Certified at origin (€), value added tax not included (thousands of euros)	Situación / Situation
<b>ACTUACIONES EN DIQUE DE LEVANTE Y TRÁFICOS DE CRUCEROS / WORKS ON THE EASTERN BREAKWATER AND CRUISE SHIP TRAFFIC</b>						
50-23-22-O	Acondicionamiento estructural de la viga cantil e instalación de nuevas defensas y puntos de atraque en el Muelle de Levante y ADL del Puerto de Málaga / Structural refurbishment of the capping beam and installation of new fenders and berthing points in the 'Muelle de Levante' and ADL docks at the Port of Málaga	1.685,11	309,13	1.375,97	1.685,11	EN GARANTÍA (Resolución del contrato) / UNDER GUARANTEE (Termination of contract)
<b>OTRAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ACCESIBILIDAD VIARIA / ACTIONS REGARDING ROAD ACCESS</b>						
50-33-30-O (19EXMA-010)	Acondicionamiento de la pavimentación en zona de depósito en el Muelle 7, Fase I / Refurbishment of the storage area paving in Dock 7, Phase I	67,86	0,00	67,86	67,86	EN GARANTÍA / UNDER GUARANTEE
50-33-08-O-2 (19EXMA-025)	Implantación de sistema de control de acceso a muelles 2ª fase / Implementation of phase 2 of dock access control system	168,69	0,00	0,00	0,00	EN EJECUCIÓN / ONGOING
50-24-11-O (19EXMA-011)	Sistema de telemando y gestión de puertas de acceso ferroviario y viario a Zona ISPS / Remote control and management system for rail and road access gates to the ISPS Zone /	83,00	0,00	0,00	0,00	EN EJECUCIÓN / ONGOING



6.1 • Obras en ejecución o terminadas en el año 2019 / Works in progress or completed throughout the year 2019

Código / Code	Descripción / Description	Presupuesto total (€), sin IVA (miles de euros) / Total budget (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado a 31/12/2018 (€), sin IVA (miles de euros) / Certified as of 31/12/2017 (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado en el año (€), sin IVA (miles de euros) / Certified in the year (€), value added tax not included (thousands of euros)	Certificado a origen (€), sin IVA (miles de euros) / Certified at origin (€), value added tax not included (thousands of euros)	Situación / Situation
<b>OTRAS ACTUACIONES / OTHER WORKS</b>						
50-41-21-O (18EXMA-014)	Acondicionamiento de los vasos del depósito de regulación del Puerto de Málaga / Refurbishment of regulation water tank vessels at the Port of Málaga	49,87	0,00	49,87	49,87	EN GARANTÍA / UNDER GUARANTEE
<b>OBRAS GENÉRICAS Y MENORES / GENERAL AND MINOR WORKS</b>						
50-34-08-O (19EXMA-005)	Ordenación de aparcamientos regulados, Muelle 3 / Reorganisation of regulated parking at Dock 3	60,77	0,00	49,15	49,15	FINALIZADA / FINALISED
	<b>TOTAL / TOTAL</b>	<b>2.115,28</b>	<b>309,13</b>	<b>1.542,84</b>	<b>1.851,98</b>	



## 6.2 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

### ACONDICIONAMIENTO ESTRUCTURAL DE LA VIGA CANTIL E INSTALACIÓN DE NUEVAS DEFENSAS Y PUNTOS DE ATRAQUE EN EL MUELLE DE LEVANTE Y ADL DEL PUERTO DE MÁLAGA

Las obras realizadas han consistido básicamente en el acondicionamiento estructural de la viga cantil y los paramentos de los muelles de Levante y ADL, así como en sus distintos dispositivos de atraque (defensas y norayes). Igualmente y en menor medida se ha actuado en los entornos de los atraques Norte y Sur, en donde era necesaria la instalación de nuevos puntos de amarre para los grandes cruceros que operan en el Puerto de Málaga.

En las distintas zonas del puerto, las actuaciones ejecutadas han sido:

#### • Muelle ADL

- Reparación y refuerzo estructural viga cantil.
- Reparación y adecuación de defensas de escudo existentes.
- Instalación de nuevos bolardos de 150 t.
- Chorreo y pintado de bolardos e instalación de nuevos puntos de amarre.
- Reposición de cantonera.
- Retirada y colocación de nueva barandilla de acero inoxidable.
- Colocación de nueva barrera de hormigón tipo new jersey.

#### • Muelle de Levante

- Reparación y refuerzo estructural viga cantil.
- Reposición de cantonera.
- Colocación de nuevas defensas tipo foam, con mayor absorción de energía
- Reparación, limpieza y retirada de defensas existentes.

### STRUCTURAL REINFORCEMENT OF THE CAPPING BEAM AND INSTALLATION OF NEW FENDERS AND BERTHS ON THE EASTERN AND ADL DOCKS AT THE PORT OF MÁLAGA

The works carried out essentially involved structural reinforcement of the capping beam and the facings on the Eastern (Levante) and ADL docks, in addition to the installation of docking equipment (fenders and berths). Smaller scale works were also carried out around the North and South docks, where we needed to install new mooring points for the large cruise ships that pass through the Port of Málaga.

The following works were carried out in the various different areas of the port:

#### • ADL dock

- Repair and structural reinforcement of the capping beam.
- Repair and adaptation of existing fenders.
- Installation of new 150 t bollards.
- Sandblasting and painting of bollards and installation of new mooring points.
- Repositioning of angle irons.
- Removal and installation of the new stainless-steel rail.
- Installation of the new Jersey concrete barrier.

#### • Eastern dock

- Repair and structural reinforcement of the capping beam.
- Repositioning of angle irons.
- Installation of new foam fenders, which absorb energy more effectively.
- Repair, cleaning, and removal of existing fenders.
- Removal of bollards and installation of new 200 t mooring points.



## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

- Retirada de bolardos e instalación de nuevos puntos de amarre de 200 t.
- Retirada de arquetas metálicas y reposición de nuevas arquetas rígidas de PVC.
- Instalación de módulos informativos para avisos en las maniobras de operaciones.

### • Actuaciones en el entorno de los atraques Norte y Sur

- Instalación de nuevos bolardos de 150 t.
- Reparación y limpieza de defensas existentes.

### • Actuaciones en el espaldón del dique de Levante

Dado a las desviaciones presupuestarias, en los trabajos de rehabilitación de la viga cantil y paramentos del muelle de Levante, no se ha podido acometer la reparación del tramo de espaldón incluido en el proyecto (tramo de 7 cajones). El coste de la reparación de proyecto de dicho tramo de espaldón se presume insuficiente una vez realizadas las catas pertinentes para evaluar el estado del mismo. La diagnosis técnica del estado del espaldón la realizó la empresa de ingeniería y control CEMOSA, en la que se concluyó que los recubrimientos de la armadura eran insuficientes en estos tramos. Por tanto, la única actuación llevada a cabo en el espaldón ha sido la realización de catas para evaluar el estado de este, para así poder cuantificar el coste de reparación, coste que por otro lado es muy superior al previsto en el proyecto de construcción.

- Removal of metal manhole boxes and installation of new rigid PVC alternatives.
- Installation of information kiosks for warnings about operation manoeuvres.

### • Works around the North and South docks

- Installation of new 150 t bollards.
- Repair and cleaning of existing fenders.

### • Work on the Eastern dock's breakwater crown wall

Due to the budgetary deviations in the reinforcement of the capping beam and the facings of the Eastern dock, we were not able to repair the crown wall section that was included in the project (section of 7 caissons). The repair cost for this section of the crown wall was deemed insufficient once the appropriate tests were carried out to assess its condition. A technical diagnosis of the condition of the crown wall, carried out by the engineering and control company CEMOSA, concluded that the coating on the rebar was insufficient in these sections. As such, the only work completed on the crown wall was the testing carried out to assess its condition in order to determine the cost of repairs, which turned out to be much higher than had been forecast in the construction project.



## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

ACONDICIONAMIENTO DE LA  
PAVIMENTACIÓN EN ZONA DE DEPÓSITO EN  
EL M-7, FASE I

Los trabajos han consistido en el recrecido de firme en el muelle 7, concretamente en las zonas donde presenta un hundimiento acusado debido a las sobrecargas de explotación durante su vida útil. En esta actuación distinguiremos las siguientes unidades ejecutadas:

- Demolición de firme formado por adoquín granítico con recuperación de material y transporte a acopio en el interior del recinto portuario.
- Adaptación de arquetas a nueva rasante.
- Suministro y colocación de lámina film de PE de 400 galgas para controlar retracciones del hormigón.
- Hormigón con resistencia flexotracción 4,5 Mpa con fibras metálicas onduladas de  $L=60\text{mm}$  y  $\phi=1\text{mm}$ , con una dosificación de hasta  $30\text{ kg/m}^3$ .

Se han realizado juntas de contracción a una profundidad comprendida entre  $1/4$  y  $1/3$  espesor de la losa con objeto de disminuir las tensiones originadas por fenómenos de retracción por secado como por variaciones térmicas. La separación está comprendida entre 4 y 6 m (entre 25 y 30 veces el espesor de la losa). En el encuentro del nuevo pavimento con la viga de la plataforma pilotada se ha instalado una junta de dilatación de 20 mm (poliestireno expandido) para prevenir los aumentos de temperatura (junta dilatación o aislamiento). Por último, y con objeto de obtener una adecuada transmisión de carga y no coartar el libre movimiento horizontal entre losas, se han instalado pasadores con barras de acero liso de longitud  $L=500\text{mm}$  y diámetro 25mm para conectar las losas, con una separación entre ellos de 30 cm y en la mitad del espesor de la losa.

REFURBISHMENT OF THE PAVING IN  
THE STORAGE AREA IN M-7, PHASE I

The work involved overlaying the paving at dock 7, specifically in the areas with pronounced subsidence due to excessive operational loads throughout its service life. Below are some of the key works carried out as part of this project:

- Demolition of the granite sett paving, with the material being gathered up and transported to a stockpile within the port area.
- Adaptation of the manhole boxes to a new gradient.
- Supply and installation of 400-gauge PE laminate film for regulating concrete shrinkage.
- Concrete with a flexural tensile strength of 4.5 Mpa, with corrugated metal fibres  $L=60\text{ mm}$  and  $\phi=1\text{ mm}$ , and a dosage of up to  $30\text{ kg/m}^3$ .

Contraction joints were made at a depth of between  $1/4$  and  $1/3$  of the thickness of the slab, in order to limit the tension caused by thermal variations or shrinkage due to drying. The separation is between 4 and 6 m (between 25 and 30 times the thickness of the slab). A 20 mm expansion joint (expanded polystyrene) was installed where the new pavement meets the beam of the stilt-mounted platform, to accommodate temperature increases (expansion joint or insulation). Finally, in order to achieve adequate load transmission and avoid restricting free horizontal movement between slabs, bolts with smooth steel bars (500 mm in length and 25 mm in diameter) were installed to connect the slabs together, with a separation of 30 cm between each of them and at half the thickness of the slab.



## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

## IMPLANTACIÓN DE SISTEMA DE CONTROL DE ACCESO A MUELLES 2ª FASE

La Autoridad Portuaria de Málaga dispone de diferentes espacios en el recinto portuario que se encuentran equipados con sistemas tecnológicos de distinta índole, que por cumplimiento normativo, necesidades de explotación o seguridad ha sido necesario instalar con anterioridad.

El equipamiento tecnológico, a grandes rasgos, se compone entre otros de los siguientes sistemas:

- Sistema de control de accesos vehicular y personal.
- Red de comunicaciones por fibra óptica
- Control de la calidad del aire
- Control de la calidad del agua
- Control de seguridad mediante CCTV
- Sistema de gestión energética
- Sistema de telegestión de consumo de agua
- Gestión de alarmas técnicas
- Gestión de climatización y alumbrado

Gran parte de los sistemas anteriormente indicados, se encuentran gestionado y supervisados por un sistema SCADA distribuido, el cual mantiene la vigilancia constante de los sistemas, registrando los datos relevantes y generando los registros de alarmas pertinentes para el posterior tratamiento.

Este sistema SCADA está desarrollado en la plataforma SmartStruxureWare del fabricante Schneider Electric e integra subsistemas de otros fabricantes para obtener los datos requeridos de cada sistema integrado.

## IMPLEMENTATION OF PHASE 2 OF DOCK ACCESS CONTROL SYSTEM

The Málaga Port Authority has various different spaces within the port area that are equipped with different kinds of technological systems, which were installed in order to comply with regulations or to meet operational or safety requirements.

The technological equipment is largely made up of the following systems, among others:

- Access control system for vehicles and individuals
- Fibre optic communication network
- Air quality monitoring
- Water quality monitoring
- CCTV security control
- Energy management system
- Water consumption remote management system
- Technical alarm management
- Lighting and air conditioning management

The majority of the aforementioned systems are managed and monitored by a SCADA distributed system, which maintains constant surveillance of the systems, recording any relevant information and generating alarm logs to be processed later.

This SCADA system is run on the SmartStruxureWare platform from the manufacturer Schneider Electric, which integrates subsystems from other manufacturers to obtain the required data from each integrated system.



## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

La contratación de estos trabajos tiene por objeto adecuar y ampliar el sistema de control de accesos y los sistemas tecnológicos, para permitir una mejor explotación del servicio y supervisión de las instalaciones.

Los sistemas sobre los que se actuará son los siguientes:

- Ampliación del Control de accesos mediante reconocimiento de matrículas
- Mejora en la Infraestructura de comunicación mediante nueva red de fibra óptica
- Ampliación del equipamiento para Circuito cerrado de televisión
- Adaptación y mejora del Sistema SCADA actual.

### SISTEMA DE TELEMANDO Y GESTIÓN DE PUERTAS DE ACCESO FERROVIARIO Y VIARIO A ZONA ISPS

Esta actuación consiste en la instalación de un sistema de telemando y control de accesos con el que se obtenga una completa supervisión y regulación de puertas afectadas por el tránsito ferroviario y viario dentro del recinto portuario de Málaga.

El Puerto de Málaga se encuentra ubicado en el centro de la ciudad de Málaga, y a él se puede acceder por diferentes medios de transporte, siendo uno de ellos el ferroviario que está destinado exclusivamente a mercancías.

The purpose of these works is to adapt and expand the access control system and technological systems to enable the facilities to be monitored correctly and services to be operated more effectively.

The system works being carried out are as follows:

- Improvement of access control system through licence plate recognition
- Improvement to the communication infrastructure through a new fibre optic network
- Expansion of CCTV equipment
- Adaptation and improvement of current SCADA system.

### REMOTE CONTROL AND MANAGEMENT SYSTEM FOR RAIL AND ROAD ACCESS GATES TO THE ISPS ZONE

This work involves installing a remote control and access control system, enabling us to fully monitor and control the rail and road access gates within the Málaga port area.

The Port of Málaga is located in the centre of the city of Málaga and can be accessed via various different means of transport, including a railway that is designed exclusively for transporting goods.

## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

El acceso ferroviario se encuentra ubicado en el Paseo Marítimo Antonio Machado, en el p.k. 0,643 del ramal que une el puerto con la estación de tren Málaga-María Zambrano, ramificándose hacia los muelles 4, 6, 7 y 9.

El tránsito actual de los trenes en el recinto portuario comienza a gestionarse desde la comunicación telefónica iniciada desde el control de la Estación Málaga-María Zambrano.

Desde que el tránsito hacia el Puerto de Málaga está habilitado, la gestión del tráfico ferroviario y de vehículos por los viales del interior del recinto son regulados por la Autoridad Portuaria.

Actualmente el tráfico ferroviario se habilita mediante la apertura manual y semiautomática de varias puertas abatibles o de cremallera, que se ubican en el recorrido por el interior del Puerto.

Se proyecta la instalación de un sistema de telemando y supervisión que permita gestionar las puertas afectadas por el tránsito ferroviario en el interior del recinto portuario de Málaga. El sistema permitirá desde el centro de control monitorizar el estado de cada uno de los seis accesos (puertas y barreras) afectadas inicialmente por la circulación de trenes en el interior de la zona portuaria, pudiendo gestionar su apertura y cierre, monitorizar su estado y establecer bloqueos para mantener la seguridad durante las operaciones. Además, se gestionará el paso de los tornos de paso de personas, el cual estará supervisado constantemente para gestionar su acceso en caso de operaciones.

Se contempla también la ampliación del sistema de control de acceso existente en el puerto de Málaga, ampliando los controladores de puertas de paso para personas o vehículos que se requieren y realizando las modificaciones oportunas en la base de datos actual y pantallas gráficas para contemplar 3 nuevas puertas de acceso de personas y vehículos.

El sistema incluye los puestos de actuación locales en cada una de las puertas con acceso restringido, de manera que el personal autorizado pueda actuar de manera local en operaciones especiales o en caso de avería o fallo de comunicaciones.

The railway access is located on the Paseo Marítimo Antonio Machado, at the 0.643-kilometre point of the line that connects the port with the Málaga - María Zambrano train station, branching off towards docks 4, 6, 7 and 9.

Current train traffic in the port area is first controlled via telecommunication, initiated from the control room at the Málaga - María Zambrano train station.

Once transit to the Port of Málaga has been enabled, railway and vehicle traffic along the roads inside the port area is controlled by the Port Authority.

Railway traffic is currently enabled by the manual or semi-automatic opening of various hinged or rack and pinion gates, located along the route inside the port.

The plan is to install a remote control and monitoring system for managing the gates used for allowing railway traffic to enter the Málaga port area. The system will enable the control centre to monitor the status of each of the six access points (gates and barriers) affected initially by train traffic inside of the port area so that they can be opened and closed, their status monitored, and blocks established to maintain security during operations. It will also enable users to control the turnstiles that allow access of people, which will be constantly monitored so access can be controlled during operations.

We also intend to expand the access control system currently in place at the Port of Málaga, increasing gate controllers for people and vehicles as required and making appropriate modifications to current databases and graphic screens to provide three new access gates for people and vehicles.

The system includes operation points located at each of the gates with restricted access, so that authorised personnel can control them locally for special operations or if there is a fault or communication failure of some kind.

## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

También se incluye el suministro e instalación de cámaras integradas para una comprobación visual de las operaciones, las cuales serán visualizadas desde el sistema SCADA e integradas en el sistema CCTV existente en el puerto de Málaga. Las cámaras dispondrán de un sistema automático de detección de incidencia que alerte en caso de accesos indebidos o situaciones que comprometan la seguridad.

Se contempla la instalación de 4 semáforos para corte de tráfico rodado de vehículos durante las operaciones ferroviarias. Estos semáforos estarán alimentados por energía fotoeléctrica mediante placas fotovoltaicas y transmitirán y recibirán las señales mediante equipos industriales de transmisión por radio.

### ACONDICIONAMIENTO DE LOS VASOS DEL DEPÓSITO DE REGULACIÓN DEL PUERTO DE MÁLAGA

Los trabajos han consistido en la impermeabilización de los vasos del depósito de regulación del Puerto, dejando siempre uno de los vasos en servicio para garantizar de esta manera el suministro de agua ante una posible rotura de la red municipal.

Las obras han consistido básicamente en:

- Limpieza con agua a presión de los paramentos, pilares y solera de los depósitos.
- Reparación del forjado hasta recuperar el perfil primitivo.
- Tratamiento de juntas unión solera con hastiales y fisuras en hastiales.
- Retirada de tramex, colocación de pates de polipropileno y colocación de jaula de protección de acero inoxidable.
- Tratamiento de protección anticarbonatación en toda la superficie interior del forjado.
- Tratamiento a base de resinas de poliuretano y aplicación de revestimiento elástico final apto para estar en contacto con agua de consumo humano.
- Tratamiento superficial a base de resinas epoxídicas en tuberías de entrada y salida de los vasos.

It also includes the supply and installation of integrated cameras for visually monitoring the operations, which can be viewed from the SCADA system and are integrated into the current CCTV system installed in the Port of Málaga. The cameras have a system for automatically detecting incidents and raising alerts in the case of unauthorised access or situations that compromise security.

The installation of four traffic lights is planned to stop the circulation of road vehicles during railway operations. These traffic lights will be powered by solar power through the use of solar panels and will transmit and receive signals via industrial radio transmission equipment.

### REFURBISHMENT OF REGULATION WATER TANK VESSELS AT THE PORT OF MÁLAGA

These works involved waterproofing the vessels in the port's regulation tank, with one of the vessels always being left in service in order to guarantee the supply of water should the city's network be cut off for any reason.

The works essentially involved:

- Pressure washing the facings, pillars, and floors of the tanks.
- Repairing the framework to recover the original profile.
- Treating floor joints with gables as well as any cracks in the gables.
- Removing grid covers, installing polypropylene rungs and a stainless-steel wire guard.
- Anti-carbonation protective treatment across the entire inner surface of the framework.
- Polyurethane resin treatment and then a final elastic coating suitable for contact with water intended for human consumption.
- Epoxy resin surface treatment on the inlet and outlet pipes to the vessels.

## 6.1 • Descripción de las obras más importantes / Brief description of main works

### ORDENACIÓN DE APARCAMIENTOS REGULADOS, MUELLE 3

Los trabajos han consistido en la realización de los trabajos relativos a obra civil para llevar a cabo las diferentes actuaciones necesarias para la reordenación del tráfico y aparcamientos en la zona del Muelle 3:

- Dotación de nuevo carril de circulación de vehículos para solucionar los problemas de tráfico en periodo estival.
- Instalación de nuevas plazas de aparcamiento regulado y plazas accesibles para discapacitados.
- Reordenación de la circulación de vehículos en la zona de aparcamientos anexa al Edificio de la Autoridad Portuaria.

### REORGANISATION OF REGULATED PARKING, DOCK 3

This involved civil engineering work to carry out the various operations necessary to reorganise the traffic and parking in the Dock 3 area:

- Providing a new vehicle lane to resolve traffic issues during the summer period.
- Installing new regulated parking spaces and accessible spaces for disabled people.
- Reorganising vehicle traffic in the parking area attached to the Port Authority building.





Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# 7

## Líneas marítimas regulares

Regular shipping lines





## 7 • Líneas marítimas regulares / Regular shipping lines



Denominación / Name	Operador / Operator	Ruta / Service	Frecuencia / frequency
Trasmediterránea - Ro-Pax	Trasmediterranea, S.A.	Málaga - Melilla	1 escala/día
Trasmediterránea - Fast-Ferry	Trasmediterranea, S.A.	Málaga - Melilla	5 escalas/OPE
Balearia - Ro-Pax	Compañía Marítima Alboran	Málaga - Melilla	1 escalas/día
Marítima Peregar - Ro-Ro	Compañía Marítima Alboran	Málaga - Melilla - Ceuta	4 escalas/semana
Neptune Lines Ro-Ro	Noatum Container Terminal Málaga, S.A.	Fos-Barcelona-Sagunto-Casablanca-Tánger Med-Vigo-Borusan-Yenikoy-Pireos-Constanza	1-2 escalas/semana
WEC LINES Mediterranean Shipping Company (MSC) Lo-Lo	Noatum Container Terminal Málaga, S.A.	Valencia-Alicante-Cartagena-Barcelona-Las Palmas-Tenerife-Casablanca-Ceuta	1 escala/semana
Maersk Lines Lo-Lo	Noatum Container Terminal Málaga, S.A.	Algeciras-Tánger Med-Manzanillo-Newark-Panamá-Buenaventura-Guayaquil	3 escalas/semana
Hapag-Lloyd Lo-Lo	Noatum Container Terminal Málaga, S.A.	Algeciras-Montreal-Valencia-Sagunto-Barcelona-Génova-Fos Sur Mer	1 escala/semana
Euro Marine Logistic Ro-Ro	Noatum Container Terminal Málaga, S.A.	Le Havre-Barcelona-Zeebrugge-Livorno-Tánger Med-Setubal-Amsterdam-Sheerness	1 escala/quincena



Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# 8

**Directorio**  
Directory

## 8 • Directorio / Directory

### Autoridad portuaria de Málaga / Port authority

Dirección / Adress Muelle Cánovas, s/n. 12001 Málaga			www.puertomalaga.com	
Nombre / Name	Tel. (+34)	Ext.	Fax. (+34)	E-mail / web
Centralita (11 Líneas) / Telephone switchboard (11 Lines)	952 125 000	9	952 125 002	administrador@puertomalaga.com
PRESIDENCIA / PRESIDENT'S OFFICE	952 125 001	2001	952 125 002	presidencia@puertomalaga.com
DIRECCIÓN / MANAGEMENT OFFICE	952 125 005	2051	952 125 025	direccion@puertomalaga.com
DPTO. ASESORÍA JURÍDICA / LEGAL CONSULTANCY	952 125 000	2003	952 125 002	arodriguez@puertomalaga.com
DPTO. EXPLOTACIÓN / OPERATIVE DEPT.	952 125 000	2101	952 125 010	sromero@puertomalaga.com
División de Operaciones y Servicios Portuarios / Port Operations and Services Division	952 125 000	2120	952 125 010	icaffarena@puertomalaga.com
Responsable de Operaciones Portuarias / Head of Port Operations	952 125 000	2123	952 125 010	jantunez@puertomalaga.com
Operaciones Portuarias / Port Operations	952 125 000	2122	952 125 010	operaciones@puertomalaga.com
Responsable de Seguridad, P.R.L. y Medio Ambiente / Head of Security, Health and Safety and Environmental Affairs	952 125 000	2160	952 125 010	seguridad@puertomalaga.com medioambiente@puertomalaga.com
Responsable Gestión Servicios Portuarios / Head of Port Services Management	952 125 000	2133	952 125 010	afernandez@puertomalaga.com
División de Dominio Público / Public Domain Division	952 125 000	2130	952 125 010	jartola@puertomalaga.com
Dominio Público / Public Domain Territorial Waters	952 125 000	2131	952 125 010	concesiones@puertomalaga.com
Unidad de Protección y Policía Portuaria / Port Police and Civil Protection Unit	952 125 117	2150	952 125 015	maparrado@puertomalaga.com
Responsable Policía Portuaria / Head of Port Police	952 125 000	2151	952 125 015	javila@puertomalaga.com
Oficina Protección / Civil Protection Office	952 125 027	2153	952 125 015	pbip@puertomalaga.com
Centro de Control / Control Centre	952 125 027	2666	952 125 015	ccs@puertomalaga.com
Expedientes sancionadores / Control Centre	952 125 000	2134	952 125 010	molina@puertomalaga.com

Dirección / Adress Muelle Cánovas, s/n. 12001 Málaga			www.puertomalaga.com	
Nombre / Name	Tel. (+34)	Ext.	Fax. (+34)	E-mail / web
DPTO. FINANZAS Y ESTRATEGIAS / FINANCE AND STRATEGY DEPT.	952 125 022	2200	952 125 002	rafael.bermudez@puertomalaga.com
División de Gestión Económica y Financiera/ Economic and Financial Management Division	952 125 004	2210	952 125 002	ecoconta@puertomalaga.com
Compras / Purchases	952 125 000	2220	952 125 002	compras@puertomalaga.com
Servicio de Almacenes / Warehouse Service	952 125 000	2222	952 125 002	alberto@puertomalaga.com
Facturación y estadística / Invoicing and Statistics	952 125 000	2225	951 125 002	facturacion@puertomalaga.com
División de Planificación y Calidad / Planning and Quality Control Division	952 125 011	2240	952 125 028	planificacion@puertomalaga.com
Responsable de Calidad / Head of Quality Control	952 125 000	2241	952 125 128	calidad@puertomalaga.com
Instituto de Estudios Portuarios / Institute of Port Studies	952 125 000	2244	952 125 028	iep@puertomalaga.com
Atención al Cliente (SAC) / Customer Service (SAC)	952 125 012	2243	952 125 028	sac@puertomalaga.com
DPTO. INFRAESTRUCTURAS / INFRASTRUCTURE DEPT.	952 12 50 06	2313	952 12 50 07	infraestructuras@puertomalaga.com
División de Obras y conservación / Repairs and conservation Division	952 12 50 00	2320	952 12 50 07	fmartin@puertomalaga.com
Responsable de Mantenimiento / Head of Operative Services	952 125 000	2325	952 125 010	acivico@puertomalaga.com
Servicio Eléctrico / Electrical Service	952 125 000	2360	952 125 010	selectrico@puertomalaga.com
Servicio Integral / Integral Service	952 125 000	2370 /6370	952 125 010	serv.integrales@puertomalaga.com
Servicio Electrotécnico / Electrotechnical Service	952 125 000	2360 /6360	952 125 010	serv.electrico@puertomalaga.com
Inversiones / Investments	952 125 000	2311	952 125 007	inversiones@puertomalaga.com
Informática / Computing	952 125 000	2250	952 125 002	informatica@puertomalaga.com
Servicio de Ayuda a la Navegación y Gestión Tecnológica / Navigation Aid Service and Technological Management	952 125 016	2325	952 125 007	acivico@puertomalaga.com
DIVISIÓN DE SECRETARÍA GENERAL / GENERAL SECRETARIAT DIVISION	952 125 003	2230	952 125 002	bgalvez@puertomalaga.com
Archivo / Archive	952 125 000	2237		archivo@puertomalaga.com
DIVISIÓN RR.HH / HR DIVISION	952 125 008	2260	952 125 025	rrhh@puertomalaga.com

## Actividades subacuáticas / Underwater activities

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
UNDERWATER CONTRACTORS SPAIN, S.L. (U.C.S.)	Ind. Guadarranque, Parcela 11, Nave 2 11360 San Roque (Cádiz)	956 611 142	667 471 134	
TRABAJOS SUBMARINOS DEL ESTRECHO, S.L. (T.S.E.)	c/ Residencial Los Jazmines, 31 11207 Algeciras (Cádiz)			
HERMANOS MACPHERSON SNYDER, S.L.	c/ Pajar, 40 11500 El Puerto de Santa María (Cádiz)	956 540 539	676 958 683	
CENTRO DE BUCEO BENALMÁDENA, S.L.	Avda. Esmeralda, C.C. Las Ventas, local 21-23 29631 Arroyo de la Miel (Málaga)	952 562 365	610 561 539	crespo@cbbenalmadena.com
ATLANTIDA CLEANING AND REPAIR INWATER, S.L.	Paseo Victoria Eugenia, 21. 3º F, (Edf. Varadero) 11207 Algeciras (Cádiz)	956 667 921	606 121 714	
TRASUBECO 2018, S.L.	c/ Ponce de León, 33 18110 Las Gabias (Granada)	958 254 796	685 508 155	info@trasubeco.com
DIVERSHIP, S.L.	Pol. Ind. Tres Caminos, c/ Dorada, 6-7 11510 Puerto Real (Cádiz)	956 946 942	645 099 928	
SEGURA MENCHEN, SAMUEL	Pol. Ind. La Estrella, c/ Cuevas del Becerro, 23 29006 Málaga		651 393 190	samuel@naturadive.com



## Agentes de aduanas / Custom agents

Nombre / Name	Empresa / Company	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Francisco Cabeza Rivas	Cabeza Transport.	Paseo de la Farola 8. - 29016	952 601 272	952 962 566	fc@cabeza.com
Juan Antonio Martínez Lazaro		C.T.M.C. módulo 4	952 179 722	952 179 636	agptop@totallogistic.es
Joaquín Pérez Muñoz Prados		Estación Marítima, local E-9, E-11 Puerto de Málaga	952 601 696	952 601 699	jpmp@servimad.com
Jerónimo Pérez Casero, S.L		Estación Marítima, ls/n 1º plana Puerto de Málaga	952 223 800	952 226 302	pperez@consignacion.com
Juan Antonio Aranda Tur	Agencia Aranda C.B	Muelle Heredia 2, bajo - 29001	952 677 885	952 229 105	agenciaaranda@terra.com
Cabo Hermanos, S.A		Paseo de la Farola nº 8	952 214 187	952 040 137	drojo@caboexpres.com
Juan Ignacio De Mérida Fernández		Estación Marítima, local E-7 Puerto de Málaga	952 214 387	952 228 826	jimerida@agenciamerida.com
Universar Global Logistic		Talleres y almacenes del Puerto de Málaga s/n	952 211 881	952 218 102	magomez@mgagp.marmedsa.com
Andrés Cabrero Márquez		Estación Marítima, local 4 Puerto de Málaga	952 219 696	952 217 721	malaga@cabrerologic.com
Ramón Piñeiro Truan	Pérez y Cia S.L.	C/ San nicolas nº17	952 224 373	952 21 57 31	c.dominguez@cdz.perezycia.com





## Almacenes de mercancía general / General cargo storages

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Marítima Peregar, S.A.	Estación Marítima del Muelle 3, local E09 29001 Málaga	952 60 16 96		administracion@peregar.com www.maritima-peregar.com

## Almacenes y silos de graneles sólidos / Dry bulk silos and storages

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Financiera y Minera Silos para cemento / Financial and Mining cement silos	Ctra. Almería, Km. 8 29720 Málaga	952 209 100 952 209 143	952 209 131 952 209 132	info@fym.es www.fym.es
Servimad Global S.L. Almacén 9.1, 9.2 y 9.3/ Servimad Global S.L. Storages 9.1, 9.2 and 9.3	Estación Marítima 1º planta locale E9 29001 Málaga	952 601 696	952 601 699	info@servimad.com

## Amarradores / Mooring services

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Sepumasa, S.L.	C/ Emilio Díaz, 55 29001 Málaga	952 259 922 952 228 786	952 259 724	admon@sepumasa.com

## Astilleros / Repairs

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Mario López, S.A	Muelle nº 5 Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 311 831 952 321 584 952 213 650	952 324 249	eperez@cernaval.com comercial@cernaval.com www.cernaval.com

## Auxiliares de navegación / Navigation Auxiliaries

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Alquileres Náuticos del Sur S.L.L.	Sierra de los Castillejos, 4º B 29016 Málaga	952 602 667	952 602 667	info@alhasur.com www.alhasur.com
Ecolmare Ibérica, S.A.	Muelle de Castilla, s/n 43004 Tarragona	977 252 112	977 253 159	jimerida@agenciamerida.com
Remolcadores y Servicios, S.A.	Muelle 5 del Puerto de Málaga. 29002 Málaga	952 311 831 952 321 584	952 324 249	crisinalp@astilleroscernaval.com
Sepumasa	C/ Emilio Díaz, 55	952 259 922 952 228 786	952 259 724	admon@sepumasa.com
Trabajos Submarinos del Estrecho, S.L.	Pol. I nd. Cortijo Real. C/ Lorena, 23. Algeciras	956 096 931 669 637 189		info@tsemarine.com





## Consignatarios de buques / Shippintg agents

Empresa consignataria / Shippintg agents	Nombre / Name	Dirección / Adress	Cod. provincia / Provincia code	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Asociación de Consignatarios de Buques y Empresas Portuarias	D. Jerónimo Pérez Casero Presidente D. Jose Mº Pérez Pérez Vicepresidente 1º D. Eduardo Molina Cantón Secretario	Paseo Reding, 43	29016 Málaga	952 225 547	952 224 170	info@consignatarios-malaga.com
A. PEREZ Y CIA., S. L.	D. Antonio Moreno López del Uralde	San Nicolás, 17 Bajo	29016 Málaga	952 224 371/3 619 219 903	952 215 731	malaga@perezycia.com
AGENCIA MARITIMA CONDEMINAS MALAGA S.A.	D. José Maria Pérez Pérez	Estación Marítima, 1ª Plta. local E-06	29001 Málaga	952 226 902 952 223 800	952 226 302	consignación.agp@condeminas.com
ANDRÉS CABRERO LAHOZ	D. Andrés Cabrero Lahoz	Estación Marítima, local B-082	29001 Málaga	952 218 455 952 219 696	952 217 721	melilla@cabrerologic.com
BALEARIA EUROLINEAS MARITIMAS, S.A.	D. Ismael León Picadizo	Estación Marítima Local B05	29001 Málaga	952 211 605		Ismael.leon@balearia.com
CABEZA MARITIMA, S.L.	D. Francisco Cabeza Balenzategui D.Eduardo Molina Cantón	Paseo de la Farola, 8	29016 Málaga	952 060 333	952 601 272	malaga@cabeza.com
COMPAÑÍA TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	D. Juan A. Gil Fdez.	Estación Marítima	29001 Málaga	952 061206	952 061 222	agpconsignacion@trasmediterranea.es
CONVANDULKEN S.L.U.	D. Francisco Cabeza Balenzategui D.Eduardo Molina Cantón	Paseo de la Farola, 8	29016 Málaga	952 217 756	952 608 793	malaga@covandulken.com
CRUCEROS MALAGA S.A.	Dª Susana Gutiérrez López	Estación Marítima de Levante s/n	29001 Málaga	952 12 50 26	952 222 369	shipagency@malagacruiseport.com
E. ERHARDT Y CIA, S.A.	D. Alberto Rodríguez D. Jorge Molinas	Esperanto, 4. Entreplanta. Izquierda.	29007 Málaga	963 675 324 638 062 206		malaga@erhardt.es jjmolina@erhardt.es
MARITIMA DEL MEDITERRÁNEO, S.A.	Dña. Mª Ángeles Gómez López	Ed. Noatum Puerto de Málaga	29001 Málaga	952 214 833 952 211 881	952 218 102	magomez@mdmagp.marmedsa.com
MEDITERRANEAM SHIPPING COMPANY ESPAÑA, S.L.U.	D. Fernando Parra	Ed. Astaré, Avda. ilustración nº6	11011 Cádiz	956 29 20 50	956 29 20 51	msc.cad.msccspain.com

Empresa consignataria / Shippintg agents	Nombre / Name	Dirección / Adress	Cod. provincia / Provincia code	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
SERVICIOS PORTUARIOS DEL SURESTE, S.L.	D. Juan A. Gil Fernández	Estación Marítima	29001 Málaga	952 061 206	952 061 222	agpconsignacion@trasmediterranea.es
SERVIMAD GLOBAL, S.L.	D. Joaquín Pérez Muñoz Subiris	Estación Marítima, local E-11, E-9	29001 Málaga	952 601 696 952 601 697 687 993 074 AP 687 993 079 MP	952 601 699	agency.agp@servimad.com jmp-subiris@servimad.com www.servimad.com
THOMAS WILSON S.L.	D. Thomas Tuite	Pza. Poeta Afonso Canales, 4 1º dcha.	29001 Málaga	952 212 195 952 214 272	952 210 158	admin@thwilson.com
TUI ESPAÑA TURISMO S.L.U.	D. Rodrigo Pardo Dña. Mª José Román	C/ Rita Levy s/n Edif. TUI	07121 Palma de Mallorca	952 121 229 675 873 097	952 210 876	portagency@intercruises.com
UNIVERSAL MARITIMA, S.L.	D. Alvaro Rodríguez Guerra	Ed. Noatum Puerto de Málaga	29001 Málaga	952 214 833 952 211 881	952 218 102	opsesagp@universalmaritima.com
WILHELMSSEN SHIPS SERVICE SPAIN, S.A.	D. Fernando Calvillo	Pól. Ind. Cortijo Real C/ Capricho 5	11206 Algeciras. Cádiz	956 570 690	932 629 166	fernando.calvillo@wilhelmsen.com

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, la AUTORIDAD PORTUARIA DE MÁLAGA, pone en su conocimiento que los datos incluidos en este mensaje están dirigidos al destinatario o destinatarios designados, por lo que si lo ha recibido por error, le rogamos nos lo haga saber a la mayor brevedad posible, y elimine el original, no estando permitido hacer ningún uso del mensaje. Ponemos en su conocimiento la posibilidad de ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y especificación, en los términos establecidos en la legislación vigente, que podrá hacer efectivos dirigiéndose por escrito a la AUTORIDAD PORTUARIA DE MÁLAGA, en el Muelle de Cánovas, s/n, CP 29001, Málaga.

In accordance with Organic Law 15/1999 of 13 December, on the Protection of Personal Data, the PORT AUTHORITY OF MÁLAGA informs you that the information contained in this message is intended for the addressee(s) indicated, so if you have received this by mistake, we ask you to inform us as quickly as possible, and to delete the original; you are not permitted to use this message for any purposes. We hereby inform you that you may exercise your rights to access, rectify, cancel or specify the data, under the terms established in current legislation, which can be made effective by writing to the PORT AUTHORITY OF MÁLAGA, at Muelle de Cánovas, s/n, CP 29001, Málaga

## Embarcaciones menores deportivas / Pleasure boats

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Federación Andaluza de Vela / Andalusian Sailing Federation	Zona VIII-A (San Andrés)	952 120 125	952 218 345	evpm@egav.es www.escuelavelamalaga.es
Real Club Mediterráneo	Paseo de la Farola, 4 29016 Málaga	952 226 300	952 216 311	csocial@realclubmediterraneo.com www.realclubmediterraneo.com
Asociación del Remo Tradicional	Zona VIII-A (San Andrés)	626 615 345		art.secretaria@gmail.com

## Empresas estibadoras / Stevedore companies

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Estación Marítima, local B081. 29001 Málaga	952 061 206	952 061 221	delegadoagp@trasmediterranea.es www.trasmediterranea.es
Opemar, S.L.	Estación Marítima, local B03. 29001 Málaga	952 220 940	952 220 961	opemar@telefonica.net
Servimad Málaga, S.L.	Estación Marítima, local E09. 29001 Málaga	952 601 696	952 601 699	agency.agp@servimad.com www.servimad.com
Noatum Containers Terminal Malaga, S.A.	Muelle 9, Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 061 730	952 218 992	mcarbonero@noatum.com

## Fábrica de hielo / Ice factory

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Hielos Costa del Sol	Muelle Pesquero Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 225 602	952 225 603	info@hicosol.net www.hicosol.com

## Gestión de lonjas de pescado / Fisch market management

Nombre / Name	Dirección / Adress	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Tragsatec	Avda. Imperio Argentina, 19. 6º 29004 Málaga	952 345 854		cdemigu1@tragsa.es
Autoridad Portuaria	Muelle Cánovas, s/n 29001 Málaga	952 125 000	952 125 002	administrador@puertomalaga.com

## Prácticos / Pilots

Nombre / Name	Dirección / Adress	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Corporación de Prácticos	Edificio "Casa de Botes" Dique de Levante. 29001 Málaga	952 213 018	952 604 112	practicosmalaga@hotmail.com

## Promoción y comunicación / Promotion and communication

Nombre / Name	Dirección / Adress	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Málagaport S.L.	Muelle Cánovas s/n 29001 Málaga	952 125 013	952 125 014	info@malagaport.net www.malagaport.es

## Recogida de aguas sucias a buques en zona I del puerto (Marpol IV) / Sewage collection from vessels in zone I (Marpol IV)

Nombre / Name	Dirección / Adress	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Francisco Cabeza, S. A.	Paseo de la Farola, 8 29016 Málaga	952 060 333	952 601 272	malaga@cabeza.com www.cabeza.com

## Recogida de basuras a buques (Marpol V) / Garbaje collection from vessels (Marpol V)

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Contenedores y Limpiezas Cuevas, S.L.	Puerto Pesquero local PPL03/01. Muelle 5 29001 Málaga	952 216 973 697 234 348	951 212 058	info@contenedoresylimpiezascuevas.com www.contenedoresylimpiezascuevas.com
Servmar Barlear, S.L.	Puerto Pesquero local PP/L3/05. Muelle 8 29001 Málaga	646 12 07 94 681 18 33 10		malaga@servmar.es

## Recogida de residuos nocivos líquidos a granel procedentes de buques (Marpol II) / Harmful liquid residues in bulk collection from bliges (Marpol II)

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Sertego, Servicios Medioambientales S.L.	Muelle Isla Verde s/n 11207 Algeciras. Cádiz	956 573 733	956 600 934	sertego@sertego.com

## Recogida de residuos oleosos procedentes de las sentinas de los buques (Marpol I) / Oily residues collection from bliges (Marpol I)

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Sertego, Servicios Medioambientales S.L.U.	Muelle Isla Verde, s/n. 11207 Algeciras. Cádiz	956 573 733	956 600 934	sertego@sertego.com



## Remolcadores / Tugs

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Rusa Malaga S.L	C/ Vélez Málaga, 11 Ed. D. Álvaro, 1.º 4.º 29016 Málaga	952 221 040	952 214 538	administradora@remolquesunidos.com remolquesunidos@remolquesunidos.com www.remolquesunidos.es

## Reparación de buques / Ship repair

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	E-mail / web
Mario López, S. A. U.	Muelle núm. 5 Puerto de Málaga 29001 Málaga	659 998 064	angelbl@cernaval.com
Industrias Mecánicas Asca, S. L.	Ctra. Nacional 340, km 393,1 P. I. San Salvador 04410 Benahadux (Almería)	609 188 956	administracion@talleresasca.es
Rudder Logistics, S. L.	C. Dragaminas, 28-38 Pol. Industrial Palmones 11379 Los Barrios (Cádiz)	647 880 366	ops-alg@rudderlogistics.eu; operations@rudderlogistics.eu
Mecanización y Calderería Villaharta, SL (MECAVI)	Ctra. Badajoz-Granada, km 234 14220 Espiel (Córdoba)	957 367 130 639 341 853	framos@mecavi.com
Componentes y Servicios Rospa, S. L.	C. Recreo, 26 41940 Tomares (Sevilla)	956 871 110	admon@rospa.es

## Servicio al pasaje en las terminales de crucero / Passenger service in the cruise terminals

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Cruceros Málaga, S.A.	Estación Marítima de Levante Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 125 026	952 228 021	info@crucerosmalaga.net

## Servicio al pasaje en régimen de transporte en la estación marítima del muelle 3 / Passenger service in transport regime in the maritime station in quay 3

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Eurogate Group Terminal, S.L.	Estación Marítima. Muelle 3 Entreplanta Local E.08.1 29001 Málaga	952 91 90 98		idelrio@eurogate-terminals.es
Servicios Portuarios del Sureste, S.L.	Estación Marítima Local E 8. Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 061 222		danielpw@trasmediterranea.es

## Sociedades de control / Control companies

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
BSI Inspectorate Andalucía S.A.	Estación Marítima. local E-051 29001 Málaga	952 603 625 629 151 069	952 219 895 952 603 625	malaga@bsi-inspectorate.es
Comisariado Español Marítimo	Alemania, 21. 5ª, 2 29001 Málaga	952 227472	952 210 642	comismar-malaga@eresmas.net
Lloyd's Register of Shipping	Vendeja 629001 Málaga	952 212 195 952 214 272	952 210 158	tw@thomaswilson.e.telefonica.net
S.G.S. Española de Control S.A.	Casas de Campos, 1. 2ª Planta Pta. 1 29001 Málaga	952 227 748 952 227 749	952 213 249	sgs_malaga_espanola@sgs.com

## Suministro combustible a buques / Fuel supply to ships

	Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Suministro desde vehículos cisterna / Supply from tank truck	Jiménez Lopera S.A. (JILOSA)	C/Bodegueros, 27-29 29006 Málaga	952 324 700 680 432 818	952 314 992	alberto.delgado@alsa.es
	Combustibles del Estrecho, S. L.	Pol. Ind. Guadarranque parcela 9-A 11360 San Roque, Cádiz	956 786 561	956 786 503	info@codessl.es
	Oilogist H&B, S. L.	C/ Gabriel Miró, 3. Ofcina 4 41704 Dos Hermanas, Sevilla	954 451 430 647 806 174		jmaviles@sbgmail.es
	ODT (Oil Distribution Terminals, S.L.)	Muelle 5. Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 223 300		odt@odt.com.es
Suministro desde buque / Supply from ships	Península Petroleum, S.L.	Avenida Océano Atlántico, 44 Parcela IT2.11 Parque Tecnológico y Empresarial Las Marismas de Palmones. 11379 Palmones, Los Barrios. Cádiz.	956 633 918	913 378 662	mmartin@peninsulapetroleum.com
Suministro a pesqueros desde instalación fija / Supply to fishing vessels from fixed installation	Cepsa Comercial Petróleo S.A.	Muelle Pesquero Puerto de Málaga	630 443 795 606 296 125	913 378 662	rosa.cid@cepsa.com mariano.calvo@cepsa.com





## Suministros navales / Chandlers

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Abelló Linde, S.A.	Gerald Brenan, 78 Polígono Guadalhorce. 29004 Málaga	952 244 195	952 244 276	
EMS Ship Suplí (Spain) S.A.	Muelle nº 5. Locales PPL3 02-03-04 Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 363 408	952 364 108	malaga@provimar.es www.provimar.es
Femar Malacitana, S. L. L.	Vendeja, 8 29001 Málaga	952 609 157	952 608 891	femar@portalmalaga.com emarm@terra.es www.portalmalaga.com/femar
Shiprovision Co., S.A.	Paseo Marítimo Antonio Machado, 4 29002 Málaga	952 315 850	952 310 892	info@shiprovision.com cruise@shiprovision.com www.shiprovision.com
Valenzuela Enrique	Pescadería. Local M5/L2/17 Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 227 400	952 227 400	enriquevalenzuela@hotmail.com
Velas Petrel	Local PP/CO/BO 1.1. Edificio Lonja 29001 Málaga	952 062 539 952 062 540	952 602 893	info@velaspetrel.com



## Touropерadores / Touperators

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
BALEARES CONSIGNATARIOS TOURS , SL	Carretera de Porto Pi, 8 7º 07015 Palma de Mallorca	956 210 025 610 711 019	971 453 619	grosso@bctours.net
INTERCRUISES SHORESIDE & PORT SERVICES	C/ Pepita Barrientos 7, Edif Galia Litoral Of.10 29004 Málaga	650 412 609 610 120 800 699 963 209		g.sanchez@intercruises.com s.iribarne@intercruises.com n.romero@intercruises.com
CALYPSO EXCURSIONES ESPAÑA, S.L.	C/ Ferrocarril del Puerto, 8 Ofi. 26 29002 Malaga	672365097 606557130 952378005		malonso@mhbland.com ccastilla@mhbland.com calypsosl@mhbland.com
TRANSCOMA CRUISES	C/ de L'Atlantic 112-120 ZAL 08040 Barcelona	606937322 649881093		lgamisans@transcomacruises.com
JULIÁ TRAVEL	Carril de Montañez, 26 29004 Málaga	952 232 300	952 234 000	ltorres@julia.net
VIAJES COSTAFRICA, S.L.	C/ Casablanca, 5. La Nogalera 29620 Torremolinos	952 383 103		info@costafrica.com
CITY TRAVEL & TOURS	C/ Conde de Gálvez, 3 29017 Málaga	952 206 110	952 291 967	agp@cititravel.es
RTA SOLAR, S.A.	Pasaje La Pandereta, s/n 29640 Fuengirola	952 388 000	952 383 615	booking@rutasolar.com

## Transportes / Transports

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Cotransa	Talleres y Almacenes del Puerto de Málaga, 1ª Planta Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 062 201	952 060 261	malaga@cotransa.es
Síntax Logística S.A	Terminal de Automóviles, Muelle 9 Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 221 946 609 361 814	952 223 142	palcantara@sintax.com

## Organismos oficiales y otras entidades / Official institutions and others

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Subdirección de Estaciones ADIF	Estación Sevilla Santa Justa Avda. Kansas City, s/n . 41007 Sevilla	954 485 676	954 485 618	isabelgonzalez@adif.es
Dependencia Provincial de Aduanas	Av. Manuel A. Heredia, 1. 29001 Málaga	952 061 400	952 060 849	d.aduana.malaga@correo.aeat.es
Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación	Cortina del Muelle, nº23 29015 Málaga	952 211 673	952 229 894	registro@camaramalaga.com
Capitanía Marítima	Plaza Poeta Alfonso Canales, 2 29001 Málaga	952 601 478	952 215 519	rmprieto@fomento.es
SOIVRE Dirección Provincial de Comercio de Málaga	Estación Marítima. Local E-10 Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 122 601	952 226 242	malaga.dp@malaga.mineco.es
Comandancia Naval	Paseo de la Farola, 11. 29016 Málaga	952 061 200	952 016 231	cnmalaga@fn.mde.es
Cruz Roja Española	C/ Ollerías, 40. 29012 Málaga	952 217 631	952 220 188	malaga@cruzroja.es
Delegación Territorial de Agricultura, Pesca y Medioambiente	Avda. de la Aurora, 47 Edif. Múltiple 29006 Málaga	951 038 300	951 038 250	sg.dpma.capma@juntadeandalucia.es
Organismos Público Puertos del Estado O.P.P.E.	Av. del Partenón, 10 Campo de las Naciones 28042 Madrid	915 245 500	915 245 501	webmaster@puertos.es
Guardia CivilCompañía Especialista Fiscal	Muelle nº 4. Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 214 395	952 607 741	ma-scf-malaga-puerto@guardiacivil.org
P. I. F :Inspección Sanidad Animal Inspección Sanidad Vegetal	Locales M-5. Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 989 400	952 989 485	sanidad_exterior.malaga@seap.minhap.es
Cuerpo Nacional de Policía	Estación Marítima. local P-03 Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 210 985	952 602 798	malaga.puerto@policia.es
RENFE Cargas Gerencia Cargas Sur	Estación de Santa Justa, 3ª Planta. Avda. Kansas City, s/n 41007 Sevilla	954 485 238	911 910 310	angelff@renfe.es
Estimálaga SAGEP Sociedad Estiba y Desestiba del Puerto de Málaga	Talleres y Almacenes del Puerto de Málaga, s/n (Ala Sur) 29001 Málaga	952 217 492 952 216 270	952 216 270	nombramiento@estimalaga.com
Sanidad Exterior (CVI)	Estación Marítima. Local E-03 Puerto de Málaga. 29001 Málaga	952 989 481	952 989 483	health_authority.malaga@seap.minhap.es

## Operador terminal polivalente / Multipurpose terminal operator

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Noatum Container Terminal Malaga, S.A.	Muelle 9 Puerto de Málaga 29001 Málaga	952 061 730	952 218 992	mcarbonero@noatum.com www.noatum.com

## Otras actividades portuarias / Other port activities

Nombre / Name	Dirección / Address	Tel. (+34)	Fax. (+34)	E-mail / web
Bar - Restaurante Estación Marítima	Estación Marítima 3 29001 Málaga	952 226 178		olgaruiz72@hotmail.com
VAF Malaga 2005	Ildefonso Marzos, 9 29080 Málaga	952 310 975 608 840 401 655 854 466 952 359 936		prima@rentacar.com





Puerto de Málaga



Autoridad Portuaria de Málaga

# 9

## Objetivos Objectives



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Introducción

El Texto Refundido de la Ley de Puertos del Estado y de la Marina Mercante, en su art. 55, apartado 4, establece que el proyecto de Plan de Empresa irá acompañado por una memoria de sostenibilidad que se llevará a cabo de acuerdo con la metodología aprobada, junto con los indicadores de sostenibilidad ambientales, por Puertos del Estado, previa audiencia a las Autoridades Portuarias.

Los objetivos principales son:

Por un lado, deben ser documentos públicos de comunicación que ofrezcan una imagen real y razonada de los resultados que se han obtenido dentro del ejercicio en materia de sostenibilidad, entendida ésta como las actuaciones que ha realizado la Autoridad Portuaria en los campos institucional, social, económico y ambiental dentro de su entorno de acción o influencia.

Por otro, las memorias de sostenibilidad del sistema portuario español deben ser herramientas rigurosas de la gestión global del puerto, que sirvan de apoyo al diagnóstico, desarrollo y aprobación de los planes de empresa.

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

## Dimensión institucional

### Presentación y estrategia de sostenibilidad de la Autoridad Portuaria

El Puerto de Málaga se constituye como uno de los principales activos económicos de la ciudad de Málaga. El permanente desarrollo de la actividad portuaria aporta crecimiento a la ciudad y su entorno.

No obstante, la Autoridad Portuaria es consciente de que este desarrollo sólo es posible de forma sostenible, aportando beneficios tanto a sus clientes, como al medio ambiente y a la sociedad en general.

En este ámbito, la Autoridad Portuaria expresa su compromiso con:

- **La integración del Puerto con la ciudad de Málaga**, acercándolo a sus ciudadanos y aportando un valor adicional a los recursos turísticos y culturales.
- **El mantenimiento de una actitud abierta de comunicación** con sus grupos de interés y con las autoridades medioambientales, en un marco de transparencia y colaboración.
- **El control de los distintos tráficos portuarios y de la actividad comercial e industrial en la zona de servicio**, para ofrecer un puerto limpio a sus usuarios.
- **La prevención de afecciones ambientales** derivadas de la actividad portuaria y **la protección de los ecosistemas marinos**.
- **El cumplimiento de los requisitos legales aplicables** en todos los ámbitos, así como otros que la Autoridad Portuaria pueda suscribir.
- **La mejora de su Sistema de Gestión Ambiental**, como medio para alcanzar una mejora de su desempeño ambiental.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Funciones y forma jurídica

De acuerdo a la Ley de Puertos **(101)**, las Autoridades Portuarias son organismos públicos de los previstos en la letra g) del apartado 1 del artículo 2 de la Ley General Presupuestaria, con personalidad jurídica y patrimonio propios; dependen del Ministerio de Fomento, a través de Puertos del Estado; y se regirán por su legislación específica, por las disposiciones de la Ley General Presupuestaria que le sean de aplicación y, supletoriamente, por la Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado.

Las Autoridades Portuarias ajustarán sus actividades al ordenamiento jurídico privado, incluso en las adquisiciones patrimoniales y contratación, salvo en el ejercicio de las funciones de poder público que el ordenamiento le atribuya.

En la contratación, las Autoridades Portuarias habrán de someterse, en todo caso, a los principios de publicidad, concurrencia, salvaguarda del interés del organismo y homogeneización del sistema de contratación en el sector público, así como, conservando su plena autonomía de gestión, a lo establecido en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de contratos del sector público, y la Ley 31/2007, de 30 de octubre, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales, cuando celebren contratos comprendidos en sus respectivos ámbitos.

En cuanto al régimen patrimonial, se regirá por su legislación específica y, en lo no previsto en ella, por la legislación de patrimonio de las Administraciones públicas.

Las Autoridades Portuarias desarrollarán las funciones que se les asigna en esta Ley bajo el principio general de autonomía funcional y de gestión, sin perjuicio de las facultades atribuidas al Ministerio de Fomento, a través de Puertos del Estado, y de las que correspondan a las Comunidades Autónomas.

A las Autoridades Portuarias les corresponden las siguientes competencias:

- a) La prestación de los servicios generales, así como la gestión y control de los servicios portuarios para lograr que se desarrollen en condiciones óptimas de eficacia, economía, productividad y seguridad, sin perjuicio de la competencia de otros organismos.
- b) La ordenación de la zona de servicio del puerto y de los usos portuarios, en coordinación con las Administraciones competentes en materia de ordenación del territorio y urbanismo.
- c) La planificación, proyecto, construcción, conservación y explotación de las obras y servicios del puerto, y el de las señales marítimas que tengan encomendadas, con sujeción a lo establecido en la Ley.
- d) La gestión del dominio público portuario y de señales marítimas que les sea adscrito.
- e) La optimización de la gestión económica y la rentabilización del patrimonio y de los recursos que tengan asignados.
- f) El fomento de las actividades industriales y comerciales relacionadas con el tráfico marítimo o portuario.
- g) La coordinación de las operaciones de los distintos modos de transporte en el espacio portuario.
- h) La ordenación y coordinación del tráfico portuario, tanto marítimo como terrestre.

Para el ejercicio de estas competencias de gestión, las Autoridades Portuarias tendrán una serie de funciones entre las que podemos destacar las siguientes:

- a) Aprobar los proyectos de explotación y capital de la Autoridad Portuaria y su programa de actuación plurianual.
- b) Gestionar los servicios comunes y los de señalización marítima, autorizar y controlar los servicios portuarios y las operaciones y actividades que requieran su autorización o concesión.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

- c) Coordinar la actuación de los diferentes órganos de la Administración y entidades por ella participadas, que ejercen sus actividades en el ámbito del puerto, salvo cuando esta función esté atribuida expresamente a otras Autoridades.
- d) Ordenar los usos de la zona de servicio del puerto, y planificar y programar su desarrollo, de acuerdo con los instrumentos de ordenación del territorio y de planificación urbanística aprobados.
- e) Proyectar y construir las obras necesarias en el marco de los planes y programas aprobados.
- f) Aprobar los proyectos de inversión que estén incluidos en la programación aprobada, así como el gasto correspondiente a dichas inversiones, y contratar su ejecución.
- g) Controlar en el ámbito portuario, el cumplimiento de la normativa que afecte a la admisión, manipulación y almacenamiento de mercancías peligrosas, al igual que los sistemas de seguridad y de protección ante acciones terroristas y antisociales, contra incendios y de prevención y control de emergencias en los términos establecidos por la normativa sobre protección civil, sin perjuicio de las competencias que correspondan a otros órganos de las Administraciones Públicas, así como colaborar con las Administraciones competentes sobre protección civil, prevención y extinción de incendios, salvamento y lucha contra la contaminación.
- h) Aprobar libremente las tarifas por los servicios comerciales que presten, así como proceder a su aplicación y recaudación.
- i) Otorgar las concesiones y autorizaciones y elaborar y mantener actualizados los censos y registros de usos del dominio público portuario. Así como otorgar las licencias de prestación de servicios portuarios en la zona de servicio del puerto.
- j) Recaudar las tasas por las concesiones y autorizaciones otorgadas, vigilar el cumplimiento de las cláusulas y condiciones impuestas en el acto de otorgamiento, aplicar el régimen sancionador adoptar cuantas medidas sean necesarias para la protección y adecuada gestión del dominio público portuario.

Los órganos de gobierno de la Autoridad Portuaria son el Consejo de Administración y el Presidente (I02-03).

El Consejo de Administración rige y administra el puerto dando entrada, como órgano colegiado, a los diferentes niveles de la Administración (Central, Autonómica y Local).

El Presidente del Consejo de Administración será el Presidente de la Autoridad Portuaria, habrá un miembro nato (el Capitán Marítimo) y un número de vocales comprendido entre 10 y 13.

La Administración General del Estado estará representada, además de por el Capitán Marítimo, por tres de estos vocales, de los cuales uno será un Abogado del Estado y otro pertenecerá al Organismo Público Puertos del Estado; la Comunidad Autónoma estará representada, además de por el Presidente, por cuatro vocales; el Ayuntamiento de Málaga tendrá una representación del 33 por 100 del resto de los miembros del Consejo y, por último, el 66 por ciento del resto de los miembros del Consejo serán designados en representación de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, organizaciones empresariales y sindicales y sectores económicos relevantes en el ámbito del puerto de Málaga.

El Presidente de la Autoridad Portuaria será designado y separado por el órgano competente de la Comunidad Autónoma entre personas de reconocida competencia profesional e idoneidad, correspondiéndole, como principales funciones, las siguientes:

- a) Representar de modo permanente a la Autoridad Portuaria y a su Consejo de Administración en cualesquiera actos y contratos y frente a toda persona física o jurídica, ya sea pública o privada, en juicio o fuera de él, sin perjuicio de las facultades de apoderamiento propias del Consejo de Administración.
- b) Convocar, fijar el orden del día, presidir y levantar las reuniones del Consejo de Administración, dirigiendo sus deliberaciones. La convocatoria podrá tener lugar de oficio o a propuesta de la quinta parte de los miembros del Consejo de Administración.
- c) Establecer directrices generales para la gestión de los servicios de la entidad.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

- d) Velar por el cumplimiento de las normas aplicables a la Autoridad Portuaria y de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración.

El Director será nombrado y separado por mayoría absoluta del Consejo de Administración, a propuesta del Presidente, entre personas con titulación superior, reconocido prestigio profesional y experiencia de, al menos, cinco años en técnicas y gestión portuaria. Sus principales funciones son:

- a) La dirección y gestión ordinaria de la entidad y de sus servicios, con arreglo a las directrices generales que reciba de los órganos de gobierno de la Autoridad Portuaria, así como la elevación al Presidente de la propuesta de la estructura orgánica de la entidad.
- b) La incoación y tramitación de los expedientes administrativos, cuando no está atribuido expresamente a otro órgano, así como la emisión preceptiva de informe acerca de las autorizaciones y concesiones, elaborando los estudios e informes técnicos sobre los proyectos y propuestas de actividades que sirvan de base a las mismas.
- c) La elaboración y sometimiento al presidente para su consideración y decisión de los objetivos de gestión y criterios de actuación de la entidad, de los anteproyectos de presupuestos, programa de actuaciones, inversión, financiación y cuentas anuales, así como de las necesidades de personal de la entidad.

Para la gestión y apoyo en la toma de decisiones de la Autoridad Portuaria, existe un comité de dirección compuesto por el Presidente, Director y los Jefes de Departamento y División. Se reúne quincenalmente, aproximadamente, y en él se tratan todos aquellos temas relacionados en el cronograma anual de objetivos fijados a inicios del ejercicio. Como instrumentos de apoyo se utilizan los cuadros de mando integral (el modelo común del sistema portuario), estadísticas mensuales, cierres económicos, etc. Igualmente, se analizan las encuestas que se realizan a cada uno de los tráficos objetivos de esta Autoridad Portuaria (cruceros, contenedores y vehículos) para obtener oportunidades de mejora y desde comienzos de 2012 se ha implantado un sistema de gestión ambiental de acuerdo con la norma ISO 14001 (I04-05).

Los distintos comités técnicos sectoriales de apoyo a los que pertenece la Autoridad Portuaria son los siguientes (I06):

- Comité de Servicios Portuarios.
- Comité Consultivo de Protección del Puerto.
- Comité de Emergencias.
- Consejo de Navegación y Puerto.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Infraestructuras y capacidad

Málaga (I07) se sitúa en una bahía natural en las Costas del Mediterráneo meridional, al sur de la Península Ibérica. Se puede decir que de los puertos costeros andaluces es el que más centralidad ofrece a Andalucía. Sus coordenadas son 4° 25' O y 36° 43' N y sus vientos dominantes son S y SE, siendo de poca velocidad en general.

El puerto ha sufrido un proceso de transformación importante en los últimos años debido a los cambios acaecidos en los tráficos y a los avances tecnológicos en el sector del transporte en los últimos tiempos. En este proceso se han realizado obras como el dique de Levante, que sirve de abrigo y de muelle para el tráfico de cruceros, tan en auge en estos momentos. Por otro lado, se ha llevado a cabo la construcción de la terminal polivalente que dispone de 712 metros de muelle y 42 Ha. de superficie.

En la actualidad, la superficie total de flotación del puerto es de 114,85 Ha.. El puerto dispone de 7.109 metros lineales de muelle, existiendo 1.040 metros lineales de muelles concesionados y particulares. En cuanto a la superficie total del puerto, se obtiene una cifra de 1.190.723 metros cuadrados. **De ellos, la superficie concesionable es de 683.500 metros cuadrados de la cual está concesionada un 84,35%**

El **Plan de Inversiones (I08)** de la Autoridad Portuaria de Málaga trata de responder, en la forma más equilibrada posible, a las necesidades que actualmente se plantean en el puerto, corrigiendo las deficiencias e ineficacias que se registran, y adaptando las actuaciones programadas con anterioridad a la coyuntura de tráfico y, por ende, de generación de recursos disponibles para hacer frente a nuevas actuaciones de inversión.

La identificación y distribución de actuaciones de inversión reflejada en el plan propuesto responde a los siguientes criterios:

- Finalización de las inversiones en marcha enmarcadas en el plan de remodelación del año 1996.
- Infraestructuras susceptibles de obtener financiación externa (oficial y privada) y totalmente necesarias para mejorar y eliminar riesgos de la operativa actual.

Para un mejor análisis de dicho Plan de Inversiones, las actuaciones se han agrupado según la descomposición detallada a continuación:

#### Actuaciones en Dique de Levante y tráfico de cruceros

Dentro de este apartado, una vez finalizada la actuación “Acondicionamiento estructural viga cantil e instalación de defensas y puntos de amarre en Muelle de Levante y ADL”, se propone el desarrollo de “Reforzo estructural espaldón Dique de Levante” e “Iluminación zona Dique de Levante”.

La primera de ellas consiste en el refuerzo estructural del espaldón del Dique de Levante, reparando en este caso las patologías detectadas de capas externas de hormigón fisurado en la cara interna y externa del mismo y en sus contrafuertes, todo ello en base a los resultados que se obtengan del estudio solicitado. Esta actuación comprende el periodo 2020/2022 con un presupuesto inicial de 5.000 miles de €.

Con la segunda de las actuaciones se pretende mejorar y reforzar la iluminación del viario y las zonas verdes, con nuevos puntos de iluminación, de los ya existentes. El presupuesto para ello es de unos 250 miles de € a desarrollar durante el ejercicio 2022.

#### Desarrollo actuaciones Plan Especial

En este apartado se encuadran dos actuaciones que son bastante importantes para el desarrollo futuro de la Autoridad Portuaria ya que las instalaciones tanto de la Guardia Civil como de Aduanas se encuentran actualmente ubicadas en la zona de la Avda. Manuel A. Heredia donde está previsto el desarrollo futuro de una actuación del Plan Especial. La primera de ellas es la “Construcción nuevas dependencias de la Guardia Civil” en la parcela situada tras el edificio de la EBAR 2 en la margen izquierda del río Guadalmedina, con una inversión de 1.200 miles de € y con un periodo temporal 2020-2022. La segunda actuación prevista es el “Nuevo edificio de Aduanas” en la parcela nombrada como “H” en el Plan Especial, ubicada a la derecha del actual acceso de la puerta de

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Colón. Este edificio albergará las instalaciones que actualmente posee la Agencia Tributaria en el recinto portuario y en él se pretende centralizar gran parte de los servicios y efectivos de la provincia. Su inicio se prevé para el próximo ejercicio para finalizar en 2022 con una inversión de 4.000 miles de €.

### Nuevos muelles y atraques

La evolución de los tráficos en los últimos años (incremento de un 42,4% desde el año 2014), especialmente el relativo al granel agroalimentario, y las previsiones que los operadores mantienen para años futuros, hacen que la capacidad operativa de nuestras instalaciones quede muy limitada. En la actualidad, la práctica totalidad del suelo portuario se encuentra ocupado por lo que las previsiones de tráfico no pueden ser atendidas en nuestras instalaciones. Muestra de lo anterior es la zona de San Andrés que, de acuerdo con el Plan Especial del Puerto de Málaga, hay una parcela de 31.354 m<sup>2</sup> destinados al futuro auditorio de la ciudad y que en la actualidad está siendo utilizada como zona de almacenamiento cubierto.

Se propone el “Cerramiento dársena pesquera y nuevo muelle nº8” que consistiría en la construcción de una nueva alineación de muelle entre los muelles 7 y 9, estando su inicio en el final del muelle 9 en su parte norte y acabaría perpendicularmente en el muelle 7, con una longitud aproximada de unos 275 metros y un calado de aproximadamente 15 metros. Con el relleno de esa área, se generarían unos 50.000 m<sup>2</sup> de superficie emergida más la superficie actual de la zona colindante (21.000 m<sup>2</sup>), se podría alcanzar una superficie superior a los 71.000 m<sup>2</sup>, la cual se podría destinar al tráfico de graneles sólidos agroalimentarios o el tráfico de vehículos nuevos, con muy buenas perspectivas, ambos, para el futuro. La propuesta se desarrollaría entre 2020 a 2023 por un importe de 18.000 (miles de €).

Ligado a la actuación anterior, se propone el traslado de la actual zona pesquera mediante la actuación “Atraques desembocadura Río Guadalmedina embarcaciones servicios oficiales y pesca” por un importe de 1.500 miles de € y un plazo de ejecución de dos años (2021-2022).

Este traslado permitirá el acomodamiento y modernización de las infraestructuras existentes, adecuándolas a las necesidades actuales del sector y a la mejora continua en la eficiencia energética, tanto desde el punto de vista del diseño de las instalaciones como del desarrollo de la actividad, estas se centran en el atraque para las embarcaciones pesqueras, las complementarias a las anteriores como apoyo a los armadores para depósito de enseres y mantenimiento de estos, y las de instalaciones para la comercialización de la pesca fresca y otras actividades complementarias a esta que sirvan como alternativa de diversificación de la actividad pesquera, tal como iniciativas turísticas vinculadas directamente con la pesca.

### Actuaciones en materia de accesibilidad viaria y ferroviaria

Se formula, derivado del “Cerramiento dársena pesquera y nuevo muelle nº8”, la construcción de “Nuevo puente San Andrés” dado el importante incremento que va a tener el movimiento de mercancías en nuestras instalaciones que no puede ser absorbido por el actual puente que comunica la zona operativa con la zona de salida del puerto, de un único carril por sentido y adoquinado (7 metros de calzada y 1,5 metros de arcén y 1 metro de aceras, a cada lado), con muchas dificultades para poder ser ampliado y que fue construido en 1981. La obra se iniciaría en 2020 con finalización en 2022, con un presupuesto inicial de 2.500 (miles de euros).

### Actuaciones en materia de sostenibilidad ambiental

Dada la importancia que este tema está alcanzando a nivel global, la Autoridad Portuaria ha desarrollado la Iniciativa Puerto Verde que tiene una serie de objetivos que se enmarcan dentro de la Estrategia Española de Movilidad Sostenible del año 2009 y, en particular, con la Estrategia de Transporte Sostenible en Puertos, los cuales son: Mejora de la calidad del aire del medio ambiente del espacio portuario desde una perspectiva amplia, reducción de la emisiones de gases de efecto invernadero en el espacio portuario a través de la mejora de la eficiencia energética y el uso de energías renovables y mejora de los espacios de transición entre el puerto y la ciudad.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

La primera de las iniciativas contempladas en este apartado es la iniciativa “Puerto Verde. Fase I” que contempla para este año 2020 la implantación de espacios y barreras arbóreas en la zona de Levante, con el objetivo principal de crear un espacio de transición entre puerto y ciudad mucho más amable favoreciendo los espacios verdes y ayudando al desarrollo de corredores ecológicos dentro de la ciudad. El presupuesto asignado para esta actuación se cifra en 555 miles de €.

En este sentido se quiere impulsar también la producción de energías renovables en el recinto portuario -principalmente fotovoltaica- que permita generar energía eléctrica necesaria para realizar el suministro a edificios proveniente de fuentes de producción limpias, una de esas actuaciones previstas es el cambio de la cubierta de “Fibro cemento zona PIF, Guardia Civil y A. Tributaria y 1ª fase instalaciones fotovoltaicas” con desarrollo temporal en 2.021 y por importe de 1.250 (miles de €) y que consiste en rehabilitar la cubierta de los locales M5/L2 ubicados en la parcela existente al noroeste de la Lonja de Pescadería, reemplazando los paneles de fibrocemento, por paneles tipo sándwich y modificando la geometría de la cubierta para evitar los problemas de drenaje que presenta la solución actual, creando una cubierta continua a dos aguas con su cumbrera sobre el tabique divisorio de los patios de los locales. El refuerzo estructural de la nueva cubierta permitirá albergar la instalación de placas fotovoltaicas que suministrarán la energía necesaria para abastecer las necesidades del edificio en cuestión.

### **Inversiones genéricas y menores**

Entre las propuestas más importantes en este apartado, destacan las actuaciones de “Mejora del PIF” a las exigencias recogidas en la Orden de 10 de diciembre de 1998 según oficio remitido por el Subdirector

General de Acuerdos Sanitarios y Control de Fronteras de 10 de abril de 2017, en el que se nos trasladaba la necesidad de adaptar dichas instalaciones a los volúmenes y tráficos actuales, para lo que se contrató la redacción de un proyecto que recogiera todas aquellas medidas correctoras que garanticen el cumplimiento de las condiciones generales anteriormente citadas. Una vez redactado el proyecto y con el visto bueno de todas las administraciones competentes, se pretende llevar a cabo los trabajos con la contratación de este expediente. El presupuesto asignado para esta actuación se cifra en 800 miles de €.

Consecuencia de los numerosos problemas que nos estamos encontrando a la hora de poder atraer nuevos tráficos por nuestras instalaciones debido a la falta de operatividad de las actuales instalaciones del PIF así como el último informe de exigencias del Ministerio de Agricultura, es prácticamente imposible seguir manteniendo las actuales instalaciones, teniendo que buscar un nuevo emplazamiento que permita acometer los nuevos requerimientos. Dado que se estima un plazo de entre un año y medio a dos años hasta que estas nuevas instalaciones estén operativas, es necesario en paralelo realizar mejoras en las actuales (ver punto anterior). Por ello, se ha tomado la iniciativa de acometer el proyecto de “Nuevas instalaciones PIF Fondo muelle 5” dado que la parcela no ha sido ocupada por un proyecto previsto. La iniciativa se iniciaría este año hasta el 2022 y con un presupuesto inicial de 2.440 (miles de €).

En lo que respecta a iniciativas de promoción industrial o logística (I09), la Autoridad Portuaria se encuentra inmersa en un proyecto conjuntamente con el resto de Autoridades Portuarias andaluzas para el desarrollo de la red de áreas logísticas de Andalucía que trata de favorecer una mayor eficacia en la gestión de cargas y una mejor disponibilidad de infraestructuras y servicios intermodales.

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Mercados servidos

La evolución de los tráficos de la Autoridad Portuaria de Málaga (I10) en los últimos tres años así como el porcentaje que representan cada uno de los grupos sobre el total, se refleja en el siguiente cuadro:

	2017	%	2018	%	2019	%
<b>Graneles líquidos:</b>	134.508	4,61	73.722	2,23	83.774	2,33
<b>Graneles sólidos:</b>	1.675.098	57,42	1.694.676	51,29	1.464.546	40,79
<b>Merc. General:</b>	986.598	33,82	1.438.345	43,52	1.937.823	53,98
Tráfico ro-ro	529.968		502.588		572.371	
Resto	456.630		935.757		1.365.452	
<b>Tráfico local:</b>	0	0,00	0	0,00	0	0,00
<b>Avituallamiento:</b>	120.793	4,14	97.594	2,95	103.181	2,87
Prod. petrolif.	53.607		33.105		38.661	
Agua	67.186		64.489		64.520	
<b>Pesca:</b>	501	0,01	646	0,01	671	0,03
<b>TRÁFICO TOTAL</b>	<b>2.917.497</b>	<b>100</b>	<b>3.304.338</b>	<b>100</b>	<b>3.589.993</b>	<b>100</b>
<b>Contenedores:</b>						
Número (teus)	86.233		125.035		209.225	
Toneladas	488.707		935.332		1.431.971	
<b>Vehículos:</b>						
Unidades	54.776		64.332		70.543	
Toneladas	65.903		77.817		90.543	

En lo que respecta al hinterland (I11) del puerto, la provincia de Málaga es el principal destino de las importaciones (50%, aproximadamente, del total), seguido por Córdoba, Granada, Jaén, Almería y Sevilla, así como la provincia de Madrid, siguiendo la misma tendencia en lo que respecta al origen de las exportaciones. Por lo que respecta al foreland, el origen principal de las importaciones son dos zonas principales; el norte de África (Marruecos), el este de Europa (Bulgaria, Rumanía y Ucrania) y Sudamérica (Brasil y Argentina). Por lo que respecta al destino de las exportaciones, los principales destinos son África (Camerún, Costa de Marfil y Ghana) y Europa (Gran Bretaña e Italia)

La cifra facturada a los cinco clientes principales (I12) es del 55,15%, situándose en una cifra algo superior a la de años anteriores.

Por último, los principales sectores o actividades relevantes en el desarrollo económico local que se apoyan en el puerto para su desarrollo (I13) son la industria cementera (para el sector de la construcción), industria cárnica y el importante trasiego de mercancías con destino a las ciudades de Ceuta y Melilla que tienen origen en nuestro puerto.

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

## Servicios

La entrada en vigor de la Ley 48/2003, (I14) establecía un escenario para el desarrollo de la libre competencia y con la imposición sobre los operadores de las obligaciones de servicio público, que garanticen la seguridad, la continuidad, la calidad, la cobertura universal, la adaptación y a precios ajustados (refrendado en las posteriores modificaciones legales).

Dentro de este marco los servicios prestados en el Puerto de Málaga se clasifican en:

- a) **Servicios generales** - prestados en gestión directa en su totalidad salvo el de limpieza de zonas comunes y el de asistencia técnica a la ordenación del tráfico marítimo que se prestan en gestión indirecta.
- b) **Servicios portuarios** - cubiertos todos los definidos en el RDL 2/2011, de 5 de septiembre, y prestados por empresas de carácter totalmente privado mediante el régimen de licencias de prestación, a excepción del servicio al pasajero, equipaje y vehículo en régimen de pasaje.
- c) **Servicios comerciales** - prestados mediante el régimen de autorización o concesión a empresas del ámbito privado. Por otra parte, en régimen de gestión directa por la Autoridad Portuaria, se prestan los servicios de suministro de agua, energía eléctrica, servicios de báscula, así como la Lonja.

El número de empresas (I15) que trabajan en el puerto en régimen de concesión o autorización, o en régimen de licencia:

Empresas prestadoras de servicios portuarios que operan en el puerto durante 2018	
Tipo de servicios	Número de empresas
Estiba	4
MARPOL	6
Practicaje	1
Remolque	1
Amarre	1

Empresas concesionarias o con autorización de ocupación privativa del dominio público	
Tipo de ocupación	Número de empresas
Autorizaciones	51
Concesiones	79
Convenios (autorizaciones con Org. Oficiales)	5

El porcentaje de superficie terrestre real, caracterizado como uso comercial, concesionada (I16) es de un 84,19%. Las toneladas movidas en estas terminales concesionadas (I17) en relación con el movimiento de mercancías total del puerto suponen una cifra cercana al 50%.

Superficie terrestre concesionable (m <sup>2</sup> )	683.500 m <sup>2</sup>
Superficie terrestre en concesión (m <sup>2</sup> )	575.467 m <sup>2</sup>
<b>RATIO (%)</b>	<b>84,19%</b>

## Calidad de servicio

La Autoridad Portuaria hace disponible en su sitio web **(I18)** los pliegos reguladores de los distintos servicios portuarios no así las condiciones generales de otorgamiento de concesiones ni los procesos de tramitación necesarios para solicitar una licencia o concesión (en fase de estudio).

En relación a las iniciativas promovidas por la Autoridad Portuaria **(I19)** dirigidas a mejorar la eficiencia, la calidad de servicio y el rendimiento de los servicios prestados a la mercancía destacamos la inclusión en los pliegos de prescripciones particulares para la prestación de servicios portuarios de cláusulas con la obligación de disponer de certificación de calidad, al igual que en las prescripciones de servicio y condiciones de otorgamiento se introducen rendimientos mínimos así como exigencias de tipo medioambiental y de calidad. Igualmente, en la página web de la Autoridad Portuaria se encuentran publicadas las tasas y coeficientes correctores que se aplican. Por otro lado, la Autoridad Portuaria ha desarrollado los referenciales específicos de calidad para los tráficos de vehículos nuevos, contenedores y cruceros que han derivado en el impulso de comités para los tráficos de cruceros y contenedores que han tenido la implicación de la comunidad portuaria. De lo anteriormente expuesto, tanto Noatum Container Terminal como Cruceros Málaga, S.A., se acogen a la bonificación para **(I20)** incentivar mejoras en la calidad del servicio prevista en el art. 19.2.b de la Ley 48/2003 en la redacción dada por la Ley 33/2010. El volumen de tráfico es de 70.543 vehículos nuevos y 209.225 TEUS por lo que respecta a Noatum y de 476.973 pasajeros en régimen de cruceros en relación a Cruceros Málaga, S.A. Igualmente, la Autoridad Portuaria se encuentra inmersa en el proceso de obtención de la certificación ISO 9001 para el servicio de Operaciones Portuarias.

Por último, la Autoridad Portuaria **(I21)**, desde la implementación de los cuadros de mando, realiza bianualmente encuestas de satisfacción a los clientes finales cuyos resultados son analizados en los Comités de Dirección, para implementar las oportunidades de mejora pertinentes, así como su posterior tratamiento en los comités de calidad creados con la comunidad portuaria (cruceros y contenedores). Unido a lo anterior, y dado el carácter estratégico que para el puerto tiene, se realizan encuestas de satisfacción específicas para el tráfico de cruceros (consignatarios, capitanes y

pasajeros) en las que se trata de ver las principales cuestiones que afectan al tráfico (seguridad, infraestructuras, etc.).

Igualmente, se dispone de un Servicio de Atención al Cliente (SAC) en el que el técnico responsable recibe tanto por vía electrónica ([sac@puerto-malaga.com](mailto:sac@puerto-malaga.com)) como por teléfono (952125012) las quejas y sugerencias de todos los actores implicados y que son tratadas individualmente para dar la oportuna respuesta. Durante el ejercicio 2019 han sido 4 quejas, 0 sugerencias y 99 solicitudes de información canalizadas por el SAC.





## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Integración en el sistema de transporte y movilidad sostenible

Los accesos viarios y ferroviarios actuales, así como las actuaciones previstas de los mismos (I22) se desglosan de la siguiente manera:

#### POR CARRETERA

El puerto de Málaga cuenta con dos puertas de acceso, la Puerta de San Andrés para vehículos tanto pesados como ligeros y la Puerta de Colón para tráfico ligero exclusivamente.

Ambos accesos se encuentran conectados por una carretera exterior al recinto portuario, que bordea y limita toda la zona de servicio del Puerto y que está dividida en 5 tramos:

- Paseo de Antonio Machado
- Avenida de Manuel Agustín Heredia
- Tramo paralelo al Parque de Málaga (Paseo de los Curas)
- Paseo de la Farola
- Acceso al Dique de Levante

La distancia a la estación de ferrocarril desde el Puerto de Málaga por carretera es, aproximadamente, de 500 metros.

#### COMUNICACIONES EXTERIORES POR CARRETERA

El acceso al puerto por carretera está actualmente servido por un enlace construido por la Autoridad Portuaria de Málaga entre la zona de servicio y la Ronda Intermedia de la ciudad, denominada **“Nuevo acceso al puerto de Málaga por Ronda Intermedia – San Andrés”** que se une a las rondas exteriores de circunvalación de Málaga, a las que confluyen las dos carreteras nacionales que comunican la ciudad con el resto del territorio.

En la política de potenciar los accesos al puerto, el Ministerio de Fomento ha completado el acceso al Puerto de Málaga por poniente en su unión con las autovías de la ciudad.

Los enlaces comentados anteriormente hacia las redes de alta capacidad (A-7, A-45 AP-46 y A-357) requieren emplear viario urbano.

### PRINCIPALES RUTAS DE ACCESO

#### *\*Ronda exterior de Málaga*

La Ronda Oeste de Málaga es parte de la actual circunvalación de la ciudad y constituye paso obligado de la mayor parte de los desplazamientos con origen-destino del Norte y Oeste de Málaga.

Hasta la construcción del acceso por poniente, los desplazamientos de salida procedentes del puerto se encaminaban hacia la Ronda Exterior mediante tres rutas principales que empleaban en su inicio la denominada Ronda Intermedia (C/Princesa-Avda. Juan XXIII):

- Ruta por la Calle del Obispo Ángel Herrera Oria (4,9 Km.)
- Ruta por Avda. de Andalucía (4,5 Km.)
- Ruta por Avda. de Velázquez (4,8 Km.)

Con la construcción de C/Pacífico se ha ganado en diversidad de itinerarios de acceso al Puerto, de manera que la conexión con la Avda. de Velázquez puede hacerse desde las siguientes calles:

- Carril de la Chupa (4,8 Km.)
- Avenida de Los Guindos (4,9 km)
- Avenida de Moliere (5,5 km)

De cualquier manera, con la finalización del proyecto del acceso al puerto de Málaga por poniente con la red de autovías, los accesos anteriores pasan a un segundo plano al tener vía de salida directa hacia el exterior, aunque su utilización sea eminentemente urbana.

Todos los itinerarios de salida presentan un tramo común: Paseo Marítimo Antonio Machado-Glorieta de Antonio Molina (1,3 km). A partir de esta vía se produce la bifurcación, bien tomando la C/ Princesa, o bien tomando la C/Pacífico, usando en todos los casos viarios urbanos, muy limitados en su capacidad.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### **\*Autovía del Mediterráneo (A-7 sentido Costa del Sol Occidental) y N-340a**

Los vehículos procedentes del Puerto se incorporan a la N-340a a través del nuevo acceso por poniente que enlaza con esta vía a la altura del río Guadalhorce y unos kilómetros después de haber cruzado el río, se produce el acceso al Aeropuerto mediante la carretera N-348. Para incorporarse a la A-7, es necesario seguir por esta vía hasta pasada la salida a la A-366.

En el caso de optar por la A-7 desde el núcleo urbano de Málaga, es necesario salir de la ciudad a través de la Avenida de Andalucía y continuar por la Ronda de Málaga en dirección a la Costa del Sol Occidental.

Los vehículos que, saliendo del puerto, se dirijan hacia la zona este de la ciudad o a la Costa del Sol Oriental pueden utilizar la Ronda Este, que necesitará salir de la ciudad a través de la Avda. de Andalucía, con multitud de viaductos y algunos tramos en túnel dado que discurre por una zona muy accidentada, llegando hasta la variante del Rincón de la Victoria. Igualmente, se puede utilizar viario urbano recorriendo la Avda. M. A. Heredia, Paseo de los Curas y alcanzar el Paseo Marítimo Pablo Ruiz Picasso y la carretera de Almería. Se han de recorrer aproximadamente 12 kilómetros hasta llegar a la A-7.

### **\*A-357 (Autovía del Guadalhorce)**

Es la principal vía de comunicación con el interior occidental de la provincia de Málaga, a través de la cual se establece además el acceso al Parque Tecnológico de Andalucía (empresa de Investigación y Desarrollo, de servicios avanzados y producción tecnológica e innovadora) y el CTM (Centro de Transporte de Mercancías).

Desde el puerto, el itinerario para conectar con la A-357 se realiza mediante viario urbano. Se inicia en el enlace de la Avenida de Andalucía con la Ronda Exterior y discurre en paralelo a la carretera de Cártama A-7054 por el Norte.

### **\*A-45 o AP-46 (Autovía de las Pedrizas)**

El tráfico que se dirige hacia el Norte de la provincia y el interior de la Península emplea la A-45 o la AP-46. Se inicia en el enlace de la presa de El Limonero, en donde se produce la intersección con la Ronda de Málaga (A-7).

## **POR FERROCARRIL**

El acceso al puerto por ferrocarril está situado en el sector de Poniente, y une la zona de servicio portuaria con las Estación Principal de Málaga, con capacidad suficiente para su tráfico. La línea está sin electrificar.

### **Viales interiores actuales**

Todos los muelles están enlazados por un sistema de caminos interiores pavimentados con adoquín granítico sobre hormigón o pavimento asfáltico. Estos caminos interiores de enlace entre los muelles tienen anchos variables de 8, 9, 12 y 16 m., en una longitud total de 5.835 m.

El puerto está circundado por la carretera exterior de servicio que, integrada en la Ciudad y por fuera de la verja de cierre de la zona de operaciones, permite la conexión con los accesos portuarios citados, materializados en las llamadas Puertas de San Andrés y de Colón.

Por otra parte, esta carretera exterior de servicio que bordea y limita toda la zona de servicio del puerto está diferenciada en cinco secciones perfectamente definidas: el paseo de Antonio Machado, la Avenida Manuel Agustín Heredia, el tramo paralelo al Parque de Málaga, el Paseo de la Farola y el acceso al Dique de Levante. Todos estos tramos totalizan un desarrollo de 3.239 metros lineales

### **Trazado ferroviario interior actual**

Desde el acceso exterior se va ramificando un sistema que llega a todos los muelles comerciales, tanto a su zona de maniobra como a la de depósito. La red de vías de ferrocarril, en el Puerto de Málaga, se extiende en 5.602 m. lineales de ancho normal, que son propiedad de la Autoridad Portuaria de Málaga.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Accesos exteriores futuro

#### POR CARRETERA

La descripción al respecto de los accesos exteriores por carretera coincide con la realizada en el capítulo de accesos en la situación actual.

#### POR FERROCARRIL

La esperada recuperación del movimiento de mercancías, así como la conexión con el muelle 9, abrirá mercado para el transporte ferroviario de contenedores y vehículos nuevos y puede que haga que el actual enlace (a nivel) sea inviable (dado que atraviesa tres pasos a nivel en avenidas importantes).

En el capítulo de estudios, se ha realizado uno que intenta buscar una solución a esta problemática, y la alternativa más factible es el soterramiento de la línea en unos 700 metros.

#### Viales interiores futuros

Las obras futuras implican una modificación de los viales interiores del puerto respecto de la situación actual. Las inversiones que realizar afectan a no sólo a viales existentes en la actualidad sino a la definición de nuevas áreas tales como el futuro muelle 8 o el área de pesca ubicada en la margen izquierda del río Guadalmedina. A su vez, la modificación en el acceso a la plataforma de San Andrés redunda en la nueva circulación.

#### Trazado ferroviario interior futuro

La descripción realizada en el apartado precedente para el plano relativo a viario interior es plenamente aplicable para el caso del trazado ferroviario interior el cual también se verá modificado respecto de la situación actual.

En la actualidad, existe un convenio firmado entre ADIF y la Autoridad Portuaria de Málaga para la conexión de las infraestructuras ferroviarias del puerto con la RFIG.

En relación a las estrategias adoptadas por la Autoridad Portuaria (I23) para impulsar la intermodalidad puerto-ferrocarril y para el tráfico ro-ro es la asistencia a numerosas ferias y organización de jornadas de promoción presentando las ventajas en términos de intermodalidad de nuestro puerto así como las bonificaciones que aparecen en la Ley (art. 216 apartados b) y d)).

El movimiento de mercancías por ferrocarril (I24) del puerto de Málaga ha sido uno de los más significativos dentro del sistema portuario nacional, pero desde el inicio de la crisis económica, éste ha descendido de una manera radical. Hay que reseñar que durante 2018 se volvió a utilizar el ferrocarril como medio de transporte de la zona de servicio portuario, con un movimiento de 1.269 toneladas durante 2019.

	2017	2018	2019
Tm ferrocarril	0	2.665	1.269
Tm terrestre	2.608.326	2.636.239	2.476.604
%	0	0,10	0,05

En relación con la evolución durante los últimos tres años del porcentaje de mercancía marítima que entra y sale en el puerto mediante la operativa de carga y descarga por rodadura en relación al total de mercancía general marítima import-export es la siguiente:

	2017	2018	2019
Tm Ro-Ro	529.968	502.588	572.371
Tm mercancía general	986.598	1.438.345	1.937.823
%	53,72	34,94	29,54

## Comunicación institucional

La relación de los grupos de interés (I25) identificados por la Autoridad Portuaria se divide en dos conjuntos:

- a) Internos: Empleados, Sindicatos, Servicios Portuarios, Consignatarios, Agentes de Aduanas, Empresas Estibadoras, Proveedores, Transportistas, Asociaciones Profesionales y Transitarios.
- b) Externos (o menos vinculados a la actividad): Junta de Andalucía, Ayuntamiento, ADIF/RENFE, Patronato Turismo, grupos de presión social urbanísticos y ecologistas, medios de comunicación y la ciudadanía.

Para determinados tráficos (cruceiros y contenedores), se han formado grupos de trabajo (I26) de calidad en los que participan todos los agentes implicados en la operativa (consignatarios, concesionarios, instituciones oficiales, etc.) para analizar las distintas necesidades que se van produciendo en dichos tráficos en base a encuestas realizadas, quejas recibidas, fallos de procedimientos, etc.

Las principales inquietudes de los grupos de interés (I27) se resumen en, por un lado, salarios, estabilidad laboral, formación y tarifas, y por otro, medioambiente, puerto-ciudad y accesos.

Existen una serie de proyectos de coordinación y colaboración con otras administraciones (I28) entre los que destacan los convenios con la Universidad de Málaga, el Instituto Español de Oceanografía así como las instituciones turísticas de la ciudad para la promoción del mercado de cruceros.

La Autoridad Portuaria de Málaga pertenece a una serie de Asociaciones (I29) de carácter técnico o empresarial entre las que destacan Malagaport, Andalucía Cruises, Medcruise, la Asociación Técnica de Puertos y Costas y Turismo y Planificación Costa del Sol.

## Promoción comercial

La Autoridad Portuaria de Málaga ha desarrollado su labor comercial conjuntamente con la empresa Malagaport (I30), focalizándose en distintos tráficos portuarios. Por un lado, se han realizado numerosas actuaciones en el sector cruceros como es la asistencia a las principales ferias (Seatrade, Seatrade Europe y Seatrade Med), actividades con las asociaciones de cruceros a las que se pertenece (Medcruise y Andalucía Cruises) así como la promoción de este mercado conjuntamente con el resto de instituciones turísticas de la ciudad en visitas in-house a las principales navieras de USA y europeas (Ayuntamiento, Turismo Andaluz y Turismo y Planificación Costa del Sol). En el campo de los contenedores se han mantenido encuentros (conjuntamente con los responsables de la terminal polivalente) con operadores del sector y se asistió al SIL de Barcelona. Se han mantenido numerosos encuentros con operadores de granel para pienso dado el proceso de expansión por el que se encuentra esta industria (tan próxima a nuestro puerto), teniendo previsto en un futuro muy cercano el procesamiento de unos 5 millones de cabezas de cerdo. Se ha trabajado en otros campos asistiendo a ferias como Bolsa Andaluza de Materias Primas y Fruit Attraction. Por último, y dada nuestra situación estratégica en el Estrecho de Gibraltar, se trabaja en nuevas líneas que unan Málaga con el Norte de África.

Los gastos destinados (I31) por la Autoridad Portuaria a la promoción comercial del puerto se basan en el contrato firmado con Malagaport por un importe de 180.000.-€ (sin IVA), lo que suponen un 2,96% en relación a los otros gastos de explotación.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Compromiso institucional

Durante 2018, se ha desarrollado un nuevo portal web que ha tratado de adaptarse a los cambios en la tecnología y posibilitar que su diseño transmita la imagen corporativa deseada. Además, permite que los contenidos publicados, así como la forma de acceder a los mismos, se adecuen a las nuevas necesidades de los usuarios.

La Autoridad Portuaria de Málaga gestiona **(I32)** las autorizaciones que permiten el estacionamiento de vehículos por un periodo determinado en las distintas zonas del recinto portuario habilitadas para dicho fin. El acceso a las mismas se realiza mediante el uso de tarjetas con tecnología RFID que facilitan la apertura de las barreras que controlan el acceso a cada una de estas zonas. Las personas autorizadas a estacionar deben renovar su autorización una vez que la vigencia de esta llega a su fin. Mediante resolución del Consejo de Administración, se han fijado las tarifas para la gestión de las autorizaciones de aparcamiento.

Dado el elevado número de autorizaciones de aparcamiento emitidas, con el objetivo de agilizar su tramitación y simplificar el procedimiento que deben seguir los clientes para su renovación, la Autoridad Portuaria de Málaga ha desarrollado un sistema que permite la descarga de la correspondiente carta de pago para la renovación de las autorizaciones de aparcamiento en el recinto portuario a través de una aplicación web, sin necesidad de personarse en las oficinas de la Autoridad Portuaria para obtener dicho documento, tal y como era necesario hasta ahora. Una vez descargada la carta de pago, esta puede ser abonada en las entidades bancarias indicadas en el documento o a través de los servicios de banca electrónica. Cuando se ha realizado el abono del servicio, la tarjeta RFID del autorizado tendrá habilitado el acceso a su zona de estacionamiento asignada para el periodo abonado. Esta aplicación está accesible en la dirección <http://aparcamientos.puertomalaga.com>.

Iniciativas que se han llevado a la práctica en el ámbito de los Puertos Inteligentes, podemos detallar las siguientes:

- **SCADA:** es un elemento de supervisión, control y adquisición de datos (Supervisory Control And Data Acquisition) con el que se controlan de manera remota parámetros de funcionamiento y estados activos o no de una serie de instalaciones. Con el SCADA controlamos:
  - Alumbrado público. Funcionamiento de circuitos de alumbrado, alarmas y actuación sobre estos circuitos (encender, apagar,...). Se pueden configurar horarios específicos aparte del reloj astronómico incluido.
  - Climatización de EMM3. Funcionamiento de climatizadoras en las salas de venta de billetes, embarque y desembarque de la estación marítima y de las enfriadoras que climatizan los locales de dicha estación. Podemos actuar sobre las máquinas, configurar horarios, obtención de datos y gráficos, etc.
  - Medidores de partículas y sonda multiparamétrica. Se dispone de información de las partículas existentes en el aire con muestreos activos. Existen cuatro estaciones que recogen esta información y se muestra en el SCADA. Del mismo modo, se dispone de una sonda multiparamétrica para controlar la calidad del agua y cuyos datos son accesibles desde el SCADA.
  - Fosas sépticas. Se controlan las fosas sépticas instaladas para el bombeo de aguas residuales al colector de la empresa depuradora de aguas indicando en el SCADA su estado de funcionamiento y las posibles alarmas.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

- Redes eléctricas. Se controlan todos los datos referentes a las redes eléctricas en cuanto a parámetros eléctricos, energías, potencias, datos periódicos, gráficos, históricos, etc.
- Redes de agua. Control de funcionamiento de los contadores internos de red de suministro, indicando el último consumo registrado en el día y con acceso a datos de cada contador en las franjas horarias que se requieran.
- Acceso a SAMOA. Aunque SAMOA está promovida por PdE, en el Puerto de Málaga se ha incluido en el SCADA para facilitar el acceso al mismo.
- Generación de informes. Existe la opción de generación de informes.
- **Control de matrículas y control de accesos:** El Puerto de Málaga dispone de tres controles de matrículas tanto de entrada como salida, dos de ellos en las puertas de acceso al recinto portuario y la tercera en una zona de seguridad con mucho tránsito como es el muelle 4. Con estos sistemas se tiene imágenes de los vehículos que acceden y que salen del recinto así como horas de acceso y salida. En cuanto al control de accesos, se obtienen datos de todos los fichajes realizados en los accesos a cualquier zona del recinto portuario.
- **Telegestión de torretas de suministro a embarcaciones en el muelle 1:** En la zona sur del muelle 1 existen torretas para el suministro de electricidad y agua a barcos pudiendo actuar sobre cada suministro de manera independiente y en remoto desde un ordenador o incluso desde un móvil. Posibilidad de lecturas, alarmas, programaciones horarias, prepagos, etc.
- **Sonda aliviadero:** Es una sonda de ultrasonidos que controla la altura de llenado de una canal que recoge aguas a gestionar por la empresa municipal de aguas para no superar alturas determinadas.
- **Grupo electrógeno estación marítima:** Para solventar posibles faltas de suministro en la estación marítima y edificios colindantes existe un grupo electrógeno de 350 kVA que se supervisa de manera remota proporcionando datos de arranques, parámetros eléctricos, etc.

La Autoridad Portuaria no ha participado en ningún proyecto de I+D+i **(I33)** durante el pasado ejercicio.

En relación con los cursos, seminarios y proyectos docentes **(I34)** en los que la Autoridad Portuaria participa, fruto de la colaboración entre el Ayuntamiento de Málaga y Autoridad Portuaria de Málaga, se subvencionaron cursos para el Real Cuerpo de Bomberos de Málaga en especialidades relacionadas con intervenciones en el ámbito portuario.

Por otro lado, desde hace unos años, la Autoridad Portuaria participa en la Fundación CIEDES, en donde, conjuntamente con el resto de instituciones que conforman el Patronato, se trabaja para el desarrollo social y económico de la ciudad de Málaga. En 2011, con la apertura del muelle 2, se formalizó un convenio con AVRA para el funcionamiento del Palmeral de las Sorpresas que es la mayor de las partidas de la Autoridad Portuaria dentro del apartado de subvenciones, donaciones y legados otorgados.

La relación con la ciudad **(I35)** desde un plano estrictamente espacial se ha concretado en el desarrollo del Plan Especial del Puerto de Málaga, que intenta dar respuesta a las crecientes demandas ciudadanas y portuarias, tratando de satisfacer, entre otros, los siguientes objetivos:

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report



- a) Integrar el puerto como parte activa de la ciudad, a través del acondicionamiento urbanístico del mismo y del desarrollo de zonas culturales, de ocio y de uso terciario.
- b) Crear nuevos espacios urbanos en la ciudad como parte de la operación conocida como “puerto-ciudad”. En este contexto, y al lograr el desplazamiento de la actividad portuaria alejándola de las zonas urbanas, los muelles más cercanos se convierten en nuevos espacios urbanos.

La ambición del puerto de Málaga es convertir estos nuevos espacios urbanos en un “puerto-ciudadano”, en el que la integración espacial derive en una nueva relación de los malagueños con su puerto, basada en actividades culturales y de ocio. Durante 2011 se inauguraron las actuaciones de los renovados muelles 1 y 2 y el resto de la operación que discurrirá en todo el perímetro del borde portuario ciudadano continúa en tramitación y en 2012 se puso en explotación la nueva terminal de pasajeros del Palmeral de las Sorpresas.

En relación con los recursos económicos totales (gastos e inversiones empleados) en materia de protección y seguridad (**I36**) ascienden a 2.647 miles de € (14,19% sobre el total de gastos).

Por último, los recursos económicos totales empleados en materia medioambiental (**I37**) ascienden a 1.900 miles de € (10,19% sobre el total de gastos).

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

## Dimensión económica

### Descripción de la política económica de la Autoridad Portuaria

Los principales retos, iniciativas de gestión y programas de actuación promovidos por la Autoridad Portuaria de Málaga en materia económica emanan de cuatro objetivos fundamentales:

- Incrementar el volumen de negocio.
- Aumentar el peso relativo de ingresos por concesiones y autorizaciones.
- Tener un endeudamiento adecuado que asegure la sostenibilidad del sistema.
- Optimizar y rentabilizar las inversiones.



### Situación económica financiera

La rentabilidad sobre activos (**E01**), expresado como porcentaje del resultado del ejercicio frente a activos totales medios, de acuerdo con la definición del artículo 157 del R.D.L. 2/2011 es de un **1,64%** para el ejercicio 2019.

	2019
Resultado Ejercicio	2.945
Activo no corriente neto medio	179.755
<b>RATIO (%)</b>	<b>1,64%</b>

El servicio de la deuda, expresado (**E03**) como  $100 \times (\text{amortización de la deuda} + \text{intereses}) / (\text{cash flow})$ , asciende a **73,81%**.

	2019
Amortizaciones	5.538
Intereses	115
Suma	5.653
Cash flow	7.658
<b>RATIO (%)</b>	<b>73,81%</b>

La evolución del EBIDTA durante los últimos tres ejercicios (**E02**) así como del mismo indicador respecto a las toneladas movidas ha sido la siguiente:

	2017	2018	2019
EBIDTA	6.103	7.328	7.686
% de variación de EBIDTA	0,005%	16,72%	4,88%
Toneladas movidas	2.905	3.320	3.590
RATIO (EBIDTA/tonelada)	2,10	2,21	2,14



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

El Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Málaga, en sesión de 30 de octubre de 2.008, acordó la cesión gratuita de una parcela de 31.354 metros cuadrados (desafectados por Orden de 21 de mayo de 2.007 del MFOM) a favor del Consorcio para la Construcción del Auditorio de Málaga. Sin embargo, la resolución de la Autoridad Portuaria de Málaga de fecha 21 de mayo de 2014 acordó considerar resuelta la cesión gratuita de la parcela en cuestión, revertiendo dicho bien patrimonial a la Autoridad Portuaria de Málaga, dado que han transcurrido más de cinco años sin que la parcela objeto de cesión haya sido destinada al fin o uso previsto según la cláusula sexta del documento de cesión gratuita suscrito en fecha 27 de marzo de 2009 y la desaparición del “Consorcio para la construcción del Auditorio de Música de Málaga”. Es por ello que sí existen activos (**E04**) sin actividad definidos como terrenos y bienes naturales sin actividad durante los últimos cinco años los cuales pueden ser puestos en valor económico, social o ambiental.

Por último, la evolución de los gastos de explotación respecto a los ingresos de explotación (**E05**) asciende al **94,43%** en 2.017, **88,68%** en 2.018 y **84,78%** en 2.019.

La mayoría de estos indicadores están recogidos dentro de los Cuadros de Mando Integral de la Autoridad Portuaria.

	2017	2018	2019
Gastos Explotación	19.335	18.745	18.649
Ingresos Explotación	20.476	21.137	21.998
<b>RATIO</b>	<b>94,43%</b>	<b>88,68%</b>	<b>84,78%</b>

### Nivel y estructura de las inversiones

El Plan de Inversiones de la Autoridad Portuaria trata de responder en la forma más equilibrada posible a las necesidades que actualmente se plantean en el puerto, corrigiendo las deficiencias e ineficacias que se registran, y adaptando las actuaciones programadas anteriormente a la coyuntura de tráfico y, por ende, de generación de recursos disponibles para hacer frente a nuevas actuaciones de inversión.

La identificación y distribución de actuaciones de inversión reflejada en el plan propuesto responde al siguiente criterio:

- Finalización de las inversiones en marcha enmarcadas en el plan de remodelación del año 1996.
- Infraestructuras susceptibles de obtener financiación externa (oficial y privada) y totalmente necesarias para mejorar y eliminar riesgos de la operativa actual.

La evolución durante los últimos tres años de la inversión pública a cargo de la Autoridad Portuaria en relación con el nivel de cash flow generado (**E06**) es la siguiente:

	2017	2018	2019
Inversión pública total	898	1.074	1.797
Cash – Flow	6.725	6.806	7.543
<b>RATIO</b>	<b>13,35%</b>	<b>15,79%</b>	<b>23,83%</b>

Por lo que respecta a la inversión ajena (**E07**), la relación entre la inversión ajena frente a la pública a cargo de la Autoridad Portuaria en ese mismo periodo fluctúa de la siguiente manera:

	2017	2018	2019
Inversión privada	10.258	14.274	3.496
Inversión pública	898	1.074	1.797
<b>RATIO</b>	<b>1.142,15%</b>	<b>1.328,52%</b>	<b>194,50%</b>

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Por último, la evaluación durante los últimos tres años de la renovación de activos **(E08)**, expresada como la relación del volumen de inversión anual respecto de los activos netos medios, es la siguiente:

	2017	2018	2019
Inversión pública	898	1.074	1.797
Activo no corriente neto medio	184.514	181.327	179.755
<b>RATIO</b>	<b>0,49%</b>	<b>0,59%</b>	<b>1,00%</b>

### Negocio y servicios

En lo que respecta a los ingresos por tasas de ocupación y actividad respecto del importe neto de la cifra de negocio **(E09)**, la evolución ha sido la siguiente:

	2017	2018	2018
INCEN	17.257	18.628	19.521
T. Ocupación	5.449	5.548	5.220
<b>100 x (T.Ocupación/INCEN)</b>	<b>31,58%</b>	<b>29,79%</b>	<b>26,74%</b>
T. Actividad	1.797	1.895	1.820
<b>100 x (T.Actividad/INCEN)</b>	<b>10,41%</b>	<b>10,17%</b>	<b>9,32%</b>

La evolución de las toneladas movidas por m<sup>2</sup> de superficie terrestre destinada a uso comercial es la siguiente **(E10)**:

	2017	2018	2019
Toneladas totales movidas	2.904.819	3.319.552	3.589.993
Superficie para concesiones (m <sup>2</sup> )	683.500	683.500	683.500
<b>Toneladas/m<sup>2</sup></b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>

La evolución, igualmente de las toneladas movidas por metro lineal de muelle destinado a tráfico de mercancías ha sido la siguiente **(E11)**:

	2017	2018	2019
Toneladas totales movidas	2.904.819	3.319.552	3.589.993
Metros lineales de muelle en activo	7.082	7.082	7.082
<b>Toneladas/m</b>	<b>410</b>	<b>469</b>	<b>507</b>

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Valor generado y productividad

La evolución durante los últimos tres años del importe neto de la cifra de negocio por empleado (**E12**) (contemplando la plantilla media anual) es la siguiente:

	2017	2018	2019
INCEN	17.257	18.628	19.521
Plantilla media anual	163	157	151
<b>INCEN/nº de empleados</b>	<b>106</b>	<b>119</b>	<b>129</b>

Por último, la evolución del EBIDTA (**E13**) por empleado en los últimos tres años es:

	2017	2018	2019
EBIDTA	6.103	7.328	7.686
Plantilla media anual	163	157	151
<b>EBIDTA/nº de empleados</b>	<b>37</b>	<b>47</b>	<b>51</b>

### Impacto económico-social

Las principales conclusiones que derivan del estudio económico (**E14-15**) realizado para el puerto de Málaga en el año 2.016 son las siguientes:

A efectos de la estimación de los impactos, se ha identificado una Industria Portuaria con la siguiente composición: Autoridad Portuaria de Málaga (177 empleos), 9 Organismos Oficiales (182 empleos) y 28 empresas de servicios portuarios (356 empleos). En total, 38 entidades o empresas y 715 trabajadores. En términos de empleo, el peso de cada segmento es 25 % Autoridad Portuaria, 25 % Organismos Oficiales y 50 % empresas de servicios portuarios.

En el segmento de las empresas de servicios portuarios, los principales tipos de empresas son: consignatarios/transitarios (9 empresas con 100 trabajadores); empresas manipuladoras de mercancías (3 empresas con 35 trabajadores); y operador de terminal polivalente (1 empresa con 28 trabajadores).

El impacto directo sobre el PIB de la Industria Portuaria en 2014 se cifra en 51,91 millones de euros y el impacto sobre el empleo en 715 trabajadores.

Ramas de actividad en los impactos directos sobre el PIB: almacenamiento y actividades anexas al transporte (72,8 % del total del efecto directo sobre el PIB), transporte marítimo (13,3 %), Administraciones Públicas (9,7 %), transporte terrestre (2 %), servicios a edificios y actividades de jardinería (2 %), comercio al por mayor (0,1 %). Estas son las actividades que generan los impactos directos.

Principales ramas de actividad en los impactos directos sobre el empleo: almacenamiento y actividades anexas al transporte (59,3 % del total del impacto directo sobre el empleo), Administraciones Públicas (25,5 %), transporte marítimo (7,6 %) y transporte terrestre (4,2 %).

Los impactos indirectos sobre el PIB de la Industria Portuaria se valoran en 31,37 millones de euros y los impactos indirectos sobre el empleo en 708 trabajadores.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el PIB: construcción y transporte terrestre, cada uno con el 18 % del total del impacto indirecto; también son relevantes los sectores de energía eléctrica y actividades inmobiliarias, con porcentajes del 5,9 % y del 5,3 % respectivamente. Las cinco primeras ramas en importancia acumulan el 52,1 % de estos efectos.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el empleo: transporte terrestre (22,8 %), construcción (15,2 %) y servicios y actividades de jardinería (9,5 %).

Los impactos inducidos sobre el PIB de la industria Portuaria en 2014 alcanzan los 9,42 millones de euros y los impactos inducidos sobre el empleo se cifran en 208 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el PIB: actividades inmobiliarias (23,7 %), servicios de comidas y bebidas (15,7 %) y comercio al por menor (11,9 %).

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el empleo: comercio al por menor (17,1 %), servicios de comidas y bebidas (14,7 %) y actividades de los hogares como empleadores de personal doméstico o como productores de bienes y servicios (11,7 %).

La suma de los impactos directos, indirectos e inducidos sobre el PIB de la Industria Portuaria en 2014 da un valor de 92,71 millones de euros y de los impactos sobre el empleo de 1.631 personas.

En los impactos sobre la producción de la Industria Portuaria dominan los impactos directos (56 %) pero también son relevantes los impactos indirectos (33,8 %). Y en los impactos sobre el empleo, los impactos directos (43,8 %) comparten protagonismo con los impactos indirectos (43,3 %).

Principales ramas de actividad en los impactos totales sobre el PIB de la Industria Portuaria: almacenamiento y actividades anexas al transporte (40,9 %), transporte marítimo (7,6 %), transporte terrestre (7,5 %) y construcción (5,4 %).



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Principales ramas de actividad en los impactos totales sobre el empleo de la Industria Portuaria: almacenamiento y actividades anexas al transporte (26,1 %), transporte terrestre (11,9 %), Administraciones Públicas (11,2 %) y construcción (6,7 %).

La Industria Dependiente del Puerto de Málaga se descompone, con el propósito de estimación de los impactos, en: Industria Dependiente Oferente (67 empresas y 652 empleos) e Industria Dependiente Demandante (24 empresas y 389 empleos). En total, 91 empresas y 1.041 empleos conforman la denominada Industria Dependiente.

En la Industria Dependiente Oferente destacan los siguientes tipos de empresas: reparaciones navales y mantenimiento de maquinaria (10 empresas y 20 trabajadores), servicios integrales y operadores logísticos (15 empresas y 176 trabajadores), asesoría y servicios técnicos (15 empresas y 22 trabajadores) y actividades de limpieza y otros servicios (10 empresas y 203 trabajadores).

En la Industria Dependiente Demandante, el tipo de empresa con mayor presencia son las exportadoras e importadoras (14 empresas y 302 empleos) y la exportadoras (7 empresas y 81 empleos).

La Industria Dependiente Oferente obtuvo en 2014 un producto interior bruto de 46,34 millones de euros y un empleo, depurado por el grado de dependencia, de 652 personas. En esta industria adquieren más protagonismo las empresas dedicadas a las actividades de limpieza y otros servicios (53 % del PIB y 31,1 % del empleo), construcción naval (20,8 % del PIB y 24,5 % del empleo) y servicios integrales y operadores logísticos (14,5 % del PIB y hasta el 27 % del empleo).

El PIB de la Industria Dependiente Demandante fue de 38,98 millones de euros y un empleo, según grado de dependencia, de 389 personas. El tipo de empresa con mayor peso en esta industria es el colectivo de empresas exportadoras e importadoras, con el 58,4 % del PIB y el 77,6 % del empleo. Siendo muy reducida la actividad de las empresas que se dedican exclusivamente a la importación.

Los impactos directos sobre el PIB de la Industria Dependiente en 2014 se estiman en 85,33 millones de euros y los impactos directos sobre el empleo en 1.041 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos directos sobre el PIB: productos químicos básicos, fabricación de cemento y fabricación de grasas y aceites, cada uno con un peso del orden de 17-19 %; y la construcción naval (16,9 %). Solo las tres primeras ramas citadas generan el 54,1 % del total de los impactos directos.

Principales ramas de actividad en los impactos directos sobre el empleo: fabricación de cemento, construcción naval y agricultura, ganadería y caza, con pesos cada una del 14-17 % del total de los impactos directos, y tratamiento y eliminación de residuos (11,9 %). Las tres ramas principales acumulan el 46,9 %.

Los impactos indirectos sobre el PIB de la Industria Dependiente en 2014 se cifran en 43,19 millones de euros y los impactos indirectos sobre el empleo en 920 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el PIB: fabricación de maquinaria y equipo (17 %), seguida de industrias extractivas y reparación e instalación de maquinaria y equipos, con porcentajes cada una del 12-13 %. Las primeras cinco ramas de actividad concentran el 52,3 % de tales impactos.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el empleo: fabricación de maquinaria y equipo (24,5 %), reparación e instalación de maquinaria y equipo (8,4 %), industrias extractivas (8,2 %), transporte terrestre (7,9 %) y agricultura, ganadería y caza (7,6 %).

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Los impactos inducidos sobre el PIB de la Industria Dependiente se calcularon en 16,61 millones de euros y los impactos inducidos sobre el empleo en 367 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el PIB: actividades inmobiliarias (23,7 %), seguida de servicios de comidas y bebidas (15,7 %) y comercio al por menor (11,9 %).

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el empleo: comercio al por menor (17,1 %), servicios de comidas y bebidas (14,7 %) y actividades de los hogares como empleadores de personal doméstico o como productores de bienes y servicios para uso propio (11,7 %).

La suma de los impactos directos, indirectos e inducidos sobre el PIB de la Industria Dependiente en 2014 alcanza la cifra de 145,14 millones de euros y la suma de estos impactos sobre el empleo a 2.328 trabajadores.

En términos de producción, dominan los impactos directos (58,8 %) aunque son destacables también los impactos indirectos. Y en términos de empleo, aunque son más notorios los impactos directos (44,7 %), hay un mayor equilibrio con los impactos indirectos (38,5 %).

Principales ramas de actividad en los impactos totales sobre el PIB de la Industria Dependiente: productos químicos básicos (12,7 %), fabricación de grasas y aceites (10,7 %) y fabricación de cemento (10,3 %).

Principales ramas de actividad en los impactos totales sobre el empleo de la Industria Dependiente: fabricación de maquinaria y equipo (10,5 %), agricultura, ganadería y caza (9,6 %), fabricación de cemento (7,9 %) y construcción naval (7,1 %).

La actividad portuaria del Puerto de Málaga se define como la agrupación de la Industria Portuaria y la Industria Dependiente del puerto. En 2014 engloba a un colectivo de 129 empresas y entidades, con un empleo de 1.756 trabajadores. De esta cifra, en términos de empleo, la Industria Portuaria representa el 40,7 % y la Dependiente el 59,3 % restante.

Por tipos de empresas o entidades, en la actividad portuaria sobresalen la Autoridad Portuaria de Málaga (10,1 % del empleo total de la actividad portuaria), actividad de estibadores (7 %), empresas exportadoras e importadoras (17,2 %), actividades de limpieza y otros servicios (11,6 %), servicios integrales y operadores logísticos (10 %) y construcción naval (9,1 %). Estas empresas o entidades son los protagonistas centrales en el proceso de generación de los impactos económicos del Puerto de Málaga, teniendo en cuenta estrictamente sus actividades portuarias.

Los impactos directos sobre el PIB de la actividad portuaria del Puerto de Málaga (resultado de la suma de los impactos directos de la Industria Portuaria y de la Industria Dependiente) se estiman en 137,24 millones de euros y los impactos directos sobre el empleo en 1.756 trabajadores.

Por tipos de empresas, estos impactos sobre la producción son más intensos en las empresas de servicios portuarios (21,4 % del total de los efectos directos), empresas exportadoras e importadoras (16,6 %), Autoridad Portuaria de Málaga (12,7 %) y empresas exportadoras (11,6 %). Desde el punto de vista de las ramas de actividad, los impactos directos sobre el PIB se deben en mayor medida a las ramas: almacenamiento y actividades anexas al transporte (31 %), productos químicos básicos (12,2 %), fabricación de cemento (10,9 %), fabricación de grasas y aceites (10,5 %), construcción naval (7 %) y transporte marítimo (5 %).

Debido a las diferencias de productividad entre las ramas de actividad, los impactos directos sobre el empleo de la actividad portuaria se concentran en las ramas almacenamiento y actividades anexas al transporte (28,6 %), fabricación de cemento (10,4 %), Administraciones Públicas (10,4 %), construcción naval (9,1 %), agricultura, ganadería y caza (8,3 %) y recogida y tratamiento de residuos (7,1 %).

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Los impactos indirectos sobre el PIB de la actividad portuaria (suma de los impactos indirectos de la Industria Portuaria y de la Industria Dependiente) se valoran en 74,57 millones de euros y los impactos indirectos sobre el empleo en 1.628 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el PIB: transporte terrestre (11,1 %), fabricación de maquinaria y equipo (10,6 %), construcción (9,5 %), reparación e instalación de maquinaria y equipo (7,9 %) y energía eléctrica (4,5 %).

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el empleo de la actividad portuaria: fabricación de maquinaria y equipo (15 %), transporte terrestre (15 %), construcción (8 %), reparación e instalación de maquinaria y equipo (5,5 %) e industrias extractivas (4,6 %).

Los impactos inducidos sobre el PIB de la actividad portuaria (suma de los efectos inducidos de la Industria Portuaria y de la Industria Dependiente) en 2014 se cifran en 26,04 millones de euros y los efectos inducidos sobre el empleo en 575 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el PIB: actividades inmobiliarias (23,7 %), servicios de comidas y bebidas (15,7 %), comercio al por menor (11,9 %) y comercio al por mayor (4,5 %).

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el empleo de la actividad portuaria: comercio al por menor (17,1 %), servicios de comidas y bebidas (14,7 %), actividades de los hogares como empleadores de personal doméstico o como productores de bienes y servicios para uso propio (11,7 %), comercio al por mayor (4,8 %) y otros servicios personales (4,3 %).

Los impactos totales (suma de los impactos directos, indirectos e inducidos) de la actividad portuaria del Puerto de Málaga en 2014 se traducen en un impacto sobre el PIB de 237,86 millones de euros y un impacto sobre el empleo de 3.959 trabajadores.

De los impactos totales sobre el PIB de la actividad portuaria se extraen las siguientes conclusiones:

- Dominio de los impactos directos (57,7 %) seguidos de los impactos indirectos (31,4 %); el resto corresponde a los impactos inducidos (10,9 %).
- El impacto total se manifiesta con mayor intensidad en las ramas almacenamiento y actividades anexas al transporte (18 %), fabricación de productos químicos básicos (7,8 %), fabricación de grasas y aceites (6,5 %), fabricación de cemento (6,3 %) y transporte terrestre (4,4 %). Estas ramas generan el 43 % del impacto total.
- Este impacto se extiende al conjunto de la economía regional. Solo se contabiliza una rama de actividad, de las 82 ramas, con valor nulo; se trata de la rama de actividades sanitarias no mercado. Con un impacto total igual o superior a los 100.000 euros hay 73 ramas de actividad.
- El impacto total sobre el PIB de la actividad portuaria del Puerto de Málaga en 2014 equivale al 0,2 % del PIB a precios de mercado de Andalucía y al 0,9 % del PIB a precios de mercado de la provincia de Málaga.

En relación con los impactos totales sobre el empleo de la actividad portuaria, cabe resaltar los siguientes comentarios:

- Ligera superioridad de los impactos directos (44,4 %) sobre los impactos indirectos mientras que los impactos inducidos representan el 14,5 % de los impactos totales sobre el empleo.
- Estos impactos, por principales ramas de actividad, se localizan en las ramas almacenamiento y actividades anexas al transporte (12,7 %), transporte

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report



terrestre (7,7 %), fabricación de maquinaria y equipo (6,7 %), agricultura, ganadería y caza (5,8 %), fabricación de cemento (4,6 %), y Administraciones Públicas (4,6 %). En su conjunto, estas ramas suponen el 42,1 % del impacto total sobre el empleo.

- Los impactos sobre el empleo también se manifiestan prácticamente en el conjunto de la economía regional, salvo en dos ramas de actividad, de las 82 ramas; en 29 ramas los impactos totales sobre el empleo son inferiores a 10 trabajadores.
- La valoración del impacto total sobre el empleo de la actividad Portuaria del Puerto de Málaga se corresponde con el 0,15 % del empleo de Andalucía y el 0,74 % del empleo de la provincia de Málaga.

Estos impactos totales de la actividad portuaria del Puerto de Málaga son relevantes tanto en el ámbito de la economía provincial como regional. Por ello, resulta interesante resaltar las actividades que se encuentran en el origen de tales impactos, en especial los siguientes aspectos:

- Las actividades productivas durante 2014 de las 129 empresas y entidades que configuran la actividad portuaria. Entre ellas, Autoridad Portuaria de Málaga, empresas de estibadores, empresas exportadoras e importadoras, actividades de limpieza y otros servicios, servicios integrales y operadores logísticos y construcción naval. En el citado año generaron un PIB de 137,24 millones de euros y un empleo de 1.756 trabajadores. En realidad, según la metodología empleada, estas cifras coinciden con los impactos directos sobre el PIB y sobre el empleo de la actividad portuaria, sus actividades dan lugar a los impactos directos.
- Los gastos en consumos intermedios y gastos de inversión durante 2014 de las empresas y entidades de la actividad portuaria, cifrados en 126,38 millones de euros. Estos gastos estimulan la producción de otras empresas, en especial a través de las ramas de fabricación de maquinaria y equipo, industrias de la madera y del corcho, industrias extractivas, actividades administrativas de oficinas, reparación e instalación de maquinaria y equipo, productos químicos básicos, fabricación de grasas y aceites, transporte terrestre, coque y refino de petróleo y fabricación de productos metálicos. Estos tipos de gastos constituyen el origen de los impactos indirectos sobre el PIB y sobre el empleo de esta industria.
- Los sueldos y salarios brutos de las empresas y entidades de la actividad portuaria, con un nivel de 54,02 millones de euros. Estas retribuciones provocan un gasto inducido en consumo de 34,72 millones de euros. Este gasto se extiende a todos los sectores productivos, prácticamente a todas las ramas de actividad de la economía andaluza. Los pagos de los sueldos y salarios dan lugar, vía consumo inducido, a los correspondientes efectos inducidos sobre el PIB y sobre el empleo de la actividad portuaria.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

En el Puerto de Málaga otras empresas y entidades realizan sus actividades productivas, son las actividades comerciales, culturales, de ocio y pesca. El denominado sector otras actividades se compone, a efecto de la estimación de los impactos, de 101 empresas: 46 empresas vinculadas a la pesca, 1 empresa con la actividad náutico-deportiva, 19 empresas prestan servicios comerciales, 28 empresas son restaurantes y 5 empresas o entidades otras actividades de diversa naturaleza.

Este colectivo genera un PIB de 14,41 millones de euros y un empleo de 469 trabajadores durante 2014. Destaca el sector pesca (53,1 % del PIB del sector otras actividades y 40,1 % del empleo), en especial los segmentos de barco de pesca y actividades de acuicultura; le siguen en importancia la restauración (22,5 % del PIB del sector y 29,6 % del empleo) y las actividades náutico-deportivas (15,8 % del PIB y 12,8 % del empleo).

En consecuencia, las magnitudes anteriores reflejan los efectos directos sobre el PIB y sobre el empleo del sector otras actividades ubicadas en el puerto.

Principales ramas de actividad en los impactos directos sobre el PIB: pesca y acuicultura (31,8 %), servicios de comidas y bebidas (22,5 %) y comercio al por menor (16,2 %). La suma del comercio al por menor y al por mayor se eleva hasta el 29,9 %.

Principales ramas de actividad en los impactos directos sobre el empleo del sector otras actividades: servicios de comidas y bebidas (29,6 %), pesca y acuicultura (23,9 %), comercio al por menor (16,2 %). El comercio al por menor y al por mayor suman el 26 %.

Los impactos indirectos sobre el PIB del sector otras actividades en el Puerto de Málaga se calculan en 15,13 millones de euros y los impactos indirectos sobre el empleo en 325 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el PIB: actividades inmobiliarias, construcción y comercio al por mayor, con porcentajes cada una entre el 9-11 % del impacto indirecto total; y con porcentajes próximos al 5 % cada una se encuentran las ramas transporte terrestre, energía eléctrica y servicios financieros.

Principales ramas de actividad en los impactos indirectos sobre el empleo del sector otras actividades: comercio al por mayor (11,1 %), construcción (8,6 %), transporte terrestre (7,4 %) y servicios a edificios y actividades de jardinería (7,1 %).

Los impactos inducidos sobre el PIB del sector otras actividades en 2014 se elevan a 19,47 millones de euros y los impactos inducidos sobre el empleo a 491 trabajadores.

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el PIB: servicios de comidas y bebidas (29,1 %), transporte terrestre (15,6 %), industria textil (8 %), actividades de creación artísticas y espectáculos y otras (6,7 %) y actividades de agencias de viajes (5,2 %).

Principales ramas de actividad en los impactos inducidos sobre el empleo del sector otras actividades: servicios de comidas y bebidas (23,8 %), transporte terrestre (15,9 %), industria textil (10,2 %), actividades de agencias de viajes (7,5 %) y actividades de creación artística y espectáculos y otras (5,7 %).

Los impactos totales (suma de los impactos directos, indirectos e inducidos) del sector otras actividades ubicadas en el Puerto de Málaga en 2014 se estiman en un impacto sobre el PIB de 49 millones de euros y un impacto sobre el empleo de 1.285 trabajadores.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

De los impactos totales sobre el PIB del sector otras actividades se deducen las siguientes cuestiones:

- Predominio de los impactos inducidos (39,7 %), seguido de los impactos indirectos (30,9 %) y directos (29,4 %).
- El impacto total sobre el PIB según las principales ramas de actividad se acumula en las ramas de servicios de comidas y bebidas (18,3 %), pesca y acuicultura (9,9 %), transporte terrestre (7,9 %), comercio al por mayor (7,1 %) y comercio al por menor (6,4 %).
- Este impacto afecta al conjunto de la economía regional, solo en 3 ramas de actividad (de las 82 ramas) estos efectos son nulos; y en 31 ramas sus valores son inferiores a los 100.000 euros.

En cuanto a los impactos totales sobre el empleo del sector otras actividades, mencionar los siguientes aspectos:

- Es mayor el peso del impacto inducido (38,2 %) pero muy próximo al impacto directo (36,5 %), el resto corresponde al impacto indirecto (25,3 %).
- La distribución de estos impactos según las principales ramas de actividad es la siguiente: servicios de comidas y bebidas (20 %), pesca y acuicultura (10 %), comercio al por menor (8,1 %), transporte terrestre (7,9 %), comercio al por mayor (6,7 %) y actividades deportivas, recreativas y de entretenimiento (6,4 %).
- Los impactos totales sobre el empleo afectan a un segmento muy amplio de la economía andaluza, solo 19 ramas de actividad (de las 82 ramas) registran un efecto nulo y en 41 ramas este impacto es inferior a 9 trabajadores.

Los impactos totales del sector otras actividades localizadas en el Puerto de Málaga son importantes para la economía local. En este sentido, conviene tener en cuenta las actividades que motivan tales impactos, en concreto las siguientes:

- Las actividades productivas de las 101 empresas y entidades que conforman este sector durante 2014. En especial, las actividades del sector pesca, restauración y actividades náutico-deportivas. Tales empresas, como se ha repetido en varias ocasiones, dieron lugar a un PIB de 14,41 millones de euros y un empleo de 469 trabajadores. Estas magnitudes recogen los denominados efectos directos sobre el PIB y sobre el empleo de este colectivo.
- Los gastos en consumos intermedios y gastos de inversión durante 2014 de las empresas pertenecientes al sector otras actividades en el recinto portuario, valorados en algo más de 24 millones de euros; esta cifra es significativa puesto que representa aproximadamente la mitad de tales gastos de la Industria Portuaria. Las ramas que propagan con más fuerzas tales efectos expansivos sobre el conjunto de la economía son: construcción, actividades inmobiliarias, comercio al por mayor, transporte terrestre, coquerías y refino de petróleo, fabricación de bebidas, energía eléctrica, otras industrias alimenticias y reparación e instalación de maquinaria y equipo. Estas actividades están en el origen de los impactos indirectos.
- En el caso del sector otras actividades localizadas en el Puerto de Málaga, los impactos inducidos tienen su causa en los sueldos y salarios brutos de los trabajadores de este sector, cifrados en 7,4 millones de euros, y en el gasto en consumo realizado por los cruceristas, estimado en 25,55 millones de euros. Estos dos componentes suman un gasto en consumo inducido de 30,34 millones. Este consumo inducido se localiza en prácticamente en las 82 ramas de actividad en que se ha dividido la economía andaluza y constituye la base de los impactos indirectos del sector otras actividades.

Los impactos totales del Puerto de Málaga en 2014 son el resultado de la agregación de los impactos de la actividad portuaria (Industria Portuaria e Industria Dependiente) y del sector otras actividades ubicadas en el puerto. El impacto total sobre el PIB se valora en 286,89 millones de euros; repartidos entre el 82,9 % de la actividad portuaria y el 17,1 % del sector otras actividades. Y el impacto total sobre el empleo se traduce en 5.244 trabajadores; el 75,5 % debido a la actividad portuaria y el 24,5 % restante al sector otras actividades.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Las magnitudes anteriores son el resultado de la actividad económica desarrollada en 2014 por las 129 empresas y entidades de la actividad portuaria (con un empleo de 1.756 personas) y las 101 empresas del sector de actividades comerciales, culturales, de ocio y pesca, también denominado sector otras actividades (con un empleo de 469 personas).

Los impactos totales sobre el PIB del Puerto de Málaga se canalizan fundamentalmente a través de las ramas: almacenamiento y actividades anexas al transporte (15 %), fabricación de productos químicos básicos (6,5 %), fabricación de grasas y aceites (5,4 %), fabricación de cemento (5,2 %), transporte terrestre (5 %), servicios de comidas y bebidas (4,7 %), actividades inmobiliarias (3,9 %), construcción naval (3,6 %), construcción (3,5 %), fabricación de maquinaria y equipo (3,4 %) e industrias extractivas (3,1 %). Prácticamente se implica todo el sistema económico regional que se ve afectado por tales efectos.

Los impactos totales sobre el empleo del Puerto de Málaga según sus principales ramas de actividad se deben en buena medida a las ramas almacenamiento y actividades anexas al transporte (9,7 %), transporte terrestre (7,8 %), servicios de comidas y bebidas (6,8 %), fabricación de maquinaria y equipo (5,1 %), comercio al por menor (4,5 %), agricultura, ganadería y caza (4,5 %), comercio al por mayor (3,6 %), fabricación de cemento (3,5 %), Administraciones Públicas (3,5 %), construcción (3,4 %), construcción naval (3,2 %) y recogida y tratamiento de residuos (3,1 %).

El impacto total sobre el PIB del Puerto de Málaga en 2014 de 286,89 millones de euros supone el 0,2 % del PIB a precios de mercado de Andalucía y el 1,1 % del PIB a precios de mercado de la provincia de Málaga.

En términos de empleo, los 5.244 trabajadores del impacto total del Puerto de Málaga equivalen al 0,2 % del empleo de Andalucía y al 1 % del empleo de la provincia de Málaga.



## Dimensión social

### CAPITAL HUMANO

#### Descripción de la política de recursos humanos de la Autoridad Portuaria

Los principales retos, iniciativas de gestión y programas de actuación promovidos por la Autoridad Portuaria de Málaga en materia de recursos humanos emanan de cuatro objetivos fundamentales:

- Desarrollar y modernizar sistemas de gestión relacionados con la calidad y los RR.HH.
- Conseguir un equipo humano motivado y comprometido.
- Conseguir un respaldo activo del entorno.
- Conseguir un puerto seguro.

#### Capital humano de la Autoridad Portuaria

##### Empleo

Los trabajadores de la Autoridad Portuaria de Málaga, como entidad perteneciente al Sistema Portuario de Titularidad Estatal, han sido seleccionados a partir de los principios de igualdad, mérito y capacidad y mediante convocatoria pública. Estas características aseguran un elevado nivel de compromiso con la institución, ajustando los perfiles profesionales a los niveles retributivos tal y como establece el Convenio Colectivo de aplicación.

El colectivo se divide en dos grandes grupos: personal fuera de convenio y personal de convenio. El primero está compuesto por Departamentos, Divisiones y Unidades y es el de menor número de efectivos (8,32% de la plantilla), mientras que el segundo, es el colectivo más numeroso distribuido en dos grupos profesionales: Responsables y Técnicos (28,63%) y Profesionales (71,36%).

El número de trabajadores medio total (fijos y temporales, teniendo en cuenta todos aquellos que se encuentran con contratos de relevo) (S01) asciende a 168,17 siendo el porcentaje de trabajadores temporales sobre fijos (S02) de un 13,24%.

	2017	2018	2019
Plantilla media anual	163	156,72	168,17

	2017	2018	2019
% trabajadores eventuales	8,30%	9,20%	13,24%

La plantilla de la APMA realiza labores de carácter multidisciplinar, y sus efectivos fijos se distribuyen en las siguientes áreas (S03):

Protección y Seguridad:	58
Servicios Operativos:	25
Administración (D.C.):	64
Administración (F.C.):	14
<b>Total:</b>	<b>161</b>

El porcentaje de empleados cubiertos por convenio colectivo (S04) es del 91,3%

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Comunicación interna y participación

Durante 2018 se ha continuado trabajando en las distintas comisiones de trabajo derivadas del acuerdo de empresa, que amplían las posibilidades de participación de los trabajadores (**S05**), a través de sus representantes cual es la Comisión de Recursos Humanos (de composición paritaria y reunión mensual), adicional a las existentes de Salud Laboral, Plan de Pensiones y Gestión por Competencias.

En la actualidad existen dos mecanismos de participación técnica de los trabajadores (**S06**) en la mejora de los procesos productivos de la Autoridad Portuaria, la Comisión Técnica de Servicios Operativos y la de Seguridad y Policía Portuaria.

### Formación

La Autoridad Portuaria, detectadas las necesidades formativas emanadas de la evaluación de perfiles personales y profesionales, ha organizado las siguientes acciones formativas:

Acción Formativa	Alumnos
Calidad de Servicio	Personal A.P. Málaga
ISO 14.000	Personal A.P. Málaga
Presto	Personal Dpto. Infraestructuras
Operador de Muelle para MM.PP.	Personal Vigilancia
P.R.L.	Personal SS.OO.
Responsable de Circulación Ferroviaria	Personal Dpto. Explotación

Dichas acciones formativas han supuesto un total de 1.930 h. de formación y 42 alumnos/as (**S09**).

Durante 2019 se ha mantenido el Convenio de Colaboración educativa firmado con el Ayuntamiento de Málaga.

El porcentaje de trabajadores que siguen programas de formación, diferenciando entre trabajadores de dentro y fuera de convenio (**S07**) es de un 4,76% de FC y un 95,24% de DC.

La evolución del promedio de horas de formación por trabajador, diferenciando entre trabajadores de dentro y fuera de convenio (**S08**), es de 35 horas para los de fuera de convenio y de 46,5 h. para los de DC.

### Estructura de plantilla y equidad

	Mujeres	Varones	(S10)
Plantilla fija	18	144	(10,79%)

El porcentaje de mujeres no adscritas a convenio (**S11**) es de dos trabajadoras (14,3%) sobre el total de trabajadores fuera de convenio y de un 1,51% sobre el total de trabajadores.

La edad media de la plantilla es de 52,43 años y su antigüedad media de 24,44 años. De ellos, un 64,77% tiene más de 50 años (**S12**) (trabajadores fijos) y un 0% tiene menos de 30 años (**S13**).

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Seguridad y salud en el trabajo

La seguridad y salud laboral de los trabajadores de la Autoridad Portuaria de Málaga es un compromiso ineludible y un principio básico de gestión empresarial contemplado desde 1982, año en que se constituye el primer “Comité de Seguridad e Higiene en el Trabajo”, hoy en día Comité de Seguridad y Salud Laboral.

En 2019, en aplicación del Plan de Prevención de Riesgos Laborales de la Autoridad Portuaria de Málaga, por la que la Dirección asume su responsabilidad y la empresa aplica el principio de seguridad integrada en toda la línea jerárquica y en todos los ámbitos, se ha realizado la revisión de la Evaluación de Riesgos tanto de las instalaciones, secciones y puestos de trabajo existentes y se ha procedido a la planificación de la acción preventiva.

El esfuerzo en formación en materia de prevención de riesgos laborales se puede cuantificar en 2 h/trabajador (S17).

La Autoridad Portuaria tiene concertado con la entidad CUALTIS el Servicio de Prevención, para gestionar todo lo relacionado con la Prevención de Riesgos Laborales.

La evolución de los distintos índices relacionados con este apartado durante el año 2019 han sido los siguientes:

I.F. (S14): Índice de frecuencia anual de accidentes: 28,07.

I.G. (S15): Índice de gravedad anual de accidentes: 0,79.

I.A. (S16): Índice de absentismo laboral: 0,59.

Evolución del índice de frecuencia anual de accidentes (IF)			
	2017	2018	2019
Nº accidentes con baja por cada millón de horas trabajadas	21,79	38,10	28,07

Evolución del índice de gravedad anual de accidentes (IG)			
	2017	2018	2019
Nº de jornadas perdidas por cada mil horas trabajadas	15,56	8,9	0,79

Evolución del índice de absentismo anual (IA)			
	2017	2018	2019
% de días perdidos por bajas de enfermedad	5,12%	5,31%	0,59%

Durante el año 2016 se han registrado las tasas de absentismo que aparecen en la tabla:

Incapacidad temporal común	Más de 15 días	Menos de 16 días
Días de baja: 3.088	2.780	595

A lo largo del año, se han realizado dos simulacros en materia de seguridad (S18).

Se han realizado reconocimientos médicos (de carácter voluntario) al 34% de los trabajadores.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Empleo y seguridad en el trabajo en la comunidad portuaria

No existe una estimación de empleos directos generados por terminales marítimas de mercancías, estaciones marítimas de pasajeros y empresas que presten servicios portuarios (**S19**) actualizada pero algunas de las conclusiones que emanan del estudio de impacto económico desarrollado en 2016 fueron:

Los impactos totales del Puerto de Málaga en 2014 son el resultado de la agregación de los impactos de la actividad portuaria (Industria Portuaria e Industria Dependiente) y del sector otras actividades ubicadas en el puerto. El impacto total sobre el PIB se valora en 286,89 millones de euros; repartidos entre el 82,9 % de la actividad portuaria y el 17,1 % del sector otras actividades. Y el impacto total sobre el empleo se traduce en 5.244 trabajadores; el 75,5 % debido a la actividad portuaria y el 24,5 % restante al sector otras actividades.

Las magnitudes anteriores son el resultado de la actividad económica desarrollada en 2014 por las 129 empresas y entidades de la actividad portuaria (con un empleo de 1.756 personas) y las 101 empresas del sector de actividades comerciales, culturales, de ocio y pesca, también denominado sector otras actividades (con un empleo de 469 personas).

Los impactos totales sobre el PIB del Puerto de Málaga se canalizan fundamentalmente a través de las ramas: almacenamiento y actividades anexas al transporte (15 %), fabricación de productos químicos básicos (6,5 %), fabricación de grasas y aceites (5,4 %), fabricación de cemento (5,2 %), transporte terrestre (5 %), servicios de comidas y bebidas (4,7 %), actividades inmobiliarias (3,9 %), construcción naval (3,6 %), construcción (3,5 %), fabricación de maquinaria y equipo (3,4 %) e industrias extractivas (3,1 %). Prácticamente se implica todo el sistema económico regional que se ve afectado por tales efectos.

Los impactos totales sobre el empleo del Puerto de Málaga según sus principales ramas de actividad se deben en buena medida a las ramas almacenamiento y actividades anexas al transporte (9,7 %), transporte terrestre (7,8 %), servicios de comidas y bebidas (6,8 %), fabricación de maquinaria y equipo (5,1 %), comercio al por menor (4,5 %), agricultura, ganadería y caza (4,5 %), comercio al por mayor (3,6 %), fabricación de cemento (3,5 %), Administraciones Públicas (3,5 %), construcción (3,4 %), construcción naval (3,2 %) y recogida y tratamiento de residuos (3,1 %).

El impacto total sobre el PIB del Puerto de Málaga en 2014 de 286,89 millones de euros supone el 0,2 % del PIB a precios de mercado de Andalucía y el 1,1 % del PIB a precios de mercado de la provincia de Málaga.

En términos de empleo, los 5.244 trabajadores del impacto total del Puerto de Málaga equivalen al 0,2 % del empleo de Andalucía y al 1 % del empleo de la provincia de Málaga.



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

En términos de seguridad laboral y formación en servicios y concesiones portuarias, en todos los pliegos de prescripciones particulares (S20) de los servicios portuarios, en condiciones de otorgamiento y en títulos de concesión o autorización, se les incluye una cláusula específica:

### **24º.- Medidas preventivas y de seguridad.**

*El concesionario deberá cumplir las obligaciones de coordinación de actividades empresariales en calidad de titular del centro de trabajo de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales.*

*Igualmente, el concesionario cumplirá con lo dispuesto en la Ley de Prevención de Riesgos Laborales y en la normativa complementaria, especialmente en lo relativo a lo dispuesto en el Real Decreto 171/2004, de 30 de enero, por el que se desarrolla el artículo 24 de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, en materia de coordinación de actividades empresariales. BOE núm. 27 de 31 de enero de 2004.*

*El concesionario se comprometerá expresamente, a adoptar los procedimientos y medidas establecidos y a cumplir los pactos y normas que, en relación con la seguridad y salud de los trabajadores, se implanten en la zona portuaria.*

*De acuerdo con lo previsto en la legislación vigente sobre prevención y control de emergencias, el concesionario deberá facilitar a la Autoridad*

*Portuaria un informe de seguridad que será tenido en cuenta por dicho organismo portuario para la elaboración del plan de emergencia interior del puerto, así como cumplir con el resto de las obligaciones que le corresponda en esta materia.*

*Asimismo, el concesionario adoptará las medidas exigidas por la normativa aplicable sobre protección de instalaciones portuarias.*

*En el caso en que fuese legalmente necesario el establecimiento de un Plan de emergencia para el conjunto de las instalaciones concesionales en explotación y/o su incardinación con el de esta Autoridad Portuaria de Málaga, de acuerdo con lo previsto en el artículo 132.2 de la ley 48/2003, el concesionario se compromete a su realización y a aportar un ejemplar debidamente aprobado a la Autoridad Portuaria de Málaga.*

*Asimismo, deberá establecer un plan de autoprotección, de acuerdo con lo establecido en el RD. 393/2007, relativo a las instalaciones y actividades objeto de la presente concesión.*

*Un ejemplar de cada uno de los planes anteriores deberá ser entregado con un mes de antelación a que deban ser efectivos o aplicables, y en todo caso antes del inicio de la actividad.*

Existe **(S21)** un plan de contratas, de aplicación a empresas externas contratadas o subcontratadas, o trabajadores autónomos, cuando la APMA actúa como empresa principal y un plan de concurrencia, de aplicación a las empresas concurrentes en el recinto portuario cuando la Autoridad Portuaria actúa como titular del centro de trabajo.

Indicar que no **(S22)** hay terminal marítima de mercancía o estación marítima de pasajeros en régimen de concesión o autorización con sistema OHSAS pero sí la tienen una estibadora y una empresa de MARPOL.

Por otro lado, no se han desarrollado acciones formativas **(S23)** de carácter técnico, coordinadas por la Autoridad Portuaria, dirigidas a la Comunidad Portuaria durante 2019.

Por último, indicar que la Autoridad Portuaria **(S24)** exige el cumplimiento de la legislación vigente en materia de accesibilidad de discapacitados en todas las licencias de servicio al pasaje, así como en las concesiones y autorizaciones asociadas a estaciones marítimas, así como acciones concretas en zonas comunes (rebaje de bordillos, aparcamientos específicos, etc.).





## RELACIONES CON EL ENTORNO

### Descripción de la política de la Autoridad Portuaria en relación a la Comunidad Portuaria

La Autoridad Portuaria de Málaga desarrolla sus relaciones externas a través de la propia Presidencia, de la División de Planificación y Desarrollo y la colaboración de Málagaport.

Se utilizan para ello las herramientas de gestión, intentando su mejor y más rentable aprovechamiento. Es un reto continuo estar al día en comunicación empresarial y nuestros esfuerzos en nuevas técnicas y métodos son incesantes.

Las actuaciones se basan en los siguientes parámetros:

- Transparencia y buen gobierno (valores éticos y políticos).
- Acción social (proyectos culturales, de formación y divulgación).
- Sostenibilidad (políticas medioambientales, obras y operativas sostenibles).

Y se persiguen los siguientes objetivos:

- Mejora de la calidad de servicios de comunicación e información.
- Promoción de la innovación, las mejores prácticas y la competitividad.
- Promoción de la relación puerto-ciudad.
- Potenciación del compromiso con el entorno.

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

## Dimensión ambiental

### Descripción de la estrategia ambiental

Los principales retos, iniciativas de gestión y programas de actuación promovidos por la Autoridad Portuaria de Málaga están ligados al permanente desarrollo de la actividad portuaria que aporta crecimiento a la ciudad y su entorno.

La Autoridad Portuaria, consciente de que este desarrollo sólo es posible de forma sostenible, aportando beneficios tanto a sus clientes, como al medio ambiente y a la sociedad en general, centra el enfoque de su gestión en los siguientes objetivos de sostenibilidad:

- La integración del Puerto con la ciudad de Málaga, acercándolo a sus ciudadanos y aportando un valor adicional a los recursos turísticos y culturales de la ciudad
- El control de los distintos tráfico portuarios para ofrecer un puerto limpio a sus usuarios
- La prevención de afecciones a terceros producidas por la actividad portuaria, tanto interna como externamente y la contaminación del medio ambiente en general
- El cumplimiento de los requisitos legales aplicables en todos los ámbitos, así como otros que la Autoridad Portuaria pueda suscribir

En 2009 se iniciaron los trabajos para la implantación de un Sistema de Gestión Ambiental (SGA) que ha servido para avanzar significativamente en el cumplimiento de la legislación medioambiental, para mejorar el control de la gestión en la zona de servicio del puerto, para reducir las responsabilidades ambientales (durante el periodo 2009-2018 la Autoridad Portuaria no ha recibido ninguna sanción por incumplimiento de la normativa ambiental), para implicar a los trabajadores de la Autoridad Portuaria de Málaga y de la Comunidad Portuaria en una gestión ambiental activa del puerto, para mostrar a otros grupos de interés el compromiso en la mejora del medio ambiente y para integrar los principios del desarrollo sostenible en la manera de gestionar el puerto. En enero de 2012 se culminó el proceso de implantación con la certificación del SGA según la norma ISO 14001:2004, e iniciando desde ese momento el proceso de mejora continua en la gestión portuaria.

Durante el año 2017, se llevaron a cabo los trabajos de adaptación del SGA a la nueva norma UNE-EN ISO 14001:2015.

### Gestión ambiental

La Autoridad Portuaria de Málaga (A01) dispone de un SGA certificado, basado en la norma ISO 14001:2015 con un alcance sobre la gestión de los servicios generales y de señalización marítima, control de los servicios portuarios y de las operaciones y actividades que requieren autorización o concesión. Los gastos e inversiones en la implantación o mantenimiento del SGA han sido:

Inversiones ligadas a implantación o mantenimiento del SGA	41.756,22	€
(Inversiones en SGA/Total de inversiones materiales e inmateriales) * 100	2,25	%
Gastos ligados a la implantación o mantenimiento del SGA	8.107	€
(Gastos en SGA/Otros gastos de explotación) * 100	0,14	%

**9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report**

Durante el ejercicio 2019 **(A02)** no se han llevado a cabo distintos trabajos de medición o caracterización ambiental relativos a la calidad del aire. Los recursos económicos destinados a estos trabajos han sido los siguientes:

Inversiones en caracterización medioambiental	-	€
(Inversiones en caracterización/Total de inversiones materiales e inmateriales) * 100	-	%
Gastos en caracterización medioambiental	-	€
(Gastos en caracterización/Otros gastos de explotación) * 100	-	%

Las atribuciones de los distintos actores de la Comunidad Portuaria en materia de limpieza de superficie terrestre y de la lámina de agua viene establecida en el Artículo 106 del RDL 2/2011 y las podemos desglosar sintéticamente de la siguiente forma:

- **Autoridad Portuaria responsable del Servicio general de limpieza en zonas comunes de tierra y agua (A03).**
- **Operadores responsables en zonas de operaciones asignadas.**
- **Concesionarios/autorizados responsables en sus zonas privadas.**

La información económica relativa a este apartado se plasma en el siguiente cuadro:

Gastos en limpieza terrestre	173.595,07	€
Área superficie terrestre de servicio	999.428	m <sup>2</sup>
Gastos en limpieza terrestre/Superficie zona servicio terrestre	0,17	€/m <sup>2</sup>
Gastos en limpieza de lámina de agua	53.520,86	€
Área superficie zona I	1.148.553	m <sup>2</sup>
Gastos en limpieza lámina de agua/Superficie zona I	0.047	€/m <sup>2</sup>

La formación medioambiental **(A04)**, podemos destacar los siguientes aspectos:

Nº de personas dedicadas a gestión y supervisión medioambiental	<b>2</b>
Nº de trabajadores que tienen acreditado el haber recibido formación medioambiental en función de sus competencias en tareas de vigilancia o gestión del medio ambiente portuario	<b>36</b>
% de trabajadores con formación medioambiental respecto a la plantilla media anual del año 2019	<b>40</b>

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Calidad del aire

Los principales focos de emisión del puerto (ambos difusos) son **(A05)** las emisiones de polvo y partículas derivados, fundamentalmente, por la manipulación de graneles pulverulentos y la ejecución de obras. La Autoridad Portuaria ha realizado una valoración de los focos de emisión en la realización del diagnóstico inicial para la elaboración del SGA. Estos focos de emisiones están presentes en el puerto en las siguientes actividades señaladas:

Tipo de actividad	Orden relevancia	Número focos
Manipulación de graneles sólidos mediante medios convencionales	1	2
Almacenamiento de graneles sólidos a la intemperie	2	2
Limpieza y pintura de cascos de barcos	3	1
Obras	4	
Emisiones procedentes de buques y cruceros atracados	5	
Emisiones procedentes de cajas de camiones sin toldar	6	
Emisiones procedentes de motores de vehículos	7	

Relacionado con este punto, la Autoridad Portuaria dispone de un procedimiento específico para la recepción y gestión de las quejas ambientales **(A06)** dentro del Servicio de Atención al Cliente (SAC) según el cual, cuando se recibe una queja/denuncia medioambiental, el SAC traslada la misma a la División de Medioambiente (MA) quienes investigan la misma y proporciona una respuesta fundada al SAC quienes lo traslada al interesado, tomando MA las medidas correctoras si procediera.

Año	Actividad causante de la queja	Nº de quejas	Procedencia de la queja
2017	-	0	-
2018	-	0	-
2019	-	0	-

Actividad causante de la queja	Actuación
-	-

	2017	2018	2019
Número de quejas	0	0	0



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

La Autoridad Portuaria, en su objetivo por minimizar los impactos medioambientales derivados de la operativa portuaria, ha desarrollado una serie de medidas para controlarlas **(A07)**:

1. Seguimiento a operadores de autorizaciones y notificaciones reglamentarias en materia de emisiones a la atmósfera.
2. Normas de obligado cumplimiento y expedientes sancionadores.
3. Instrucciones de la Dirección específicas para ciertas operaciones.
4. Supervisión directa en muelle por técnicos de la Autoridad Portuaria.
5. Se dispone de sistemas de medida de parámetros de calidad del aire.
6. Reordenación de la actividad en planta del puerto para alejar focos de emisión de zonas sensibles.
7. Criterios ambientales en la ordenación y asignación de atraques.
8. Requisitos sobre emisiones a la atmosfera en condiciones de otorgamiento de concesiones.
9. Firmas de convenios de buenas practicas.
10. Sistemática de riego de acopios de graneles y viales.
11. Parada operativa por velocidad del viento.
12. Tolvas ecológicas para graneles pulverulentos.
13. Naves para acopio de graneles pulverulentos.

Está incluido en el SGA la verificación por parte de la Autoridad Portuaria el estado de cumplimiento de las concesiones y operadores de servicios portuarios de los requisitos administrativos y de control establecidos por la Ley 34/2007 y RD 102/2011 de calidad del aire. El procedimiento establece una serie de “inspecciones” anuales programadas.

La Autoridad Portuaria cuenta con estaciones fijas de medida de la calidad del aire con las siguientes características **(A08)**:

Equipo	Lugar	Objeto	Tipo de contaminantes
Captador A V	S. Andrés	Act. general	Partículas en suspensión
Captador A V	Est. Marít. M3	Act. general	Partículas en suspensión
Captador A V	Faro	Act. general	Partículas en suspensión
Captador A V	Est. Marítima Cruceros	Act. General	Partículas en suspensión
Espectrómetro portátil	Móvil	Act. general	Partículas en suspensión PM 10 y PM 2.5
Monitor de partículas PM10	S. Andrés	Act. general	PM 10
Monitor de partículas PM10	Est. Marít. M3	Act. general	PM 10
Monitor de partículas PM10	Faro	Act. general	PM 10
Monitor de partículas PM10	Est. Marítima Cruceros	Act. General	PM 10

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Durante el año 2019 se ha llevado a cabo un estudio de la calidad del aire con los datos aportados por los monitores de partículas de PM10. Están adaptados al nuevo Índice Nacional de Calidad del Aire, aprobado por Orden TEC/351/2019, de 18 de marzo.

Los rangos establecidos para el nivel de PM10 son los siguientes:

- **Muy bueno:** 0-20 µg/m<sup>3</sup>
- **Bueno:** 21-35 µg/m<sup>3</sup>
- **Regular:** 36-50 µg/m<sup>3</sup>
- **Malo:** 51-100 µg/m<sup>3</sup>
- **Muy malo:** 101-1.200 µg/m<sup>3</sup>

Según este índice se han obtenido un promedio de 52% de los días con medición con calidad muy buena, 36% calidad buena, 10% de calidad regular, un 3% con calidad mala y un 0% con calidad muy mala.

De los datos anteriores hay que indicar que se han producido 9 superaciones del valor límite diario establecido en 50µg/m<sup>3</sup>. De estas 9 superaciones, en cuatro de los días han coincidido con intrusiones de masas de aire sahariano, según los datos del Informe de Episodios Naturales de Partículas 2019 elaborado por el CSIC.

Por último, hay que informar, que actualmente no existe ningún acuerdo con el Ayuntamiento o con la Comunidad Autónoma en materia de vigilancia de la calidad del aire.

El cuadro siguiente muestra los valores medios anuales y números de días en que se han superado los valores límites diarios en las redes estables de medida (A09):

Contaminante	Valor medio anual	N.º de superaciones del valor límite diario
Partículas PM <sub>10</sub>	22.25 µg/m <sup>3</sup>	5 días*

\* Días en los que ha habido superación del valor límite diario que no ha coincidido con intrusión de masa de aire Sahariana, según los datos aportados por: 'Datos suministrados como fruto del convenio de colaboración para el estudio y evaluación de la contaminación atmosférica por material particulado en suspensión en España entre el Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas'



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Calidad del agua

Por lo que respecta a los focos de contaminación del agua de las dársenas **(A10)** que están presentes en el puerto:

Procedencia del vertido	Orden de relevancia
Aguas residuales urbanas no depuradas	1
Malas prácticas en limpieza y mantenimiento de muelles y equipos	2
Escorrentías de lluvia o riego, no canalizados o canalizados sin tratar	3
Derrames en carga / descarga de graneles solidos	4

Se desprende del cuadro anterior que los vertidos urbanos al puerto, procedentes de aliviaderos de emergencia, son la principal causa de deterioro de la calidad de las aguas del puerto. Se encuentra en proyecto la realización de un inventariado y caracterización de los distintos focos de vertido y contaminación de las aguas del puerto.

Las medidas que la Autoridad Portuaria considera prioritarias para mejorar o controlar la calidad de las aguas del puerto son las siguientes **(A11)**:

- 1.- Seguimiento a concesiones de permisos reglamentarios de vertidos.
- 2.- Normas de obligado cumplimiento y aplicación de régimen sancionador.
- 3.- Instrucciones técnicas específicas para carga/descarga de graneles sólidos.
- 4.- Supervisión directa en muelle por técnicos de la Autoridad Portuaria.
- 5.- Desarrollo y aprobación de planes interiores marítimos (PIM).
- 6.- Mejoras en red de saneamiento.
- 7.- Requisitos ambientales específicos sobre gestión de aguas residuales y de escorrentías en condiciones de otorgamiento de concesiones.

Está incluido en el SGA la verificación por parte de la Autoridad Portuaria el estado de cumplimiento de las concesiones acerca de los permisos que le sean de aplicación en materia de vertidos.

En relación a las campañas **(A12)** de caracterización de la calidad del agua del puerto, durante el ejercicio 2019 no se ha llevado a cabo campaña de medida de calidad del agua.

No existe en la actualidad convenio con la administración ambiental competente en materia de caracterización de la calidad del agua portuaria.

Indicadores	
Físico-químicos	-
Turbidez/Sólidos en suspensión	-
Nutrientes	-
Clorofilas	-
Metales pesados	-
Pesticidas	-
Otros microcontaminantes orgánicos	-
Indicadores biológicos	-

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

En relación al porcentaje de la superficie de la zona de servicio que cuenta con recogida y tratamiento de aguas residuales **(A13)** podemos indicar lo siguiente:

Tipo de tratamiento	% de superficie
% de la superficie de la zona de servicio terrestre que cuenta con red de saneamiento (independientemente de donde vierta y del tratamiento recibido)	100
% de la superficie de la zona de servicio terrestre que cuenta con red de saneamiento conectada al colector municipal o a una EDAR	95
% de la superficie de la zona de servicio terrestre que vierte a fosas sépticas	5

La red de saneamiento es gestionada por la Autoridad Portuaria de Málaga hasta el punto de conexión con la red del Ayuntamiento de la ciudad.

Por otra parte, el porcentaje de la superficie de la zona de servicio <sup>(1)</sup> que cuenta con recogida y tratamiento de aguas pluviales **(A14)**:

Tipo de red	% de superficie
% de la superficie terrestre que cuenta con red de recogidas de pluviales (independientemente de que el agua sea tratada o no)	89
% de la superficie de la zona de servicio que cuenta con recogida y tratamiento de aguas pluviales (% que vierten en el colector del Ayto. o reciben algún tratamiento antes de su vertido al mar)	34

*(1) Superficie de la zona de servicio de uso comercial excluidos los viales externos y la zona cedida a auditorio y oceanográfico: 999.428 m<sup>2</sup>. Zona sin red de pluviales: 112.932m<sup>2</sup>. Zona con pluviales tratadas: 336.690 m<sup>2</sup>.*

La finalidad del servicio de recogida de residuos de la lámina de agua **(A15)** es la de mantener estas permanentemente en un adecuado estado de limpieza. Los residuos recogidos son entregados en muelle a la empresa que realiza la limpieza de las zonas comunes en tierra para su traslado al Centro Ambiental de Málaga para su gestión.

N.º de embarcaciones	1
Frecuencia de la limpieza	Diaria
Peso de los residuos recogidos en Tm	27,40

La intervención en las contingencias por contaminación accidental (A16) es coordinada conjuntamente entre la Autoridad Portuaria y la Capitanía Marítima, interviniendo los medios de SASEMAR que hay en el puerto en último caso y a requerimiento de la Capitanía Marítima

Los vertidos accidentales que se producen sin necesidad de activación del PIM son limpiados por la empresa responsable del mismo, y gestionados convenientemente.

La APM tiene en la actualidad un PIM elaborado según lo establecido en el RD 1695/2012

Los medios de los que dispone la Autoridad Portuaria para atender emergencias por contaminación marina son:

- 500 m de barrera de contención
- Un equipo de recuperación de hidrocarburos
- Material absorbente diverso



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Durante el año 2019, se ha producido un incidente de contaminación marina en el que ha sido necesario proceder a la activación del Plan Interior Marítimo del Puerto. Ha sido necesario realizar el despliegue de barreras anticontaminación, así como los equipos de respuesta asociados al plan. No se ha producido ninguna emergencia por contaminación marina que haya requerido la activación del PIM de alguna de las instalaciones ni la activación del Plan Marítimo Nacional.

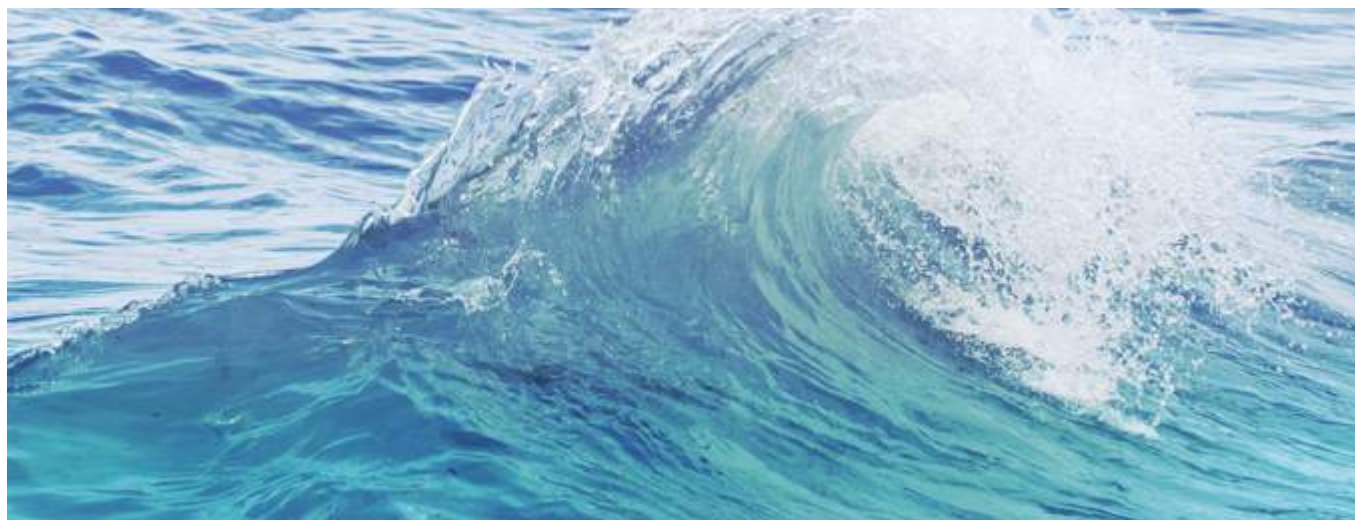
Las aguas residuales generadas en exclusiva por la Autoridad Portuaria (**A17**) provienen principalmente de los edificios de oficinas titularidad de ésta, como de vestuarios de personal, lonja, estaciones marítimas, talleres, etc. A pesar de encontrarnos con edificios de uso industrial entre los mencionados, las aguas generadas son mayoritariamente aguas residuales urbanas, asimilables a domésticas, ya que en gran medida proceden de metabolismo humano.

Para la cumplimentación de este indicador se han tenido en cuenta aquellos suministros de agua que realiza la Autoridad Portuaria a instalaciones implantadas en el puerto, por lo que los datos obtenidos indican un 100% de retorno, ya que son los volúmenes suministrados totales.

En cuanto al destino de los volúmenes anteriores, se dividen de la siguiente forma:

Volumen total	16.651 m <sup>3</sup>
Volumen ARU	3.606 m <sup>3</sup>
Volumen ARI	9.382 m <sup>3</sup>
Volumen mixtas	3.473 m <sup>3</sup>

Colector municipal	65%
Fosa séptica	4%
Tratamiento propio	23%



## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Ruidos

En lo relativo al campo de ruidos, los principales focos presentes en el puerto y con cierta entidad, son los siguientes **(A18)**:

Tipo de actividad	Orden relevancia
Locales de ocio	1
Obras	2
Buques atracados	3
Tráfico de camiones	4

A través del Servicio de Atención al Cliente **(A19)** se realiza un procedimiento (igual que el explicado en el indicador A6) para la recepción y gestión de las quejas ambientales.

Los grupos de interés pueden dirigir las quejas al servicio de atención al cliente de la Autoridad Portuaria de Málaga, desde este departamento se redirecciona al personal encargado de la gestión ambiental para su informe.

Actividad causante de la queja	Nº de quejas	Procedencia de la queja
Barco atracado	1	Vecinos
Música Locales Puerto-ciudad	1	Vecinos
Ferrocarril muelle 4	1	Vecinos

Actividad causante de la queja	Actuación
Música Locales Puerto-Ciudad	Se paralizan las actividades que no se ajustan a la normativa, remitiéndose posteriormente escrito a los concesionarios, para que pongan en conocimiento de los propietarios las medidas que deben de cumplir estos para la actividad que desarrollan. Remisión de normativa en materia de ruidos.
Barco atracado	Se informa a los vecinos de los motivos por los que se produce el ruido del buque y las medidas en las que la Autoridad Portuaria está trabajando como son el proyecto para conexión eléctrica del buque de línea regular a tierra que es el causante de la queja.
Ferrocarril muelle 4	Se informa de la limitación de horarios que tiene el ferrocarril para el acceso al puerto y que este sea compatible con la movilidad urbana.

	2017	2018	2019
Número de quejas	3	2	3

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

La puesta en servicio de la zona de interacción puerto-ciudad, ha supuesto un incremento de las actividades al aire libre durante los periodos estivales, produciendo un repunte en las quejas vecinales por ruido marcadas de una clara estacionalidad.

Después de varios ejercicios con un elevado número de quejas, en 2019, se ha consolidado el descenso del número de quejas relativas al ruido que se produjeron en años anteriores, con solo una para la zona de interacción puerto-ciudad, una queja relacionada con el ruido procedente del buque de línea regular con Melilla y por último una queja en relación con el tráfico ferroviario que se reactivó con una frecuencia semanal en horario nocturno.

En cuanto a la elaboración de mapa de ruidos y plan de acción acústica (A20), la Autoridad Portuaria no ha elaborado mapa de ruidos, estando en proyecto la contratación de mediciones puntuales con objeto de evaluar los niveles de ruido y, en caso necesario, proceder a la elaboración del mapa de ruido.

El puerto de Málaga se encuentra incluido en el mapa de ruido elaborado por el municipio de Málaga. El puerto no se encuentra incluido dentro del plan de acción acústica elaborado por el ayuntamiento de Málaga.

Entre las medidas que han sido implantadas por la Autoridad Portuaria para llevar a cabo un control de las emisiones acústicas ligadas a la actividad portuaria se cuenta con las siguientes (A21):

- Vigilancia / Inspección por personal de la A.P.
- Limitación de velocidad en viales del puerto.
- Mejoras del firme en viales para reducir emisiones acústicas.
- Limitaciones de actividad durante la noche.

### Gestión de residuos

En la actualidad (A22) la Autoridad Portuaria realiza una contabilidad parcial del volumen de residuos generados en sus instalaciones por tipo de residuos.

Además, se contabilizan el volumen de residuos generados que pasan a un proceso de valorización.

En la actualidad no hay prevista la implantación de un plan de minimización y valorización de los residuos generados en instalaciones propias y servicios a cargo.

Tipo de residuo	Recogida separada (Tm residuos separados / Tm residuos totales generados) *100	Valorización (Tm residuos valorizados / Tm residuos totales generados) *100
R.S.U.	-	-
Residuos Peligrosos	100%	100%
Aceites	100%	100%

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Los R.S.U. generados en las instalaciones de la Autoridad Portuaria, son gestionados por la empresa concesionaria del servicio de limpieza, por lo que se encuentran incluidos en el siguiente cuadro.

La Autoridad Portuaria realiza una contabilidad del volumen y tipo de residuos generados por el servicio de limpieza, y del destino de dichos residuos, según los datos que nos aporta la empresa.

Tipo de residuo	Cantidad total recogida durante el año en Tm	Porcentaje respecto del total recogido.
Inertes	25.260	12,3%
No Peligrosos	180.080	87,3%
Peligrosos	844	0,4%

Se encuentra en fase de implantación **(A23)** un inventario o caracterización del volumen y tipo de residuos generados por concesiones y prestadores de servicios, aunque se realiza una contabilización por tipo de residuos y por zonas relevantes (restauración, pescadería, viales). Las principales fuentes de residuos presentes en el puerto y son relevantes, son las siguientes:

Tipo de fuente o actividad	Orden de importancia
Entrega de desechos MARPOL	1
Actividad de bares, ocio y comercio en zona de servicio	2
Limpieza de muelles, viales y zonas comunes	3
Restos de barreduras de movimiento de graneles sólidos	4
Limpieza de lámina de agua (sólidos flotantes)	5
Pesca (embalajes, redes, restos de pescado, etc.) Actividades de concesiones generados por concesiones	6
Residuos de carga y estiba (carga desechada, embalajes, etc.)	7
Obra	8

Las principales iniciativas **(A24)** promovidas por la Autoridad Portuaria para mejorar la gestión de residuos de la comunidad portuaria han sido las siguientes:

- Inventariado de las actividades generadoras de residuos del puerto.
- Sanciones en caso de abandono de residuos en lugares no habilitados.
- Puntos limpios con recogida separada.
- Convenios de buenas prácticas.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

Se realiza un seguimiento periódico según procedimiento del SGA (con frecuencia aleatoria) para verificar si los operadores de concesiones y prestadores de servicios cumplen con los requisitos administrativos impuestos por la ley de residuos para sus actividades. La empresa de limpieza de la Autoridad Portuaria es la encargada del centro de transferencia en el puerto o punto limpio. No se han realizado obras de dragados **(A25)**. durante el año 2019.

### Entorno natural

En el límite suroeste de la zona II se encuentra la Desembocadura del Río Guadalhorce, declarado Paraje Natural **(A26)** por la Ley 2/1989 de 18 de Julio, por la que se aprueba el inventario de Espacios Naturales Protegidos de Andalucía y donde se establecen medidas adicionales para su protección y pertenencia a la Red de Evaluación y Seguimiento de las Zonas húmedas de Andalucía. Su distancia al puerto es de 3,5 Km.

Durante el año 2014, el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente declaró por Orden AAA/1260/2014, la ZEPA Bahía de Málaga-Cerro Gordo, la cual se encuentra a unos 7 kilómetros del extremo sur del dique de levante.

Nombre	Tipo de espacio	Distancia al puerto
Desembocadura del Río Guadalhorce	Paraje Natural	3,5 Km
ZEPA Bahía de Málaga-Cerro Gordo	ZEPA	7 Km

La caracterización del medio natural **(A27)** se ha llevado a cabo con la elaboración de los estudios de impacto ambiental que se han realizado desde el año 1997 con la EIA del Proyecto de remodelación del Puerto, hasta 2005 con la EIA del Proyecto de la Marina de Poniente de San Andrés. La Autoridad Portuaria no tiene previsto realizar una cartografía biónómica submarina.

Hay que destacar el proyecto de regeneración de la playa de San Andrés como proyecto de regeneración del entorno natural realizado por la Autoridad Portuaria **(A28)**.

### Ecoeficiencia

El porcentaje de la zona de servicio terrestre del puerto que es ocupada por instalaciones activas, ya sean propias o en régimen de concesión o autorización es del 57,58% (superficie concesionada 575.467 m<sup>2</sup>) **(A29)**.

El agua empleada **(A30)** en el puerto de Málaga procede de la red de suministro de la ciudad, potabilizada en las estaciones de tratamiento de agua potable (ETAP) por EMASA (Empresa Municipal Aguas, S.A.).

La gestión de distribución y la venta son realizadas por la Autoridad Portuaria y el grado de control o registro de las diferentes fuentes de consumo oscila entre el 75 y el 100%.

## 9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

En relación al consumo anual de agua de la Autoridad Portuaria durante los últimos tres años total y relativo a la superficie de servicio se desglosa en el siguiente cuadro:

	2017	2018	2019
Consumo en m <sup>3</sup>	2.642	2.345	2.421
Superficie zona de servicio en m <sup>2</sup>	999.428	999.428	999.428
<b>RATIO m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup></b>	<b>0.0026</b>	<b>0.0023</b>	<b>0.0024</b>

Las medidas de ahorro de agua implantadas por la Autoridad Portuaria se centran en la instalación de contadores y la detección y reparación de fugas.

En relación a la evolución de la eficiencia de la red consignada como tanto por ciento de los consumos que son controlados y registrados, respecto del total de agua distribuida es la siguiente (A31):

	2017	2018	2019
Eficiencia de la red en %	77%	73%	70%

En lo relativo a la evolución del consumo anual de energía eléctrica (A32), la gestión de la red eléctrica del puerto la realiza la Autoridad Portuaria al igual que la venta, pudiendo realizarla igualmente ENDESA. El grado de control o registro de las diferentes fuentes de consumo es mayor al 75%.

En relación al consumo anual de energía eléctrica en instalaciones de la Autoridad Portuaria durante los últimos tres años total y relativo a la superficie de servicio se desglosa en el siguiente cuadro (datos medidos):

	2017	2018	2019
Consumo en Kwh	1.616.031	1.573.255	1.862.048
Superficie zona de servicio en m <sup>2</sup>	999.428	999.428	999.428
<b>RATIO Kwh/m<sup>2</sup></b>	<b>1,616</b>	<b>1,574</b>	<b>1,863</b>

El consumo de electricidad de la Autoridad Portuaria por usos durante el 2019 ha sido:

Fuente de Consumo	% Sobre el Total
Alumbrado Viales	32%
Oficinas	8%
Talleres, Estaciones marítimas, Almacenes.	60%

Por último, indicar que las medidas de control, ahorro o producción de energía eléctrica se centran en la optimización de la eficiencia energética de la red de alumbrado.

Por último, el consumo de combustible empleado por la Autoridad Portuaria durante los últimos tres años ha sido el siguiente (A33):

	2017	2018	2019
Consumo total de combustibles en kWh	177.833	169.796	154.975
Superficie zona de servicio en m <sup>2</sup>	999.428	999.428	999.428
<b>RATIO kWh/m<sup>2</sup></b>	<b>0.1779</b>	<b>0.1699</b>	<b>0.1550</b>

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

El consumo de combustible por tipo durante 2019 ha sido:

Tipo de combustible	% del total
Gas natural	
Gas butano o propano, o gases licuados de petróleo	
Gasolina	0,95
<b>Gasóleo</b>	99,05
Biodiesel	

En cuanto al uso del combustible usado durante el año 2019:

Fuentes de consumo	% del total
Calefacción/Agua Caliente Sanitaria	
Vehículos	91,33
Embarcaciones	
Generadores	2,10
Otros usos (maquinaria)	6,57

Entre las medidas de ahorro de combustible introducidas por la Autoridad Portuaria, se encuentra la renovación progresiva del parque móvil.



FACTORES DE CONVERSIÓN A kWh			
COMBUSTIBLE	KWh/litro	KWh/Kg	
Gas Natural	0,0117	15,75	Gasnam
Gas Natural Licuado (GNL)	6,79	15,75	Gasnam
Gas licuado de petróleo (GPL)		12,75	IDAE
Butano		12,44	IDAE
Propano		12,83	IDAE
Gasolina	9,23	12,39	Gasnam
Gasóleo	10,26	12,14	Gasnam
Biodiesel	8,80	10,25	IDAE

9.1 • Memoria de sostenibilidad / Sustainability report

### Comunidad Portuaria

Condiciones que son exigidas con carácter general en prescripciones de servicio y en títulos concesionales (A34):

- Disponer de un SGA sobre el conjunto de la actividad.
- Referencia a planes de contingencia y a medios necesarios.
- En operaciones de muelle, obligación de disponer de responsable de operaciones que responda en todo momento de la operativa.
- Dotación de red de saneamiento y pluviales en concesiones.
- Control de contaminación de suelos y descontaminación en concesiones.

La Autoridad Portuaria dispone de (A35) sistemática para conocer el grado de implantación de sistemas de gestión medioambiental de prestadores de servicio y terminales de manipulación de mercancías con un grado de implantación que se refleja en el siguiente cuadro:



**Nº total y % de terminales marítimas y de empresas de servicios que tienen implantado un SGA que cuyo alcance cubre toda su actividad:**

Tipo de terminal/servicio	Nº total con SGA	% con SGA
Terminal de mercancías	2	28,5
Terminal de pasajeros	2	100
Servicio estiba	3	75
Servicio MARPOL	2	50
Servicio técnico náutico	2	66

Las iniciativas adoptadas por la Autoridad Portuaria para impulsar la adopción de SGA por parte de prestadores de servicios portuarios y concesiones han sido la inclusión del requisito de disponer de SGA en pliegos de servicios y condiciones de otorgamiento.



## 9.2 • Informe de gestión / Management report

### A. Accionistas y colaboradores

**Málagaport S.L** es una empresa pública estatal que tiene consideración de empresa asociada a la **Autoridad Portuaria de Málaga**, conforme a lo establecido en el artículo 18.4 de la Ley 31/2007 y reconocido por el acuerdo del Consejo de Administración de la Entidad Portuaria de 28 de junio de 2012.

**La compañía, participada por las instituciones públicas y empresas con interés en la actividad portuaria**, trabaja cada día con el objetivo de potenciar las amplias posibilidades de negocio que ofrece el recinto y de darlo a conocer como puerto ciudad, así como de establecer y consolidar las relaciones externas con los medios de comunicación y otros grupos de interés.



9.2 • Informe de gestión / Management report

Durante el ejercicio 2019, las empresas y entidades que formaron parte de Málagaport fueron las siguientes :

Accionistas



Colaboradores



## B. Preparación y asistencia a eventos del sector

Málagaport acudió, en representación del Puerto de Málaga, a eventos del sector, invitando a asistir de manera conjunta a empresas de la comunidad portuaria y otras instituciones con interés en este ámbito. En 2019, participó en los siguientes encuentros:

### B.1. Cruceros

El tráfico de cruceros es un mercado estratégico para el Puerto de Málaga, el cual se ha consolidado en los últimos años debido a la importante labor de promoción llevada a cabo junto a empresas e instituciones del sector.

#### B.1.1. Asistencia a ferias del sector

##### ■ **Fitur (Madrid, 23-27 enero)**

La Autoridad Portuaria asistió, un año más, a la Feria Internacional del Turismo, junto al resto de puertos andaluces, teniendo representación en un espacio reservado en el stand de Puertos del Estado.

##### ■ **Seatrade Cruise Global (Miami, 8-11 abril)**

Málagaport organizó y gestionó todas las actividades en las que participó la Autoridad Portuaria en el marco de este evento coordinando, a su vez, las acciones con el resto de instituciones y empresas participantes, tales como el Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga, Turismo y Planificación Costa del Sol y Málaga Cruise Port.

La delegación malagueña estuvo presente en el stand de Andalucía, junto al resto de puertos de la región, para potenciar de forma conjunta la oferta andaluza a través de la marca Andalucía Cruises. Este espacio está, a su vez, integrado en el área reservada a Puertos del Estado, dando visibilidad a los recintos españoles.

#### **Reuniones con navieras**

Durante el evento, el cual contó con una amplia participación de puertos y navieras, se mantuvieron reuniones con representantes de las compañías más importantes del sector, tales como Royal Caribbean, Norwegian Cruise Line, Holland America Line, Princess Cruises, Windstar Cruises y Seabourn, entre otras.

Estos encuentros suponen una excelente oportunidad de cara a la elección de las navieras que, actualmente, programan sus itinerarios para los próximos años 2021/2022.



## 9.2 • Informe de gestión / Management report

Durante las conversaciones mantenidas, las compañías mostraron su satisfacción por la infraestructura portuaria de primer nivel y la amplia oferta de excursiones. Además, tomaron en consideración la alta puntuación otorgada al puerto y el destino en las encuestas que las navieras realizan a sus pasajeros ocupando, en este sentido, un puesto destacado a nivel mundial.

### **Gran expectación: Seatrade Med 2020**

A ello hay que añadir la expectación que Málaga generó entre las compañías como sede de Seatrade Med en 2020, un evento que permitirá a las navieras conocer de primera mano el puerto y el destino, posicionándolo en el mapa internacional del sector del crucero. La delegación mantuvo una reunión con la organización de la feria para continuar avanzando en este encuentro, tras la constitución del Comité Organizador en Málaga el pasado mes de marzo.

### **Colaboración interportuaria**

Además, la representación malagueña continuó el contacto con otros puertos de nuestra área geográfica como Tánger Ville, y Tenerife, con el objetivo de impulsar la colaboración estratégica y fomentar nuevos itinerarios de interés para para las compañías navieras.

### **Workshop**

Como en años anteriores, la delegación malagueña participó en el workshop organizado por la Oficina Española de Turismo (OET) de Miami, en el que responsables de los puertos y destinos españoles se entrevistaron con los planificadores de itinerarios de las navieras convirtiéndose, una edición más, en una de las citas más interesantes y productivas.

### ■ **Seatrade Europe (Hamburgo, 10-13 septiembre)**

Málagaport coordinó la asistencia y participación a este importante encuentro bienal, con la colaboración del Área de Turismo del Ayuntamiento de la capital, Turismo y Planificación Costa del Sol, Consejería de Turismo y Deporte de la Junta de Andalucía y Málaga Cruise Port.

La delegación de Málaga preparó una agenda de reuniones con las principales navieras a las que recibió en un espacio reservado en el stand de Andalucía Cruises, junto a otros puertos de la región. A su vez, el Puerto de Málaga tuvo presencia en el stand de Puertos del Estado.



**9.2 • Informe de gestión / Management report**

En el marco de la feria, el Puerto de Málaga presentó a los asistentes la próxima edición de Seatrade Med, que tendrá lugar en la capital el próximo año 2020. El acto se celebró en el stand de Puertos del Estado, con el apoyo del organismo público, Global Ports Holding y la propia organización del evento.

Además, la gerente de Málaga Cruise Port, Susana Gutiérrez participó como ponente en el ciclo de conferencias organizadas durante el encuentro para analizar la gestión de los buques de crucero de lujo en los puertos, una actividad en alza en el recinto portuario y que en los 2 últimos años supone la mitad de las escalas en el Puerto de Málaga.

■ **Encuentro anual de CLIA (Madrid, 26 noviembre)**

La Autoridad Portuaria, junto a Suncruise Andalucía y el resto de puertos andaluces asistió a una cena de gala organizada por la Asociación Internacional de Líneas de Crucero que reunió a los ejecutivos de las navieras a nivel mundial.



La Asociación representa a las principales navieras que operan en el país con la misión de fortalecer la industria del crucero, una de las áreas del turismo que mayor crecimiento está experimentando.

■ **International Cruise Summit (Madrid, 27-28 noviembre):**

La industria mundial del crucero se reunió en este encuentro anual para debatir sobre el futuro del sector.

Más de 350 representantes a nivel mundial acudieron a las Jornadas organizadas por Cruises News Media Group, empresa de comunicación especializada en la promoción del turismo de cruceros.

### B.1.2. Constitución del Comité Organizador de Seatrade Cruise Med 2020

En septiembre 2020, Málaga acogerá Seatrade Cruise Med, una de las ferias más destacadas del sector del crucero en el Mediterráneo.

Con el objetivo de coordinar los preparativos de este importante encuentro, se constituyó en marzo de 2019 un Comité Organizador conformado por la Autoridad Portuaria, el Área de Turismo del Ayuntamiento de la capital, Turismo y Planificación Costa del Sol y la Junta de Andalucía.

La colaboración entre las instituciones locales que trabajan conjuntamente en la promoción de este tráfico es fundamental para celebrar un evento de estas características: las principales compañías navieras y ejecutivos del sector conocerán, de primera mano, la infraestructura portuaria y la oferta del destino, lo que supone una oportunidad para posicionar Málaga en el mapa de los cruceros a nivel internacional y, a su vez, abrir una puerta a Andalucía y a otros puertos de la región, haciendo nuestro destino mucho más interesante.



### B.1.3. Otros eventos

#### ■ Protocolo recepción primeras escalas

Málagaport coordinó las recepciones celebradas a bordo de los buques que visitaron por primera vez el recinto portuario, durante las cuales se efectuó un intercambio de placas conmemorativas entre el capitán y los representantes institucionales del puerto y la ciudad, así como de la sociedad Cruceros Málaga y el consignatario correspondiente:

- Buque de crucero 'Marella Explorer 2' (29-30 marzo)
- Buque de crucero 'Azamara Pursuit' (9 abril)
- Buque de crucero 'Mein Schiff 2' (11 abril)
- Buque de crucero 'MSC Seaview' (11 abril)
- Buque de crucero 'Le Bouganville' (15 abril)
- Buque de crucero 'Spectrum of the Seas' (16 abril)
- Buque de crucero 'Aidanova' (17 abril)
- Buque de crucero 'Mein Schiff 1' (21 abril)
- Buque de crucero 'Ocean Adventurer' (24 abril)
- Buque de crucero 'Harmony V' (10 mayo)
- Buque de crucero 'Crystal Spirit' (11 mayo)
- Buque de crucero 'Sun Princess' (21 mayo)
- Buque de crucero 'Norwegian Pearl' (30 junio)
- Buque de crucero 'Sapphire Princess' (01 agosto)
- Buque de crucero 'Amera' (17 octubre)
- Buque de crucero 'Spirit of Discovery' (21 octubre)
- Buque de crucero 'Sky Princess' (19 noviembre)

## 9.2 • Informe de gestión / Management report

### B.1.2. Constitución del Comité Organizador de Seatrade Cruise Med 2020

En septiembre 2020, Málaga acogerá Seatrade Cruise Med, una de las ferias más destacadas del sector del crucero en el Mediterráneo.

Con el objetivo de coordinar los preparativos de este importante encuentro, se constituyó en marzo de 2019 un Comité Organizador conformado por la Autoridad Portuaria, el Área de Turismo del Ayuntamiento de la capital, Turismo y Planificación Costa del Sol y la Junta de Andalucía.

La colaboración entre las instituciones locales que trabajan conjuntamente en la promoción de este tráfico es fundamental para celebrar un evento de estas características: las principales compañías navieras y ejecutivos del sector conocerán, de primera mano, la infraestructura portuaria y la oferta del destino, lo que supone una oportunidad para posicionar Málaga en el mapa de los cruceros a nivel internacional y, a su vez, abrir una puerta a Andalucía y a otros puertos de la región, haciendo nuestro destino mucho más interesante.

### B.1.3. Otros eventos

#### ■ Bienvenida primera escala y bautismo 'Marella Explorer 2'

La compañía británica Marella Cruises, perteneciente a TUI Group, eligió el Puerto de Málaga para celebrar el bautismo de su nuevo buque 'Marella Explorer 2', entre los días 29 y 30 de marzo, siendo la segunda vez que el grupo escoge el recinto portuario para realizar un evento de estas características. Cabe recordar que, en 2017, el buque 'TUI Discovery 2' celebró con éxito su bautismo en los muelles malagueños.

El 29 de marzo, el capitán del buque recibió a las autoridades locales del puerto y el destino, conformadas por la Autoridad Portuaria, el Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga, Turismo y Planificación Costa del Sol y Málaga Cruise Port, acompañadas de la empresa consignataria Destination Services Spain, para celebrar el tradicional intercambio de placas conmemorativas.

El 30 de marzo, la compañía procedió al bautismo del buque, cuyas madrinas fueron miembros de la tripulación. El acto tuvo lugar en el Atraque Norte, con la presencia de miembros de la compañía. A su vez, fue retransmitido en directo a los cerca de 1.000 invitados a bordo, tales como representantes, empleados y colaboradores de la naviera.

Por su parte, Málagaport realizó un vídeo de esta escala tan especial, que fue compartido con la naviera, la cual continúa apostando por Málaga como puerto base en 2019:

<https://www.youtube.com/watch?v=Kf6ooV-RVZE>



9.2 • Informe de gestión / Management report

■ Bienvenida primera escala del buque MSC Seaview

El Puerto de Málaga dio la bienvenida al buque 'MSC Seaview', de la compañía MSC Cruceros, el pasado 11 de abril.

Esta primera escala, estuvo acompañada del tradicional intercambio de metopas. Un evento al que acudieron representantes de MSC Cruceros, la Autoridad Portuaria de Málaga, la Delegación Territorial de Turismo de la Junta de Andalucía, el Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga y Málaga Cruise Port.

**Una vez más, la compañía italiana reforzó su compromiso con el recinto portuario.** Emiliano González, presidente de MSC Cruceros en España, destacó que "Málaga es un puerto que durante los últimos años ha cobrado especial importancia para nuestra compañía por su gran oferta cultural, su clima y el estilo de vida de la ciudad".

Málagaport realizó un vídeo sobre esta primera escala y el encuentro a bordo: <https://youtu.be/flrjYpNsvlg>

Además, para potenciar la integración del turismo de cruceros en la capital malagueña, Málagaport coordinó una campaña 'Una mañana a bordo': con la colaboración de MSC Cruceros, se propuso un sorteo público en Facebook, ofreciendo 3 invitaciones dobles para subir a bordo del buque durante su escala en Málaga. La publicación obtuvo 335 reacciones, 747 comentarios y fue compartida 108 veces.

Imagen utilizada para el anuncio del sorteo:

Los contenidos sobre el sorteo, junto al anuncio de los ganadores y la llegada de este buque tuvieron un alcance de 20.557 personas.





9.2 • Informe de gestión / Management report

■ Bienvenida 'Spectrum of the Seas': nuevo buque de Royal Caribbean

La naviera Royal Caribbean eligió el Puerto de Málaga para la presentación mundial de su nuevo buque 'Spectrum of the Seas', tras salir del astillero alemán de Meyer Werft. Tras su escala, la naviera posicionó este buque en el mercado asiático.

El acto contó con la presencia del presidente de la Autoridad Portuaria, Carlos Rubio y el Responsable de Ventas de Royal Caribbean en España, Sergio Arévalo, así como representantes del Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga, Turismo y Planificación Costa del Sol y Málaga Cruise Port.

MálagaPort participó en la coordinación de la convocatoria de prensa a bordo y, como en las escalas especiales citadas anteriormente, realizó un vídeo promocional durante la estancia del buque en el puerto:

[https://www.youtube.com/watch?v=Qjp\\_J36EIVE](https://www.youtube.com/watch?v=Qjp_J36EIVE)



■ Bienvenida primera escala buque 'Le Bougainville'

MalagaPort coordinó la recepción del exclusivo buque 'Le Bougainville', con el objetivo de otorgar protagonismo al turismo de lujo y premium que, en los últimos años, se está convirtiendo en un tráfico destacado en el recinto portuario.

De esta forma, el presidente de la Autoridad Portuaria, Carlos Rubio, junto a representantes del destino, tales como el Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga, Turismo y Planificación Costa del Sol y Málaga Cruise Port, dieron la bienvenida al capitán del buque con el tradicional intercambio de placas conmemorativas.

Además, MálagaPort realizó un vídeo promocional de esta escala que fue entregado a la compañía, con el objetivo de continuar impulsando este tipo de turismo en el puerto y el destino malagueño:

<https://www.youtube.com/watch?v=djFb09eQc7Y>

■ Bienvenida escala especial buque 'Sun Princess'

El buque de la naviera Princess Cruises nos visitó por primera vez, y se trataba de una escala especial, por tratarse de una vuelta al mundo dedicada a pasaje casi exclusivamente japonés.



9.2 • Informe de gestión / Management report



La naviera nos solicitó por este motivo que se realizara si fuera posible una bienvenida más especial, y se organizó, junto a otros organismos y empresas, la contratación de un cuadro flamenco y servicio de venecia que amenizó el tránsito de los pasajeros por la terminal. Todo se coordinó con los horarios de subida y bajada de pasajeros para su máximo disfrute.

■ **Apoyo en reuniones de la Autoridad Portuaria y relaciones con asociaciones del ámbito del crucero**

Málagaport actuó en representación de la Autoridad Portuaria en reuniones de trabajo con el ente público Puertos del Estado y como miembro del Foro de Turismo de Málaga, entre otras.

Málagaport coordinó, además, la asistencia del Puerto de Málaga a las Asambleas Generales de Medcruise (Asociación de Puertos de Crucero del Mediterráneo a la que pertenece), así como las acciones llevadas a cabo por la Asociación de puertos andaluces Suncruise Andalucía (de la que el Puerto de Málaga tiene la presidencia actualmente).

También se han incorporado este año las acciones organizadas por la asociación CLIA (Cruise Line International Association) a la que Málagaport pertenece desde este año. Han sido las siguientes:

- Eventos sociales en el marco de Seatrade Cruise Miami
- Jornada de conferencias y B2Bs en el marco de Seatrade Cruise Europe

■ **Cena CLIA Spain celebrada en Madrid**



## B.2. Náutica-deportiva

El tráfico de cruceros es un mercado estratégico para el Puerto de Málaga, el cual se ha consolidado en los últimos años debido a la importante labor de promoción llevada a cabo junto a empresas e instituciones del sector.

### B. 2.1. Asistencia a ferias y eventos del sector

El sector náutico se ha convertido en una actividad en auge, con posibilidades en el Puerto de Málaga por lo que, en 2019, se asistió a los eventos más importantes de este sector para impulsarlo en el recinto portuario:

#### ■ **Boot Düsseldorf (Alemania, 19-27 enero)**

Con el objetivo de promocionar este tipo tráfico en el recinto portuario, una delegación de representantes de los puertos andaluces participó, por segundo año consecutivo, en este encuentro anual líder del sector náutico deportivo.

Esta importante feria anual, de carácter internacional, supuso una interesante oportunidad para establecer contactos con profesionales y particulares con interés en este mercado, dando a conocer la amplia infraestructura de la que dispone la región andaluza para potenciar la actividad en un entorno privilegiado.

#### ■ **Encuentro de trabajo entre el Gobierno andaluz y autoridades portuarias (5 de julio)**

La Asociación Suncruise Andalucía estuvo representada en un espacio propio, dentro del stand de Puertos del Estado, siguiendo el acuerdo de colaboración alcanzado para promocionar conjuntamente el tráfico de cruceros, el sector náutico deportivo y el tráfico de megayates.

#### ■ **IV Simposio Nacional de Clubes Náuticos (Málaga, 14-16 noviembre)**

El Puerto de Málaga participó, como entidad colaboradora, en este congreso organizado por CEACNA, el Club el Candado y Diputación de Málaga.

El presidente de la Autoridad Portuaria, Carlos Rubio, presentó el proyecto de integración puerto ciudad para promover la náutica deportiva y su valor como motor económico y generador de empleo.

## B.3. Mercancías

### B. 3.1. Asistencia a ferias y eventos del sector

El Puerto de Málaga participó en los siguientes eventos internacionales, con el objetivo de promocionar el tráfico de mercancías en el recinto portuario:

#### ■ **Bolsa Andaluza de Materias Primas. Andalusian Commodity Exchange (Sevilla, 25 abril)**

Punto de encuentro entre comerciantes, industriales, multinacionales y brokers dedicado al comercio y consumo de productos agrícolas y de pienso, cereales, harinas proteicas y aceites vegetales.

El Puerto de Málaga asistió a este evento de la mano de Málagaport por sexto año consecutivo, en el marco de la estrategia comercial para potenciar el tráfico de granel agroalimentario en el recinto portuario.

#### ■ **SIL Barcelona (9-11 junio)**

Un año más, el Puerto de Málaga estuvo presente en el 17.º Salón Internacional de la Logística y la Manutención (SIL).

El Puerto de Málaga participó en el pabellón del Grupo Fomento, con otros 13 puertos españoles, al objeto de presentar una oferta conjunta de infraestructuras y servicios como plataforma logística del Sur de Europa.

La Autoridad Portuaria de Málaga participó en la reunión entre el Gobierno andaluz y los puertos andaluces para coordinar la elaboración de un plan de acción logística y comercial, con el objetivo de estos organismos contribuyan a mejorar los datos económicos de Andalucía y se convierta en una región próspera, atractiva para la inversión y que genere oportunidades de negocio y empleo.

El consejero de la Presidencia, Administración Pública e Interior de la Junta, Elías Bendodo, mantuvo un encuentro de trabajo con los presidentes de las Autoridades Portuarias de Bahía de Cádiz, Motril, Sevilla, Bahía de Algeciras, Huelva, Málaga y Almería, Teófila Martínez, José García, Rafael Carmona, Gerardo Landaluce, Pilar Miranda, Carlos Rubio y Jesús Caicedo, respectivamente; a los que se sumaron el director gerente de la Agencia Pública de Puertos de Andalucía, Rafael Merino.



## 9.2 • Informe de gestión / Management report

### ■ Fruit Attraction (Madrid, 22-24 octubre)

El Puerto de Málaga asistió a la feria internacional del sector hortofrutícola 'Fruit Attraction', donde contó con un espacio en el área reservada a Puertos del Estado desde el cual se mantuvieron reuniones B2B con los principales operadores y profesionales de productos subtropicales de las provincias de Málaga y Granada.

La representación de Málaga, liderada por el presidente de la Autoridad Portuaria de Málaga, Carlos Rubio, junto al director del organismo público, José Moyano y el jefe de Planificación y Desarrollo de la Autoridad Portuaria, Jesús Peña, tuvo la oportunidad de ofrecer las novedades y ventajas competitivas del Puerto de Málaga en relación a esta actividad, así como de mostrar las amplias posibilidades de desarrollo comercial del recinto portuario.

### ■ Jornada 'Málaga: puerto de Córdoba' (Córdoba, 5 de noviembre)

El Puerto de Málaga celebró una jornada durante la cual se analizó el recinto portuario como un espacio de oportunidad para impulsar el movimiento de mercancías entre Málaga y Córdoba. Ambas ciudades se encuentran a tan sólo 166 kilómetros de distancia entre sí y, además, tienen la capacidad de convertirse en un interesante eje estratégico en las rutas comerciales del sur de Europa mediante sus conexiones por carretera y ferrocarril.



Este encuentro, celebrado en la sede de Cajasur en Córdoba, contó con la participación de empresas del sector logístico de ambas provincias, interesadas en promover la actividad comercial entre las dos ciudades, lo que permitirá ampliar el hinterland portuario y promover Málaga como puerto natural de Córdoba.

Por su parte, Málagaport coordinó la elaboración de un vídeo promocional de los servicios del puerto en materia logística y comercial para ilustrar la presentación:

[https://www.youtube.com/watch?v=bVALEYLxp\\_I](https://www.youtube.com/watch?v=bVALEYLxp_I)

### ■ Encuentro de trabajo entre el Gobierno andaluz y autoridades portuarias (Huelva, 18 de noviembre)

La Autoridad Portuaria de Málaga participó en un encuentro con el Gobierno andaluz y el resto de puertos de la región,

durante el cual el consejero de la Presidencia, Administración Pública e Interior, Elías Bendodo, anunció que va a ayudar a los puertos de interés estratégico a definir un plan de negocio individual para impulsar la colaboración, con el objetivo de generar sinergias entre ellos.

Esta acción se suma al plan de coordinación de acción logística y comercial de los puertos, propuesto en la anterior reunión, con el objetivo de mejorar y modernizar la red logística de Andalucía y la red de transporte ferroviario y por carretera.

■ **Encuentro empresarial Hispano-Marroquí del sector marítimo, transporte y logística (Tánger, 27-28 de noviembre)**

El puerto de Málaga acudió una vez más a este evento celebrado en Tánger, junto al resto de Autoridades Portuarias de Andalucía.



## C. ACCIONES COMERCIALES Y DE DINAMIZACIÓN EN EL HINTERLAND

### C.1. Coordinación y recepción de visitas

#### C.1.1. Visitas institucionales

Málagaport coordinó la recepción de visitas empresariales e institucionales, con el objetivo de dar a conocer la infraestructura y la actividad portuaria fomentando, así, la oportunidad de negocio en el recinto y la divulgación de la operativa efectuada en él:



**Consejero de la Presidencia  
de la Junta de Andalucía,  
Elías Bendodo (11 marzo)**

**Elías Bendodo y presidentes de  
los puertos andaluces (15 marzo)**



**Presidente puerto de  
Sevilla (6 septiembre)**



## 9.2 • Informe de gestión / Management report

Ministerio de Turismo de Omán (19 septiembre)



Karmund Port Authority (26 agosto)



### C.1.2. Visitas de estudiantes

Málagaport, en representación del Puerto de Málaga, atendió diversas visitas al puerto de estudiantes de escuelas profesionales a nivel nacional e internacional, así como de la provincia de Málaga:

- IES San José Obrero (15 enero)
- Colegio Sierra Blanca (5 de abril)
- CEIP La Goleta (23 abril)
- IES Los Manantiales (16 mayo)
- IES Valle del Azahar (20 mayo)
- CEIP San Antonio de Padua de Carboneras, Almería (24 mayo)

### C.1.3. Visitas de navieras

Recepción de representantes de la compañía de crucero Marella Cruises, para organización de escala especial y bautismo de su nuevo buque, así como preparación de siguientes temporadas.





## C.2. Organización de eventos y jornadas profesionales

### ■ Foro Transfiere (Málaga, 13-14 febrero)

Asistencia al Foro Europeo para la Ciencia, Tecnología e Innovación, celebrado en Málaga.

### ■ Forum Europa. Tribuna de Andalucía (Málaga, 19 junio)

El presidente de la Autoridad Portuaria, Carlos Rubio, intervino en este desayuno informativo, organizado por Nueva Economía Forum durante el cual expuso a los asistentes de instituciones y empresas del sector las líneas estratégicas que el organismo público tiene previsto llevar a cabo durante los próximos 4 años.

Enlace al vídeo de la intervención:

<https://www.youtube.com/watch?v=NkMyBIDGMsc&t=2810s>

### ■ S-Moving Forum (Málaga, 9-10 octubre)

Encuentro internacional organizado por el Ayuntamiento de Málaga y FYCMA (Palacio de Ferias de Málaga) dedicado a la movilidad inteligente, autónoma, co-

nectada y no tripulada por tierra, mar y aeroespacio.

Este encuentro, de **carácter transversal y multisectorial**, ofrece a los participantes la oportunidad de establecer sinergias, realizar contactos, encontrar oportunidades de negocio y conocer las últimas tendencias en estos sectores.

El espacio reservado se dedicó a la presentación del proyecto europeo LOCATIONS, contando con material videográfico y folletos informativos que fueron entregados a los visitantes interesados en el desarrollo sostenible de la actividad turística.

### ■ IMEX Andalucía (13 noviembre)

El Puerto de Málaga asistió a la Feria de Negocio Internacional IMEX Andalucía para apoyar la internacionalización de la empresa andaluza.

El encuentro, celebrado en el Palacio de Ferias y Congresos de Málaga (FYCMA), contó también con la participación de la gerente de Málagaport, Pilar Fernández-Fígares, que realizó junto a otros puertos andaluces, una presentación sobre la infraestructura y servicios del recinto portuario en materia logística, como espacio de oportunidad.



**9.2 • Informe de gestión / Management report**

■ **Visita del Departamento de Comercio Exterior de OP Plus (14 noviembre)**

Visitaron la terminal de contenedores con responsables de Noatum Container Terminal Málaga y de Noatum Maritime y fueron atendidos por el Jefe de Dependencias de Aduanas de Málaga que les hizo una presentación en la Sala de Prensa, además tuvieron la oportunidad de ver una imagen global de las instalaciones del recinto portuario.

■ **Foro Sur. 'Puerto de Málaga: Logística y Transporte. Estrategia y visión en el siglo XXI' (Málaga, 11 diciembre)**

**1ª JORNADA EMPRESARIAL**  
**PUERTO DE MÁLAGA. LOGÍSTICA Y TRANSPORTE: ESTRATEGIA Y VISIÓN EN EL SIGLO XXI**

**ORGANIZACIÓN DE EVENTOS**  
**Asesoría:** P. MARRASQUÍN  
 Carlos Baldo (Fundación Puertos de Málaga)  
 María José Hernández (AGC/Asociación de Empresas de Comercio Exterior de Málaga)  
 Agustín Muñoz (OP Plus)

**COMITÉ DEL PUERTO DE MÁLAGA: COMITÉ MIXTO DE LA AGC Y COMITÉ MIXTO DE AUTORIDADES**  
 Guillermo Vilana (Asesoría P. Marrasquín)

**COMITÉ MIXTO:**  
**COMITÉ LOGÍSTICO Y TRANSPORTE:**  
 COMERCIALIZADORA Y TERMINAL  
 María de Torres Sánchez (Asociación de Empresas de Comercio Exterior de Málaga)  
 Juan Manuel Rodríguez (OP Plus)  
 Juan Miguel Rodríguez (Asesoría P. Marrasquín)  
 María José Vega (Fundación Puertos de Málaga)  
 María José Segura (OP Plus)  
 Manuel Gómez (OP Plus)

**Móstrales 11 de diciembre**  
 De 10:00 a 14:00 h.  
 Instituto de Estudios Portuarios, Puerto de Málaga

El Puerto de Málaga celebró en sus instalaciones esta jornada, con la colaboración de Diario Sur, a la que asistieron empresas locales dedicadas a la importación y exportación.

Durante el encuentro se analizó el papel del Puerto de Málaga como nodo de la red logística de Andalucía, en una ponencia a cargo de Guillermo Vilana de la Agencia Pública de Puertos de Andalucía y, posteriormente, se analizó la transformación del sector en una mesa redonda que contó con la participación de empresas que conforman la comunidad portuaria.



9.2 • Informe de gestión / Management report

■ Jornada ‘Realidad y retos de las infraestructuras en Andalucía’ (13 diciembre)

El Puerto de Málaga acogió esta jornada, organizado por el Grupo Joly y Acciona, con el objetivo de facilitar un punto de encuentro entre profesionales del sector para analizar y compartir experiencias en relación a las infraestructuras andaluzas.

El presidente de la Autoridad Portuaria, Carlos Rubio, acompañó a la consejera de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Marifran Carazo y al alcalde de Málaga, Francisco de la Torre, encargados de la apertura de este encuentro.



■ III Foro Cruceros en Málaga: “La sostenibilidad en el turismo de cruceros” (Málaga, 17 diciembre)



Málagaport organizó, en colaboración con La Opinión de Málaga, una jornada sobre el tráfico de cruceros, centrada en el desarrollo sostenible de esta actividad.

El evento contó con la colaboración de la Autoridad Portuaria, Avanza y Málaga Cruise Port.



El encuentro analizó el comportamiento de un sector que, en los últimos años, ocupa un lugar cada vez más destacado en el destino. Durante la jornada se debatió el grado de sostenibilidad en términos medioambientales, económicos y sociales.

Un centenar de personas se dieron cita en las instalaciones del Instituto de Estudios Portuarios del puerto de Málaga para abordar la implicación del sector en materia medioambiental en una mesa redonda y en una ponencia a cargo del experto Alfredo Serrano, el director nacional de CLIA España.

■ Desayuno de trabajo Málaga hoy

Se ha contratado con Málaga hoy desayuno de trabajo que, por motivos de organización, se va a celebrar en 2020. La temática previsiblemente estaría relacionada con el desarrollo de la náutica deportiva en el Puerto de Málaga.

9.2 • Informe de gestión / Management report

C.3. Participación en eventos organizados por la Comunidad Portuaria

■ **Conmemoración Día Marítimo Europeo (Málaga, 21 mayo)**

El Clúster Marítimo-Marino de Andalucía (CMMA), en colaboración con la Junta de Andalucía, la Autoridad Portuaria de Málaga y Málagaport, organizó la conmemoración del Día Marítimo Europeo 2019, punto de encuentro anual para la comunidad marítima de Europa, con el fin de forjar una acción conjunta para demandar y proponer la importancia de los mares como fuente de sostenibilidad, medio ambiente, crecimiento y economía azul.



■ **Otros eventos:**



Policía Nacional: creciendo en igualdad



Exposición Subdelegación de Defensa

9.2 • Informe de gestión / Management report



Feria Emprendimiento. CADE Málaga



Apoyo ONG Paracocio. Equipo Vela Adaptada



20 aniversario de City Sightseeing



Día Mundial de los Océanos

9.2 • Informe de gestión / Management report



Presentación Zurich Maraton Málaga



Plan de Contingencia Brexit

### C.4. Cooperación institucional con Asociaciones del sector

El Puerto de Málaga forma parte de asociaciones de carácter regional e internacional, en las que se encuentran representadas las autoridades portuarias. En este ámbito, Málagaport dinamiza la presencia en eventos y las relaciones con estas instituciones:

#### ■ MEDCRUISE

Asociación de Puertos de Crucero del Mediterráneo fundada en 1996, dedicada a promover la industria del crucero en el Mediterráneo y su área de influencia, así como ayudar a sus socios a aprovechar el crecimiento del mercado a través de diversos encuentros profesionales.

Como parte de esta organización, el Puerto de Málaga asistió a las Asambleas Generales celebradas en 2019, en las que se mantuvieron conversaciones con las navieras más importantes del sector.

### ■ SUNCRUISE ANDALUCÍA

Asociación de Puertos de Crucero de Andalucía, mediante la cual los puertos andaluces de Interés General del Estado llevaron a cabo labores conjuntas de promoción ferias internacionales y encuentros del sector.

Desde 2017, el Puerto de Málaga asume la presidencia de la Asociación, liderando las acciones de promoción y abordando nuevas líneas de trabajo de cara a realizar propuestas conjuntas que animen a las navieras a incluir los destinos andaluces en sus itinerarios, atraer la participación de las instituciones turísticas y crear una oferta interesante correspondiente al turismo náutico-deportivo.

### ■ AIVP

Asociación Internacional de Puertos y Ciudades. En octubre de 2019, el presidente de la Autoridad Portuaria de Málaga, Carlos Rubio y el presidente de la AIVP (Asociación Internacional de Puertos y Ciudades), Philippe Matthis, firmaron la adhesión del Puerto de Málaga a la Agenda 2030 planteada por la asociación para mejorar la vida en las ciudades portuarias, atendiendo a la lucha contra el cambio climático, la innovación de la industria, la mejora de la movilidad y el desarrollo cultural, entre otras medidas.



### ■ RETE

Asociación para la colaboración entre puertos y ciudades. El Puerto de Málaga asistió a la jornada organizada en Cádiz el pasado mes de noviembre, que supone el 32º encuentro de la asociación, para debatir la integración entre los puertos y destinos.

### ■ CMMA. Clúster Marítimo - Marino de Andalucía

En la línea de años anteriores hemos colaborado en eventos como el Día Marítimo y hemos sido su apoyo en actividades de formación así como ellos nos han prestado su ayuda en algunas visitas escolares.

### ■ AFACA

Mantenimiento de contacto con la Asociación de Fabricantes de Alimentos Compuestos para Animales de Andalucía y sus miembros.

## C.5. Colaboración en estudios de mercado y proyectos europeos

Mantenimiento de contacto con la Asociación de Fabricantes de Alimentos Compuestos para Animales de Andalucía y sus miembros.

### ■ Análisis del destino Málaga para el pasajero de crucero 2018

Estudio anual de monitorización de la opinión de crucerista respecto al puerto y el destino, en colaboración con la Universidad de Málaga.

Los resultados obtenidos en la presente investigación ofrecen numerosas implicaciones para la gestión y el desarrollo de Málaga como destino de cruceros. En primer lugar, las conclusiones obtenidas sobre el comportamiento de los distintos segmentos de cruceros pueden ofrecer valor añadido de cara a identificar y satisfacer las necesidades específicas de cada segmento de mercado, ayudando a focalizar las estrategias de marketing y facilitando el análisis de la competencia.

Otras implicaciones del presente trabajo están relacionadas con la mejora de servicios a cruceristas que consigan mejorar su experiencia con el destino y consecuentemente la reputación y las intenciones respecto al mismo.

Los resultados obtenidos permitirán mejorar el marketing de Málaga como destino de cruceros, aplicándose las medidas necesarias a las labores de promoción que se realizan de manera conjunta durante los últimos años entre el Puerto de Málaga, Málaga Cruise Port, el Área de Turismo del Ayuntamiento de Málaga, Turismo y Planificación Costa del Sol y la Junta de Andalucía.

### ■ Proyecto internacional LOCATIONS

Málaga fue la ciudad elegida para presentar las conclusiones del proyecto europeo Locations (Low-Carbon Transport in Cruise Destination Cities), financiado por Fondos FEDER y que tuvo una duración de tres años, finalizando en 2019.

Durante este periodo, los países integrantes en el mismo analizaron la relación de los cruceristas con los destinos mediterráneos, así como las capacidades de estas ciudades portuarias para ofrecer alternativas de transporte sostenible.

Bajo la coordinación de AREA Scienice Park (Trieste, Italia), el proyecto Locations apoyó a las autoridades locales para desarrollar planes de movilidad urbana con bajas emisiones de carbono, y medidas específicas relacionadas con el crucero y lo que su presencia acarrea: movimiento de pasajeros, de equipajes en caso de ser base, de mercancías para aprovisionar los buques, etc.

Málaga fue la única ciudad española incluida desde el inicio en este grupo internacional de trabajo.



## 9.2 • Informe de gestión / Management report

### ■ En 2019, se desarrollaron las siguientes acciones:



• Celebración Málaga del Final Event y reunión de cierre del proyecto, en septiembre de 2019.

• Participación en Evento final del proyecto Sumport, en diciembre de 2019.

• Participación en Final Conference del proyecto Go Sump, en septiembre de 2019.

• Participación en evento de transferencia del proyecto Sumport, en octubre de 2019.

• Celebración de la tercera exposición local del proyecto, destinada al crucerista que visitaba Málaga.



Se establecieron sinergias con otros proyectos relacionados con la movilidad sostenible, lo que supone un revulsivo para potenciar la utilización de medidas alternativas:

#### ■ ALTER ECO

Proyecto que tiene el objetivo de mejorar el equilibrio entre la atracción turística, como fuente económica de crecimiento, y la conservación del modelo clásico de la ciudad mediterránea como ejemplo de sostenibilidad.

#### ■ AUTOMOST Y GREEN PORT

Propuestas para el uso de vehículos eléctricos en el recinto portuario.

#### Participantes en el proyecto

Un total de 20 instituciones y empresas de 7 territorios europeos pertenecientes a 5 países diferentes (Italia, España, Portugal, Croacia y Albania), estuvieron integradas en el grupo de trabajo, siendo Málaga la única ciudad española que participó desde el inicio en el proyecto. Los territorios estuvieron representados a través de sus puertos, sus ciudades, o de ambos, como es el caso de la capital malagueña, en que participó Málagaport como Socio, en representación del Puerto de Málaga y el Ayuntamiento de Málaga (OMAU) como Asociado a través de Málagaport, con la colaboración del Centro de Investigación de Recursos Energéticos (CIRCE) como Socio Tecnológico.

Una vez finalizado el proyecto, que sentó las bases de una movilidad sostenible en los destinos de crucero en el Mediterráneo, Málaga continuará impulsando estas medidas en el ámbito local, cuya experiencia ya está siendo transferida a otras ciudades portuarias y países del área mediterránea.

Más información del proyecto: <https://www.malagaport.eu/proyecto-locations/>

Vídeo sobre LOCATIONS en Málaga: <https://www.youtube.com/watch?v=sTXScpZOJhw&t=16s>

#### ■ Proyecto ALTER-ECO:

Participación como asociados, a propuesta del Ayuntamiento de Málaga. Proyecto para impulsar estrategias alternativas de turismo para un desarrollo sostenible del mismo, mediante la promoción de la identidad mediterránea. Participación en reuniones organizadas por el OMAU.

Objetivos:

- Establecimiento de metodologías y herramientas comunes (TIC) para el diagnóstico y evaluación de los destinos turísticos.
- Recolección de datos en las zonas piloto y posterior implantación de las metodologías desarrolladas.

Se ha participado en diferentes reuniones de seguimiento del proyecto organizadas por el OMAU.

9.2 • Informe de gestión / Management report

C.6. Apoyo a la proyección de la imagen del Puerto de Málaga

C. 6.1. Publicidad

En 2019, Málagaport distribuyó las inserciones publicitarias en dos ámbitos:



■ Prensa local

Con el objetivo de potenciar las relaciones puerto-ciudad, se hizo coincidir la inserción de anuncios en los anuarios de los tres periódicos más representativos de la capital: Diario Sur, La Opinión de Málaga y Málaga hoy, centrándose en especiales relacionados principalmente con economía y empresa de la ciudad.

A continuación, se enumeran inserciones en ediciones especiales:

- **Diario Sur:** Suplementos 'Agro', 'Quién es quién', y Anuario
- **La Opinión de Málaga:** '20 aniversario'; 'Marca Málaga'; 'Premios Enterprise'; 'Premios La Opinión de Málaga', banner en web, Anuario
- **Málaga hoy:** '15 aniversario'; 'Especial Empresas', Anuario
- En todos ellos, se introdujo anuncio oficial de información pública del hotel en zona de Levante, por requerimiento administrativo
- **La Razón:** Especial 'Andalucía Siglo XXI'

■ Prensa nacional especializada

Con el objetivo de promocionar los servicios que ofrece el Puerto de Málaga, se realizaron inserciones publicitarias en la Edición Especial Andalucía de Puertos y Navieras, en Diario del Puerto, Andalucía Económica, el Vigía, Transporte XXI, Marina Civil, El Vigía y Caudal de Extremadura (exportación aceite). Todas ellas, publicaciones muy pendientes de la actividad en nuestro puerto, las cuales suelen hacerse eco de las noticias más importantes a lo largo del año.

Durante 2019, Málagaport continuó utilizando el soporte de prensa digital, con la finalidad de atraer al internauta hacia los temas portuarios. De esta forma, se contrató la publicación de un banner publicitario en La Opinión de Málaga y la inclusión de las noticias más destacadas en un botón creado por Europa Press, que incluye la actividad de los puertos andaluces de Interés General del Estado.

## 9.2 • Informe de gestión / Management report

### E.6.2. Material promocional

#### ■ Vídeos promocionales

Como se ha ido mencionando a lo largo de estas páginas, en las secciones correspondientes, Málagaport coordinó la elaboración de diversos vídeos promocionales, con la finalidad de promover la actividad portuaria tanto a nivel comercial como ciudadano.

Los vídeos llevados a cabo en 2019 fueron:

- Ejes de actuación del Proyecto Locations: <https://www.youtube.com/watch?v=sTXScpZOJhw>
- Primera escala 'Le Bouganville': <https://www.youtube.com/watch?v=djFb09eQc7Y>
- Presentación mundial 'Spectrum of the Seas': [https://www.youtube.com/watch?v=Qjp\\_J36EIVE](https://www.youtube.com/watch?v=Qjp_J36EIVE)
- Primera escala y bautismo 'Marella Explorer 2': <https://www.youtube.com/watch?v=Kf6ooV-RVZE>
- Primera escala MSC Seaview: <https://youtu.be/flrjYpNsvlg>
- Málaga: Puerto de Córdoba: [https://www.youtube.com/watch?v=bVALEYLxp\\_I](https://www.youtube.com/watch?v=bVALEYLxp_I)
- Puerto de Málaga: espacio de oportunidad: <https://www.youtube.com/watch?v=YWmKq3dDALI>



#### ■ Merchandising

Se recurrió a elementos de merchandising para la realización de acciones comerciales tanto nacionales como internacionales, así como para eventos celebrados en Málaga.

#### ■ Metopas

En relación a la tradicional atención a los buques que nos visitan por primera vez, Málagaport coordinó la adquisición de metopas conmemorativas para la entrega a buques en escalas especiales, destacando las primeras escalas de buques de crucero.

Málagaport coordinó el diseño de una metopa conjunta de las instituciones malagueñas, que por primera vez contaban con un elemento de bienvenida común para el puerto y el destino Málaga. Comenzó a utilizarse a partir del mes de febrero.



## D. Asistencia a la Autoridad Portuaria



### ■ Izado de bandera de España

Apoyo en la organización del evento de izado de bandera de España a la entrada del recinto portuario.

Enlace a vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=TohFq4XserA>



### ■ TangerVille y APSC Tenerife

Como conclusión del trabajo para elaboración y revisión de convenio de colaboración destinado al impulso del tráfico de cruceros, en 2019 los puertos de Málaga, Tenerife y Tánger Ville rubricaron este acuerdo, comprometiéndose a su promoción conjunta y a la creación de rutas atlánticas con interés para las navieras.

### ■ Protocolo de Intenciones Ayuntamiento de Córdoba

Apoyo en la elaboración y revisión de un documento de colaboración entre la Autoridad Portuaria y el Ayuntamiento de Córdoba para la promoción y difusión turístico-cultural del patrimonio de la ciudad de Córdoba y de Málaga como puerto de acceso a Andalucía.

Este protocolo de intenciones para la comercialización de visitas culturales la capital cordobesa entre los cruceristas que visiten el Puerto de Málaga fue firmado por ambos organismos en noviembre de 2019.



### ■ Asistencia Técnica Mercado Agroalimentario

Apoyo en la contratación y coordinación de un estudio relacionado con el sector de los cultivos subtropicales en las provincias de Málaga y Granada, así como del sector agroindustrial en general en la provincia de Córdoba.

### ■ POLEX 2019

Apoyo en la coordinación del simulacro de rescate marítimo y contaminación (un ejercicio de ámbito nacional), organizado por Salvamento Marítimo y otros agentes implicados, entre ellos el Puerto de Málaga.



#### ■ Premio Péndulo de Oro 2019

La Autoridad Portuaria recibió el máximo galardón que otorga el Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Málaga (COPITIMA) por su apuesta por la transformación del Puerto de Málaga y sus proyectos de integración en la ciudad.

#### ■ Premio Épsilon 2019

La plataforma Central Ciudadana otorgó este reconocimiento a la Autoridad Portuaria por el éxito de los proyectos de integración puerto-ciudad.

#### ■ Presentación libro 'Monumenta Cartographica Malacitana. Civitas & Portvs'

Apoyo en la edición y organización del evento de presentación de este documento, realizado por Francisco Cabrera y Manuel Olmedo.

#### ■ Apoyo a los contenidos de la página web de la Autoridad Portuaria: [www.puertomalaga.com](http://www.puertomalaga.com)

Gestión de contenido en el apartado de noticias y envío de informes del sector para su inclusión.



# Memoria Anual

## Annual Report

# 2019

[www.puertomalaga.com](http://www.puertomalaga.com)

Muelle de Cánovas s/n

29001 MÁLAGA

Tel. +34 952 125 000

[sac@puertomalaga.com](mailto:sac@puertomalaga.com)



**Puerto de Málaga**



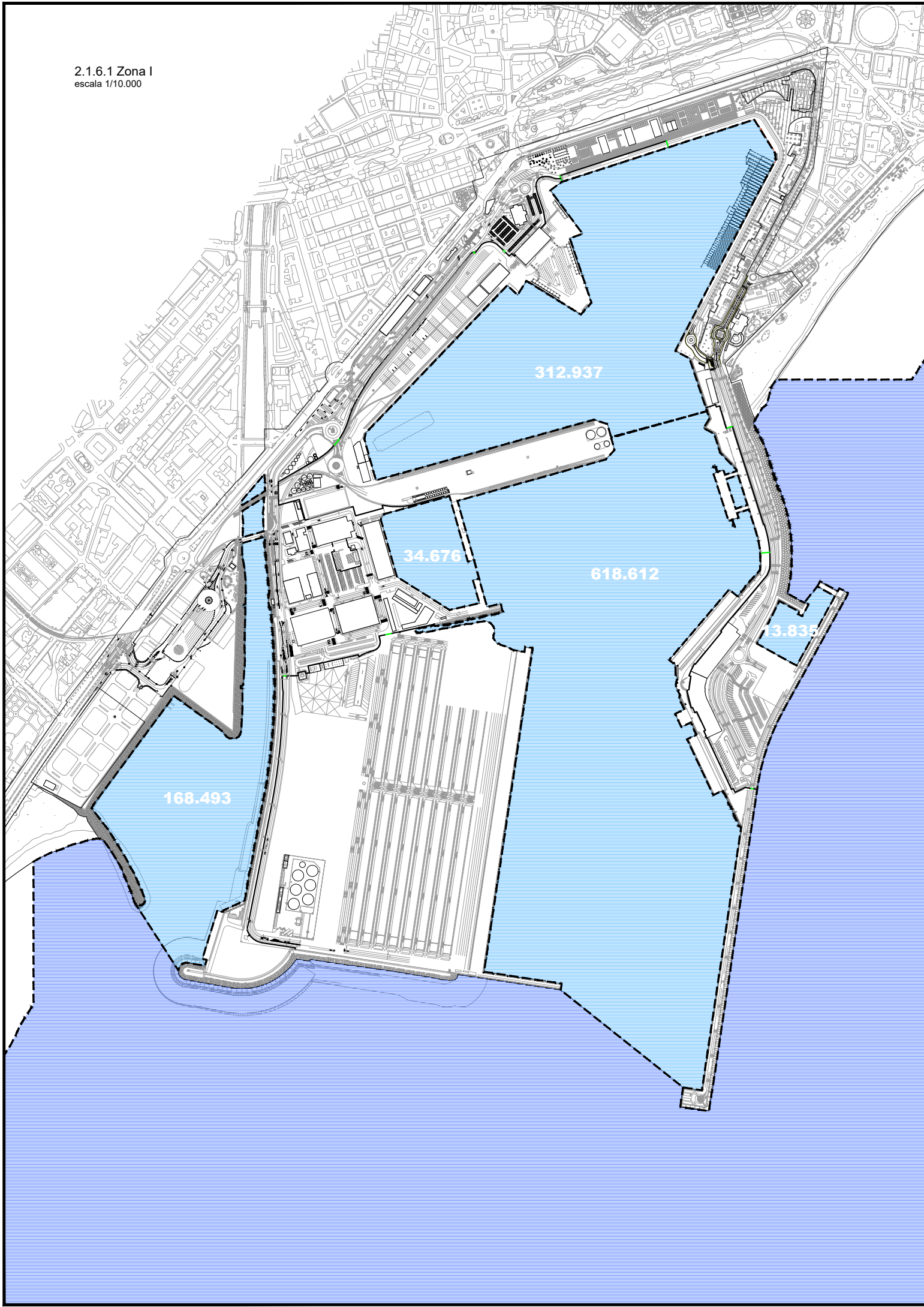
Autoridad Portuaria de Málaga



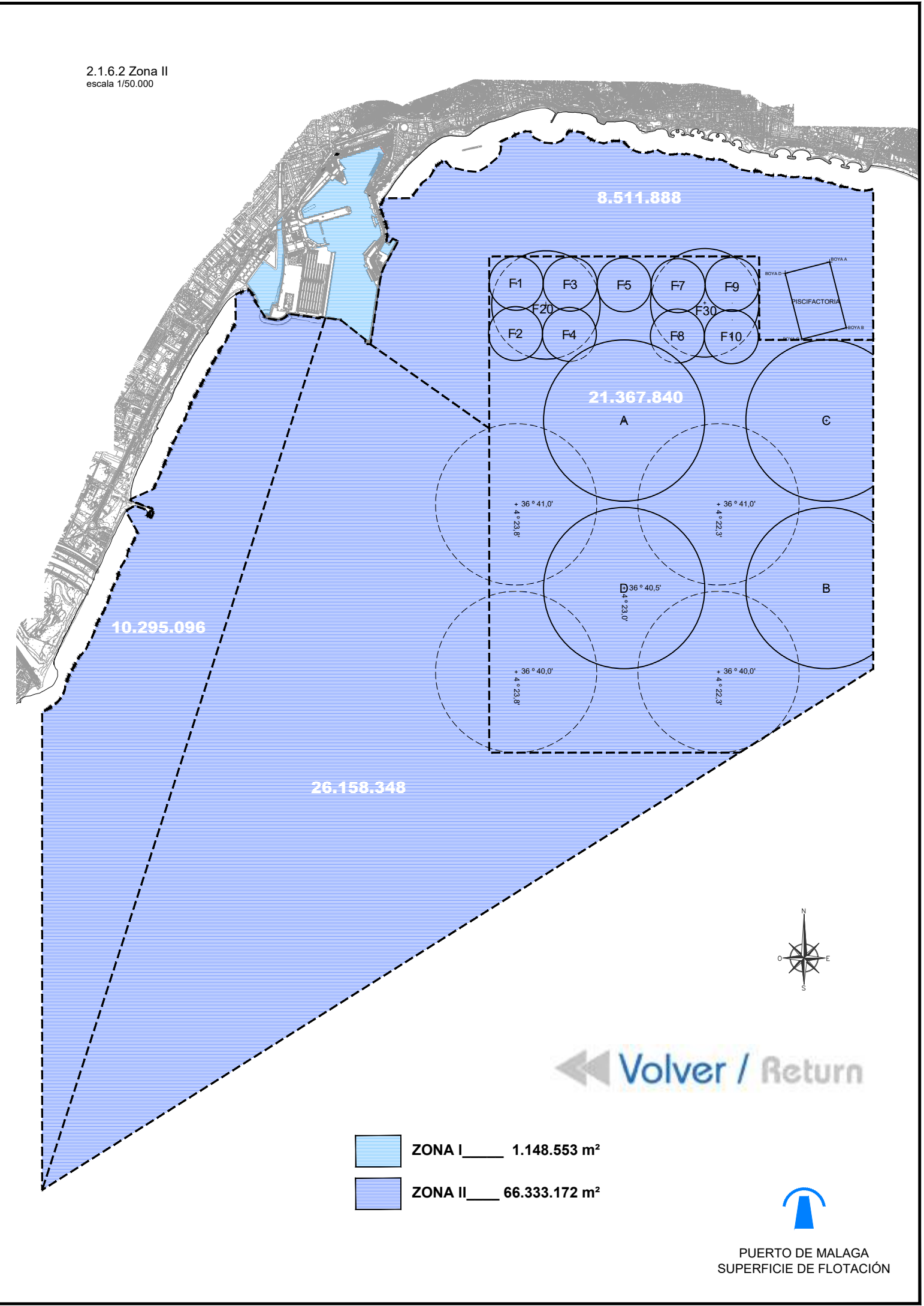
GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD  
Y AGENDA URBANA

2.1.6.1 Zona I  
escala 1/10.000



2.1.6.2 Zona II  
escala 1/50.000



- ZONA I \_\_\_\_ 1.148.553 m<sup>2</sup>
- ZONA II \_\_\_\_ 66.333.172 m<sup>2</sup>



[Volver / Return](#)

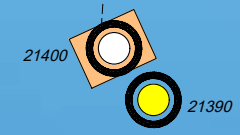






 [Volver / Return](#)





TERMINAL DE AMONIAO S.A. CROS

MAR MEDITERRANEO

◀ Volver / Return

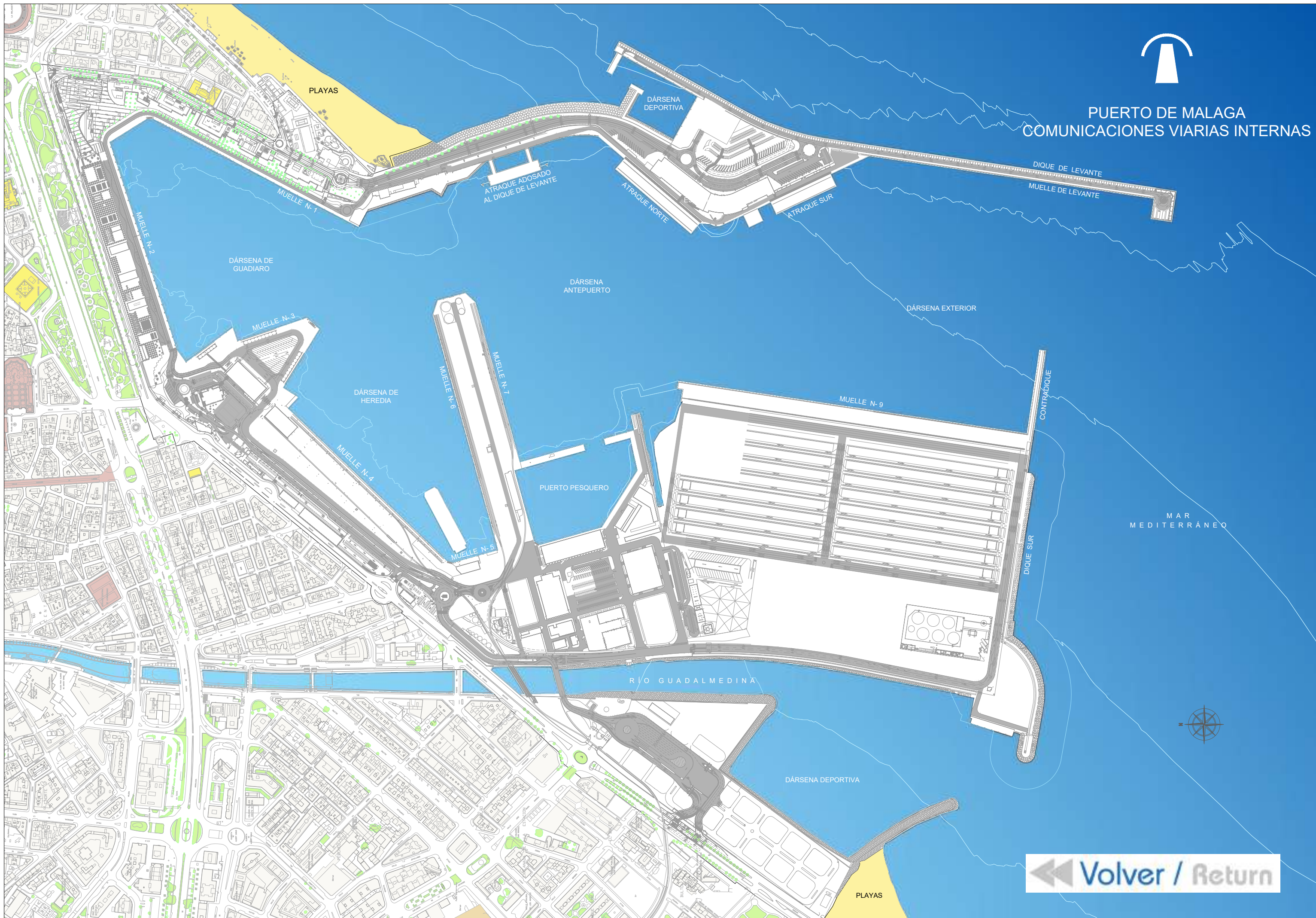


PUERTO DE MALAGA  
FAROS Y BALIZAS EXTERIORES





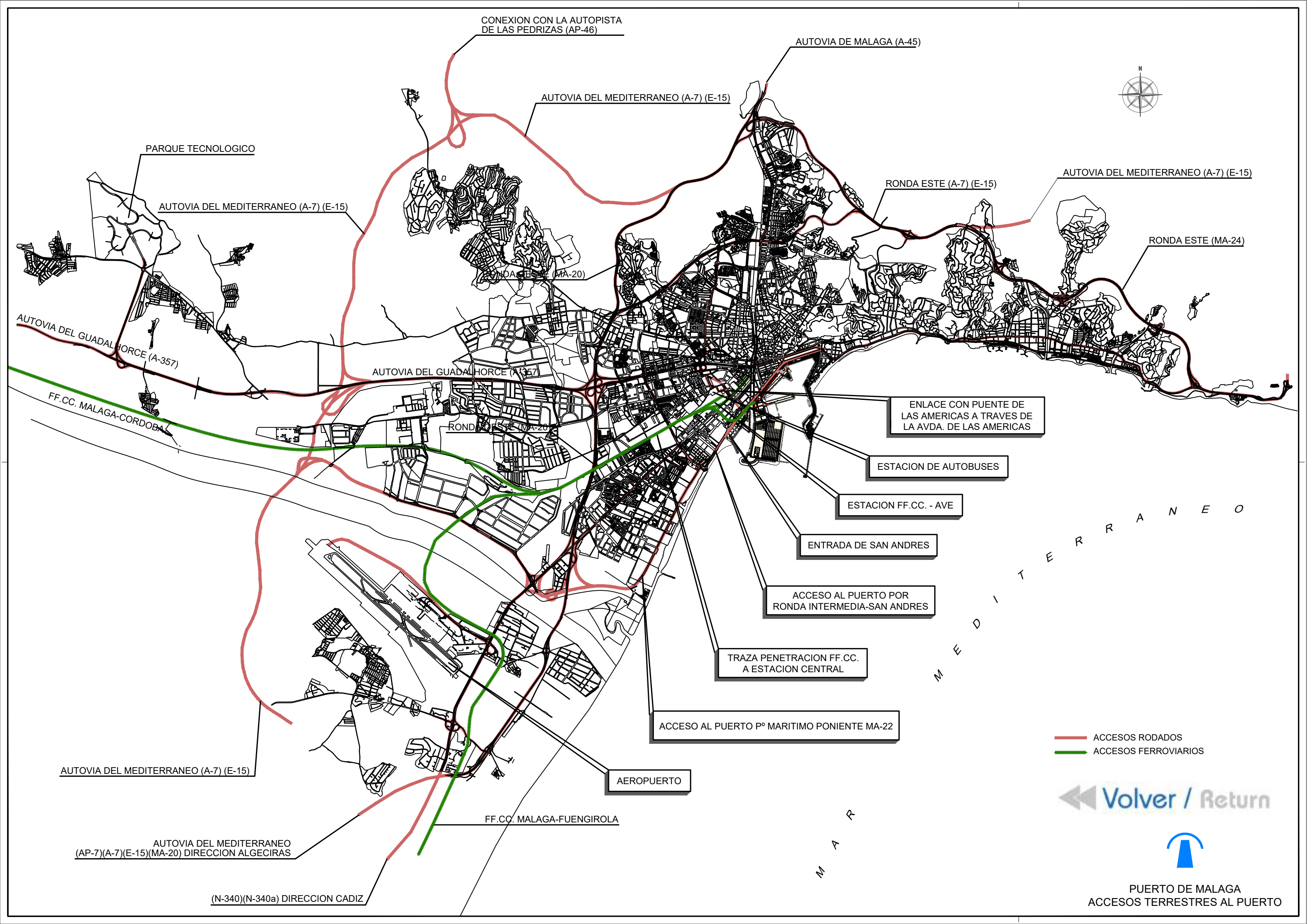
# PUERTO DE MALAGA COMUNICACIONES VIARIAS INTERNAS



MAR  
MEDITERRÁNEO



 [Volver / Return](#)



CONEXION CON LA AUTOPISTA DE LAS PEDRIZAS (AP-46)

AUTOVIA DE MALAGA (A-45)

AUTOVIA DEL MEDITERRANEO (A-7) (E-15)

PARQUE TECNOLOGICO

AUTOVIA DEL MEDITERRANEO (A-7) (E-15)

AUTOVIA DEL MEDITERRANEO (A-7) (E-15)

RONDA ESTE (A-7) (E-15)

RONDA ESTE (MA-24)

RONDA ESTE (MA-20)

AUTOVIA DEL GUADALHORCE (A-357)

AUTOVIA DEL GUADALHORCE (A-357)

RONDA ESTE (MA-20)

ENLACE CON PUENTE DE LAS AMERICAS A TRAVES DE LA AVDA. DE LAS AMERICAS

ESTACION DE AUTOBUSES

ESTACION FF.CC. - AVE

ENTRADA DE SAN ANDRES

ACCESO AL PUERTO POR RONDA INTERMEDIA-SAN ANDRES

TRAZA PENETRACION FF.CC. A ESTACION CENTRAL

ACCESO AL PUERTO Pº MARITIMO PONIENTE MA-22

AEROPUERTO

FF.CC. MALAGA-FUENGIROLA

AUTOVIA DEL MEDITERRANEO (A-7) (E-15)

AUTOVIA DEL MEDITERRANEO (AP-7)(A-7)(E-15)(MA-20) DIRECCION ALGECIRAS

(N-340)(N-340a) DIRECCION CADIZ

ACCESOS RODADOS  
ACCESOS FERROVIARIOS

Volver / Return



PUERTO DE MALAGA  
ACCESOS TERRESTRES AL PUERTO